CUMMINGS DESIGNADO COMO FISCAL

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 3:25 p. m. 32.5
Mínima de hoy, a las 6:35 a. m. 21.1

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)
A las 6 a. m. de hoy, 15 (59.0)

AÑO XXIV. NUM. 28. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias MANILA, I. F., SABADO, 4 DE MARZO, 1933. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 20 PAGINAS--10 CTS.

HEMEROTECA MUNICIPAL MADRID

TROPAS NIPONAS A DIEZ MILLAS DE CHENGTE

El Numero de Victimas del Maremoto en Japon Pasa de Mil

UNA NEVADA AGRAVA MAS LA SITUACION

El ejercito y la marina entran en accion para socorrer a damnificados

(De la "Associated Press")

Tokio, 3 de marzo.—La enorme ola lanzada a las playas por un terrorifico maremoto en el lecho del Océano Pacífico, que ha devastado una extensión de 300 millas de la costa noreste de Hondo, la isla principal del Japón, y otras partes, a hora temprana de hoy, ha matado a más de mil personas, según los informes recibidos hasta ahora.

1,119 muertes en una sola prefectura

La tremenda ola azotó con furia destructora veintenas de pueblos costeros. El gobernador de la prefectura de Iwate, al norte de Tokio, que fué la que sufrió más, informó esta noche que datos aun incompletos demuestran que solo allá hubo 1,119 muertes. Esto hizo ascender la suma total de muertes conocidas hasta ahora, incluyendo las víctimas del maremoto en Miyagi, Aomori y Hokkaido, a 1,238.

Además, centenas de personas sufrieron heridas graves y muchas han desaparecido.

La nieve intensifica las penalidades

La nieve comenzó a caer durante el día, intensificando las penalidades de los damnificados. A hora avanzada de hoy cinco destructores llegaron frente a las costas azotadas, preparados para prestar socorro. El ejército envió a un batallón de ingenieros, dos regimientos de caballería, alimentos, medicinas, sá-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

MAS TEMBLORES LEVES EN MANILA SE SIENTEN

El observatorio cree que el temblor del Japón repercutio aqui ayer

Que el temblor registrado a las diez y veinticinco de la mañana de ayer en Manila, viene a ser una repercusión del maremoto que produjo un desastre en Japon, es la teoria que hoy se sustenta en el observatorio de Manila.

Se cree en el observatorio de Manila que el movimiento debio de haber comenzado en las cercanias de Guam, y trazó una linea hacia Japon, que se extendió en sus efectos hasta estas Islas. Esta creencia se funda segun el observatorio, en que los temblores ocurrieron casi simultaneamente en Guam, Japon y Filipinas.

Los temblores en Guam y en Tokio se registraron en el observatorio de Manila y en el observatorio de Baguio que tambien cuenta con un aparato sismografico muy sensible. El temblor de Guam no debió haber sido tan fuerte como el de Japon.

Como secuela de los ultimos reajustes terrestres, durante las ultimas 24 horas se registraron en el observatorio leves temblores.

El Gobernador Ira De Caceria En Batangas

Para una cacería el gobernador general Roosevelt acompañado por el secretario Alas, de obras públicas y comunicaciones, el gobernador Cailles, de Laguna, y el ex-jefe de la oficina ejecutiva, Sr. Castillo, salió al mediodía de hoy. Se dirije con su comitiva a Calatangan, de la provincia de Batangas. Estará de vuelta en Manila hacia el mediodia de mañana.

Miguel Rosales Es Condenado a Prisión

Por posesion ilegal de opio, un tal Miguel Rosales fue esta mañana condenado por el Juez Albert a sufrir 4 meses y 1 dia de prision y al pago de una multa de P300.00. El acusado intento vender 3,000 latitas de opio por P20,000 al detective Larew, pero solo pudo presentar una muestra que contenia 50 gramos de opio.

Entrevista Exclusiva Con El Consul De China

En el "Sunday Tribune" de mañana aparecerá una entrevista exclusiva con el cónsul general de China en Filipinas, el Hon. K. L. Kwong. En esta entrevista el Sr. Kwong presenta las contenciones chinas en la presente crisis sino-japonesa.

Miles Afluyen a Washington Por la Toma de Posesion

Con aclamaciones en los labios y esperanza en el corazon, E. U. dara la bienvenida a Roosevelt

(De la "Associated Press")

Washington, 3 de marzo.—Con vitores en los labios y esperanza en el corazón, la nación convirtio la capital este día en un gran emporio de festejos mientras se preparaba a dar la bienvenida al nuevo presidente.

En multitudes densas de miles de personas venidas de todos los estados, los conciudadanos de Franklin D. Roosevelt afluian a Washington para verle tomar posesión de la presidencia que Herbert Hoover desempeña por el último día. El presidente electo tomara posesión al mediodía de mañana.

La muerte del senador Thomas J. Walsh, que debía ser fiscal general, puso una nota sombria en el ambiente. Aunque las funciones principales de la inauguración no han sido alteradas, Roosèvelt ha decidido no tomar parte en los actos sociales.

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

CONFIRMACION DE PENA URGE

El fiscal alega que Laygo recibio tiros estando sentado

Sosteniendo que Enrique K. Laygo recibió los tiros de revólver mientras estaba sentado y que Juan Dimayuga fué el mismo que colocó el cortaplumas hallado cerca de la mano derecha del cadáver de Laygo que estaba en el suelo, el fiscal Dinglasan en representación del gobierno sometió esta mañana un alegato ante la Corte Suprema pidiendo que se confirme la pena de 14 años, 8 meses y 1 día de reclusión temporal, más una indemnización de P2,000 impuesta al acusado Dimayuga.

Después de un análisis de las declaraciones de los testigos y del mismo acusado, el fiscal Dinglasan somete varias preguntas que ponen en tela de juicio el testimonio del acusado al efecto de que obró en defensa propia. Las proposiciones some-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

COPA DADA POR QUEZON A TOMASINOS VICTORIOSOS

El presidente agasaja a miembros de equipos contendientes

"Al equipo debatista de la U. S. T. que al mantener que el bill Hawes-Cutting debe ser rechazado gano por voto popular el debate publico celebrado en Manila el 28 de febrero de 1933". Esta es la inscrip-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

HOLLIDAY CESO ESTE MEDIODIA

T. R. le ofrece el puesto de jefe consejero legal--Se marcha el 15

"Es con sincero pesar con que termino mi periodo de servicio en estas Islas," dijo el vice-gobernador general John H. Holliday a los periodistas en su ultima declaracion oficial cuando al mediodia de hoy cesó automaticamente en su cargo como vicegobernador.

Inmediatamente despues de cesar en su cargo el gobernador general Theodore Roosevelt le ofrecio el puesto de jefe consejero legal de Malacañang, pero Holliday rehuso, y cuando en el curso de la conferencia volvió a ofrecerle por segunda vez siquiera hasta el dia de su marcha de las islas el 15 de marzo, el vicegobernador Holliday prometio pensarlo hasta el lunes, por mas que es muy probable que por segunda vez decline esta oferta.

Por su parte el gobernador general T. Roosevelt desde hace mas de

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

ALUNAN SATISFECHO DEL ESTADO DE LOS BANCOS

Celebra conferencias regulares con jefes del comercio, la banca y la industria

Impuestas por la naturaleza de su cargo y responsabilidades en el gobierno, el secretario Alunan suele celebrar conferencias con los elementos distintos de la banca, el comercio y la industria. "De las ha-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

T. R. APRUEBA INTEGRO EL "PORK BARREL"

Ni una partida vetada.—Satisfaccion entre legisladores

Constituye un motivo de honda satisfacción, para los miembros de la IX Legislatura, la Ley de Obras Públicas de 1933, catalogada con el número 4059 en la serie de legislaciones de las Islas. Nada menos que un reconocimiento pleno del derecho de iniciativa de las cámaras en la materia, la aprobación integral dada por el gobernador general a la medida. En efecto, la Ley Núm. 4059, que vota un total de P5,272,347 para obras públicas y mejoras permanentes durante el año, ha quedado totalmente sancionada, sin que ninguna disposición o partida en ella consignada haya merecido el veto ejecutivo.

De la suma total votada, dos tercios o P3,493,800 se destinan para proyectos recomendados por los miembros de la Legislatura o, usando una frase vulgar consagrada, para barril de puerco, y el restante tercio, ó P1,778,547, para los llamados proyectos departamentales. La cantidad total de P5,272,347 que vota la Ley Núm. 4059, se distribuye, por razón de atenciones públicas, de este modo:

A.—Construcción, mejora, reparación y mantenimiento de edificios públicos P2,181,700
B.—Investigación, construcción y mantenimiento de caminos y puentes 1,312,100
C.—Investigación, construcción y manteni-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

PREPARATIVOS PARA PEREGRINAR A ROMA

El arzobispo encabezara a peregrinos filipinos por el año Santo

(De la "Associated Press")

Ciudad del Vaticano, 3 de marzo.—Su Santidad el Papa Pío hizo un llamamiento al mundo hoy para que observe una hora santa el 6 de abril con una oración expiatoria por el 1,900.o aniversario de la muerte de Cristo en la cruz, "a fin de que todas las almas se eleven en unión hacia Dios, induciendo así la pacificación de los pueblos y el alivio de los males creados por la crísis".

Dijo que confiaba en que el mensaje sería especialmente eficaz en España, Méjico y Rusia.

El Excmo. Sr. Arzobispo de Manila Mons. Miguel O'Doherty ha iniciado ya el movimiento para organizar una peregrinacion a Roma formada por catolicos filipinos con motivo del Año Santo que comienza el 2 de abril proximo y termina el 2

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Designacion Temporal de Homer Cummings Como Fiscal General

F. Roosevelt le ruega que asuma el puesto antes de ir a Filipinas.--- T. R. aguardara a su sucesor

(De la "Associated Press")

Washington, 3 de marzo.—Homer S. Cummings, de Connecticut, fué designado como fiscal general de los Estados Unidos, por el presidente electo Roosevelt hoy.

Ocupara este puesto, vacante por la muerte inesperada del senador Thomas J. Walsh de Montana, solo temporalmente, antes de ir a Manila como nuevo gobernador general de Filipinas.

El siguiente anuncio se hizo en nombre de Roosevelt, por Stephen Early, uno de sus secretarios:

"Mr. Roosevelt esperaba anunciar hoy el nombramiento de Homer Cummings, de Connecticut, como gobernador general de Filipinas. Debido a la muerte inesperada del senador Walsh, sin embargo, rogo a Mr. Cummings que asuma el puesto de fiscal general por algunas semanas antes de ir a Filipinas."

Se espera que T. R. se quedará entretanto

El anuncio se hizo después de una conferencia de casi dos horas entre Roosevelt y Cummings en el hotel Mayflower.

Se espera que el gobernador general Theodore Roosevelt se quedará en Manila hasta que llegue su sucesor, pues no se cree que un sustituto temporal será nombrado antes de que Cummings llegue a las Islas.

Nombramiento ya convenido

El nombramiento del caudillo político de Connecticut, que fue anteriormente pres[illegible] de comisión comercial democrata, para gobernador de Filipinas ha sido definitivamente convenido y proyectaba partir para Manila tan pronto como sea posible.

Cummings visitó al presidente electo esta mañana y Roosevelt convocó después a una conferencia a Ruston Thompson, de Colorado, y Arthur Mullen, de Nebraska, otros

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Paraguay declara la guerra a Bolivia

(De la "Associated Press")

Asunción, Paraguay, 3 de marzo.—El senado de Paraguay ha aprobado unanimemente este día una declaración de guerra contra Bolivia. La declaración de guerra se decidio a causa de la disputa fronteriza sobre la región del Gran Chaco.

Desde el julio pasado, los dos paises de la America del Sur han estado librando combates sin ninguna declaración de guerra. Hasta la fecha miles han muerto o han sido heridos por los encuentros.

Los esfuerzos de los Estados Unidos y La Liga de Naciones para mediar entre los paises contendientes han resultado vanos.

SUBASTA DE UNA FABRICA

La Cerveceria S. Miguel ofrece el precio mas alto por la fabrica de hielo

Siendo el mejor postor con la oferta mas elevada de P108,000 al año, la San Miguel Brewery probablemente obtenga el arrendamiento de la fabrica de hielo del gobierno por un periodo de 10 años, como resultado de la subasta publica celebrada esta mañana en la oficina del sub-secretario Gomez del departamento de hacienda quien se halla temporalmente al frente de la oficina de suministros. El resultado final de la subasta se anunciara probablemente el lunes o martes de la semana que viene.

Las proposiciones selladas de los varios licitantes han sido abiertas a las 11 de esta mañana en la oficina del sub-secretario Gomez. Tres en total pujaron en la subasta y son los siguientes:

San Miguel Brewery que ofreció P108,000 de arrendamiento al año o sean, P1,080,000 en 10 años;

Clemente Hidalgo, que ofreció P61,000 de arrendamiento al año equilavente a P610,000 en diez años;

Sra. Maria L. de Rodriguez que ofreció el 15o|o de los ingresos brutos, con garantia de no menos de P60,000 al año o una garantia de no menos de P600,000 en 10 años.

La San Miguel Brewery ha hecho constar tambien en su proposicion que cumplira todas las condiciones que el gobierno requiere para el arrendamiento de esta

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

VIÑAS VUELVE A MANILA PROCEDENTE DEL SUR

Función benefica de despedida en el Teatro Metropolitano

Recien llegado de su recorrido por las Islas del sur en donde con su compañia de zarzuela y revistas causó tanta sensación como en Manila, D. Pepe Viñas, en una visita a esta redacción envió sus saludos al públicos de Manila.

La compañia de Viñas dará su ultima función en Manila antes de su marcha a España a fines de este mes, el 17 de marzo, poniendo en escena, en el Teatro Metropolitano la obra "Luisa Fernanda".

La función será al mismo tiempo que de despedida, de beneficio para todos los artistas que integran la compañia.

8 VAGOS SE INSTALAN EN LANCHAS AMARRADAS

Dos lanchas amarradas en el rio Pasig, la "Pacific" y la "Scout", se han convertido en refugio de ocho supuestos vagos que los hallaron muy apropiados para dormir frescamente y aspirar la saludable brisa del rio, segun ha informado hoy la policia.

Los supuestos vagos cogidos en dichas lanchas anoche se llaman Rosalio Soliman, de 20 años; Juan Lado, de 27 años; Antonio Peña, de 18, Domingo Balihan, de 20 años; Bienvenido Clavel, de 18 años; Jose Padera, de 20 años, Estanislao Maño de 19 años y Moises Sambacod, de 20 años.

Estos interrogados sobre su vida, no pudieron dar ninguna explicación, y la policia decidió denunciarles ante el juzgado municipal por vagancia.

UN ARDID PARA LANZAR FRASES INCENDIARIAS

Permiso denegado insistentemente por la policía.—Muchos agitadores armados

Mas que meras sospechas la policía tiene pruebas suficientes de que la manifestación de desempleados que se proyectaba para mañana, no es mas que otro ardid de los agitadores para poder celebrar sus manifestaciones y pronunciar discursos incendiarios so pretexto del desempleo y por esto se ha negado en redondo a conceder el permiso pedido por los organizadores de la manifestación.

La policia ha averiguado además que muchos de los agitadores y sus seguidores van armados estos días con dagas de cobre con un orificio en un extremo, en donde sujetan un hilo fuerte para tenerlo guardado en el cuerpo, y que les sirve también como una especie de honda para pegar con la empuñadura. Esta es otra razón que ha inducido a la policía a oponerse rotundamente a la manifestación propuesta para mañana, mientras sus sabue-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

UN BUQUE DE JAPON LLEGA

El capitan del "Emiro" vio Manila cuando era guardia marina

Ver Manila en 1913 como simple guardia marina, y luego volver a ver la ciudad, como un capitán, al mando de un transporte naval, el "Emiro", de la marina imperial del Japón, es la experiencia que ha relatado esta mañana el capitán H. Kiyomiya, al llegar a bordo de dicho barco procedente de Tarakan, Borneo.

Se alegra de venir a Filipinas

"Me alegro de venir aquí y tener esta ocasión de saludar a los filipinos y a mis compatriotas", dice el capitán Kiyomiya. "Yo siempre he admirado la hermosura de esta ciudad, desde que vine por primera vez hace unos 20 años. Estaremos aquí hasta el 7 de marzo y espero pasar un tiempo muy placentero en la ciudad."

El "Emiro" ha venido a Manila, según dicho capitán, para proveerse de agua, antes de emprender el viaje de regreso a Japón. La tripulación está formada por 160 hombres, incluyendo los oficiales. En Tarakan el barco se proveyó de petroleo.

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

TOMA VENENO UNA JOVEN DE FAMILIA CONOCIDA

Amonestada por las visitas de un pretendiente trata de suicidarse

Una joven de familia conocida, la Srta. Catalina Valenzuela, de 17 años de edad, sobrina de Doña Faustina Valenzuela Vda. de Lim, y residente en la calle Craig No. 1619 del Rizal Park, se encuentra hoy en estado de cuidado en el hospital general chino, de resultas de una tentativa de suicidio, según informes de

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

KAWAHARA SE APROXIMA A LA CAPITAL

Temores de que el conflicto se propague al norte de China se intensifican

(De la "Associated Press")

Chinchow, 4 de marzo.—Con el fin de buscar al comandante general Tadashi Kawahara y su brigada decima sexta de infanteria que habia partido para trabajos de exploración en la ciudad de Jehol, dos escuadrones de aeroplanos japoneses se remontaron ayer mañana pero una nevada continua obstruyo el reconocimiento aereo. Aparentemente la nevada tambien inutilizo los aparatos de radio de Kawahara.

En Chinchow se ignora en donde se encuentran Kawahara y sus tropas habiéndose perdido las huellas de su paradero desde su partida de Pingchuan.

Los oficiales japoneses creen probable que Kawahara llegue a la ciudad de Jehol muy avanzado este dia a menos que la nieve interrumpa su marcha.

Chinchow, 4 de marzo.—El general Tadashi Kawahara con la decima brigada de infanteria se hallaba a diez millas del noreste de la ciudad de Jehol cuando a las 8:30 a. m. de hoy fue encontrado por los aeroplanos japoneses.

Propagación de la guerra, temida

La defensa china de Jehol se ha desmoronado virtualmente, según pretensiones japonesas, y el peligro de que la lucha se propague al norte de China pareció agravarse anoche. El gobierno de Nanking ha dado instrucciones a Yu Hsueh-chung, comandante de la guarnición china en Tientsin, para que rechace una demanda de los japoneses en el sentido de que las tropas de Yu evacuen aquella ciudad. Este rechazamiento, según los despachos, provocará una situación muy grave, segun se teme. El ministro de guerra del gobierno na-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

OTRA AMENAZA HECHA AL CONSUL KIMURA

La policía halla dificultad en buscar el origen de notas contra Japón

Otra carta amenazándole de muerte ha recibido el cónsul japonés Mr. A. Kimura, según se supo esta mañana. La misiva según indicios viene de la misma fuente de la primera recibida el 28 de febrero pasado.

La segunda carta que se supone viene de la supuesta sociedad china de Sangre y Muerte, dice que conocen el número del automóvil del consul lo cual da a entender que si realizará algún atentado contra el cónsul, la llevarán a cabo en la calle y no en su residencia o en el consulado.

En la primera carta se decía que matarían al cónsul el 28 de febrero en la Plaza de Cervantes donde se halla el consulado. Actualmente la residencia del cónsul Kimura está custodiada por varios policias.

La segunda carta al igual que la primera ha sido endosada a la policía por el cónsul.

La dificultad de la traducción y de trazar la imprenta de origen ha hecho que sigan publicándose en Manila hojas volantes escritas en chino, que son verdaderas propagandas de guerra contra el Japón.

Las hojas volantes, según varias que han caido en manos de la policía ridiculizan al emperador del Japón y de otro modo contiene pro-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

2 Jueces y 6 Fiscales Por Nombrarse Aún

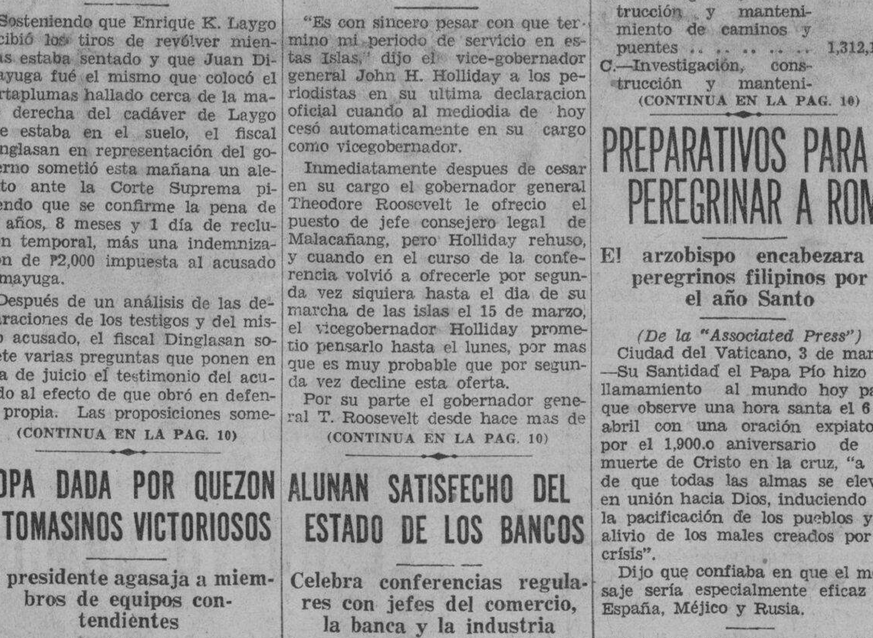
Dos vacancias para jueces de primera instancia y seis para fiscales provinciales aun quedan por cubrirse, segun se ha sabido esta mañana. Creese que los nombramientos se harán por el gobernador general tan pronto como el secretario Abeto vuelva de su viaje de inspección.

Las dos vacantes en la judicatura son la dejada por el juez Torres, en el juzgado de primera instancia de Manila y otra en el juzgado de Negros Oriental.

Se oye que el juez Horrilleno, de Zamboanga, es el mas probable sucesor del juez Torres en Manila. El nombre del fiscal interino de la ciudad Rodas es tambien mentado con insistencia para una de las vacancias.

En cuanto al nombramiento de fiscales nada definitivo hay acordado, pues los candidatos suman a un numero considerable.

EL PRESIDENTE ELECTO CON SU FAMILIA



Esta fotografia demuestra al nuevo presidente electo Franklin D. Roosevelt con su familia. El presidente tomara posesión de su cargo hoy. De izquierda a derecha: (sentados) el Presidente Roosevelt, Mrs. Roosevelt, llevando a Ann Eleanor Dall, Mrs. Curtis B. Dall, hija del presidente, llevando a Curtis Roosevelt Dall, y Mrs. James Roosevelt, la madre del presidente electo. Levantados, Franklin D., Jr., James y John Roosevelt, y Curtis.

Transporte Naval Japones Que Esta De Paso En Manila

Transporte naval del Japon que esta mañana arribó al puerto, con el fin de proveerse de agua. Procede de Tarakan, Borneo. De izquierda a derecha: Taro Kasahara, viceconsul de Japon que fue a dar la bienvenida al capitan Kiyomiya, (a la derecha) comandante del barco. Abajo, el transporte "Erimo."

M.E.C.D. 2016

37 CANDIDATOS A FARMACEUTICO SON APROBADOS

Alejandro Dizon ocupo el primer puesto con un promedio de 83.83

En los exámenes para farmacéuticos celebrados los días 3, 5, 10 y 11 de enero de 1933 han pasado un total de 37 candidatos según anuncio oficial hecho ayer. Seis candidatos pasaron en el examen teórico pero no en el examen práctico. Doce han pasado en el examen práctico habiendo ya sido aprobados anteriormente en el examen teórico.

En estos exámenes ocupó el primer puesto Alejandro Dizon con un promedio general de 83.83 seguido por Victor Galvez con 81.33 y Modesta Custodio con 80.83.

La lista completa de los candidatos que han pasado tanto en el examen teórico como en el práctico es la siguiente:

Alejandro Dizon, Victor Galvez, Modesta A. Custodio, Esperanza Guzman, Consorcia A. Alvero, Rosario E. Manguiat, Ricardo R. Lising, Encarnacion Garong, Natividad Reyes, Esperanza Suñga, Felicidad Santos, Trinidad Lesaca, Florentino K. Redor, Rosario Jimenez, Ricardo Garcia, Alicia Pañares, Primitiva Basa, Juan B. Mañgahas, Purita G. Evangelista, Ceferino Yruma, Lourdes San Agustin, Fortaleza R. Ramirez, Justiniana Barbin, Primitiva Punsalang, Encarnacion Poblete, Maria K. Ongsansoy, Piedad Chaves, Arturo M. Gaffud, Petrona Daduiza, Aurora R. Morales, Jose Bacani, Nicolas Pañganiban, Catalina D. Hernandez, Constancia Llerena, Carmen T. Caluag, Juana D. Cajitos y Narcisa M. Atienza.

Han pasado solamente en el examen teórico:

Manuel Q. Caballero, Luisa C. Legaspi, Emiliana Molo Juan, Carlota Gosiaoco, Tereso A. Guevara. Mercedes Torres, Jovita Dungca, Louisa F. Licilican, Laureana Alcancia, Gonzalo de los Reyes, Gregorio V. Ascalon, Felicidad Sangalang, Flora Paulo, Jose Patañgan, Felipa Bernardino y Purificación Gonzaga.

Han pasado en el examen práctico:

Julita B. Ramirez, Marieta M. Barretto, Perigrina Hipolito, Sofia A. Paz, Luningning Bernardo, Remedios B. Cosico, Socorro L. Ebron, Maria de Jesus, Vicente N. Calzada, Angelita Encarnacion, Irene L. Baluyot y Magdalena Domingo.

Aquino Hace Una Revision de las Luchas y Trabajos de la Mision en America

En una carta habla de la "maliciosa insinceridad de ciertos elementos del país"

Una verdadera revelación de las luchas y dificultades afrontadas por la misión legislativa en los Estados Unidos es la carta enviada recientemente por el senador Benigno Aquino al abogado Sr. Alfredo Cancio.

Los problemas que han confrontado y siguen confrontando allá se han agravado por "la maliciosa insinceridad de ciertos elementos del país" dice el senador Aquino.

Entre otras cosas la carta dice lo siguiente:

"x x x Llevo catorce años en la vida pública y he recibido las más violentas sacudidas de las olas embravecidas de la crítica y del dicterio; he afrontado en más de una ocasión las acometidas de la más rabiosa polémica; pero a pesar de todo ello, he procurado mantener a salvo mi convicción inspirada únicamente por mi sagrado deber de procurar el bienestar y la libertad de la patria. Mi norma de conducta ha sido siempre el orientarme de acuerdo con mi honrada convicción.

"Creo que aún no es oportuno hablaros extensamente de los problemas que hemos confrontado y confrontamos aquí, agravados por la maliciosa insinceridad de ciertos elementos del país. Jamás en la historia de la diplomacia ha sucedido lo que ha estado sucediendo con la presente Misión. No parece sino que, para algunos, las misiones y las embajadas especiales en tanto sirven en cuanto tienen que obedecer un programa de actividades preconcebido y previamente trazado. El resultado de sus gestiones sería considerado simplemente como un fracaso si solamente representa el máximo de rendimiento obtenible de acuerdo con las circunstancias imperantes. Si este es el caso, el empeño de escoger hombres que compongan tales misiones es insincero y engañoso y altamente ridículo desde el momento en que dichos hombres no pueden tener la elasticidad conveniente para obrar de acuerdo con su maduro y honrado juicio.

"En la historia moderna de las diplomacias tenemos ejemplos muy elocuentes del respeto que se merecen las misiones de cada nación. Cuando el Tratado de Versalles se sometió al Congreso americano, a pesar del hecho de que dicho Congreso encontraba objecionables algunas cláusulas de dicho Tratado, no por ello dejó de ratificarlo, si bien con reservas. Cuando se sometió a la firma de las potencias signatarias el Tratado sobre Limitación de Fuerzas Navales, a pesar de la campaña de la prensa japonesa contra dicho Tratado, por suponerlo inequitativo para el Japón, esta nación lo ha aceptado a reserva de pedir su revisión en el futuro. La misma Alemania aceptó el Tratado de Versalles, no obstante la opinión manifiesta de que dicho Tratado significaba para Alemania su esclavitud; pero lo aceptó, solamente por el fin inmediato de obtener un tratado que le cualificara y le permitiera vivir, sin perjuicio también de pedir su revisión en el futuro. Así vemos que en la campaña contemporánea por la revisión de los tratados Japón está pidiendo una mayor proporción en el reparto de las fuerzas navales entre las primeras potencias, y Alemania, aprovechando la disposición de ánimo en que se encuentran ahora sus antiguos enemigos, está clamando por la revisión del Tratado de Versalles. En el más reciente conflicto entre China y Japón, el nacionalismo chino rechazó el informe de la Comisión Lytton; pero si hemos de atenernos a los artículos de todos los pensadores europeos, amigos de China, el consejo uniforme consiste en que China acepte dicho informe como una base para mejorar su situación actual, pero reservándose el derecho de seguir trabajando por la revisión del tratado que se acordare si circunstancias favorables se presentan para tal fin.

"En nuestros cuatrocientos años de lucha por la libertad, esta es la primera vez en que el pueblo de Filipinas obtiene de la nación soberana no la simple promesa, sino la absoluta seguridad de que nuestra independencia completa será concedida después de un periodo de tiempo determinado, sean cuales fuesen las suposiciones teóricas sobre el alcance de los poderes del gobierno transitorio, desde esta fecha hasta la concesión de la independencia, tales suposiciones no pueden de ninguna manera menguar la efectividad del reconocimiento y de la concesión. A la luz de un exámen ligero sobre el "bill" aprobado, nuestros poderes durante el gobierno transitorio indudablemente que son mayores que los poderes que poseemos hoy. Pero aun suponiendo que no fueran mayores, o suponiendo que fueran menores, ¿por qué no recoger las ventajas intrínsecas que esta ley ofrece, sin perjuicio de pedir una revisión más tarde sobre las cláusulas incidentales? Estas y otras consideraciones, amen de otras cosas que yo revelaré en tiempo oportuno cuando yo llegue al país, me han inducido a obrar en la forma como yo he obrado, prefiriendo asumir una responsabilidad ante la Legislatura y ante el Pueblo a permitir que pueda decirse en la historia de nuestras luchas por la libertad que un tarlaqueño, que ha sido escogido como Enviado Especial, se portó como un mero autómata en el cumplimiento de su delicada misión.

"En lo más profundo de mi corazón percibo el brote de una planta sepultada. Tu interés por mí ha servido de rocío vivificador. Tengo fé en que nuestro mañana se caracterizará con la misma sincera adhesión, confianza y lealtad con que se caracterizaron nuestros primeros años de amistad. Hasta tanto tenga el sostén de mi pueblo, continuaré mi camino adelante, y a menos que ese mismo pueblo me diga su satisfacción en continuar en la esclavitud, proseguiré desafiando todos los obstáculos que se opongan a la consecución de su libertad".

REDUCCION EN EXPORTACION DE CIGARROS

El mes pasado solo llego a un total de 11,286.004 unidades

Una reducción en la exportación de cigarros a Estados Unidos durante el mes de febrero se ha registrado, habiendo llegado el total solamente a 11,286,004 unidades, según una nota oficial dada a publicidad por la oficina de rentas internas.

El mes de febrero de 1932 la exportación de cigarros a Estados Unidos, ascendió a 15,351,638.

Segun dicha oficina, la reducción en la exportación del mes pasado, llegó a 4 000,000 de unidades.

La tabla comparativa dada a publicidad por la oficina de rentas internas, es la siguiente:

Cigarros:	Numero---	Numero
Clase "A" . . .	15,282,478—	11,244 044
Clace "B" . . .	45,820—	24,940
Clase "C" . . .	18,040—	16,820
Clase "D" . . .	200—	200
Clase "E" . . .	5,100—	—
Total	15,351,638—	11,286 004
Disminución neta	—	4,065,634
Cigarrillos	1,149,250—	186,000
Cigarrillos . . . . (A Guam) . . .	19,750— *kilos*	— *kilos*
Tabaco parcialmente manufacturado . .	143,998—	28,875
Picaduras de tabaco.	133,420—	14,549
Hojas de tabaco	2,500—	—
Hojas de tabaco (a Guam)	3,650—	—

CAMINO PARA EL AUMENTO DE LA MORTANDAD INFANTIL ABIERTO POR LA POLITICA DE ECONOMIA

Manufactura de extracto de tiki-tiki suspendida.—Acción suicida, dicen unos médicos

La política de economía del gobierno ha descargado un golpe fatal a la nación y abierto un camino para el aumento de la mortalidad infantil, con la decisión de la oficina de ciencias de parar la manufactura del extracto de tiki-tiki desde el 1.o de enero de este año, y su libre distribución por las diferentes entidades de bienestar del gobierno entre las madres menesterosas particularmente en las comunidades rurales.

El beriberi aún se considera como una de las principales causas de la mortalidad infantil en estas islas, y los médicos encargados de combatir su aumento son de parecer que "la privación del extracto gratuito de beriberi, el mejor y el más barato remedio para el tratamiento del beriberi infantil, no solo es injustificada sino suicida" para la nación.

No fué sino hace 14 años que un grupo de científicos del país llegó a la conclusión de que el gran promedio de mortalidad infantil podía reducirse con disminuir la incidencia de la mortandad del beriberi infantil. Antes de esto, en 1913, el Dr. Manuel S. Guerrero había declarado en una conferencia pública que "un poco menos de la mitad de los niños que nacen en Manila no llegan a los doce meses de edad".

Desde entonces se vió que la causa era principalmente el beriberi infantil más comúnmente conocido entre el vulgo como "taon". Cinco años más tarde, en 1918, el gobierno votó P8,000 para la manufactura del extracto de tiki-tiki y su libre distribución entre los pobres.

Este año, con la reorganización y la política de economía en el gobierno, ha obligado a la oficina de ciencias a abandonar la manufactura del extracto de tiki-tiki apesar de las repetidas advertencias de la oficina de bienestar público.

Otro certamen de oratoria mañana

Con el anterior secretario del interior Honorio Ventura como huésped de honor, y el juez Mariano H. de Joya, como mantenedor, mañana la Philippine Law School, colegio de leyes de la Universidad Nacional, celebrará su décimo segundo certamen de oratoria.

El jurado estará compuesto por el representante Guillermo Villanueva, el Sr. Tomás Altavás, jefe de la oficina de registros de propiedad, el Sr. Juan Posadas, colector de rentas internas, el Sr. Vicente Albano Pacis, y el abogado José P. Melencio, de la oficina de justicia.

72 CAUSAS SE VERAN EN DAET

El 7 del actual se abriran las sesiones judiciales en Camarines Norte

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Daet, Camarines Norte, marzo 1.o —Se ha sabido hoy en la oficina del Escribano que el primer período de sesiones judiciales ordinarias de este año en esta provincia comenzarán el 7 del actual, y serán presididas por el nuevo juez del distrito, Hon. Eulalio García.

Integran el calendario un total de 72 asuntos, entre criminales, civiles y especiales, siendo los más importantes la causa criminal contra Doña Marcosa Pimentel (esposa del Gobernador Hernandez), por difamación oral grave: las 5 causas criminales contra Ernesto San Juan, ex-encargado de las propiedades de la tesorería provincial, por malversación de bienes públicos; la causa civil promovida por Erlanger & Galinger, Inc. contra Gabriel Hernandez (gobernador provincial), sobre ejecución de hipoteca; y el asunto civil contra el mismo gobernador Hernandez sobre cantidad de pesos, siendo demandante el Sr. Gerardo Pimentel, ex-presidente municipal de Basud. Se espera que los mencionados asuntos serán la sensación de la próxima temporada judicial.

UN ALMIRANTE RETIRADO HA MUERTO EL 2

Sirvió en la guerra civil y en la guerra entre Estados Unidos y España

(De la Associated Press)

Havre de Grage, Md., 2 de marzo —El contralmirante John Augustus Rodgers, oficial naval retirado y miembro de una familia distinguida en la historia de América, murió este día a la edad de 84 años después de una enfermedad de tres meses.

Estuvo sirviendo en el servicio activo durante la guerra civil como también en la lucha hispano-americana, participando en la destrucción de la escuadra de Cervera en Santiago, Cuba en 1898. Se acogió al retiro en 1910.

El almirante Rodgers nació en 1884, y era el padre del general de brigada John Isaac Rodgers, que murió en 1931. Otros Rodgers también ocuparon puestos elevados en el ejército y en la marina desde la revolución.

Corporacion para fines educacionales

Una agrupacion de dentistas y médicos de esta localidad trata de fundar una corporacion genuinamente filipina para fines educacionales, concerniente a dentisteria de elevada estandarizacion. (Rem.)

Colaboración Eficaz Prestada Al Nuevo Speaker Rainey por su Esposa

Por S. C. ID ARNE
(De la redaccion de la A. P.)

Washington, 2 de marzo.—El espikerato de la camara pronto será asumida por una asociación de familia tan extraordinaria como la que se trasladará a la oficina del vicepresidente cuando Mr. Garner y señora tomen posesión.

Henry T. Rainey, floor lider democrata que fue elegido al espikerato de la siguiente camara este dia debe haberse enterado de lo que se ha públicado en 65 periodicos de condado, nueve diarios y revistas.

Pero su esposa Ella Rainey es la que se dedica a la lectura. Todos los dias hace un resumen de lo que ella lee y coloca el informe sobre la mesa de su marido. Las copias impresas de propuestas legislaciones son colocadas aparte y reducidas a un solo parrafo facilmente leible por la infatigable Mrs. Rainey,—que es doctora en leyes del Knox College de Galesburg, Ill.

No es nada extraordinario el entrar en el despacho de Rainey y encontrar a su esposa, alta, bien proporcionada y de cabello cano firmando una carta con una mano, contestando el telefono con la otra y todavia con tiempo para dar una cordial bienvenida al recien llegado.

La oficina es un campo extraoficial de cambios de ideas. Los gobernadores van a ella para charlas con los agricultores mientras ambos esperan al floor leader. Los veteranos de la guerra se encuentran con los educadores. Los niños pequeños vienen para cambiar impresiones sobre asuntos de los Boy Scouts. El saludo de Mrs. Rainey's es igual para todos.

Las personas que conocen a los Raineys saben tambien del caracter apacible y carente de presunción de esta amable señora. Pero fué solo recientemente cuando las leyendas sobre ella saltaron a la prominencia general. Recientemente se dejó fotografiar para los periodicos por primera vez en 20 años.

"Henry Rainey es el jefe aqui. Tomen su fotografia", solia decir. Pero ahora se ve obligada a surgir de nuevo a la prominencia publica, una prominencia que ya tenia antes de que se casara con el joven abogado-agricultor de Carrolton, Ill.

En los tiempos cuando "labor social" era una frase nueva como la "tecnocracia" es ahora, ya estaba organizando clubs de niños y niñas, batallando por la consecusión de leyes sobre el trabajo de los niños, juzgados juveniles y la instrucción obligatoria—y batallando con exito.

Para ayudar a los niños y niñas en mayor proporción, los Raineys abrieron su casa de campo con sus 500-acres de terreno como un campo de jiras.

"Cuando vine aqui, tuve suerte", dijo Mrs. Rainey. "Venimos para una sesión extra en octubre y la temporada social no comenzaba hasta enero. Esto me dió tiempo a comenzar un club para niños."

Un comite de ciudadanos le pidio que lo hiciera.

La vida la considera ella una cuestión demasiado seria para que dedique mucha importancia a las mesas de te iluminadas con candelas y la vida social.

No hay tiempo para nada mas que para el trabajo.

En el presente congreso Rainey ostenta el cargo de "floor leader' McDuffie es el mantenedor de la disciplina democrata y Byrns chairman del importante comite de consignaciones.

Los democratas del sur, debido a que sus puestos estan mas seguros en los llamado años electorales de los republicanos ostentan ahora el chairmanato de mas de la mitad de los 74 comites permanentes y se espera que continuaran dominando la camara en las siguientes sesiones por mas que cerca de 200 de los 314 democratas elegidos al ramal popular del congreso en noviembre proceden de los estados que no son partidarios del sur.

El siguiente democrata en categoria de los 35 que se hallan en los comites tambien procede del sur,

(CONTINUA EN LA PAG. 9)

El Ex-Juez Sevilla ha puesto Bufete

En la parte central de esta Ciudad, o sea, en la Calle Dasmariñas No. 456 ha establecido su Bufete el Ex-Juez, Hon. Catalino Sevilla, uno de nuestros veteranos jurisconsultos.

Anteriormente él ejerció la Abogacia durante 7 años en Manila y provincias. Después ingresó en la Judicatura y fué Fiscal Provincial por espacio de 9 años en las grandes provincias de Negros Occidental, Batangas y Pangasinan. Y finalmente durante 7 años fué Juez de 1.a Instancia del Primer Distrito Judicial que abarca las provincias de Cagayan y Batanes. De cuando en cuando actuó también en otras muchas provincias, entre ellas Cavite, Pangasinan, Camarines Norte, Camarines Sur, Bohol y Davao.

(Rem.)

MILITAR QUE SIENTE SU NATURALEZA COMPLETAMENTE RENOVADA

Gana 5 Libras

Durante mucho tiempo estuve buscando algo que me permitiera hacer buenas digestiones, algo que terminara con mi estado crónico de estreñimiento y biliosidad, pero hasta el momento en que probé el SARGON todos los tratamientos seguidos fueron inutiles.

Tenia poco apetito y sentia repulsión a toda comida. Me sentia en un estado permanente de nerviosidad y mis fuerzas y energia habituales habian casi desaparecido. Los ejercicios diarios me cansaban tanto que dificilmente podia resistirlos. Estaba perdiendo de peso y mi sueño era tan agitado que al levantarme por la mañana me sentia mas cansado que en el momento de acostarme. Probé gran cantidad de especificos sin obtener ningun resultado hasta que enterado de los beneficios que SARGON reportaba a muchos de mis paisanos decidi probarlo.

Fue para mi una extraordinaria sorpresa la rapidez con que mejoro mi estado de salud. Desde las primeras dosis aumentó mi apetito, volvieron las energias y fuerzas perdidas y en pocas semanas aumenté de peso en cinco libras. Despues de haber seguido el tratamiento durante algun tiempo tengo que declarar que me siento un hombre completamente renovado. Tengo la conviccion de que SARGON es el mejor tonico del mundo para devolver las energias perdidas. Duermo ahora a pierna suelta, me despierto por las mañanas fresco y satisfecho y hago el ejercicio diario

PERFECTO FONTANOS

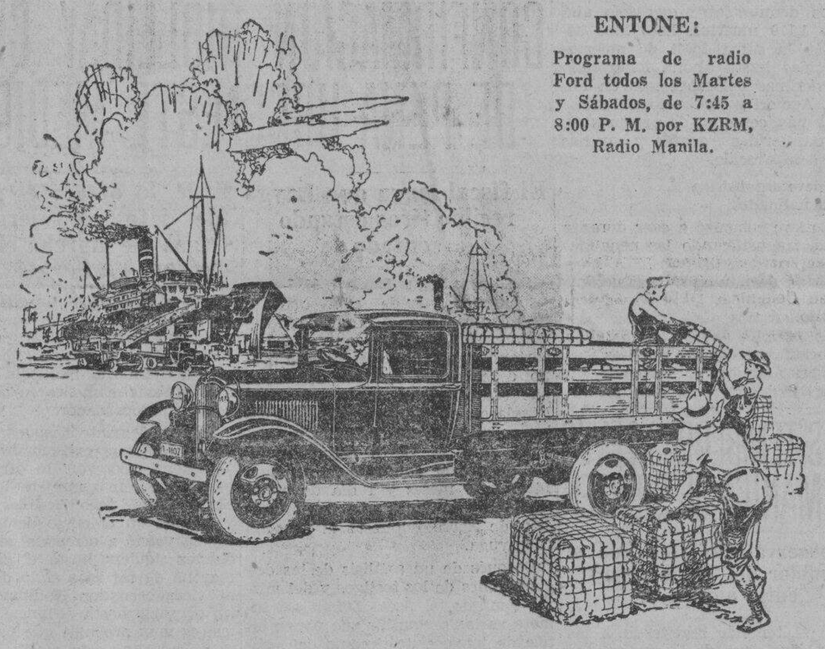
con entusiasmo y sin fatiga. El SARGON y las pildoras de SARGON terminaron con mi estreñimiento. Estas pildoras son un laxante maravilloso.—Perfecto Fontanos, Co. L. 45th Inf. "P. S." Ft. McKinley.

Las pildoras blandas de SARGON son parte esencial del tratamiento cuando existe estreñimiento.

SARGON LIQUID Sodium Citrate 8 83 grs.; Potasium & Sodium Citrate 7.47 grs.; Ferric & Ammonium Citrate 3 21 grs; Cafeina 1 82 grs. Quassia 3 8 grs; Fel Bovis 4 grs; Syrup Ferrous Iodide 11 Minims Alcohol 85.4 Minims Coloring Syrup & Aromatics 1 ounce

SARGON PILLS: Phenolphthal .5 grs. Sod Salicyl 25 grs; Strych 005 grs. Sod Aleate 25 grs: Aloin 25 grs.; Ext Beliad, Leaves 08 grs; Pur Ext. Fol Bovis 1.00 grs.: Excip Q S.

De venta en todas las farmacias Philippine-American Drug Co. Distribuidores.



ENTONE:

Programa de radio Ford todos los Martes y Sábados, de 7:45 a 8:00 P. M. por KZRM, Radio Manila.

No solamente un LABORANTE VELOZ
...sino tambien un PRODUCTOR DE BENEFICIOS

EL NUEVO CAMION FORD

LOS Nuevos Camiones Mejorados Ford de 1½ toneladas y de 2 toneladas son las unidades standard de entrega rápida del moderno sistema de comercio. Son los que menos cuestan para comprar y operar. Son los camiones mas económicos en el mercado hoy dia.

Se han convertido en las unidades de arrastre más populares en muchos ramos del negocio; y los que usan camiones en todas partes los encuentran altamente apropiados para sus diversos requerimientos. Esta bien ganada popularidad se ha basado no solamente en su adaptabilidad, sino en el funcionamiento, seguridad y economía, lo mismo en la operación como en el sostenimiento. El nuevo Camion Ford establece nuevos standards—ofrece nuevos ahorros para responder a las necesidades de la transportación de hoy día.

Por su nueva velocidad y su fuerza; su seguridad y larga vida, el nuevo camión Ford producirá negocios y aumentara las ganancias debido a su operación economica.

Se beneficiara Vd. visitándonos ahora para ver los nuevos Camiones Mejorados Ford.

"Despues De Vender Servimos"

MANILA TRADING & SUPPLY COMPANY

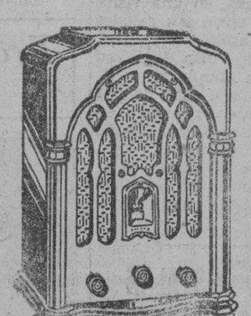
Oficina Central y Sala de Exhibición:
Port Area (Malecon)
MANILA

Ford

Desea Ud. mas valor real por su PESO?

Oiga entoncec el asombroso tono del nuevo y sensacional

RCA VICTOR
RADIO *Modelo* **R-71**



Solamente...
₱12.00
Mensuales
Sin Intereses

DEMOSTRACION GRATIS A SOLICITUD

P.25
DISCOS VICTOR
5 por ₱1.00

Vocal Instrumental Bailable

Visitenos o escribanos para una lista completa

DE nueva vida a su radio con RADIOTRONES RCA

El Corazon de su radio — *Compreloshoy*

RCA Victor Co., Inc., Division Internacional, Camden, N. J., E. U. de A.
Distribuidores Generales:
ERLANGER & GALINGER., INC.
601—Escolta—609
ILOILO MANILA CEBU

Metropolitan Theatre — Viernes, 17 de Marzo, 1933, a las 9 p. m.

COMPAÑIA PEPE VIÑAS

Grandiosa Función de Despedida y a Beneficio de Todos los Artistas de la Compañía con la grandiosa zarzuela en 3 actos

LUISA FERNANDA

Mas de 2,000 representaciones en España Fastuoso vestuario y decorados.

M.E.C.D. 2016

Todo Preparado Para la Toma de Posesion de Roosevelt

Llevara a Cabo Un Programa de Economia

El Nuevo Presidente Tendrá Que Cumplir Muchas Promesas

Por KIRKE SIMPSON
Redactor de la Associated Press

Washington, 3 de marzo.—Franklin Delano Roosevelt entra mañana en la Casa Blanca como el 32o. presidente, comprometido por la plataforma del partido y por una promesa personal a un programa de considerable reducción del costo del gobierno federal para los contribuyentes.

Reiterada constantemente, dicha promesa fué un tópico principal de la discusión económica que caracterizó su victoriosa campaña. Repetidas veces como presidente electo ha prometido hacer un esfuerzo de cortar los gastos ordinarios del gobierno en 25 por ciento.

Lucha por un presupuesto equilibrado

En toda su campaña por la nación, Mr. Roosevelt insistió en que un programa de cortes drásticos suficientes para conseguir un presupuesto equilibrado era un paso esencial para la restauración económica.

Está fué la piedra angular de todas las proposiciones auxiliares que él hizo para restaurar el comercio en el país o el tráfico con otras naciones, para aliviar el desempleo y ayudar a la reacción agricola. Aun mas, fué la base para su insistencia en la derogación de la decima octava enmienda y la pronta modificación de la ley de Volstead.

Mr. Roosevelt durante su campaña, hizo una promesa definitiva de dar este paso fundamental que va más alla del contenido de la plataforma demócrata. Ninguno podrá ser miembro de su gabinete, prometio Mr. Roosevelt, que no se comprometa a ofrecer una cooperación leal hacia la realización de su politica de economía.

En el curso de su recorrido por la nación, el mas extenso realizado hasta ahora por un hombre elegido a la presidencia desde hace años, Mr. Roosevelt completó el esbozo de sus propósitos como presidente con proposiciones detalladas sobre muchos asuntos.

Constituyen los detalles de la nueva política a la cual se comprometió en su discurso en la convención de Chicago al aceptar la nominación presidencial.

Programa de gran alcance

Un programa de nueve puntos como remedio para evitar la repetición de un desbarajuste económico caracterizó el primer principal discurso de Mr. Roosevelt, pronunciado en Columbus, Ohio en agosto pasado.

Este programa dispone un rigido escrutinio y dominio por el gobierno federal sobre los valores basados en el comercio entre estados y la restricción del uso de los fondos de reserva de los bancos en operaciones especulativas. Como un principio de la política ejecutiva se comprometio a evitar aun la aprobación tacita por el gobierno de los prestamos particulares al extranjero.

Un programa de ocho puntos para el dominio de las utilidades públicos suplementó este plan general durante la campaña de Mr. Roosevelt en el oeste.

Este programa incluye la publicidad para la expedición de valores, inversiones de capital y préstamos, la propiedad de las acciones y bonos, y contratos entre compañías; regulación de las compañías centrales por la comisión federal; leyes penales para falsas representaciones y sustitución de la "inversión prudente" por la teoria de "costo de producción" en la fijación de los cambios.

Sobre ferrocarriles

Un programa de siete puntos para ferrocarriles incluyendo la ex-

[CONTINUA EN LA PAG. 7]

Nuevos Moradores de la Casa Blanca

El nuevo presidente de los Estados Unidos Hon. Franklin Delano Roosevelt que tomó posesion de su cargo este dia y su esposa Anna Eleanor Roosevelt.

Mrs. Roosevelt Interesada en Muchas Cosas

En La Casa Blanca Seguirá Teniendo A Miss M. Thompson Como Secretaria

(De la "Associated Press")

Washington, 3 de marzo.—Un cálido interés personal en muchas cosas caracteriza las actividades cuotidianas de la nueva primera dama de la nación que mañana entrará en la Casa Blanca.

Nada hay de abstracto ni de superfluo en el cumplimiento por Mrs. Franklin Delano Roosevelt de un calendario de atenciones tanto domésticas como comerciales.

"Mrs. Roosevelt"—según una amiga íntima—"esta interesada en muchas cosas. No está meramente satisfecha de sentirse interesada, sino hacese de medios para demostrarlo ya sea tomando parte activa o bien por via de hechos".

Por ejemplo: Mrs. Roosevelt cree que se debe emplear capital para crear empleos. De ahi que ha fundado un taller de muebles en el Hyde Park State a fin de que haya alli una industria en que puedan trabajar los obreros locales.

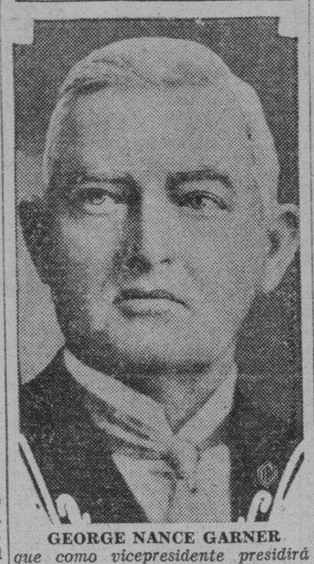
Tiene sus teorias sobre la psicologia educacional, de ahi que se haya hecho copropietaria y maestra al mismo tiempo en la Escuela Todhunter de Niñas en Nueva York.

Los pobres reciben su atención

Esta interesada en el bienestar de los pobres, asi es que tomo parte activa en los trabajos para la construcción del asilo para los pobres en la calle Rivington, en Nueva York. Esta interesada en la psicologia infantil, de ahi que fue editora de una revista sobre niños.

(CONTINUA EN LA PAG. 6)

Vicepresidente



GEORGE NANCE GARNER
que como vicepresidente presidirá el senado americano durante la administración demócrata.

La Etiqueta Es Veneno Para el Vicepresidente

A Garner Le Cogerá De Nuevo Las Sesiones Tranquilas Del Senado

Por ALEXANDER R. GEORGE,
Del personal de la Associated Press".

Washington, 4 de marzo.—John N. Garner de Texas es el primer hombre del sur que se sienta en la silla vicepresidencial desde que William R. Zing, de Alabama, presidió sobre el senado durante la administración del presidente Pierce más de 75 años atrás.

Y Garner el segundo en autoridad en la nación probablemente seguirá siendo "Cactus Jack" de los llanos para sus admiradores en el sudoeste. Porque durante su largo período de servicio en la cámara se ha burlado bonachonamente de la propia estimación del senado y declaró repetidamente que el espikerato era segundo en importancia solamente a la presidencia misma.

Las fortunas de la política le han llevado al cargo sobre el cual observo hurorísticamente que no estaba cualificado para el mismo porque no podía digerir todos los banquetes y comidas ofrecidos al vicepresidente.

A pesar de una aparente aversión a los deberes sociales y formales de su nueva posición, Garner lleva a la admiración de Roosevelt una substanciosa cualidad política nacida de su talento para la sociabilidad.

Por medio de él la Casa Blanca tendrá una vía excepcional para

[CONTINUA EN LA PAG. 7]

Esposa-secretaria

MRS. G. N. GARNER
que seguirá siendo secretaria de su marido en la vicepresidencia como lo fué cuando Garner era speaker de la cámara.

La Lucha Fue la Que Unio a los Garner

La Entonces Miss Rheiner Combatió A Garner Pero Luego Se Casó Con El

(De la "Associated Press")

Uvalde, Tejas, 3 de marzo.—Imaginénse una mujer anticuada trabajando bajo las normas estrictas del modernismo, y tendreis una idea cabal de Mrs. John Nance Garner, esposa del vicepresidente de los Estados Unidos.

Ella misma insiste en que es anticuada, pero como mano derecha de su esposo, demuestra la habilidad ejecutiva de la mujer moderna en los asuntos de oficina.

Cuando el vicepresidente hacia oficina en los dias de su juventud en Tejas, Mrs. Garner fué su secretaria, y ahora sigue ayudándole y se encarga de su correspondencia, que durante el año pasado aumentó soberanamente.

Hubo un tiempo sin embargo cuando Mrs. Garner no dio importancia a John Nance Garner. Pero aquello fué antes de su matrimonio con el vicepresidente. La que era Marrieta Rheiner, vivía entonces en el condado de New Valley, Tejas. No conocía personalmente a Garner, pero ya había oído mucho de su habilidades en los naipes y su terca determinación de conseguir lo que deseaba.

Una vez, Garner quiso ser juez. Miss Rheiner se opuso al nombramiento y trabajó con toda su voluntad para obstruirlo. Sus esfuerzos sin embargo resultaron vanos, pues, Garner fué nombrado. Algun tiempo después se conocieron y en un abrir y cerrar de los ojos se casaron. Esto fué el 1896.

Cuando Garner fué elegido al Congreso, Mrs. Garner pudo haber abandonado su trabajo como secretaria, pero tan profundamente estaba ella relacionada con los asuntos politicos de su esposo que no le fué posible claudicar.

Mrs. Garner dice que cree que es un asunto que le atañe a la esposa allanar todas las dificultades que obstruyen el camino de su esposo hacia el éxito.

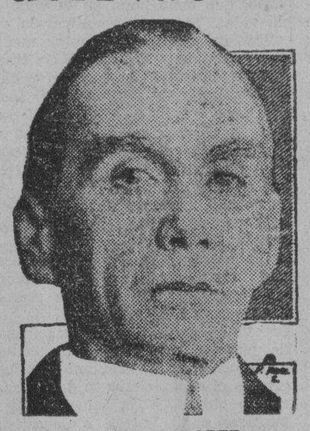
Mrs. Garner es una buena cristiana. "La religión no sirve para nada, si no se practica en cada momento en la vida diaria"—dice ella.

"En esta crisis"—añade—"creo que las mujeres tienen dos deberes principales—acogerse a la fe, y aceptar la necesidad de las rebajas, aplicándolas alegremente, haciendo de sus hogares y de sus esposos lo mas serenos que puedan ser. Los otros problemas de la mujer son puramente individuales".

Los Garner tienen un solo hijo, Tully y una nieta, Genevieve, que tiene la fama de "dominar" al nuevo vicepresidente.

Miembros del Nuevo Gabinete del Presidente Franklin D. Roosevelt

CORDEL HULL
Secretario de Estado



DANIEL C. ROPER
Secretario de Comercio

GEORGE H. DERN
Secretario de Guerra

CLAUDE SWANSON
Secretario de Marina

HENRY C. WALLACE
Secretario de Agricultura

MISS FRANCES PERKINS
Secretaria del Trabajo

JAMES A. FARLEY
Director general de correos

Rasgos de la vida y carrera de Roosevelt

(De la "Associated Press")

He aqui, en sintesis, la vida de Franklin D. Roosevelt:

30 de enero, 1882—Nació en Hyde Park, N. Y., siendo hijo de James y Sara Delano Roosevelt.

Junio, 1900—Terminó el curso preparatorio en la escuela de Groton.

Junio, 1904—Se graduó de Harvard con titulo de A. B.

Septiembre, 1904—Entró en la escuela de derecho de la Universidad de Columbia.

17 de marzo, 1905—Se casó con Anna Eleanor Roosevelt, su prima de quinto grado.

Junio, 1907—Admitido en el foro de Nueva York.

1907-1910—Asociado en el bufete de Carter, Ledyard & Milburn en Nueva York.

1910—Elegido al Senado de estado de Nueva York por el condado de Dutchess.

Julio, 1912—Encabezó la lucha en la delegación de Nueva York a la convención nacional democrática en Baltimore para obtener votos a favor de Woodrow Wilson.

17 de marzo, 1913—Dimitió como senador de estado para ser secretario auxiliar de la Marina por nombramiento del presidente Wilson.

Julio-Septiembre, 1918—Encargado de la inspección de las fuerzas navales americanas en aguas europeas.

Enero-Febrero, 1919—En Europa dirigiendo la flota americana de demovilización.

Julio 1920—Secundó la nominación de Alfred E. Smith como aspirante a la nominación presidencial por la convención nacional democrática en San Francisco.

Julio, 1920—Nominado para vice-presidente en el ticket demo-

[CONTINUA EN LA PAG. 7]

DE INTERES PARA USTED

El automóvil ideal . . . nuevo de paragolpes a paragolpes

Ofrecido a un precio muy moderado
Que va donde los automóviles grandes llegan y a algunos lugares donde no
Que corre a 112 kilómetros por hora
Cuyo diseño es REALMENTE aerodinámico
Cuya cómoda carrocería es de acero
Que tiene POTENCIA MOTRIZ FLOTANTE patentada y otras cualidades

Espere el

WILLYS 1933

Macondray & Co.

Masonic Building, Iloilo
827 R. Hidalgo, Quiapo Manila Tels: 2-38-80—2-38-81
Veloso Building, Cebú

No hay porqué dudarlo

Son Más Suaves

—TIENES RAZON, hay algo que sobresale en el Chesterfield. Y esto es que *son más suaves.*

Esto significa que no son ásperos; quiere decir que no son fuertes o pesados.

Temprano de mañana o tarde por la noche, el Chesterfield *siempre* complace. Son más suaves y, así y todo, satisfacen.

Lo que es más, tienen mejor sabor también. Quiere decir, son de un sabor mejor y más suave. Estos son los dos méritos sobresalientes del Chesterfield.

Y además, una tercera ventaja de importancia. Los Chesterfields son tan puros como el agua que se bebe, lo más puros que la ciencia puede hacerlos.

Chesterfield

© 1933, LIGGETT & MYERS TOBACCO CO.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"

PEDRO AUNARIO, Editor Asociado — FRANCISCO RODRIGUEZ, Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS.

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila
Apartado de Correos No. 775.
Telefono: 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱ 1.50
En el extranjero—al año	36.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

EL NUEVO PRESIDENTE

ES de actualidad el que demos a conocer algunas de las ideas expresadas por el nuevo Presidente, Franklin D. Roosevelt, que desde este día dirige la nave de la república a través de mares intranquilos. El es ahora el primer ciudadano americano que encarna los desesos y las esperanzas de su nación, y en quien los ojos del mundo civilizado estan fijos actualmente.

Franklin D. Roosevelt, al decir de un periódico extranjero, algún tiempo después de conocer el resultado de las elecciones, reconocía el mismo que la abrumadora mayoría de votos que había recibido le había investido de un mandato verdaderamente nacional. Apesar de ello ha declarado que no piensa actuar como dictador, idea alimentada y sugerida por algunos para que el nuevo Presidente pudiese obrar con desembarazo y hacer frente con mayor libertad a todas los problemas graves del momento.

Estas son algunas de sus ideas publicadas en varios periódicos:

"Yo creo que dada la inmensa complejidad de los intereses de la nación, el gobierno puede ejercer funciones directrices en la vida económica, pero de un modo inteligente y moderado para solucionar conflictos y armonizar encontrados intereses. Hay una estrecha interdependencia en todo, de la cual no se puede prescindir; y no es concebible que el problema de la agricultura se pueda arreglar de un modo aislado, o separado enteramente del problema de la industria y de la transportación. Lo esencial es trabajar un plan que comprenda de un modo coordinado todos esos intereses que son nacionales, y dejar a un lado aquellos que son de carácter particular y mezquino."

De todo ésto se desprende que el nuevo Presidente no es de la vieja escuela clásica individualista que proclama el principio de que el gobierno no tiene la obligación de intervenir en la vida económica de la nación, y que solo debe contentarse con fomentar la iniciativa particular. Franklin D. Roosevelt, por lo que se ve, reconoce o atribuye ciertas funciones económicas al Estado, no para ahogar legítimas iniciativas, sino para encauzar lo que vaya desviado, y solo vea el punto de vista mezquino de cada interés en daño del interés general, o nacional.

Esperamos conocer con ansia las directrices generales de su política. Si consigue realizar formulas felices que alejen la depresión económica que aflige al mundo en éstos momentos, el partido demócrata que de nuevo asume el poder después de doce años de oposición y abstinencia, habrá encontrado al caudillo progresivo que afirmará el prestigio de sus doctrinas, y llevará a la nave de la república por derroteros mas progresivos con rumbo a la felicidad.

Deseamos al Presidente Franklin D. Roosevelt éxitos en su administración, y que Dios le ayude en todos sus esfuerzos, le aliente en su fe, y en la sabiduría de su experiencia y en su patriotismo para que pueda salvar con honor y gloria para su nación todas las más grandes dificultades.

ARSENIO LUZ

CORDIALMENTE, sin ningún asomo de convencionalismo que huela a falso halago, queremos expresar nuestra satisfacción por el nombramiento del Sr. Arsenio Luz, actual Presidente de la Cámara de Comercio de Filipinas, como consejero comercial del Gobernador General, bajo las disposiciones de la ley Belo.

El Sr. Luz es la personificación mas notable del optimismo, que es precisamente el temperamento que más necesitamos en este tiempo para el comercio. Conoce la vida en toda su realidad, es hombre de iniciativa, de amplia cultura, y con un espíritu servicial y de antigua camaraderia, de lo más laudable.

Al felicitarle por su nombramiento, queremos hacer nuestras las palabras del gobernador general al manifestar que "sus servicios sin el gobierno son iguales al servicio que puede rendir dentro del gobierno".

Doña Aurora A. De Quezon Presidira Un Programa De Radio

Da. Aurora A. de Quezon será la huésped de honor en una diseminación musical por radio, en los estudios de la Radio Manila, en el edificio de la Insular Life, desde las 8:30 a las 9:50 de la noche, del domingo próximo, 5 de marzo.

La Radio Manila es la que disemina los programas de la KZRM desde el séptimo piso del mismo edificio.

Intermezzo Parlamentario

De Uno a Otro Periodo De Sesiones Legislativas

Por ANA HAW

Un capitulo de la historia.—Con los demócratas en el poder

Hoy está usted, lector, a 4 de marzo, 1933. Es fecha de importancia e interés nada ordinarios. Ella marca el punto de partida para acontecimientos que sólo Dios sabe cómo serán. Con ella se abre un capítulo nuevo en la historia, no sólo de uno o dos pueblos, sino, por extensión, del mundo entero. Esta afirmación no se deriva de meras cábalas, antes bien se apoya en análogo capítulo de la historia de hace sólo 20 años.

Es un capítulo nuevo el que se inicia este día con la subida de los demócratas al poder, al gobierno a la administración de la República de los Estados Unidos. Como usted ya sabe, hoy se inauguran el nuevo presidente y el nuevo congreso, aquel con nuevo gabinete y nueva política, y este con nuevos caudillos y nuevas orientaciones. Franklin D. Roosevelt es el nombre del que preside la administración, y John Nance Garner y Henry T. Rainey, los de los que han de dirigir el Senado y la Cámara de los Estados Unidos, desde hoy hasta, lo menos, después de 4 años.

No faltarán quienes, hilando delgado, vayan a pensar que, con los demócratas en el poder, se habrá abierto un nuevo capítulo en la historia de los Estados Unidos y, en todo caso, de Filipinas, sí; pero, no, de ningún modo, un nuevo capítulo de la historia universal. A primera vista parece que tienen razón los que así discurran, ya que los nuevos dirigente lo son para los destinos del pueblo norteamericano y de otros pueblos, como Filipinas, sobre que aquel ejerce soberanía.

Pero, otro capítulo anterior, viejo en dos décadas solamente, prueba otra cosa distinta. En igual fecha 4 de mayo, 1913, un presidente demócrata de imperecedera recordación, Woodrow Wilson, asumió, con un congreso también demócrata, el gobierno de los Estados Unidos. Aquella administración, aquel gobierno, aquel poder se hizo sentir en el mundo entero, contribuyendo en gran medida, con su intervención en la Gran Guerra, a imprimir nuevos rumbos en la historia universal. Tanto que a Wilson se le llama el presidente de la guerra, el preconizador de nuevas doctrinas, el padre de la Liga de las Naciones.

¿Repetición de la historia? Una analogia entre 1913 y 1933

La misma administración anterior, la que fina hoy, la del presidente Hoover, ha sido un capítulo con repercusiones en la historia universal. A ese capítulo habrá que acreditar un acontecimiento de trascendencia mundial: la moratoria en el pago de reparaciones. Fué aquella una moratoria que trajo otras moratorias que afectan todas a los dos mundos, llamado uno, el americano, nuevo, y otro, el europeo, viejo.

Pero, no es este el caso que interesa por ahora, lector, sino otro de carácter especulativo, a saber: ¿se repetirá, con la administración Roosevelt, la historia de la administración Wilson? Porque cabe establecer un parangón entre uno y otro período de la historia; es dable hallar una analogía entre el año de 1913 y el de 1933. Entonces, como ahora, el mundo era presa de desasosiego, de malestar, de convulsiones, los que, agudos en una parte, amagaban extenderse a todas partes. No se necesitan pormenores del caso, pues que todavía viven actores y testigos de los acontecimientos ocurridos durante dicha período.

Entonces, en marzo de 1913, cuando Wilson asumió el poder, allá en el oriente de Europa, pueblos balcanes estaban en aguda agitación. Vecinos de ellos eran Rusia y Austria-Hungría que no podían sentirse indiferentes y, en efecto, intervinieron en el zafarrancho, arrastrando consigo a Alemania, Francia, Gran Bretaña; luego, Italia, Turquía, Rumania, Bulgaria con muchos otros países, y, después, Estados Unidos que acudió con sus dolares, sus armas, sus barcos y toda su potencia. ¿Por qué? Porque urgía dar paz a los hombres, a las naciones y a sus negocios.

Ahora, en marzo de 1933, la toma posesión de Roosevelt coincide con otra guerra intestina entre asiáticos aquí en el Extremo Oriente. Y aquí los inereses asiáticos tienen por vecinos los intereses de Gran Bretaña, de Francia, de Holanda y, por contera, de los Estados Unidos, y no es por tanto, nada remoto otro zafarrancho mundial, con todas las proporciones y consecuencias trágicas del de 1913. ¿Es posible? Mire, lector, si las querellas asiáticas, o, sino-niponas llegaran a poner en peligro los intereses de Gran Bretaña, Francia, Estados Unidos en ese mercado de 400,000.000 de consumidores que se llama China, Dios les coja confesados a los alemanes del Oriente.

'LOS PROFESIONALES DEL SABLE'

—¡Hombre Mr. Pérez, ayer me ocurrió un caso muy gracioso! Iba por la Avenida Rizal, cuando se me acercó un hombre de estatura regular, moreno, vestia traje gris, sombrero de fieltro gris, diciéndome como si me conociera de toda la vida:

—Donde vive Vd. ahora, que estoy tanto tiempo sin verle?

Extrañado quedé ante la familiaridad de aquel hombre y procuré contestar vagamente hasta ver por donde se salia.

—Yo antes trabajaba en la casa Crazy Cat and Co—continuó—pero tuve que salir y ahora me encuentro sin trabajo.

—¡Me alegro, digo, lo siento!

Luego, haciéndome una seña misteriosa despues de haber mirado a izquierda y derecha, me hizo arrimar a un escaparate en donde me dijo con tono confidencial...

—Esto que le voy a decir, que se quede entre nosotros... ¡Ay, señor! Llevo dos dias sin probar bocado—me dijo mientras se llevaba las manos al estómago—Si Vd. pudiera darme algún dinero...!

—Lo siento, pero ha dado la casualidad que me lo he dejado en casa.

—¿Es un hombre moreno, grueso, que lleva americana cerrada...?—rugió Mr. Pérez.

—¡Si!

—Granuja... Hace algunos años, siendo yo estudiante, ese tipo me timó todo mi capital.

—Cuente Vd. Mr. Pérez.

—Estaba estudiando el ultimo año de Derecho, cuando un dia tuve que cambiarme de casa. En una carretela llevaba todo mi equipaje, compuesto de un camastro del tiempo de los godos y un baul del de los romanos... Detrás iba yo vigilando por si acaso, cuando se me acercó ese mismo hombre.

—Señor, no me reconoce Vd.?—me preguntó.

—¡No, no le reconozco!—contesté.

—Pues yo a Vd. mucho. Le he visto muchas veces en la Pampanga...

—En la Pampanga no sé, pero en la luna es facil.

—Mire Vd. desgracias de familia y poca suerte que tiene uno... Llevo casi un mes sin comer y tengo el estómago como cañon de organo. Si me pudiera dar algo...

—Bueno tome Vd....

—¿Y cuanto le dió?—interrogó Mr. Lopez.

—¡Cincuenta centimos! ¡Todo mi capital! Tuve que hacer cambiar de rumbo a la carretela y dirigirme a una casa de empeños para empeñar el petate... Dormí un mes en el santo suelo, que será todo lo santo que Vd. quiera, pero yo no soy ningun San Bruno.

—A esa clase de esgrimidores se los vé venir y no son peligrosos. Los peores son aquellos que le dán un sablazo cubriéndose con la capa de amigos. A esos si hay que temerlos! Le piden a uno dinero jurándole por las cenizas de sus antepasados que se lo devolverán, y al cabo de algún tiempo ha perdido Vd. el dinero y el amigo.

—¡Es una plaga internacional y hay verdaderos campeones en ese deporte! Pero reconozco que se necesita tener una cara forrada de cemento para no devolver a su legítimo dueño el dinero que se pidió prestado y que tantos sudores le costó el ganarlo...

—¡Tiene Vd. razon Mr. Perez! Y lo mejor del caso, es que esa clase de gente tropieza siempre con personas tan caballerosas y consideradas, que llevan su delicadeza hasta el extremo de no pedir recibo de la cantidad prestada, pues está en la creencia que tratan con otro caballero...

—Y al cabo de tiempo han perdido su creencia y lo que es peor: los cuartos. Y como no existe recibo, tiene uno que reclamar a la luna, que se queda impasible ante nuestras pretensiones. Mientras tanto, el deudor pasea por ahí con la cabeza bien alta, seguro que nadie irá a reclamarle el dinero que se apoderó con sonrisas y jurando amistad, perjudicando con su conducta, no solamente a quien se fió de sus palabras, si no, a lo que colea detras ¡Cuantos y cuantos jovenes no han podido terminar una carrera empezada con aprovechamiento, por culpa de uno de estos frescos que no han sabido devolver a tiempo unos miles de pesos, que supieron pedir, pero no se acordaron de restituir a su legitimo dueño!

—¡En fin; el mundo es como es, y no como nosotros quisieramos que fuera!—dijo Mr. Lopez—Hablando de otra cosa! Podria Vd. prestarme diez pesillos?

Mr. Pérez miró de reojo a su amigo, sacó del bolsillo un billete de esta suma, lo miró, lo besó y se lo entregó.

—¡Adios, dinero mio!—dijo—¡Y adios Mr. Lopez, que seguro estoy que va a pasar tiempo antes que pueda echarte la vista encima!

—¡Le juro por la memoria de su bisabuela que se lo devolveré!

—No suelo hacer caso de juramentos cuando se trata de dinero. ¡Hay tantas personas que faltan a sus juramentos!

—¡Pues que te atropelle un auto si no le devuelvo esta cantidad!

—dijo Mr. Lopez con vehemencia.

—¡¡¡ Muerto estoy!!!—contestó Mr. Perez mientras se llevaba una mano al corazon y elevaba los ojos al cielo.

LUIS GARCIA-SUAREZ

Manila, febrero de 1933

Informacion Española

LA REDUCCION DE HORAS DE TRABAJO, UNA MERMA DEL PODER ADQUISITIVO

(De "El Sol" de Madrid)

La semana de cuarenta horas

Hace cosa de dos años que un técnico norteamericano lanzó al mundo, para atenuar el paro forzoso, la idea de reducir de ocho a seis horas la jornada de trabajo. Es decir, que, según él, vendría a ser lo mismo trabajar cinco días de la semana en lugar de seis, cuarenta horas en vez de cuarenta y ocho. Y la concepción simplista americana daba al consiguiente encarecimiento de la mano de obra una solución fácil. Con apresurar el ritmo de la inmensa máquina de la producción, el alma insensible del acero pagaría esa reducción de horas llamada a convertirse en nuevos jornales.

Rodó la idea por el mundo entre la indiferencia de los unos, la inquina de los otros y la repulsa natural de las Empresas, que sentían venir sobre su rentabilidad los nuevos "alojados" de la industria. Mas he aquí que un fascista, el ingeniero De Michelis, ha planteado el asunto con urgencia, y la Oficina Internacional del Trabajo se ha reunido en estos días para ver si, efectivamente, la aplicación de este nuevo horario puede ser un remedio para el paro forzoso.

Posible encarecimiento de precios

El problema, en realidad, se reduce a esto: a una nueva carga para el capital. Lo ha dicho claramente el socialista francés León Jouhaux, miembro de la Conferencia. "Los obreros quieren—dice—el reconocimiento de su derecho al trabajo, que condiciona su derecho a la vida. Si se quiere salvar la civilizacón, es preciso adoptar medidas que tengan en cuenta las trasformaciones del maquinismo y que correspondan al progreso". Y añade luego: "Los obreros consideran que la reducción de la semana a cuarenta horas no puede tener por consecuencia el disminuir su nivel de vida actual". La exposición es bien clara: trabajar cuarenta horas; cobrar jornales por cuarenta y ocho.

Científicamente, el problema abre dos interrogaciones. La reducción de horas, ¿producirá esa nueva demanda de obreros? Sentada la hipótesis de que sea creada esa masa de jornales suplementarios, ¿cómo repercutirá en la economía de los precios el encarecimiento de la mano de obra? Y la solución debe buscarse ahí. Porque o paga ese encarecimiento el capital, o la paga el ingreso nacional con un encarecimiento de los precios. Si esto sucede, ¿no se consumirán las ventajas conseguidas por el momentáneo aumento del poder adquisitivo de las masas asalariadas?

Merma segura del poder adquisitivo

Cabe también preguntarse en qué ramos de la producción es factible ese juego, ese cambio en los equipos que ha de dar entrada a equipos nuevos. Según los técnicos, parece que no pasaría de un 40 por 100 el número de obreros beneficiados por la innovación.

Los elementos patronales aducen en contra la razón de que aumentar los salarios sin un aumento paralelo del rendimiento es condenarse a pagarlo sobre el capital, es decir, equivale a entregarse pura y simplemente a la inflación. Sin duda alguna este sistema o absorbe una parte del capital o de su renta, o eleva los precios de costo. En este último caso, de poco serviría una mayor presión social para conseguir aquella ventaja si al propio tiempo los obreros han de ver en peligro su poder adquisitivo, su "standard" de vida ha de desliarse por la inflación, por el carecimiento de los productos de industria. Se teme, en suma, que nueva reducción de la jornada tenga el éxito que sin estudio científicamente se ha creído. "La nueva reducción de horas—ha dicho Olivetti, delegado italiano en la Obra—sólo serviría para estimular la capacidad inventiva de los técnicos. Finalmente, se volvería a caer en un atolladero igual o análogo que trata de esquivarse".

Portaliras filipinos

CELIA...

Para el 123.o aniversario del nacimiento del príncipe de los poetas tagalos, Francisco Balagtas

Vedla pasar, enlutada, adorable y eucarística,
reflejando en sus pupilas religiosas lejanías,
visión de Arte, Amor y Ensueño, prerrafaélica y mística,
venida de tiempos prístinos de prístinas hidalguías.

Portan sus manos sutiles, perfumadas y morenas,
sartas de flores silvestres, muy tristes y funerarias
arrancadas no se sabe de que jardín de hadas buenas,
guardadoras del encanto de sus selvas milenarias.

¿A dónde va la doncella de dulces ensueños vagos,
esa mujer hecha toda de suaves melancolías,
cuyos ojos, a manera de misericordes lagos,
se pierden dulcemente en ignotas lejanías?

¿A dónde va la dalaga tan triste y acongojada?
¿Por qué dicen amarguras sus negras pupilas bellas?
Va a verter sobre la tumba del Amado, inolvidada,
sus quejumbres y sus lágrimas, temblorosas como estrellas.

Dejadla pasar. Es Celia que llora por el esposo,
aquel príncipe divino de los tagalos poetas.
Es Celia. Dejad que ponga en la tumba del Coloso
laureles y sampaguitas, siemprevivas y violetas.

Es la tarde.. Hay pesadumbres en el alma de las cosas..
Todo es triste al postrer ósculo de las abrileñas brisas...
Se muere el hada del valle sobre su hamaca de rosas,
con la boca entreabierta en un temblor de sonrisas...

CLARO M. RECTO.

Abril, 1911.

Dr. Isabelo Concepcion
Clínica de Diabetes y Niños
Enfermedades de Nutrición
Gastro-Intestinales y Riñones
Ofi.: 589 Zamora, Pasay.
Tel. 5-12-73
Consultas: 4 á 6 p. m.

DR. VICENTE R. DE OCAMPO
MEDICO-CIRUJANO
ENFERMEDADES del ESTOMAGO e INTESTINOS—Adultos y Niños. Consejos sobre REGIMEN ALIMENTICIO. Cura y Regimen de los DIABETICOS. TRATAMIENTO de las ALMORRANAS por el Método del Dr Bensande (SIN OPERACION). Res. 1047 Arlegui—Tel 2-41-84—Ofi 925 Ave Rizal, esq. Lope de Vega—Tel 2-31-11:30 a 12:30 p. m y 3 a 6 p. m.

Sangre — Orina — esputo — deposición.
LABORATORIO HILARIO
bajo la dirección personal del DR. JOSE S. HILARIO
Vacunas simples y sensibilizadas. Entero-antigenas, Vacunas autoctonas.
Reaccion de Wassermann—Reaccion de Kahn—Reaccion de Van-den-Bergh, modificado por Tissdali-White—Prueba de insuficiencia hepatica—Prueba de insuficiencia renal—Caldo-vacuna (para "Anthrax")—Analisis del Agua.
Se reciben trabajos de provincias.
Oficina: 942 M. H. del Pilar, Malate, Manila—8-12 a. m. y 2-5 p. m., Tel. 5-66-

AVISO DE LA BOTICA DE QUIAPO
El Sr. Bonifacio Bernardo ha dejado de ser administrador de la Botica de Quiapo desde el 25 de febrero, de 1933.
(2-3-4-mzo.-33)

Dr. LEON ZAVALLA
Especialista en:
Vomitos del Embarazo, esterilidad
matriz y vías urinarias
Raon 403 y Avenida Rizal
Tel. 2-73-46
Consultas:
9—12 a. m. y 4—6 p. m.

Jose Sotelo Matti
Abogado-Notario Público
Castillejos 1031, Quiapo

F. BARRETTO
AGENTE DE ADUANA
Teléfono No 2-35-11
631 Florentino Torres, Sta. Cruz, Manila.

DR. JOSE TALAG
De los Hospitales de Madrid, Paris, Viena y Berlin
Especialista en Alimentacion y Enfermedades de los Niños.
Preparacion de alimentos artificiales para niños sanos, enfermos y del periodo de destete. Servicio de biberones a domicilio.
Consultorio: Mindoro No. 20, Paco, (Entrada Calle Dart) 4 a 6:30 p. m., Tel. 5-46-83

DR. JUAN TABLANTE
Apendicitis, Tifoidea, Matriz y Bocio
Tuberculosis Pulmonar
Consultas: De 4 a 6 p. m.
Visita en casos extraordinarios
332 Zurbaran, (Esq. Oroquieta)
Teléfono 2-14-21

COMPAÑIA DE FOMENTO NACIONAL
Manila
CONVOCATORIA PARA LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DE LA COMPAÑIA

De acuerdo con las disposiciones del Artículo 1 de los Estatutos de la Compañía de Fomento Nacional, por la presente se hace saber que la Junta Anual de Accionistas de la referida Compañía tendrá lugar el martes, 7 de Marzo de 1923, a las tres de la tarde, en la Oficina del Presidente, Tercer Piso, Edificio de la China Banking Corporation, al objeto de aprobar la memoria anual de la Compañía y elegir la nueva junta directiva para el ejercicio de 1933-1934, y para tratar de otros asuntos que se susciten ante la misma a discreción de los accionistas.

LUIS HERNANDEZ,
Secretario.

CUIDADO CON IMITACIONES!
TIKI-TIKI
DE MANUEL ZAMORA
La Mejor Cura Para
BERI-BERI INFANTIL
FARMACIA DE MANUEL ZAMORA
928 R. Hidalgo — Manila — Teléfono 2-65-25

Imprenta de Manuel Zamora
928 R. Hidalgo — MANILA — Teléfono 2-75-05

No Basta Que Sea
Una Cocina de Petroleo
Tiene Que Ser
"HEIDENIA"
La Cocina Alemana de Gas de Petroleo Aprobada por Miles de Parroquianos Contentos!

Servicio de Petroleo Libre Conduccion Tel. 2-39-28

...Sólo hemos consumido en un mes una (1) lata de Petroleo que nos costó P1.80 y eso que somos siete personas en la familia.....

(Párrafo sacado de la carta que hemos recibido de uno de nuestros parroquianos satisfechos).

WERNER DIEKE
24 David — Manila, I. F.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-19-07

El Domingo 19 del actual, a las 7 de la mañana se celebrará en la Iglesia de los RR. PP. Paules, en San Marcelino, la boda de la encantadora señorita Josefina Chicote y Lalana, hija de los Sres. de Chicote (D. Alfredo) con el Sr. D. Jésus Zabaljáuregui y Castro, de la Compañia General de Tabacos de Filipinas.

La recepción después de la ceremonia tendrá lugar en los Salones de la Casa de España.

\# \# \#

En el "Coblenz" embarcan para España el 14 del actual nuestro muy querido Cónsul D. Luis Ariño y Cenzano, con su distinguida señora é hijos.

\# \# \#

En honor a Monsieur y Madame Maxime Levy, dieron anoche los Sres. de Zóbel (D. Jacobo) una espléndida Cena, que se sirvió en los preciosos jardines de su residencia de Boulevard, siendo los demas comensales, Teniente John G. Van Houton y Sra. D. Andrés Soriano y Sra., Teniente David R. Gibbs y Sra., D. Tirso Lizárraga y Sra., D. Juan Miguel Elizalde y Sra., Dr. Manuel N. Tuason y Sra., D. Manuel Elizalde y Sra.

\# \# \#

La Sra. Doña Rosario Orozco Vda. de Nogueras fallecio anoche a las 8 en su residencia en la calle Herran, despues de sufrir penosa enfermedad. El entierro tendra lugar mañana a las 4 p. m. en el Cementerio Catolico de la Loma partiendo el cortejo funebre desde la Funeraria Nacional.

\# \# \#

Ha sido dada de alta en el Hospital Español de Santiago, la Sra. de Don Luis Romero Salas.

Graduacion

La tercera graduacion del school of Dress making de Mrs. Elka Kolerman, tendra lugar esta noche en la Arcada de Cristal, desde las siete y media. Los billetes se pueden adquirir en la taquilla de la Arcada de Cristal.

A continuacion va la lista de las que participaran en el desfile de modas:

Florida Alba—Vestido de casa
Florencia Callanta—vestido de casa
Mrs. Marcela Reyes—uniforme de enfermera
Sabina Tolentino—uniforme de enfermera
Isabel Rodriguez—traje de noche
Mrs. Filomena Birosel—pajamas para te
Mrs. Manuela T. Amado—vestidos de compras
Epifania Caragüe—traje de tarde
Mrs. Marcelina Labrador—traje de dia
Fulgencia Sison—traje de viaje
Gloria Lucero—vestido de viaje
Matilde del Rosario—vestido de Sport

(CONTINUA EN LA PAG. 19)

SE VENDEN.—Doce calentadores FREDERICS, Doce CROQUIGNOL, casi nuevos, con sus respectivos accesorios y un Dryer Junior. Dirigirse P. Gomez 539.
(3-4-mzo.-33)

Ternos Bordados
de
Paz Legaspi de Bautista
978 Isaac Peral, Paco.

Prof. F. N. GONZALEZ
Gimnasta Médico y Masseur
Se ha trasladado al
15 Alejandro VI, Sampaloc,
Manila. Tel. 2-62-42.

BORDADOS MONOGRAMAS
Ropitas para recien nacidos
Lavados en bastidor.
Dirijanse
Felicidad Lazaro
851 O'Donnell, Manila
Muy cerca de la calle Azcarraga

JOE BUSH
Tintorero y Lavandero
Procedimiento para hacer a prueba de polilla la ropa.
129 Plaza Sta. Cruz

EL MANILA MALE CHORUS

Conocidas figuras en nuestro mundo artistico cooperan en la funcion del Male Chorus

Un programa excelente, en el que participan dos cantantes conocidos, la Srta. Nieves Tan y el señor Adolfo Bellotti, ofrecen en su proxima funcion en el Teatro Metropolitano los miembros del Manila Male Chorus. Los numeros de Bellotti y la Srta. Tan seran acompañados por el profesor Julio Esteban Anguita. El programa del concierto—señalado para el martes 7 de Marzo, se publica a continuacion:

a. "Song of Fellowship"—Wellings—Gaul
b. "Plantation"—Fleeson-Steiner
Serenade, "Student Prince"—Donnelly Romberg—Sr. Adolfo Bellotti, Mr. Jack Brookman, Detloff, Mr. O. M. Shuman, Mr. J. W. Moore, y el Coro.
a. Duo de la Opera "Mefistofele"—A. Boito
b. La in Darem la mano, de la Opera "Don Giovanni"—Mozart
c. "Until"—Sanderson
Srta. Nieves Tan, Soprano
Sr. Adolfo Bellotti, Tenor
a. "When Moonbeams shed their silvery light"—Gillespie-Pierne arreglado por Stickles
b. "Nulligam Musketeers"—Wendell-Atkinson

INTERMEDIO

a. "O Hail us ye free,' de "Ernani"—Verdi—Arreglado por Parks
b. "Listen to the Lambs"—Dett
a. "Sout hearted men," de "New Moon"—Hammerstein-Romberg
b. "Deep in my heart," de "Student Prince"—Donnelly-Romberg—Arreglado por Mrs. E. M. Cooper
a. "Calma Gentile"—Schubert
b. "Canto di Primavera"—P. Cimara
Srta. Nieves Tan
Pilgrim's Chorus, de "Tannhauser"—Wagner

va a continuacion:

(1) Concurso de trajes de sport tarde, y bodas.
(2) Concurso de paisajes de abanico de distintos estilos manejados por lindas señoritas.
(3) Distribucion de diplomas y medallas a las graduandas.
(4) Baile.

VOGUE SCHOOL
La escuela de corte para señoritas aficionadas a la costura. Instrucción individual en corte y confección de trajes.
2272 Azcáraga
Tel. 2-55-91
(4-18-mzo.-33)

Se casa

Srta. LAURA EGEA

Para el domingo 19 de Marzo, está concertado el enlace de la Srta. Laura Egea, ex-alumna de Santa Isabel, con el señor Edgardo de Carvajal, afecto al National City Bank. Las ceremonias se celebrarán en la Iglesia del Espiritu Santo, a las 6:00 a. m., siendo padrinos, el Dr. Rafael M. Moreta, y la madre de la novia, Doña Isabel de Egea.

Programa y Baile De La Academia De Artes

La Academia de Artes del Hogar, dirigida por Da. Caridad Maffei de Lobregat, presentara mañana una funcion y baile en la Arcada de Cristal a las 8:30 p. m., con motivo de la graduacion de las alumnas de las clases de corte, pintura, arte decorativo y cocina. El programa

ACADEMIA DE CORTE
de
Candelaria Montenegro
Graduada de la Academia Marte, Barcelona, España
Enseña a hacer padrones, toda clase de prendas de vestir. El curso en tres meses.
Union 541, Manila

(Carta de Agradecimiento)

Calle Ronquillo No. 523, Manila,
Marzo 4, 1933.

Sra. Concha de Trujillo,
Presente.

Estimada Doña Concha:

Permitame que por medio de la presente acuse recibo del vestido que V. tuvo la amabilidad de donar para el uso del Señor Nazareno que sale anualmente en la procesión de los terceros de Sampaloc, de mi propiedad, y exprese al mismo tiempo mi agradecimiento por esta su benevola atención.

Reiterándole mi sincero agradecimiento, mande en lo que pueda servirle a esta

Afma. amiga y s.s.
(Fda.) Encarnación Neyra.
(Remitido)

Elsa Zamora da un concierto brillante

Por A. R.

De la serie de conciertos de grado y recitales celebrados en Manila durante estos dias, destacase como uno de los mas brillantes el que anteanoche, en el salon de actos del Colegio de San Beda, dió la joven y aventajada pianista Srta. Elsa Zamora, del Conservatorio de Musica. Elsa Zamora es una de las alumnas mas conspicuas del Dr. Santiago, Director de la mencionada institucion.

Con mayor evidencia, tal vez, que otras, la Srta. Zamora acusa una

(CONTINUA EN LA PAG. 19)

Un agasajo al speaker Paredes

Todo esta listo para el baile de esta noche que se dara en honor del speaker protempore Quintin Paredes, en la casa Social de la Northern Luzon Association, 419 calle Ronquillo, Sta. Cruz.

Ademas del baile habra varios numeros musicales y literarios con algunos discursos, posiblemente.

Los dignatarios son: Dr. Regino Padua, subdirector Balmaceda, coronel Santos, director auxiliar Alzate, Ciriaco Raval, V. Alcid, Presidente Tabuñar, Sr. Dumpit, Jose Castro, M. Farolan, Fiscal J. M. Paredes. Sr. Tomaneng, C. Ferrer, y otros.

Musica española amenizara la conferencia de Federico Santander en el Opera House

J. ESTEBAN

F. SANTANDER

La próxima conferencia del distinguido periodista y literato Don Federico Santander, anunciada para el miércoles de la semana que viene, 8 de marzo, será amenizada con un selecto programa musical integrado por composiciones españolas. Hermosas piezas de famosos autores, Granados, Falla y Albeniz, serán ejecutadas en el piano por el profesor Julio Esteban Anguita, del Conservatorio de la Universidad de Filipinas, considerado en Manila como el mejor intérprete de las obras de Falla y Granados. El programa completo de este próximo acontecimiento cultural que se celebrará en el Opera House desde las 9:00 p. m., es como sigue:

Primera parte

(a) Playera—Granados.
(b) Sevilla—Albeniz.
Piano solo
Prof. Julio Esteban Anguita.

Conferencia por
Federico Santander
Por los Caminos de Europa y Asia—Relato del viaje "La Vuelta al Mundo".

Intérvalo

Segunda parte

(a) Danza Triste—Granados.
(b) Danza del Fuego—Falla.
Piano solo
Prof. Julio Esteban Anguita.
Antología de Poetas Castellanos por Federico Santander.

Las ex-alumnas del Instituto celebran su fiesta

Grupo de ex-alumnas del Instituto de Mujeres, reunidas en la fiesta anual de la asociacion, en el edificio del colegio en Tayuman. Con las ex-alumnas aparecen en la fotografia algunos invitados. En medio de la primera fila, estan, el Obispo de Nueva Segovia Mons. Santiago Sancho; la directora Doña Rosa Sevilla de Alvero, y Doña Concepcion Felix Rodriguez, presidenta de la asociacion de ex-alumnas.

Programa de Circulo Escenico dedicado a Don Enrique Zobel

Un ameno programa literario musical del Círculo Escenico, dedicado a Don Enrique Zobel, será diseminado a las 8:15 de esta noche por la Radio Manila. Las Srtas. Rosita Sandejas y Delfina San Agustin, muy conocidas en nuestros círculos artisticos, figuran entre los participantes. El programa completo se publica a continuación:

Dedicatoria, por la Srta. Delfina de San Agustin
Tourbillon, de Melan Gueroult, a dos pianos por las Srtas. Rosita Sandejas y Maria Mota.
Si Mi Chiamano Mimi de la Boheme, de Puccini, canto por la Sra. Consuelo S. de Feliciano. En el piano, Srta. Rosita Sandejas.
Rondo, de Schubert-Frieberg, solo de violin, por el Dr. Edmundo Reyes. En el piano, el Dr. Alfredo Fernandez.
Cancionera, de S. y J. Alvarez Quintero, dialogo, por la Sra. Dolores H. Ordoveza y el Sr. Miguel Roxas.
Morenita, de A. Buzzi Peccia, canto por la Sra. Consuelo S. de Feliciano. En el piano la Srta. Rosita Sandejas.
Impromptu, de Chopin, solo de piano, por la Srta. Maria Mota.
Viennese Melody, de Caerpner-Kreisler, solo de violin por el Dr. Edmundo Reyes; en el piano, el Dr. Alfredo Fernandez.

Concierto

Srta. Sarazua

La Srta. Angelita Sarazua, del Conservatorio, dará su recital esta noche en el Manila Opera House, juntamente con la Srta. Esperanza C. Lorenzo, tambien del Conservatorio de U. P. La Srta. Sarazua es una de las pianistas mas destacadas del Conservatorio, y en la prueba de esta noche demostrara por primera vez ante el publico, sus brillantes cualidades como ejecutante.

Ella es hija de Don Jose Sarazua y Doña Guadalupe Calero de Sarazua, comerciantes de Atimonan, Tayabas.

Sigue Ahora la Venta de Traslado

Enormes reducciones en precios... vamos a trasladarnos uno de estos días de marzo a la Calle San Luis Nos. 120-122, Ermita.

PERSIAN CARPET HOUSE
49 Escolta 49

GRAN VENTA DE APERTURA
Estupendas Reducciones en los Precios.
BOMBAY SILK SUPPLY
73 Escolta
Cerca de Brias Roxas

A. Luna de San Pedro & Jose G. Cortes (P. A. S.)
—ARQUITECTOS—INGENIEROS—CONSTRUCTORES—
(Miembros de la "PHILIPPINE ARCHITECTS SOCIETY)
P. O. Box 2709 — Tercer Piso — Direccion Cablegrafia
Tel. 2-29-07 — "CRYSTAL ARCADE" Escolta — "LUNARCHI" Manila

EL SECRETO DEL EXITO

Por que Concha Panades
Tiene voz de ruiseñor
Y no voz de codornis?
No hay que romperse los pies
Ni la cabeza, Señor!
El TUSSISAN UBOALIS!

BOTICA DE SANTA CRUZ
Manila

BALLECER BEAUTY PARLOR
539 P. Gomez — Tel. 2-58-30
RIZOS Y ONDAS PERMANENTES
mediante los metodos FREDERICS y VITA-TONIC
Gustosamente le indicaremos el rizado que le caera mejor y el mas atractivo para Ud.!
Tambien hacemos "FINGER WAVE" y "MARCEL."
Precios muy economicos por un servicio experto y excelente.
Haganos una visita!

PHOTO FINISHING CORP
DEVELOPING & PRINTING
TEL. 2-29-27
114 ESCOLTA

Los Mas Recientes Estilos de 1933—
Vienen por el "Raby Castle"

Todos son de Ultima Moda

Venga a ver los más recientes estilos y las recientes novedades en

ABOLAFIA

Novedades en Vestidos—diseños de 1933

"Crystal cloth" — Encajes de noche
"Jacquard" — Crepe Bordado
"Cel Ninon" — Chifon Nubbette
"Hollywood Swiss" — Crepe Chulla Liso
Crepe Ponge

Crepes Lisos y con Adornos
Zapatos de Ultima Novedad

ABOLAFIA'S
122 Calle Nueva — Teléfono 2-58-79

"¿Que Cantidad de leche toma diariamente?"

Con frecuencia el medico hace esta pregunta a la madre durante la consulta! Pues los doctores universalmente reconocen el valor de la LECHE PURA para el desarrollo de la salud de los niños.

La LECHE MARCA "OSO"

es recomendada por todos los renombrados medicos como el alimento mas puro, mas seguro y mas nutritivo para los niños!

Usada y Apreciada en todo el mundo!

El Secreto de la Salud!

M.E.C.D. 2016

EL ATENEO IMPLANTA UNA NUEVA PRACTICA EN LA GRADUACION

Bachilleres que se presentarán al público con una nueva toga preparada por el colegio

Cuando el 23 del actual, los graduandos del Ateneo de Manila aparezcan en el Opera House acompañados por los ex-alumnos, todos luciendo sus togas, los graduandos vestiran la nueva toga preparada por el Colegio que será de color negro con los colores del colegio en el birrete. Asi se implantara en Filipinas una nueva costumbre. El Ateneo de Manila será el primer colegio privado y dirigido por religiosos que implanta esta costumbre.

Para esta ocasión, que será la entrega de titulos a los graduados, todos vestirán toga. Una carta circular se ha enviado a los que fueron alumnos del Ateneo de Manila pidiendo su asistencia y con sus respectivas togas a este acto.

Antes de la distribución de titulos, habrá una parada de graduandos y ex-alumnos que promete ser solemne. Durará 30 minutos. Todos los ex-alumnos tendrán sus asientos reservados durante todo el tiempo que dure el acto de la graduación.

El acto se celebrará a las 5:30 de la tarde.

Mrs. Roosevelt...

(CONTINUACION DE LA PAG. 3)

Esta interesada en la candidatura para la gobernaduria del coronel Herbert Lehman, y como era natural, pronuncio varios discursos desde la tribuna politica a favor de tal candidato.

Mientras tanto, ayudaba a su marido en su carrera politica y velaba por una familia de cinco hijos.

Continuara editando la revista antes mencionada, en la que tambien trabaja, como auxiliar suya, su hija Mrs. Curtis Dall.

Su residencia en Washington durante los dias de la administración de Wilson, cuando su marido era secretario auxiliar de la marina de guerra, le creo amistades dentro de la sociedad de la metropoli Estado Unidense.

Para con sus relaciones en la famosa mansión ejecutiva, en donde su tio, el malogrado Theodore Roosevelt residio durante sus dos periodos presidenciales, las amistades de Mrs. Roosevelt confian que ella dara la impresión de una personalidad vital.

No le cogerá de nuevo la Casa Blanca

Washington, marzo 4.—Como reinará la primera dama en la Casa Blanca?

En un reciente party en Hyde Park, casa de los Franklin Roosevelts, un huesped se fijo atentamente en Mrs. Roosevelt mientras hablaba con animación sentada sobre el cesped.

"Una simpatica familia" dijo este amigo "y una amable anfitriona".

Era una acertada expresión sobre una dama cuya experiencia conocimientos sociales incluyen la residencia en dos capitales—Albany, donde ella presidió la mansión del gobernador y Washington, su casa durante el tiempo en que su esposo sirvió con el Presidente Wilson como secretario auxiliar de la armada en la época de la guerra.

Ella no es una extraña para la Casa Blanca, que fue un tiempo la mansión de su tio, el finado Theodore Roosevelt, y los amigos esperan que su conocimiento de sus medios sociales seran de valor para ella al dirigir los actos durante los proximos cuatro años. Su reinado, según predicen, sera de dignidad revelada en cierta extensión de informalidad.

Los únicos continuos residentes en la Casa Blanca

Ella y Mr. Roosevelt probablemente seran los unicos continuos residentes de los miembros de la familia en la casa Blanca si bien que con frecuencia habra visitantes de la familia, especialmente en dias de fiesta.

Hay cuatro generaciones de la familia que ahora viven. Mrs. James Roosevelt es la madre del electo Presidente. Sus hijos son James Roosevelt, casado con Betsey Cushing, hija del Dr. Harvey Cushing, especialista del cerebro en Boston; Elliott Roosevelt, cuya esposa es la anterior Betty Donner, hija de William Donner, de Villanova, Filadelfia; Mrs. Curtis B. Fall, que era Anna Eleanor Roosevelt; John, de 16 años, y Franklin, jr., de 18 años, ambos estudiantes de Groton.

Mr. y Mrs. James Roosevelt tienen una hija, Sarah Delano Roosevelt, de once meses, y Mr. y Mrs. Dall, una hija, Anna "Sistie" Eleanor, de 5 años, y un hijo, Curtis "Buz-Buz" Roosevelt, de 2 años.

"Sistie", que en cierta ocasión quiso "comprar dinero" en una tienda con el fin de socorrer a ciertos niños pobres, promete ser una visitante regular de la Casa Blanca y los otros miembros de la familia estaran alli con frecuencia.

Los hijos podran esperar consejos cuando lo deseen, no importa cuan ocupado este su padre, como se demuestra por un incidente durante la convención en que Elliott pidió la asistencia de su padre para resolver un problema mercantil y la recibió con largueza no obstante los sucesos excitantes en Chicago.

Los hijos son también activos

Otro gesto de amabilidad de la familia que pronto va a ocupar la Casa Blanca ha sido observado por los amigos en la boda de James. Ella y su novia solian cenar con frecuencia en cierto hotel. El jefe de los servidores ha sido siempre muy atento para con ellos. En el dia de la boda James y Elliot, el padrino, se dirigieron al hotel en su coche. Alli recogieron al jefe servidor lo sentaron entre los dos y lo llevaron a la boda. "Fue el dia mas feliz de mi vida" se dijo.

Mrs. Dall es alta y rubia, algo parecida a su madre. Ella es muy activa en cuestiones civicas y ha pronunciado discursos politicos durante la reciente campaña.

James también fue un activo politico, habiendo hablado en el este y en California. Franklin, jr., y John estan interesados en el deporte, y Franklin, jr., particularmente tiene mucho juicio politico. Elliott esta en el negocio de anuncios, mientras que James en el de seguros.

Que es lo que hara Mrs. Roosevelt en cuanto al mobiliario de la Casa Blanca es lo que no saben sus amigos. En Albany ella instalo un nuevo mobiliario, con sillas encantadoramente engalanadas que animaba el ambiente en la mansión ejecutiva.

Secretaria de Mrs. Roosevelt por siete años

Por LORENA HICKOK

Washington, (Por correo)—Cuando Mrs. Franklin D. Roosevelt se convierta en la primera dama del pais llevará consigo como su unica secretaria oficial a Miss Malvina Thompson de Nueva York.

Miss Thompson ha sido la secretaria de Mrs. Roosevelt por cerca de siete años. Antes de esto perteneció por tres años a la division de mujeres del comite democrata del estado en cuyas actividades Mrs. Roosevelt desempeño un papel prominente. Durante la guerra estuvo afiliada a la cruz roja americana.

En la vida privada Miss Thompson es Mrs. Frank J. Scheider. Su marido enseña en una escuela vocacional de high school en Nueva York.

Miss Thompson tiene rizado cabello castaño que se va tornando cano y ojos azules que se llenan de lagrimas de alegria cuando se rie. Es intensamente leal a Mrs. Roosevelt a quien alude siempre cuando estan ausentes como "Mrs. R."

"Tommy" siguió en campañas politicas

El presidente Roosevelt y su señora generalmente la llaman "Malvina" pero con mas frecuencia la llaman por su sobrenombre de "Tommy". Este nombre fue el que le dio la hija de los Roosevelt Mrs. Curtis Dall.

Miss Thompson ha seguido en tres campañas nacionales y media docena de campañas de estado con Mrs. Roosevelt. Ha recorrido en su compañia, mas de una vez todo el estado. Tambien estuvo en la convencion nacional democrata en Chicago el junio pasado trabajando con las fuerzas Rooseveliana y acompaño a la comitiva del gobernador en todo su entero recorrido por el oeste.

Esto es lo que Mrs. Roosevelt dice de "Tommy."

"Una de las cosas que mas admiro en ella es la manera como ha continuado cuidando de su casa para su familia no obstante las muchas demandas que hago de sus servicios.

"Recuerdo muy bien que me dijo en la noche siguiente a la muerte de su madre algunos años atras de que debia retirarse temprano la noche antes del dia de accion de gracias porque deseaba cocinar para toda la familia a fin de que pudiera estar con su padre."

"Su familia y todos nosotros dependemos en gran manera de Tommy. Ella es esa clase de persona."

Y esto es lo que "Tommy" dice de "Mrs. R."

"Si ella no me pudiera pagar mi salario, trabajaria por ella, por nada."

EL ARZOBISPO FUE AGASAJADO EN PAMPANGA

Premios Liongson otorgados a dos alumnos de la escuela de artes y oficios

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Bacolor, Pampanga, 3 de marzo.—El Excmo. Sr. Arzobispo metropolitano de Manila, Mons. Miguel J. O'Doherty fue agasajado por el pueblo de Bacolor el domingo, 26 de febrero. En frente de la casa de los Panlilios se erigio un arco de bienvenida en que estaban artisticamente dibujadas las palabras latinas, "Benedictus qui benit in nomine domini." Llegó el Sr. Arzobispo a las siete de la tarde. El Sr. Gil Galang pronunció un discurso de bienvenida, y despues, las alumnas de la academia de "St. Mary" y de la "Asumption College" de San Fernando guiadas por las madres de la cofradia, "Sisters of Mercy" cantaron algunos himnos religiosos. Desde el arco de los Panlilios, el Sr. Arzobispo, algunos reverendos padres de Pampanga y algunos hombres conocidos de este pueblo vinieron a la iglesia.

Los miembros de la sociedad juvenil "Sodality of Mary" agasajaron con un banquete al Sr. Arzobispo y sus compañeros. El Sr. Guillermo Blanco, presidente de la sociedad hizo todos los preparativos. Ademas del Sr. Arzobispo, los siguientes jovenes pronunciaron sus discursos despues del banquete: Jose Rodriguez, Arsenia de Jesus, Adelaida Buyson, Bienvenido David, y Guillermo Blanco. El reverendo padre Andres Bituin de esta parroquia pronunció tambien un discurso.

Los maestros de la Pampanga Trade School decidieron finalmente, en una conferencia recientemente celebrada, dar los premios de Liongson (P60 y P40) a los alumnos Leoncio Manarang y Rosario Halili, ambos del cuarto año. Los premios Liongson son entregados cada año a los alumnos que obtengan los honores de "valedictorian" y "salutatorian." Otros que recibieron mencion honorifica fueron Dorotea Galura, Matilde Cajator, Juan Torno y Epitacio Songco.

El Sr. Arzobispo, Mons. Miguel J. O'Doherty confirmó muchos niños de este pueblo desde la mañana hasta la tarde del 27 de febrero. Salió para Betis despues de la confirmacion.

Guagua, Pampanga, 3 de marzo.—Las maestras y alumnas de la Academia Sagrado Corazon de Jesus de este pueblo celebraron el dia de la academia el 26 del mes pasado. Hubo un programa literario-musical. Las alumnas tambien presentaron la zarzuela popular, "Portia, the Doughter of Pilate." Aurora Francisco actuo de heroina. Las huespedes de honor fueron las señoritas Engracia Laconico (Miss Philippines of 1933), Remedios Reynado, y Lourdes Gatmaitan de Malolos. La Srta. Paz Latorena, profesora de la Universidad de Sto. Tomas hablo a las alumnas de la escuela.

Conferencia por la reorganizacion en la camara alta

Los planes de reorganizacion del senado, fueron objeto de una conferencia entre el presidente Quezon, el floorleader Quirino, y otros senadores.

Las deliberaciones sin embargo se han guardado en secreto pero segun informes el plan es reducir el personal en 60 personas.

El speaker pro tempore Paredes está ansioso en que se apruebe su plan de reorganizacion que dispone la reduccion de 100 empleados. Pero en vista de cierta oposicion es muy posible que la reduccion sea menos.

BYRD SUCEDE A SWANSON

Estará en el congreso los dos años que le restan al senador

(De la "Associated Press")

Richmond, Va., 2 de marzo.—El anterior gobernador Harry Flood Byrd aceptó hoy el nombramiento del gobernador John G. Pollard como senador de los Estados Unidos para suceder a Claude Swason que se retira para asumir la secretaria de la marina. El periodo de servicio de este último expira de aquí a dos años.

Byrd que fué mencionado para una variedad de puestos en el gabinete y un candidato para la nominación vice-presidencial el junio pasado es conocido por sus muy extensas actividades.

Un publicista de periódicos de éxito, se ramificó dedicándose al cultivo de naranjas, a la politica en general, a los bancos y al negocio de bodegas combinando todo esto con la politica desde que tenia 28 años.

La politica le colocó con prominencia ante los ojos del público. Después de ocho años en Richmond como senador se hizo gobernador a la edad de 38 años e inmediatamente lanzó una campaña reformista del gobierno del estado. Ahora tiene 45 años de edad.

Desde que dejó la silla gubernamental en 1930 ha dedicado su tiempo a sus negocios y al partido demócrata. Es el representante del partido en Virginia en el comité nacional. Después de su derrota para la nominación ganada en Chicago por el speaker John N. Garner tomó una parte activa en la campaña como tesorero del partido.

Miembro de una familia prominente identificada con la historia de Virginia desde que era una colonia, Byrd, sin embargo, ha insistido siempre que no es más que un publicista de periódico de pueblo y un agricultor. Publica el "Sun" de la tarde en su pueblo natal en Winchester. Es hermano del contra-almirante Richard E. Byrd, conquistador del polo norte y del polo sur.

Un Profesor De La U. De Sto. Tomas Hará Un Viaje De Estudio

El Dr. Conrado Potenciano, profesor del colegio de medicina de la universidad de Sto. Tomás, hará un viaje de observación y estudio alrededor del mundo. Visitará varias universidades grandes, especialmente las de Alemania, Francia, Inglaterra, Austria y de los Estados Unidos.

El Dr. Potenciano saldrá el lunes, 6 de marzo, abordo del barco "President Harrison" en compañía de su único hijo, José María Victor Potenciano, de ocho años de edad.

Irá directamente a Roma, donde pasará la Semana Santa. El Dr. Potenciano es presidente de la organización local, "La Propaganda por la Fé". De Roma se dirigirá a Viena y después a Berlin pasando por Suiza, y de allí a Paris, Londres y Nueva York.

Durante todo su viaje, el Dr. Potenciano dedicará la mayor parte de su tiempo al estudio de la terapeútica.

VIAJEROS DEL NORTE DE CHINA SON ATRAIDOS

Nueva tarifa que incluye una recorrida en estas Islas, anunciada hoy

Con la atención siempre fija en las posibilidades del aumento del negocio de turismo en Filipinas, la Asociación de Turismo local ha tomado en cuenta las condiciones inestables en el norte de China haciendo una mejor propaganda de las atracciones de las islas a los viajeros y residentes del norte de China y otros.

Una nueva tarifa de pasaje que incluye un recorrido de 16 días en las Islas Filipinas, acaba de ser anunciada para la información de las agencias navieras. En esta tarifa va incluida los gastos de estancia en Baguio desde dos a catorce días y se espera que atraerá a los residentes de las ciudades chinas.

James King Steele ha cablegrafiado a todos los oficiales del tráfico de pasajeros de las agencias navieras para que informen de las condiciones de paz, seguridad y espíritu de hospitalidad que prevalece aquí y asegurarles que serán bien recibidos en este país.

Servicio Ofrecido a Los Obreros Que Estan Desempleados

En vista del gran número de desempleados que actualmente se encuentran sin trabajo y sin recursos para la propia subsistencia y la de sus respectivas familias, la Oficina del Trabajo, de acuerdo con la política ya establecida de prestar ayuda y protección a los obreros y al objeto de remediar de alguna manera el desempleo, informa que la División de Marinos y Colocaciones de dicha oficina está dispuesta a servir gratuitamente a todos los que necesitan de los servicios de obreros, tanto industriales como agrícolas, servidores domésticos y empleados, excepto ciertos gastos imprescindibles que deben sufragar los peticionarios como los gastos de trasportación, fotografías de las empleados u obreros y otros similares.

Las personas o entidades que necesiten de los servicios de cualquier trabajador o empleado podrán dirigirse, aquí en Manila, al Jefe de la División de Marinos y Colocaciones de la Oficina del Trabajo o a su Auxiliar, Muelle de la Industria, edificio de la Antigua Aduana, Teléfono 2-5247, y en provincias a las agencias de la Oficina del Trabajo.

El Dr. Y. David Puede Ser Procesado Bajo la Ley de Drogas, Declara el Fisc

Se alega que la entrega de una falsa dr constituye una infraccion de la ley

Si bien fué absuelto de la querella por estafa en ción con la alegada fraudulenta entrega de tabletas q contenian calomel y santonina, por valor de P5,600, e Y. David, gerente de la David Drug Store, puede ser cesado por infracción de la ley de drogas y alimento ros, segun el fiscal interino de la ciudad Rodas.

El Procurador General Bengzon inmediatamente despues de recibir copia del informe del Vice-Gobernador Holliday sobre el caso, lo endosó a la fiscalia de la ciudad con instrucciones de que se investigue y se tome la acción correspondiente. El fiscal Rodas posiblemente designe mas tarde a otro fiscal para llevar el caso ante el juzgado.

En opinión del fiscal Rodas, el Dr. David puede ser procesado por infracción de la ley de drogas mentos puros porque, segun mo fiscal, aparece probado investigación del caso por bernador Holliday que las ta entregadas por David no co ni calomel ni santonina co pedia en la solicitud de la de suministros. La entrega d droga falsa constituye una ción de la ley de drogas, se alega.

Mas ayuda se da a los damnificados

Este día se distribuirán nuevas raciones de alimentos para tres días, a los víctimas del último incendio de Gagalangin, según anuncia la Cruz Roja. El 28 de febrero, ya se había distribuido a los víctimas raciones para tres días.

Además de las donaciones hechas por la fábrica de tabacos y cigarrillos La Dicha y por la panadería Universal, se recibieron ayer tarde 23 cavanes de arroz donadas por Severino Manotoc y dos sacos donados por la Elisa's Beauty Parlor, para ser distribuídos entre los damnificados.

PIATT HABLARA ANTE MUJERES

Disertará sobre los problemas de la policía de Manila el martes próximo

El capitan Columbus C. E. Piatt, jefe de policia, sera uno de los oradores del club de mujeres de Manila, en su siguiente reunion el martes proximo en el Hall de la catedral del Community Club, Isaac Peral, a las cinco de la tarde sobre el tema "Problemas de la policia de Manila". El jefe Piatt hablara de los problemas diferentes que tiene que resolver la policia de Manila diariamente, sin modernas estaciones policiacas, sin usarse los metodos modernos, con la excepcion de pocos casos limitados, Manila es considerada como la ciudad mejor del Oriente en cuanto al servicio de policia y con respecto a seguridad.

Hay diferentes problemas y los policias que los afrontan no tienen ninguna ayuda en su vejez. Como los del departamento de bomberos, exponen continuamente su vida pero en su vocabulario no existe la palabra "gratificacion".

La Sra. de F. A. Delgado, del comite civico, informara sobre asuntos civicos tratados en una reciente entrevista con el alcalde Tomas Earnshaw.

Buques De Guerra Ingleses Adelant La Fecha De Su Regreso A Hongko

Debido a la llegada a Hongkong del nuevo comandante en jefe de la flota asiática británica, el 11 de marzo, los buques de guerra ingleses que se hallan de visita aquí "H. M. S. Medway" y "Bruce", y otros nueve submarinos, tendrán que adelantar su viaje de regreso a Hongkong, según se ha anunciado.

Durante la estancia aquí, l pulación de la escuadra ingle sitarán lugares interesantes d pinas, y jugarán varios partid portivos con los equipos de la lidad. Fueron agasajados co rias fiestas sociales en esta ca para corresponder a esta ate ofrecieron a su vez una fiesta de uno de sus barcos, con a cia de altos oficiales del ejér de la marina americana.

Antes de marcharse, los of y los miembros de la tripulació rán agasajados en el Manila C

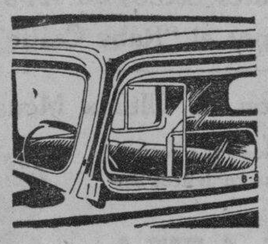
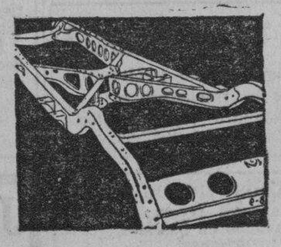
RADIOS "PHILCO"
Venga a ver el "PHILCO JUNIOR"
P85 Solamente *RECIEN LLEGADO* P85 Solament
TUBOS DE RADIO "HYTRON"
no cuestan mas que los tubos inferiores y aseguran la mejo recepción.
ODEON
FONOGRAFOS Y DISCOS
a Precios de Ganga
17 Escolta COMMANS' Tel. 2-36-4

Un Seguro Caducado———
—no hace ningún bien a nadie. Tan es asi que ningún comerciante permitira que se le caduque una póliza de seguro ni por un día siquiera. El riesgo es demasiado!
Y sin embargo,
no son pocos los comerciantes que se olvidan—actualmente abandonan—edificios a los estragos de la intemperie, olvidándose que las superficies sin protección son tan peligrosas a la seguridad del edificio como una conflagración.
Consulten a nuestro DEPARTAMENTO DE CONTRATOS Sus servicios son gratuitos!
YCO es una de las mejores PINTURAS QUE PROTEJEN
YNCHAUSTI y Compañia
347 Tanduay MANILA Tel. 2-27-50

"EL HOGAR FILIPINO"
Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos
Fundada en 1910
PRÉSTAMOS
Se anticipa dinero con las mayores facilidades, reintegrándose las candidades adquiridas por los prestatarios con la maduración de sus acciones.
Intereses---
en Manila
9%
Con los préstamos así obtenidos, se pueden adquirir propiedades, edificar casas, reparar edificios y librar pactos de retro y otras hipotecas más costosas.
Pidanse informaciones en nuestra Oficina Central
Juan Luna, esquina Muelle de la Industria
P. O. Box No. 105
Manila.
A. MELIAN, *Presidente* M. M. RINCON, *Gerente*

R. I. P.
Sra. Dña. CONSTANCIA ARROYO ROS
DE ASÉR
Fallecio el 28 de Febrero de 1933
Las misas que se diran el Lunes, 6 de Marzo, 1933, a las 6 a las 7 de la mañana en la Iglesia de PP. Capuchinos de Lourdes seran en sufragio de la finada.

Buick MOTOR CARS
El Nuevo BUICK para 1933
es el más flamante BUICK que se ha construido
EL Buick de ocho cilindros en línea para 1933 es el resultado lógico de más de 29 años de experiencia en la construcción de automóviles de excelente calidad, famosos en todo el mundo por la extraordinaria eficacia y seguridad de su funcionamiento. En el Buick de 1933 están incorporados no solamente los detalles técnicos fundamentales que han conquistado para Buick la acogida general, sino también nuevos adelantos mecánicos que contribuyen a realzar aún más la elegancia, suavidad, comodidad y seguridad.

MUCHOS de estos detalles son bien conocidos de los dueños de Buick; otros son nuevos y se adoptaron únicamente después de las más estrictas pruebas para demostrar que eran prácticos y que estaban en armonía con el estilo y la índole del nuevo Buick. Algunos son detalles que han estado dando la satisfacción máxima a los dueños de Buick, y que los ingenieros de Buick han logrado mejorar aún más.

Las ventanillas delanteras de todos los modelos cerrados y las delanteras y posteriores de todos los sedanes son del nuevo tipo de ventilación indirecta.
LOS nuevos faroles y lamparitas de guardafangos armonizan con el aspecto general. Visto por cualquier lado, el Buick de 1933 revela una elegancia singular, pero la vista de frente es la que presenta la distinción de su estilo y los contornos de torpedo. El nuevo radiador en V con rejillas de cromo es uno de los detalles más atrayentes del nuevo Buick. Las dos bocinas sincronizadas, cromadas, son del elegante estilo de codo.

El bastidor de doble curva con refuerzo de X proporciona una base más rígida, que permite bajar la suspensión de la carrocería y el empleo de cinco soportes acojinados en caucho para la instalación del motor.
Producto del General Motors
Vea Los Nuevos Buicks de 1933 Expuestos Hoy
Automotive Sales Company
2 Isla de Romero
Manila

M.E.C.D. 2016

Mi Dignidad y Mi Inocencia Me Impiden Pedir Ayuda en Mi Defensa, Declara Reyes

"No conozco a nadie que haya ido a ver a un secretario por mi asunto", dice en un "statement"

Faustino Reyes, agente especial del Buró de Terrenos que ahora se halla investigado en relación con un prestamo de los fondos de San Lázaro, ha declarado en una carta que envía a esta redacción que no es verdad que alguien le ayuda en su defensa y que por su dignidad y su inocencia no cree necesario acudir a nadie para salir airoso de esta investigación.

La siguiente es la declaración por escrito dada a la prensa por el Sr. Reyes:

"En lo que respecta a la declaración hecha por el juez Hilado de que me ha dado toda clase de oportunidades para defenderme, prefiero no decir nada al menos por ahora.

"No conozco a nadie que haya ido a verle al secretario acerca de mi asunto que ahora está pendiente de decisión. No me he acercado a nadie para que interceda por mi, porque no creo en eso. Yo llevo mi defensa por propia cuenta.

"Lo que se alega que yo he hecho los arreglos para el pago del emprestito de la Sra. Marta Concepción es falso y quienquiera haya dado los informes lo ha hecho con mucha malicia. Cualquiera que se moleste en investigarlo del Buró de Terrenos verá que la Sra. Concepción está pagando y ha estado pagando este emprestito. Si he solicitado por mi retiro bajo la ley de compensación es porque me creo con derecho a ello, despues de que mi puesto en el buró a que pertenezco haya sido abolido por la reorganización y por recomendación hecha por el juez Hilado. Creo que despues de mis 27 años de servicio, desde cuando solo ganaba 40 centimos diarios hasta llegar a recibir el salario que yo gano ahora, tengo derecho a esta compensación que ahora ofrece el gobierno a sus servidores.

TRANSACCION PARA EL CASO DE AGUINALDO

El secretario Singson Encarnación estudia las bases de arreglo

Una transacción entre el gobierno insular y el general Aguinaldo, en relación con la obligación que tiene este ultimo con el gobierno, es lo que se decidira dentro de algunos dias, segun se supo ayer del secretario Singson Encarnación del departamento de agricultura y comercio. El secretario dijo, sin embargo, que aun no ha recibido los papeles relacionados con este asunto y es prematuro anticipar la base de transacción.

La oficina de terrenos, hace poco, quiso instituir una ejecución de hipoteca contra el general Aguinaldo porque este dejo de pagar su obligación para con el gobierno. La fiscalia general endoso los papeles del caso al fiscal provincial de Cavite, pero despues los representantes del general Aguinaldo quisieron entrar en un arreglo y se suspendio toda acción.

Del departamento de justicia se ha sabido que el asunto es un capitulo ya cerrado. El caso esta completamente en manos del departamento de agricultura que tiene jurisdicción sobre la oficina de terrenos. El procurador general Hilado, anterior director de terrenos, no quiso hacer comentarios sobre la cuestión.

Selección De Morgenthau Para Una Junta Federal Agricola Anunciada Hoy

El presidente Roosevelt anuncia el motivo para una agrupación de actividades agricolas

(De la "Associated Press")

Washington, 2 de marzo.—El presidente electo Roosevelt anunció la selección esta noche de Henry Morgenthau, Jr., de Nueva York, como presidente de la junta federal agrícola.

Roosevelt anunció su propósito de volver a agrupar todas las funciones y actividades del crédito agrícola del gobierno federal bajo una agennia agrícola de crédito.

Morgenthau, un recién llegado relativamente a la escena nacional agrícola, ha sido citado frecuentemente como candidato a secretario de agricultura, cargo dado a Henry A. Wallace, editor de un periódico agrícola de Iowa.

El neoyorquino fué recomendado vigorosamente por las asociaciones de mercado cooperativo de los estados del medio oeste y del sur. Estas agrupaciones que le alaban por su sagacidad y caudillaje, enviaron directamente sus delegados al Presidente electo.

La ascensión de Morgenthau data de su aparición en Washington como el representante de Mr. Roosevelt en la conferencia de los jefes agrícolas que resultó en la aprobación del plan de alivio agrario mediante la repartición voluntaria doméstica. Urgió a la vez la independencia de Filipinas para terminar de una vez la competencia que las importaciones de aquellas posesiones insulares ofrecen.

Durante los dos periodos de servicio de Roosevelt como gobernador de Nueva York, Morgenthau era el oficial intermediario entre los diferentes grupos agrícolas y el gobernador demócrata y la legislatura republicana. Es publicista del "American Agriculturist". Era agricultor propietario de vaquerías y miembro del comité consultor agrícola del Presidente Roosevelt.

Se Acogen Al Retiro y No Estan En La "Lista Negra"

E. D. Smith, ingeniero de la división de construcciones de la oficina de obras públicas, declara que funcionarios de la oficina y empleados que ascienden a un total de 172, se acogerán al retiro después de haber estado sirviendo al gobierno por muchos años y que no están incluídos en la "lista negra". El director A. D. Williams tiene un concepto muy elevado de la eficiencia y lealtad de estos empleados hacia el gobierno.

UNA SENSACION ENTRE EDILES POR UNA MEDIDA

Posposición del proyecto del barrio obrero atacada por De la Fuente

Declarando que "malignas influencias" causaron la posposición del proyecto del barrio obrero en Gagalangin, hecha indefinidamente por el alcalde Earnshaw, el concejal democrata Sr. Manuel de la Fuente produjo una sensación en la sesión de la junta municipal ayer tarde.

El concejal De la Fuente manifestó que solo estaba disparando los "primeros tiros", y advirtió a sus colegas en la junta para que tengan paciencia, porque él diria otras cosas más "en su debido tiempo".

Un intento de impedir que el dinero destinado para el proyecto del barrio obrero en Gagalangin, sea utilizado, como se propone, para otros fines, es el que ha dado lugar a las acusaciones del concejal De la Fuente.

Los ataques hechos ayer por el concejal mencionado a la posposición del proyecto, al parecer, produjeron efecto. La junta devolvió al alcalde Earnshaw todos los papeles sobre la posposición, sin ningun comentario.

Hace poco el alcalde envió una carta a la Manila Land and House Installment, Inc., diciendo que el proyecto del barrio obrero se posponia. Esta empresa es la que se encargó de los derechos del Barrio Obrero Inc., corporación con la que la ciudad entró en tratos sobre el barrio obrero.

Democion en el Rango y en el Salario de Unos Jueces Creen Ver Hoy Unos Solones

Comisionados de servicios públicos no están exentos de la reducción, declara el auditor

Si se mantiene la decisión del auditor insular de reducir los salarios de los comisionados de servicios públicos en 15 por ciento, los nombramientos de los jueces Luis P. Torres, Feliciano Ocampo y Alejandro Reyes a la comisión de servicios públicos resultarán en democión tanto en rango como en salarios.

Este es el comentario general en los círculos legislativos cuando varios solones declararon que bajo la ley No. 4048 que fué aprobada en las sesiones especiales, estos comisionados han sido puestos en la misma categoría de los jueces de primera instancia que son menos en rango que los subsecretarios de departamento.

La ley No. 4048 expresamente dispone que los comisionados serán jueces de primera instancia, haciendo de este modo que sus salarios sean sujetos a una reducción de 15 por ciento al igual que los otros jueces de primera instancia no asignados a la comisión.

Como consecuencia los salarios de los jueces Torres, Reyes y Ocampo como subsecretarios serán reducidos en más de 50 por ciento de tal modo que su asignación a la comisión es prácticamente una democión tanto en rango como en salario.

La protesta del juez Torres contra la reducción fué presentada al auditor Hammond quien declaró que la ley No. 4048 no contiene ninguna disposición que exime a los comisionados de servicios públicos de la reducción. Por el contrario dicha ley clasifica a los comisionados como jueces de primera instancia y por tanto están sujetos también a la reducción.

La Etiqueta Es...

(CONTINUACION DE LA PAG. 3)

mantener contacto con el congreso particularmente con la cámara a pesar de los cambios personales producidos por las elecciones.

Veintenas de hombres que se hallan en la cámara baja son sus amigos. Una de sus cualidades más conspícuas es la de hacerse y mantener amigos sin importarle en nada las afiliaciones partidistas, el ejemplo más notable ha sido su larga e íntima amistad con su adversario político el difunto Nicolás Longworth de Ohio.

El nuevo vicepresidente conoce las relaciones políticas de virtualmente todos los miembros por dos períodos de la cámara hasta los *issues* corrientes que puedan ser discutidos en dicho cuerpo. También tiene un asombroso conocimiento de 30 años de las funciones de la cámara y sus comités y sus relaciones con la acción del senado.

Tiene una fuente de información sobre el origen y significación política de importantes proyectos de aprobación y otra legislación.

Como vicepresidente, por supuesto, estará relativamente inactivo en las actuales deliberaciones del senado debido a las tradiciones de neutralidad de partido que el tiempo ha impuesto sobre el oficial presidente del senado.

Muchos vicepresidentes, sin embargo, han sido valiosas ruedas en la maquinaria del partido y Garner tiene la reputación de ser uno de los más hábiles negociadores de la colina del capitolio.

Mrs. Garner que ha sido casi continuamente su secretaria y principal auxiliar desde que vino a Washington en 1903 no ha demostrado al igual que su marido, ninguna afición por los aspectos formales de la vida social en la capital.

La camisa de pechera dura es "veneno" para el hombre de los llanos de Texas, dicen sus amigos. Llevaba una camisa de saco color castaño cuando fué elevado al espikerato el invierno pasado. Se puso, sin embargo un traje de etiqueta con chistera y todo cuento para una función en la Casa Blanca.

Nuevo papel le espera en el Senado

(De la "Associated Press")

Washington, 3 de marzo.—Un nuevo papel espera a John Nance Garner cuando comience sus obligaciones como vicepresidente de los Estados Unidos mañana.

Es el papel de presidente del senado, muy diferente del que ha desempeñado como speaker de la Cámara de Representantes la primavera pasada, guiando la cámara con sus 430 miembros por una sesión borrascosa.

Como presidente del senado, el fogozo tejano estará a la cabeza de solo 96 hombres cuyas deliberaciones le parecerán demasiado tranquilas a él.

Garner, como Theodore Roosevelt y el general Charles Gates Dawes, es un poco más dinámico que el tipo convencional de la vicepresidencia. El un tiempo "cowboy", tiene fama de estar en lo mejor y en la parte más feliz de su carrera.

Aunque ha demostrado un aparente desagrado de figurar "en el frente" y ha tenido el orgullo particular de ser considerado como uno de entre la "gente sencilla", el tejano posee una sencilla dignidad y la capacidad para atraer la atención del cuerpo legislativo.

Se cree que tratará como intentó el vicepresidente Dawes, de cortar en lo posible el llamado "red tape" o papeleos en los procedimientos del senado.

Mientras que en ciertas ocasiones ha sido tan explosivo como el brusco de Dawes, Garner ha demostrado también que puede ser paciencioso. Los deberes sociales de la vicepresidencia presentarán probablemente el mayor problema para Garner quien por años ha estado probablemente de una manera invariable en cama desde las 9:30 de la noche. Un compañero agradable, un buen cuentista, y es también un buen jugador de "bridge", pero ni él ni Mrs. Garner nunca han entrado de lleno en la sociedad de Washington.

Garner tendrá 63 años, doce años mayor que el presidente electo Roosevelt cuando se haga cargo de la vicepresidencia. Aparentemente goza de buena salud.

En años recientes ha tenido mucho cuidado en preservar sus energías y probablemente esté contento ahora que será un casi espectador en las continuas batallas en la colina del Capitolio.

Llevara A Cabo...

(CONTINUACION DE LA PAG. 3)

tensión de la autoridad de la comisión sobre comercio entre estados a los autobuses y camiones, también fué anunciado durante la campaña. Mr. Roosevelt lo describio en pocas palabras como tendente "a evitar los abusos financieros, ajustar las fabricas al trafico, coordinar todos los servicios de transporte, proteger al obrero y sobre todo servir al publico de un modo razonable, rapido y bueno".

En otra ocasión Mr. Roosevelt expuso seis "especificaciones" para un plan para el alivio de las haciendas que él podria patrocinar y sobre el cual dijo que él tenia entendido que contaba con la aprobación de la "mayoria de los caudillos razonables de la agricultura".

Aspectos legislativos

Entre los aspectos legislativos federales tocados por Mr. Roosevelt incluyen la reorganización del departamento de agricultura para proveer una maquinaria para un plan nacional y la reducción y el establecimiento de una distribución más equitativa de los impuestos.

Otras medidas prometidas por el presidente electo son la sustitución de los "aranceles negociados" por el actual método de fijación de aranceles, el fomento de la iniciativa americana para la convocación de una conferencia internacional sobre la plata y el restablecimiento de un superavit actual en metalico en la tesoreria como la unica condición necesaria para que se pueda considerar cualquiera proposición de pago por adelantado de los bonos de los veteranos.

Rasgos De La..

(CONTINUACION DE LA PAG. 3)

crata con James M. Cox.

2 de noviembre, 1920—Derrotado para la vice-presidencia en el triunfo abrumador de Harding.

Agosto, 1921—Atacado de paralisis infantil en su casa veraniega en Campobello, New Brunswick.

1921-24—En el retiro luchando por reconquistar su salud.

Julio, 1924—Pronuncia el discurso de nominación de Alfred E. Smith en la convención nacional democratica en el Madison Square Garden, Nueva York.

Julio, 1928—Nomina a Alfred E. Smith como candidato presidencial de la convención democrática en Houston, Tex.

Agosto, 1928—Nominado para gobernador por el estado de Nueva York en la convención democrática no obstante su mensaje de Warm Springs, Ga., que no queria presentar su candidatura debido a su salud.

6 de noviembre, 1928—Elegido gobernador de Nueva York por una pluralidad de 25,564 votos, si bien Smith perdió en el estado por 103,481.

4 de noviembre, 1930—Re-elegido gobernador de Nueva York por una pluralidad de 725,001.

1 de julio, 1932—Nominado a la presidencia por la convención nacional democrática en Chicago.

2 de julio, 1932—Voló en aeroplano de Albany a Chicago para pronunciar su discurso de aceptación antes de que la convención nacional se levantara para ahorrar gastos de campaña.

8 de noviembre, 1932—Elegido presidente.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

Pruebas de la Eficacia de la "HENSONIZACION"

Algunos beneficiados despues de dos meses de aplicada la "HENSONIZACION"

DR. PACIFICO R. PANLILIO, Angeles, Pamp. (Lanzones).

D. JOSE LUCIANO, Magalang, Pamp. (Mangas, Cajeles, Naranjos, Naranjitas).

DR. ANDRES J. LUCIANO, Magalang, Pamp. (Mangas, Cajeles, Chicos, Casuys).

DR. RAFAEL DE LEON, Mexico, Pamp. (Chicos, Cajeles).

D. RAMON N. DIZON, Angeles, Pamp. (Mangas, Cocos, Limones).

D. MANUEL ALEJANDRINO, Angeles, Pamp. (Cajeles, Naranjitas, Naranjos, Lanzones).

D. JOSE LAZATIN, Angeles, Pamp. (Lanzones).

Algunos beneficiados despues de dos meses de aplicada la "HENSONIZACION"

D. JOSE F. SANCHEZ, Angeles, Pamp. (Lanzones, Chicos).

DOÑA ROSARIO G. DE LACSON, Angeles, Pamp. (Lanzones).

D. LAURO DIZON, Angeles, Pamp. (Lanzones, Naranjos).

D. ANTONIO DIZON, Angeles, Pamp. (Lanzones).

D. LUIS W. DIZON, San Fernando, Pamp. (Chicos).

D. ALFONSO DE LEON, Angeles, Pamp. (Lanzones).

DOÑA FELIXBERTA C. DE YUTUC, Angeles, Pamp. (Lanzones, Naranjos, Chicos, Santoles).

EL cliché representa el lanzon perfecto, de semilla de 10 años de edad, del Sr. MARIANO A. HENSON, hoy en plena florecencia otra vez, después de fructificar en Octubre 17, de 1932, según testimonio del Sr. LEON M. ROMERO Agronomo del Gobierno del Distrito No. 11.

Quedan Vds. cordialmente invitados y bienvenidos a inspeccionar mis mangas, lanzones, cajeles, naranjos naranjitas, cafés y demás árboles frutales hoy en plena fructificación sucesiva y alternativa.

MARIANO A. HENSON
PLANTS HENSONIZING SERVICENTER
Angeles, Pampanga.

OFICINA EN MANILA: Altos de la FARMACIA HENSON, 631 Ave. Rizal, Tel. 2-21-56
RESIDENCIA: Tel. 4-95-53

Los rocknes se venden ahora bajo un plan de pagos paulatinos completamente nuevo...sin ningun compromiso de su parte, y tenemos un plan que le interesara, aun cuando no piense comprar un rockne ahora; venga ud. y embarquese en un coche de todos modos. sin ninguna obligacion. tenemos tanta fe en el nuevo rockne que hemos inaugurado un nuevo plan para que pueda ud. poseerlo. visitenos hoy y enterese de todo acerca de esta nueva forma de pagos faciles. se le dara una demostracion sin ningun compromiso y un telefonema le traera un rockne a su casa.

MANILA MOTOR COMPANY INC.,
937—947 Ongpin, Manila Tels. 2-22-95—2-22-74

M.E.C.D. 2016

NOTICIERO RELIGIOSO

DAMAS CATOLICAS

Vestios modestamente siempre, especialmente al presentaros en la Casa de Dios. Para comulgar las señoras deben llevar mangas largas y faldas que lleguen mas abajo de las rodillas

SANTORAL

Calendario de hoy: Ss. Casimiro rey, Lucio P.m. y Barda v.m. Calendario de mañana: Ss. Adriano y Focas y Juan J. de la Cruz c. Calendario del lunes: Ss. Victor y Victoriano mm., Perpetua y Felicitas mm. y Coleta v.

Bendicion de Un Monumento a la Virgen en Laoag, Ilocos Norte

Laoag, Ilocos Norte, Febrero, 1933. —En la tarde del 9 de febrero tuvo lugar la bendicion del Monumento de la Virgen de la Medalla Milagrosa oficiando el Ilmo. Mons. Bonifacio Brillantes, Camarero Secreto de Su Santidad y Párroco de la Catedral de Vigan, Ilocos Sur, en representacion del Excmo. y Rdmo. Mons. Dr. Santiago Sancho, Obispo de esta diocesis de Nueva Segovia, que estaba entonces en Manila con motivo de la Conferencia de los Excmos. Sres. Obispos en Filipinas.

Fue precedida la bendicion con una parada en la que tomaron parte todos los estudiantes en Laoag procedentes de diversos pueblos de la provincia, con sus cadetes asi como las policias locales e insulares y las dos grandes bandas de musica de Laoag, varias agrupaciones y asociaciones y muchos automoviles decorados.

Todos los elementos representativos de la provincia de Ilocos Norte y varios otros de la provincia de Ilocos Sur, llenaron el amplio patio.

Todo ese espontaneo entusiasmo de amor, respeto y veneracion a la Virgen Santisima fue el efecto producido por el Congreso Mariano Diocesano del año pasado en Laoag, Ilocos Norte en el que la Milagrosa Imagen de Ntra. Sra. de Caridad del Santuario de Bantay, Ilocos Sur, fue traida a Laoag, Ilocos Norte, para las grandes festividades y procesiones religiosas nunca vistas celebradas en la provincia de Ilocos Norte, habiendo asistido a dicho Congreso unos diez Obispos, cinco monseñores y muchos sacerdotes. Como recuerdo de dicho congreso se decidió construir un monumento a la Virgen. Es de advertir que el principal contribuyente o donante es el M. R. P. Jose Brillantes Bello, Vicario Foraneo y Parroco de Laoag, Ilocos Norte. Bajo la direccion del P. Brillantes ayudado por su Coadjutor el entonces R. P. Dioscoro Yoro se hizo tambien la restauracion de la Iglesia y Convento el año pasado y el hermoseamiento del patio con la construccion del referido Monumento este año. Los Sres. Basilio Balbuena y Mariano Acosta fueron el ingeniero y el arquitecto, respectivamente en la ereccion del monumento.

Despues de la bendicion precedida con algunas palabras afectuosas y paternales del Ilmo. Monseñor Consagrante, entonaron himnos apropiados al acto las jovenes "Lourdesianas" dirigidas por su celoso Director, R. P. Pascua, Coadjutor de Laoag, quien contribuyó tambien lo bastante por las fiestas del pueblo.

El Sr. Tomas Pasion, Presidente Municipal de Laoag, dirigió un saludo afectuoso al publico en general. Este señor a pesar de pertenecer a la Iglesia Filipina Independiente habló tan bien de las virtudes de la Santisima Virgen que impresionó al publico.

El abogado Sr. Florentino Javier habló sobre el siguiente tema: "Seamos hombres de conviccion y no de conveniencia." Despues de ensalzar a la Virgen por sus milagros como se manifiestan en sus Santuarios en Filipinas, dijo entre otras cosas que no se debe cambiar de religion por cualquiera causa, porque es cosa denigrante que por conveniencia algunos dejen su antigua religion.

El abogado Sr. Ramon T. Romero tambien tuvo frases encomiasticas a la Sma. Virgen Maria y a la Sta. Iglesia diciendo, que no debemos separarnos nunca de nuestra Madre, porque no tenemos ningun motivo para ello porque ha sido y es siempre amante, cariñosa y bondadosa Madre, debiendo nosotros trabajar por el bien comun y no por el bien propio.

Actuo de presentador el R. P. Jose Pasion, Parroco de Narvacan, Ilocos Sur, que como siempre en todas sus peroraciones ha sido elocuente con su voz potente, clara y sonora. El año pasado no solo actuo de presentador durante el Congreso Mariano Diocesano despues de la parada de automoviles en honor de Su Santidad, el Papa Pio XI, sino que se encargó ademas del panegirico de nuestro Sto. Patron, San Guillermo.

Al dia siguiente 10 de febrero fue el dia de la fiesta patronal del pueblo de Laoag, San Guillermo, habiendose celebrado con una misa solemne por el Ilmo. Mons. Bonifacio Brillantes asistido de varios sacerdotes. El R. P. Baltazar Advincula, Parroco de Agoo, La Union, se encargó de la predicacion en la que habló de la fé catolica y de su influencia civilizadora en el mundo, que debemos de conservarla, relatando hechos de pueblos castigados por haber abandonado su fe en Dios, y encareció a los oyentes que trabajaran por la exaltacion y propagacion de la fe catolica como verdaderos apostoles seglares. Hizo un relato del progreso del catolicismo en el mundo y de su contribucion a la civilizacion de los pueblos. Habló tambien de la vida penitente y arrepentida de San Guillermo, patron del municipio de Laoag, encareciendo a sus oyentes a que imiten sus virtudes para lograr su propia santificacion. Apesar de haber hablado por casi una hora, los feligreses le escucharon atentamente. Estaba tan llena la Iglesia que muchos tuvieron que estar fuera durante la misa. Se encargaron del coro las famosas cantantes de las "Hijas de Maria."

Por la noche tuvo lugar la procesion religiosa muy solemne que recorrió las principales calles de la poblacion, habiendose llevado las Imagenes de Ntra. Sra. de Lourdes y de San Guillermo. La procesion fue muy larga, habiendo contribuido en su solemnidad y esplendor las alumnas de la "Holy Ghost Academy", los miembros de las asociaciones de "Knights of Christ the King, y de las "Lourdesianas" y de los "Diputados de la Correa" con sus himnos y con sus filas bien ordenadas dirigidos por su Director, el R. P. Domingo Pascua.

No se puede terminar estas cronicas sin mencionar las dos hermosas veladas que dió la Holy Ghost Academy en los dias 9 y 11 de febrero en las que se representaron dos obras dramaticas musicales, tituladas "Mary Magdalene" y "Nabuslon nga Inanac" en Ingles e Ilocano, respectivamente, y otros numeros mas; y tambien de la Misa y Comunion General ofrecidas por los feligreses con motivo del XI Aniversario de la Coronacion de Su Santidad, el Papa Pio XI, el 12 de febrero.

Es de notar que coincidió con estas fiestas la Exposicion Educacional, Agricola, Industrial y Comercial de la provincia de Ilocos Norte a iniciativa de ciudadanos de verdadero civismo, residentes en Laoag, Ilocos Norte, la cual contribuyó mucho para atraer concurrencia y dar animacion y vida a dichas fiestas. Expresamente vino el Hon. Tomas Confesor, Director de Comercio e Industria para inaugurarla el dia 8 de febrero, encareciendo en sus discursos al publico el fomento y desarrollo de la agricultura, comercio e industria del pais patrocinando sus productos para que de esa manera consigamos una vida economica completamente independiente.

Por un Catolico Laoagueño

PIO XI PROCLAMA EL AÑO SANTO

Los Exmos. Cardenales del Sacro Colegio aparecen aquí al ser recibidos por S. S. el Papa Pio XI en el salón del trono del Vaticano, en donde se reunieron para oir la lectura de la bula proclamando Santo el año de 1933 desde el 2 de abril por ser el 19o. centenario de la Pasión y Muerte de Jesucristo.

Horario de Misas mañana en varios templos de Manila

4:00—Santo Domingo—Santa Cruz—San Juan de Letran—Quiapo

4:15 Binondo.

4:30—Sto. Domingo—San Agustin—San Francisco—San Sebastian—Sampaloc—Tondo.

4:45—San Juan de Letran—Capilla del Colegio de San Jose (Observatorio).

5:00—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Sta. Clara—Santa Cruz—Sta. Mesa—San Miguel—Benedictinos—San Marrelino—Santa Ana—Parroquia del Espiritu Santo.

5:15—San Ignacio—Hospital de San Pablo—S. Sebastian—Observatorio.

5:30—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco Recoletos—Capuchinos—Sampaloc—Benedictinos—Hospital de San Jose—Tondo—Singalong—Paco—Ermita.

5:45—San Joan de Letran—San Marcelino.

6:00—Catedral—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Recoletos—San Ignacio—Capuchinos—V O P de San Francisco—Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Sebastian—Benedictinos—Observatorio—Malate—Santa Ana—Tondo—Espiritu Santo.

6:15—Sampaloc.

6:30—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Santa Clara—San Juan de Dios—Binondo—Pandacan—Benedictinos—Ermita—Singalong—Instituto de Mujeres—San Roque—Paco—San Marcelino.

7:00—Catedral—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Recoletos—San Ignacio—Capuchinos—San Juan de Letran—Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Sebastian—V O T de Sampaloc Santa Mesa—San Miguel—Benedictinos—Hospital de San Jose—Malate—Observatorio—Iglesia de Santa Escolastica—Tondo—Malate—Espiritu Santo—Capilla de San José (calle Magdalena).

7:15—San Marcelino.

7:30—Sto. Domingo—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Pandacan—Hospital de San Lazaro—San Roque (Lico)—Paco.

7:45—Santo Domingo—San Juan de Letran.

8:00—Catedral—San Agustin—S Ignacio—Capuchinos—Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Marcelino—Ermita—Benedictinos—Observatorio—Malate—Singalong—Sta. Ana—Tondo—Gagalanging—Recoletos—Espiritu Santo—Capilla de San José (calle Magdalena).

8:15—Sto. Domingo.

8:30—Sta. Mesa—Paco.

9:15—San Marcelino.

9:00—San Francisco—Quiapo—Santa Cruz—San Miguel—Ermita—Espiritu Santo.

9:15—San Marcelino.

9:30—Sto. Domingo—Benedictinos—Malate—Binondo.

10:00—San Marcelino.

10:00—Catedral—Capuchinos—10:30—Recoletos.

11:00—Benedictinos.

Quiapo—Santa Cruz—San Sebastian.

En Singalong hay misas todos los martes, a las 6:00 y a las 7:00 a. m.

Nota.—Algunas veces las horas de las misas se cambian cuando hay funciones religiosas extraordinarias

Ejercicios Espirituales en las Iglesias de Santa Cruz y Tondo

Desde hoy 4 de marzo hasta el 14 habrá Ejercicios Espirituales en la Iglesia de Santa Cruz, Manila.

ORDEN DE LOS ACTOS: Sábado 4 de marzo, a las 5:45 de la tarde comenzarán los Santos Ejercicios con el rezo del Rosario, plática preparatoria y Bendición del Santisimo

Domingo 5.—Este dia y los siguientes, por la mañana, a las 6 habrá misa con lectura de Verdades Eternas, siguiendo inmediatamente la plática de los Ejercicios

Por la tarde, a las 5:45, se rezará el Rosario y a continuación se explanarán las consideraciones de los Ejercicios y la instrucción, seguirá el canto del "Perdón oh Dios mío!" y al final se dará la Bendición del Santisimo

Domingo 12 de marzo, último dia de Ejercicios.

A las 6 de la mañana se celebrará la misa de comunión general con devotos cánticos. Por la tarde, después de los actos piadosos de las otras tardes, habrá sermón de perseverancia y se terminará con la Bendición Papal para los ejercitantes.

Dirigirá los Ejercicios en tagalo el R. P. Deogracias Javier.

INDULGENCIAS: Indulgencia Plenaria para los que practican los Ejercicios Espirituales (Benedicto XIV 16 mayo 1753).

Indulgencia Plenaria por la Bendición Papal que se otorga al fin de los mismos Ejercicios (Pio X. S C I 22 junio 1904)

Los ejercicios espirituales en tagalo en Tondo que comenzaron el 26 de febrero pasado, terminarán mañana domingo. El R. P. Luis del Rosario se encarga de las pláticas.

En Mayo, S. Isidro, Nueva Ecija Tendrá Una Nueva Iglesia

San Isidro, Nueva Ecija, antigua cabecera de la provincia Nueva Ecija tendrá en mayo, Dios mediante, una nueva iglesia moderna de concreto, gracias a la caridad de un católico anciano. La imagen del Santo Patrono del pueblo San Isidro Labrador, se halla actualmente en la casa de un anciano muy católico. El ingeniero que supervisa los trabajos es el Sr. Oscar Guerrero a quien se debe también el plano. El contratista es el Sr. Máximo Cruz, el mismo que tiene la contrata del nuevo convento de concreto de Cabanatuan.

Las obras de la nueva iglesia comenzaron el 7 de febrero y se espera su inauguración antes de la fiesta del pueblo que se celebra el 15 de mayo.

Leyendo la sección de cultos en esta misma pagina los lectores podran enterarse de las alteraciones.

Hoy Comienza la Novena de la Gracia en San Ignacio

Desde hoy sábado, dia cuatro hasta el 12 del actual se celebrará en la iglesia de San Ignacio la Novena de la Gracia en honor de San Francisco Javier de acuerdo con el siguiente programa:

Por la mañana: Se celebrará una Novena de Misas con la exclusiva intención en favor de las peticiones de los devotos que asistan a ella para practicar la Novena de la Gracia.

El santo Sacrificio se hará en el altar mayor a las 6:25 a.m., excepto el domingo que será a las 6:00.

Las preces de la Novena se rezarán durante la Misa en favor de las mismas peticiones. Al final se dará a besar la Reliquia del Santo.

Por la tarde: A las 5:45 se cantará el Vía rucis, exposición del Santisimo, rezo de la Novena de la Gracia, sermón y bendición del Santísimo.

Advertencia: Se invita a los fieles a que depositen sus peticiones escritas, en un buzón que estará colocado junto al comulgatorio en los días de la Novena. Asimismo se les ruega que en un breve y claro escrito hagan constar el favor recibido, colocándolo en otra sección correspondiente del mismo buzón, para que omitido el nombre, pueda publicarse, si se creyere conveniente, a gloria del Santo y propagación de su culto.

Día final de la novena

Domingo 12.—Aniversario de la Canonización de San Francisco Javier. A las 6:00 a.m., Misa de Comunión general, a la que se invita a todos los devotos del Santo. Por la tarde, final de la Novena y veneración de la Reliquia del Santo.

Agua de San Francisco Javier.—Es muy recomendable para los enfermos y otras necesidades espirituales y corporales el devoto uso del Agua de San Francisco Javier, de la cual pueden los fieles proveerse durante la presente Novena en la Iglesia de S. Ignacio.

VIA CRUCIS

Todos los Viernes y Domingos de Cuaresma, a las cinco y media de la tarde, se rezará en la Iglesia de Lourdes, el Santo Rosario y a continuación se hará el piadoso ejercicio del Vía Crucis con cánticos piadosos, terminándose con la bendición y adoración del Lignum Crucis.

Se invita a los fieles, que asistan a este piadoso culto a fin de ganar las Indulgencias concedidas por S. S.

EN LA ERMITA

Todos los domingos y viernes de Cuaresma a las 5:00 de la tarde se rezará el Santo Rosario y se hará solemnemente el piadoso ejercicio del Vía Crucis con devotos cánticos, terminándose con la bendición del Lignum Crucis.

EN S. MARCELINO

Todos los domingos de la Santa Cuaresma a las 4:30 se hará solemnemente el ejercicio del Vía Crucis con cánticos piadosos, seguido de la adoración de las Cinco Llagas y de la bendición con el Santísimo.

EN S. IGNACIO

Esta tarde a las cinco y media habrá función de las Marías del Sagrario encargándose de los cultos los turnos 8 y 25 presididos respectivamente por Da. Rita Vda. de Ilustre y Da. Julia de Tee Han Kee.

Mañana les tocarán a los turnos 4 y 20 presididos por Da. Estanislaoa Vda. de La O y Da. Mercedes de Joya.

ADORACION NOCTURNA

Mañana 5 de marzo habrá Adoración Nocturna en la Ignaciana, Sta. Ana, Herrán 2821, por el Turno del Sagrado Corazón presidido por Don José Ma. Cavanna.

La Adoración comienza a las 9:30 con la Junta del Turno y termina con la Misa de Comunión general para todos los Adoradores a las 4 de la mañana.

SANTUARIO DE NTRA. SRA. DE LOURDES

(PP. Capuchinos) Manila

Horario de misas: Diariamente se celebran misas en el santuario desde las 5:30 hasta las 7 inclusive

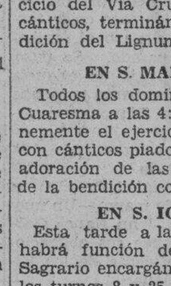
(CONTINUA EN LA PAG. 18)

CUESTIONES SOCIALES

4.—LA IGLESIA EN MATERIA SOCIAL Y ECONOMICA

Por el P. JOAQUIN LIM JARAMILLO, S. J.

Demos un paso más en nuestras modestas exploraciones sociales. ¿Goza por ventura la Iglesia Católica de autoridad de prescribir las oportunas reglas en asuntos referentes a la Sociología y Economía modernas?



P. Joaquin Lim

En caso afirmativo ¿en qué negocios deberá la Iglesia ingerirse y cuando ha de intervenir?

Es evidente que Cristo confirió a su Iglesia autoridad de establecer reglas fijas en semejantes asuntos sociales toda vez que a Ella y no a otra entidad moral ni cívica invistió omnímoda facultad de enseñar a las gentes el Evangelio de forma que los desatados por ella serán igualmente desatados en el cielo y aquellos, a quienes ella atare en la tierra serán también en el cielo atados. (Cfr. S. Mateo XVI, 19; XVIII, 18.—S. Juan XX, 23).

Conviene sin embargo advertir con los Pontifices Leon XIII y Pio XI que "no quiere ni debe la Iglesia, sin justa causa, ingerirse en las cosas puramente humanas, pero de ningún modo puede renunciar al oficio asignado por Dios de intervenir con su autoridad, no en las cosas técnicas, para lo cual no tiene ni los medios aptos ni la misión de tratarlas, sino en todo lo que se relaciona con la moral." A los Economos y Sociólogos deja la Iglesia la prudente discreción de promulgar ciertas medidas tendentes a establecer el orden y paz entre los diversos miembros de nuestra humana Sociedad.

Armonía entre la Economía y la Moral ha de haber y ha de reinar en sus mutuas relaciones sobre el trabajo y el capital, entre el amo y el obrero, entre los burgueses y los proletarios. "Porque si bien la economía y la disciplina moral, cada una en su esfera se apoyan en principios propios, sería un error afirmar que el orden económico y el orden moral son cosas dispares y extraña la una a la otra de tal suerte que la primera en ningún modo dependa de la segunda." (Pio XI, Enc. Quadragesimo Anno).

La Iglesia sola es la única entidad moral superior llamada a dirimir las modernas contiendas sociales y económicas de las gentes. El Estado si bien está pertrechado de medios, sin embargo hay que confesar llanamente que por los miembros constituyentes suyos, no pudiendo desprenderse de sus intenciones políticas ni menos despojarse, en semejantes asuntos, de sus debilidades humanas, no suele en las más de las veces emitir su juicio y dirimir contiendas de carácter nacional. La Iglesia considera las cosas desde el punto de vista espiritual y sobrenatural sin intenciones partidistas ni otros miramientos humanos; el Estado examina la cuestión desde el punto de vista humano sujeto al maleamiento causado por las circunstancias de tiempo, personas, negocios, relaciones sociales, nacionales e internacionales.

Solo hay esperanza de amigable arreglo social cuando la Iglesia interviene!

Este sencillo compresor resistente, duradero solo tiene tres piezas que trabajan, sin ningun muelle o valvula que se descomponga... esta hecho del acero mas duro y funciona en un baño de aceite.

14 MODELOS *que* ESCOGER

En la Refrigeradora Majestic, hay un surtido completo de 14 modelos que escoger.

Tipo de unidad hermeticamente sellada o "standard"... Exterior de "Elasto" o porcelana... con patas lo bastante altas para permitir la limpieza debajo o a la altura de una mesa. He aqui modelos de lujo con luz interior automatica, gabetas de hielo "Easy-Out," unidad hermeticamente sellada y una veintena de otras caracteristicas. ..

Las ventas de Majestic por los primeros 9 meses de 1932 fueron 405% mayores que por el mismo periodo en 1931. Esto se debe en gran medida a que solamente en Majestic puede Ud. obtener aquellas tres grandes mejoras.. Construccion Toda de Acero, Unidad Hermeticamente Sellada y el Compresor Rotatorio. Tambien obtiene Ud. porcelana en el interior, aislamiento "Dry-Zero," Control de la Temperatura y Aldaba "Finger-Tip."

Condiciones de pago extremadamente liberales... y tenga en cuenta que una Majestic resarce su costo en dos años!

El Compresor y motor de la Majestic estan hermeticamente sellados dentro de una cupola de acero... el aceite puro, inalterable, no puede salir fuera y la humedad, suciedad o corrosion no pueden penetrar. Uno de los mecanismos mas admirables del mundo.

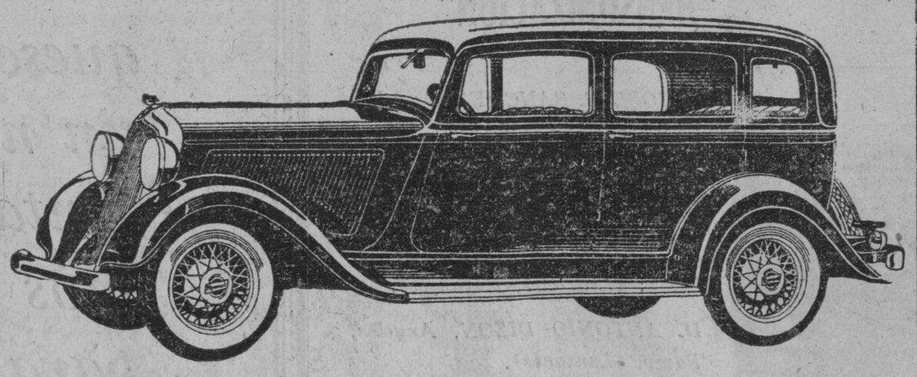
Majestic REFRIGERATOR

The A.—&—P. Co., Inc.

613-17 Muelle del Banco Nacional, Teléfono 2-38-80 Manila.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137, Iloilo

El PLYMOUTH FLOATING POWER SIX es GRANDE en Tamaño y Valor!



No puede Ud. disfrutar de verdadera comodidad en los viajes si esta apretado por falta de espacio... o, por lo mismo, si le molesta la vibración continua de la maquina.

Vera Vd. que la gente que busca confort... *que desea manejar un coche con verdadero placer...* elige el PLYMOUTH. *Eso es porque el PLYMOUTH es el único coche de SEIS cilindros libre de toda vibración!*

Deje que el coche mismo le convenza...

Disfrute del FLOATING POWER en el nuevo PLYMOUTH hoy!

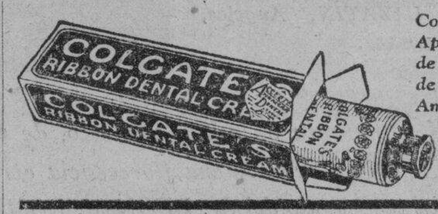
LUNETA MOTOR COMPANY

51 San Luis—Tel. 2-13-71—Manila

Cebú — Iloilo

"El mal aliento no me inquieta porque uso Colgate"

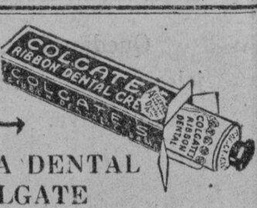
¡QUÉ SATISFACCIÓN es estar segura de que su aliento es agradable y puro! Use el dentífrico Colgate dos veces al día. El mal aliento y la caries a veces provienen de las partículas de alimentos que se quedan entre los dientes. Colgate desaloja completamente estos residuos perjudiciales—limpia y hermosea los dientes—y al mismo tiempo, con su sabor agradable y delicioso, deja el aliento puro, fresco y perfumado. Comience a usar el dentífrico Colgate hoy mismo!



Colgate tiene el Sello de Aprobación del Consejo de Terapéutica Dental de la Asociación Dental Americana.

DC332-S

AHORA - GRATIS!
COMPRE UN TUBO MEDIANO DE →



CREMA DENTAL COLGATE
RECIBA UNA PASTILLA COMO REGALO DE
JABON PALMOLIVE
-GRATIS-
EN SU DISTRIBUIDOR AHORA

M.E.C.D. 2016

DEPORTES

LA VANGUARDIA

AÑO XXIV. NUM. 28 — LA VANGUARDIA — SABADO, 4 DE MARZO, 1933 — PAGINA NUEVE

LA SEGUNDA MITAD DE LA PBL. EMPIEZA

Dos importantes partidos esta tarde veran en accion al McKinley y al Cavite contra U.S.T. y Customs

Estado final de los Equipos
(Primera Mitad)

	G.	P.	Pct.
Cavite	23	9	.719
Sto. Tomas	21	11	.656
McKinley	21	12	.636
Customs	16	18	.471
Ft. Mills	13	21	.382
Post of Manila	5	28	.152

El programa
En el Alunan Park
2:00 p.m.—Customs vs. Cavite
3:30 p.m.—Sto. Tomas vs. McKinley.
Post of Manila en Ft. Mills (pospuesto)
Mañana
En el Alunan Park
2:00 p.m.—Cavite vs. McKinley
3:30 p.m.—Customs vs. Sto. Tomas.
Post of Manila en Ft. Mills (pospuesto)

Esta tarde se inaugurara, en el Alunan Park, la segunda mitad de la serie de baseball de la Philippine Baseball League con dos buenos partidos señalados en el programa. Cavite, el nueve que termino en primer puesto en la primera mitad que termino la semana pasada, se vera frente a frente con el fuerte nueve de Customs, mientres que Sto. Tomas, que termino en segundo se encontrara con el equipo que elimino de este puesto, la fuerte combinación de McKinley.

Los encuentros señalados para este final de semana en la Roca, han tenido que ser pospuestos para otra ocasión en vista de que el Post of Manila, el que debia encontrarse con Fort Mills no podra dejar la Ciudad. Los del 31 de infanteria tendran que estar en el pantalan a la llegada del transporte "Grant" mañana.

A juzgar por las fuerzas de cada equipo, los partidos señalados para esta tarde en el Alunan Park prometen ser muy interesantes.

La lucha, en la segunda mitad, sera con toda probabilidad, entre Sto. Tomas, Aduanas y McKinley, si es que Cavite, con la victoria obtenida en la primera mitad no toma las cosas a pecho y prefiere disputar a cualquier otro equipo la supremacia al final de la segunda mitad.

Desgracia Espectacular en Una Carrera de Obstaculos

Esta desgracia espectacular ocurrió en una reciente carrera de obstáculos en Sandown Park, Inglaterra. Los caballos y los jinetes se ven agrupados despues que el que iba a la cabeza se cayó al salvar el primer obstaculo.

El Equipo Del "Oswald" Se Enfrenta Contra "Paules"

El partido se jugará en el campo del colegio de La Salle a las 3:00 p. m.

Un partido de exhibicion entre el equipo de football ingles del "H. M. S. Oswald" y los exalumnos de San Vicente de Paul ha sido concertado para las 3:00 p. m. de mañana en el campo del colegio de La Salle.

Las siguientes alineaciones han sido anunciadas por los capitanes de ambos equipos.

H. M. S. OSWALD
G. K.—Liesey
R. F. B.—Richards
L. F. B.—Edmunds
R. H. B.—Morgan (Capt.)
C. H. B.—Hunt
L. H. B.—Jones
R. O.—MacBride
R. IN.—Perkins
C. F.—Walker
L. IN.—Bluett
L. O.—Sergeant
Reserve—Rasenraft

EX. ALUMNOS S. V. DE PAUL
G. K.—R. Igoa
R. F. B.—J. Malarky
L. F. B.—F. Lalana
R. H. B.—J. de Torre
C. H. B.—E. Gamboa (Capt.)
L. H. B.—C. Grodiuski
R. O.—R. Canillas
R. IN.—F. Garcia
C. F.—J. Alegre
L. IN.—J. Fernandez
L. O.—A. Crespo
Reserves—P. Heredia
J. Martinez—G. Hernandez
Melendrez

TORNEO DUAL

Los jugadores del "San Pablo Tennis Club", de San Pablo, Laguna, y los del "Masonic Club" celebraran un torneo todo el dia mañana en los campos del Plaridel Temple en San Marcelino.

Colaboración...

(CONTINUACION DE LA PAG. 2)

apesar de la preponderancia de miembros de las otras secciones.

Rainey, sin embargo, les supera a todos en antiguedad excepto el veterano Edward Pou de North Carolina que se halla sirviendo su decimo septimo periodo. La salud decayente de Pou, sin embargo, le ha impedido lanzarse a la reelección.

Byrns ha servido doce periodos, McDuffie siete y Rankin seis.

de nuestros coaches de football de los colegios se sabe que han utilizado algunos metodos de estimulación pero se ha limitado principal a la exortación vocal y emotiva.

Raras veces se han registrado casos como aquellos en que un coach administró tabletas de cafeina a su equipo en el partido final contra un rival importante o el otro que utilizó píldoras de estricnina. Generalmente las variciaciones del regimen alimenticio han sido algo semejantes al "regimen lacteo" adoptado por la universidad de Brown, famosa por sus "hombres de hierro."

En cuanto al uso del "pulmotor japones" parece raro, en verdad, y apenas digno de todo este alboroto. Los japoneses hubieran ganado los campeonatos de natación olimpica despues de todo, con o sin estos auxiliares.

OCAMPO CAMPEON EN HANDBALL SINGLES

Los campeonatos de doubles veran en acción a dos fuertes equipos

Valente de Ocampo, del departamento de bomberos se adjudico el campeonato de handball singles en el torneo de la P. A. A. F. correspondientes a 1933 derrotando a Arellano Francisco, de Pandacan, en el encuentro decisivo jugado ayer tarde en el gimnasio de la Student Y por los recuentos finales de 20-15, 20-5, 20-10. Con excepción del primer set en el que Francisco presento lucha, en el resto del partido el bombero dominó la situación.

El partido de campeonato en dobles, Rajah Singh y Villanueva de la Central Student Y. M. C. A. por un lado y Francisco y Ortega, de Pandacan, por otro, se veran frente a frente. Se anticipa un encuentro muy reñido e interesante.

Jose Gonzales, director fisico de la Student Y y encargado de este torneo declara que a mediados de este mes se celebraran partidos de exhibición entre los mejores jugadores de handball de la Ciudad.

Energica Defensa Hallan Los Nadadores Japoneses En E. U.

POR ALAN GOULD

Nueva York (Por correo)—Parece justo en principio el que se emprenda una "guerra contra las drogas" en la cuestión de nadadores estrellas o atletas en general, pero suena a poco caballeroso en estas fechas el que cualquier americano, particularmente el coach de un colegio el que minimice la brillante victoria de los jovenes nadadores japoneses en la olimpiada de 1932, bajo el fundamento de que los japoneses utilizaron el oxigeno como un estimulante o restaurador.

Hasta donde se refiere al Japon o cualquiera de sus atletas no es de la incumbencia de nuestra National Collegiate A. A. el practicar ninguna investigación, en primer lugar. Acusaciones especificas si y cuando se hagan pueden ser presentadas ante la Federación Internacional del Japon, pero dudo de que alguna sea presentada.

Mientras tanto semejantes alusiones como las que se han hecho de los japoneses y atribuidas a Matt Mann, coach de natación de Michigan sobre el asunto de "drogas" en la natación parecen completamente inoportunas y fuera de lugar.

Nuestros nadadores y coaches en Los Angeles el verano pasado sabian de antemano cuan buenos eran los nadadores del Japon. Era simplemente una cuestión de si los jovenes del oriente podrian duplicar las actuaciones de los nadadores domesticos. Lo hicieron y ganaron los campeonatos olimpicos por primera vez, arrebatandolo tambien por primera vez de los Estados Unidos. Tambien demostraron ser unos dignos caballeros del deporte.

El empleo de estimulantes por los atletas que se someten a las arduas pruebas de las competiciones mayores no es nada nuevo, ni es, en muchos casos necesariamente ilegitimo.

Los veteranos del atletismo pueden decir como en muchos casos era necesario "animar" a los chicos por un medio u otro, por metodos generalmente inofensivos y a veces no tan inofensivos.

El empleo del azucar o de candy es, por supuesto, de los mas ordinarios. Los veteranos prefieren algo con algun por ciento alcoholico para fortalecer la energia corporal y la determinación.

He oido contar y aparentemente de buena tinta que inyecciones hipodermicas fueron utilizadas para sostener a algunos competidores en un famoso marathon olimpico, tambien se dijo que un exceso de alcohol le resulto costoso a uno de los competidores en este evento.

Tambien puede recordarse que la administración de "sherry" y un "ponche de huevo" ayudó a estimular a uno de nuestros mas grandes campeones olimpicos, habiendose agotado en gran manera sus fuentes de energia por una pesada campaña. El alegado empleo de "drogas" por los atletas olimpicos fue investigado en 1928.

Por qué, por lo tanto todo el clamor aún si los japoneses utilizaron oxygeno liquido para estimular o revivir a sus nadadores? Fué hecho por concejo de los médicos despues de un estudio de sus efectos.

En la continuación de este bien conocido deseo de ganar, algunos

DOS PARTIDOS JUGARAN LOS ASAHI MAÑANA

All Manila y Osaka Bazar escogidos como contendientes del equipo visitante en el Parque de Osmeña

Con el fin de presentar un buen programa de baseball a los muchos aficionados que invadiran mañana por la tarde el Osmeña Park, los que se encargan de los partidos de beneficio en favor del nueve "Asahi" han decidido celebrar dos partidos de a 7 innings en vez de uno de nueve.

En vista pues de esto, mañana por la tarde se jugaran dos partidos en los que tomara parte el "Asahi". El equipo invasor jugara primeramente contra el All-Manila y en el segundo partido contra el Osaka Bazar. Lo que se recaude sera destinado para pagar el pasaje de los chicos de Honolulu para que puedan regresar a su pais.

El All-Manila estara compuesto de los mejores players de la M. I. A. A. y del Cavite-Rizal-Trades. El coach del equipo de la Araullo high y el coach Espejo del Trade aseguran que los chicos estan bien entrenados y prometen presentar buena lucha.

Por otra parte, el Osaka Bazar, es el mejor equipo japones que hay en la localidad habiendo ganado el campeonato de la serie entre equipos japoneses durante varios años sucesivos. Se espera que presentara una tenaz oposición.

Probablemente se jueguen uno o dos partidos mas antes de la marcha del "Asahi".

"Apo Cement" Contra R. M. F.

El nueve de baseball "Apo Cement" que durante sus ultimos encuentros ha salido siempre victorioso, medira fuerzas mañana por la mañana, a las nueve, en el Rizal Memorial Field, con la combinación "All-Japanese" en un partido de exhibición. El coach Daneza del "Apo Cement" asegura que su equipo esta debidamente preparado y continuara con su serie de victorias.

El domingo por la mañana los chicos del cemento derrotaron por 5-2 al nueve de Sta. Cruz en un partido jugado en el Osmeña Park. Por la tarde del mismo dia vencieron al All-Visayan por 8-3.

KZRM
RADIO MANILA
50,000
WATTS

ERLANGER & GALINGER INC.
Domingo, Marzo 5
10:30 a. m.—Servicio religiosos en la Union Church.
11:30 a. m.—Potpourri Musical Dominguero.
12:00 p. m.—'Home Economics' de la General Electric.
12:15 p. m.—'Watch Tower Program'—Juez Rutherford.
12:30 p. m.—Musica de almuerzo.
3:00 p. m.—Concierto por la banda de Bilibid.
3:30 p. m.—Baseball en el Alunan Park.
5:00 p. m.—Programa de 'tea dance.'
6:00 p. m.—Serenata en la Luneta.
7:00 p. m.—Platica por un sacerdote de la Iglesia Catolica.
7:15 p. m.—Presentacion Vasca.
7:45 p. m.—Recital de canto por Marga Fisher.
8:00 p. m.—Programa de L. R. Aguinaldo
8:15 p. m.—Programa de R. C. A. Victor
8:30 p. m.—'Musicale'.
9:15 p. m.—Noche Sinfonica—'Italian Caprice'; 'Scheherazade Suite'—Rimsky-Korsakow.

BIOPHONE
KZEG
ERLANGER & GALINGER Inc
Domingo, Marzo 5
9:00 a. m.—Hora del 'Home Sweet Home.'
1:15 p. m.—Hora de la 'siesta musical.'
2:00 p. m.—Musica de baile.

KATIALIS

SARPULLIDOS

Si ya no puede V. aguantar la picazon y quiere evitar las infecciones que originan los SARPULLIDOS, aplique el KATIALIS del Dr. Lorenzo C. Reyes, porque el KATIALIS es el medicamento que reune las mas utiles y activas propiedades, para curar los SARPULLIDOS, SARNA, GRANITOS, FORUNCULOS, ECZEMA, HERPES, CASPA, ANTRAX, ULCERAS, HERIDAS, VARICELA, ESCORIACIONES, SOBAQUINA, PECAS, PAÑO BLANCO y las picaduras de mosquitos, chinches, pulgas y otros animalitos dañinos a la salud.

Se adquiera en las farmacias o por medio del adjunto cupon.

FORMULA Menthol 0,40 Gm. Salicylic Acid 1,50 Gm., Resorcinol 3,00 Gm. Zinc Oxide 3,00 Gm. Precipitated Sulphur 3,00 Gm. Benzoinated Lard 30,00 Gm. Oil of Bergamot Q.S

Dr. LORENZO C. REYES
405 San Lazaro Manila

Sirvase enviarme 1 tarro de Katialis cuyo importe de ₱1.20 va adjunto.

Nombre .....
Direccion .....

"Babe" En Pleno Entrenamiento

Mildred "Babe" Didrikson, maravilla atletica de Texas y campeona olimpica de 1932 que fue recientemente suspendida por la American Athletic Union por supuesto "profesionalismo" y que subsiguientemente rehuso una oferta de readmision al amateurismo aparece entrenandose en el Illinois Athletic Club en Chicago. Tiene planes de hacer su debut en las peliculas y en la radio y como escritora de articulos.

Trade Toma La Delantera En El Torneo Small Seven

Los tennistas de la Trade School campeones el año pasado derrotaron ayer tarde a los de la U. P. en los primeros dos partidos singles jugados en lo encuentros por el campeonato de la "Small Seven".

Madrigal derrotó con facilidad a Nazai de la U. P. por 6-0, 6-2. Tong ganó a Baltazar de U. P. por 6-3, 6-2. Conque ganen un partido mas basta para que los del Trade se apoderen una vez mas del campeonato.

El lunes se jugara el encuentro dobles y el martes por la tarde los dos partidos singles restantes.

Segunda Ronda Del Wack-Wack

Se jugarán hoy y mañana con los pairings ya anunciados ayer

La segunda ronda del torneo de golf "foursome" de handicap, en el Wack Wack Golf and Country Club se jugara hoy y mañana en Mandaluyong.

Los pairings seran como sigue: Whitaker-Borromeo vs. Gibbs, Jr.-M. A. Albert.
Parrish-McFie, Jr. vs. Piatt-Myers.
Cham Say-Wagner vs. Caguiat-Jison.
Razon-Lizarraga vs. Mullen-Ohnick.
Reyes-Moran vs. Benitez-Santos.
Young-Carmichael vs. Delgado-Stevens.
F. Albert-Santiago vs. Ednie-Lloyd.
Douglas-Tuason vs. J. Tuason-Limjap.

Small Montano En Un Empate

Sostiene una animada pelea contra Billie McCleod en Stockton

(De la "Associated Press")

Stockton, California, 2 de marzo. —En una orgia de trompazos Small Montano habil peso mosca filipino y Billie McCleod de Stockton, batallaron aqui esta noche hacia un empate de diez asaltos.

Montano se hallaba ligeramente detras en cuanto al número de puntos hasta cerca del final cuando comenzó un furioso contraataque hacia el final para nivelar las cosas. Fue superado por cuatro libras registrando 110 libras contra 114 del chico local.

McCleod es considerado como el mejor de la costa para su peso y se ha encontrado con un buen numero de los mejores boxeadores filipinos en la costa.

RAUL TALAN DEBUTA CONTRA KID ARCA HOY

Talan aunque nuevo en Manila se ha captado no pocos seguidores quienes esperan verle emerger victorioso

EL CARD
Marzo 4, 1933
MAIN EVENT
Kid ARCA (Cavite) vs. Raul TALAN (Mexico)
10 Rounds—140 Pounds

SEMI-FINAL
Jack Ricardo vs. Mark Diaz
8 Rounds—135 Pounds

SPECIAL EVENT
Fighting Yongson vs. Rush Gutierrez
6 Rounds—110 Pounds

MAIN PRELIMINARY
Kid Cruz vs. Vidal Liongson
6 Rounds—133 Pounds

PRELIMINARIES
Masong Mabulo vs. Strong Frisco
4 Rounds—150 Pounds
Young Reyes vs. O K. Cruz
4 Rounds—110 Pounds

CURTAIN RAISER
Luis Yerro vs. Tony Duarte
4 Rounds—108 Pounds

Esta noche, en el encuentro principal del Stadium, se juega Kid Arca la corona de peso Junior Werterweight del Oriente. Raul Talan, el invasor mejicano, es el que entrara en el ruedo con aspiraciones a arrebatarsela al idolo de Cavite. De si podra el mejicano conseguir su objeto o no es lo que falta por ver.

Talan, aunque no es conocido aun por el público por ser esta la primera vez que debuta ante los muchos aficionados locales al arte de repartir trompazos, trae consigo, no obstante, buenas recomendaciones en forma de recortes de periodicos de varios paises en los que hablan muy bien de el, y en donde se asegura que tiene unos puños bien respetables.

Kid Arca por otra parte, es ya bien conocido y aunque no tiene un punch exterminador, su agresividad su agilidad y lo bien que boxea, suplen con ventaja la poca fuerza que puedan tener sus puños, aunque en verdad son bastante desmoralizadores. Kid Arca esta dispuesto a defender su corona a toda costa por lo que el mejicano tendra que sudar si quiere resultar victorioso en la contienda.

El encuentro semifinal de ocho asaltos, sera entre Jack Ricardo y Mark Diaz. Ambos son buenos, y aunque muchos aseguran la victoria del primero, el segundo tiene unos puños bastante peligrosos y puede dar una sorpresa a su adversario.

El resto de card lo componen boxeadores que siempre se han distinguido en sus encuentros y que prometen encuentros muy interesantes.

El cliché de abajo representa un
Radio KOLSTER
REJECTOSTATICO
(*Rejectostático es un sistema que suprime la estática artificial*).

Receptor Superheterodino—10 Tubos—2 Altoparlantes

Servicio
EXPERTO
de
RADIOS
Pronto, Cientifico y Correcto
Equipos de Cualquiera Marca

Distribuidores Exclusivos:
LAVADIA & CO., INC.
306-310 Carriedo
Tel. 2-38-26

STADIUM
ESTA NOCHE—8:30 P. M.
MAIN EVENT
Raul TALAN
Mexico
VS.
KID ARCA
Cavite
10 Asaltos—140 Lbs.
Por el Campeonato de Junior Welter
SEMI-FINAL
Jack RICARDO
vs. Mark DIAZ
8 Asaltos—135 Lbs.
LOCALIDADES EN TOM'S DIXIE KITCHEN, ESCOLTA DRUG STORE, BRONX CAFE Y KENWOOD HOTEL
Palcos:
Primera Fila ..... ₱4.00
Otras Filas 3.00
Butacas:
Primeras 2 Filas 3.00
Otras Filas 2.00
Galeria 1.00
Entrada General 0.50

Para Este Fin de Semana
Magnolia
CERTIFIED PURE
ofrece
en ladrillo o garapiñera la nueva confeccion helada y deliciosa
"Prune-Nut Ice Cream"
Es exquisita y está condimentada con la misma fruta madura y nueces picadas—

MAGNOLIA ICE CREAM PLANT
"Proveedores de la Salud y del Buen Gusto"

TALISMALT
PARA EL TENNIS
Refrescante
Vigorizante
...Es un juego bueno y divertido! TALISMALT y el tennis son inseparables. TALISMALT proporciona la energia que presta animación al tennis; pero también es bueno para todos los atletas. Por que no comprar una lata y probarlo?
TALISMALT, la bebida saludable, contiene Malta, Leche, Miel, Huevos y Cacao.
He aqui una bebida saludable! TALISMALT mezclada con la Leche Suiza Marca "OSO".

M.E.C.D. 2016

FONDOS PARA EL TIKITIKI

Fajardo hace gestiones ante el auditor, buscando un remedio

Considerando de transcendental importancia para combatir la mortandad infantil la continuacion de la fabricacion del extracto de tiki-tiki por el gobierno para su distribucion gratuita entre las familias pobres el director Jacobo de la oficina de sanidad ha comenzado esta misma mañana sus gestiones ante el auditor insular para un quimico y el personal necesario para la fabricacion de tiki-tiki por la oficina de ciencias.

Los doctores de la oficina de sanidad son casi unanimes en sus temores de que la suspension de la fabricacion y distribucion del tiki-tiki por la oficina de ciencias sea de efectos retrogrados en la campaña de la sanidad contra la mortandad infantil en Filipinas que cuenta con el tiki-tiki como una de sus armas principales sino la primera en su labor, puesto que con la misma se ha evitado en gran manera el beri-beri infantil la causa de la mayor parte de las muertes entre los niños.

T. R. Aprueba...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1.)

miento de sistemas de riego	43,500
D.—Pozos artesianos y sistemas de agua	380,000
E.—Investigación, construcción y mejora de obras del puerto	837,500
F.—Obras de control de ríos y muros de contensión	247,547
G.—Mantenimiento, reparación, construcción y mejora de telégrafos, cables y estaciones de radio	170,000
H.—Mantenimiento, construcción y mejora de faros, boyas y valizas	100,000
Gran total	P5,272,347

La ley contiene, entre otras, la siguiente disposición opcional: que la consignación total o parcial para edificios de escuelas podrá destinarse, con autorización del Secretario de Hacienda, para el mantenimiento y funcionamiento de las clases en la escuela beneficiada. También hay otra de este tenor: que todo proyecto de construcción que no cueste más de P4,000 puede acometerse por las autoridades municipales.

Subasta De...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

planta. Se obliga a no aumentar el precio de venta del hielo durante el periodo de arrendamiento, a menos que suban los precios de combustible como petroleo, crudo, carbon, asi como el precio de la electricidad, en cuyo caso podra aumentar el precio de venta del hielo, a su descrecion, en una proporcion de P0.07 a P0.10 por tonelada de hielo por cada P1.00 de aumento en el precio por tonelada de combustible.

Los ingresos de la fabrica de hielo del gobierno durante los ultimos cinco años, de 1928 a 1932, han llegado a P338,975.00 o sea un promedio de P67,795 al año.

La referida fabrica, al ser operada por cualquiera de los solicitantes, pagará impuestos al gobierno, ademas del precio de arrendamiento, cuyos impuestos, sobre la base de los ingresos arriba mencionados, pueden ascender alrededor de P8,000 al año.

Miles Afluyen...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

Hoteles atestados; balcones alquilados

Muchas delegaciones trajeron bandas de música y grupos de vitoreadores, dando un aspecto de fiesta a las calles de la zona comercial, que están decoradas de banderas y otros adornos.

Todos los hoteles de la ciudad están atestados mientras que las tribunas en la avenida Pennsylvania apenas tienen un asiento que no se haya vendido, aunque los precios llegaron a $7.00. Veintenas de dueños de almacenes que están en la avenida mencionada han estado alquilando también sus balcones.

Los funcionarios de la ciudad calculan que habrá unos 200,000 visitantes aquí mañana, con más de 75,000 en las tribunas frente a las cuales desfilarán 10,000 participantes en la gran parada. Muchos miles más atestarán las aceras.

Comenzara poco antes de mediodia

El programa inaugural, siguiendo los precedentes, comenzará poco antes del mediodía en que el presidente y el presidente electo irán juntos en automóvil al capitolio y terminará a hora avanzada de la tarde en que la retaguardia de la gran parada pasará ante la tribuna presidencial construída en frente de la Casa Blanca.

Poco después del mediodía, en la cámara del senado, John N. Garner prestará el juramento como vicepresidente. El juramento será administrado por su predecesor, Charles Curtis.

El discurso inaugural sera muy breve

Algunos minutos antes de la una, la gran masa humana que estará atestando la Plaza del Capitolio oirá la profesión de fé de Roosevelt en uno de los discursos inaugurales más breves de la historia. Ocho minutos bastarán para pronunciar el discurso.

Después de esta ceremonia, Hoover irá a Nueva York para pasar varios días antes de un viaje de vacaciones a California, vía Panama.

Fuegos artificiales y un espléndoroso baile inaugural serán los últimos números del programa. Por respeto a la memoria del senador Walsh, el presidente Roosevelt y su señora no estarán presentes en estos dos últimos números del programa.

Visitara a veteranos antes de ir a E. U.

Antes de que el general Emilio Aguinaldo salga para Estados Unidos si es que se decide al fin a marcharse, hará primeramente una inspección por algunos departamentos de los veteranos en Luzon y Visayas según se supo esta mañana.

El general Aguinaldo manifestó que como resultado de la convención pasada y siguiendo deseos del directorio central, el proyecta hacer un recorrido especialmente por Visayas en donde los veteranos desde antes han estado pidiendo que les inspeccione el general.

Con respecto a su marcha a Estados Unidos con la misión mixta el general Aguinaldo reiteró esta mañana que hasta ahora no hay nada decidido todavia.

Designación...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

dos que eran considerados entonces para el puesto vacante en el gabinete.

Uno de estos dos, según informes, será nombrado fiscal general cuando Cummings parta para ser gobernador general de Filipinas.

Conferencia con jefes de la misión

Cummings conferenció el domingo con los jefes de la misión filipina en Washington y con el presidente electo en la residencia de Roosevelt en Hyde Park, N. Y., y se supo que el nombramiento de Cummings sería enviado al senado inmediatamente después de la inauguración, juntamente con los nombramientos para el gabinete.

La muerte del senador Walsh ocurrida en la mañana del miércoles alteró la situación.

Hawes y Hare como sustituto o "vice"

Se informa que el presidente electo intentaba relevar al gobernador general Theodore Roosevelt lo más pronto posible y Cummings estaba preparado para partir hacia Manila sin ninguna demora.

Tanto el anterior senador Harry B. Hawes como el representante Butler B. Hare continuaron figurando como "posibilidades" para el puesto de Manila en el caso de que se decida, después de todo, enviar a un sustituto para actuar antes del arribo de Cummings.

Por más que Hawes ha insistido ante Roosevelt que fuera eliminado de las consideraciones para la gubernaduría, por razones personales, continua entre los nombres que se barajan mientras Hare está apoyado por la legislatura de South Carolina y el comité de medios y arbitrios de la cámara para su nombramiento como gobernador general. La vicegubernaduría se cree que es otra posibilidad para Hare.

Cummings se niega a hablar

Antes de sus conferencias con Roosevelt, Cummings rehuyó hablar sobre la situación que se ha hecho incierta por la muerte de Walsh. Dijo que no había oído nada oficial de su nombramiento a pesar de las declaraciones publicadas de que Roosevelt había hecho ya la designación.

Sus amigos decían que Cummings se había mostrado entusiasta sobre su asignación a Filipinas. Ha celebrado un número de conferencias esta semana con los miembros de la misión filipina y con los oficiales del buró de asuntos insulares del departamento de guerra.

Aunque pocos conocen personalmente al nuevo gobernador general de Filipinas Homer S. Cummings, sin embargo los comentarios recogidos ayer sobre su nombramiento son de aprobación de su designación.

El "floor leader" Quirino declara que no conoce a Mr. Cummings pero el hecho de que es un prominente miembro del partido demócrata y habiendo sido el "chairman" del comité de resolución que sometió en 1924 la cláusula en la plataforma del Partido Demócrata en favor de la independencia inmediata es suficiente garantía de que como gobernador obrará con justicia y simpatía para con los filipinos y recomendará la independencia si se le consulta esta cuestión.

El representante Varona dice que basta que sea miembro del partido demócrata que simpatiza con las aspiraciones filipinas para que se pueda esperar que Mr. Cummings sea buen gobernador.

"El es de Yale" comenta el representante Delgado. "Y yo siendo Yale diré que estoy conforme con su selección".

Anoche se celebró una fiesta en Malacañang como despedida al vicegobernador Holliday que hoy cesa como tal en vista de que su nombramiento es solamente ad interim.

El gobernador Roosevelt hasta ahora no quiere hablar sobre su marcha o de lo que hará. Se tiene entendido sin embargo que este dia enviará su dimisión al nuevo presidente Roosevelt que ha tomado hoy posesión de su cargo.

Aunque pocos conocen personalmente al nuevo gobernador general de Filipinas Homer S. Cummings, sin embargo los comentarios recogidos ayer sobre su nombramiento son de aprobacion de su designacion.

El floorleader Quirino declara que no le conoce a Cummings pero el hecho de que es un prominente miembro del partido democrata y habiendo sido el "chairman" del comité de resolucion que sometió en 1924 la clausula en la plataforma del Partido Democrata en favor de la independencia inmediata es suficiente garantia de que como gobernador obrará con justicia y simpatia para con los filipinos y recomendará la independencia si se le consulta esta cuestion.

El representante Varona dice que basta que sea miembro del partido democrata que simpatiza con las aspiraciones filipinas para que se pueda esperar que Mr. Cummings sea buen gobernador.

"El es de Yale" comenta el representante Delgado. "Y yo siendo Yale dire que estoy conforme con su seleccion."

Anoche se celebró una fiesta en Malacañang como despedida al vicegobernador Holliday que hoy cesa como tal en vista de que su nombramiento es solamente ad interim.

El gobernador Roosevelt hasta ahora no quiere hablar sobre su marcha o de lo que hara. Se tiene entendido sin embargo que este dia enviara su dimision al nuevo presidente Roosevelt que ha tomado hoy posesion de su cargo.

PROGRAMA FIJO PARA MEJORAS PROYECTADO

Entre ediles no debe haber una lucha por mejoras, declara Bautista

Un programa permanente de mejoras públicas que envuelve P2,000.000, está preparando hoy el presidente Vicente Bautista, de la junta municipal, con la colaboración de los concejales, con el fin de evitar murmuraciones de parte de muchos cuando una mejora se retrasa o no se lleva a cabo y el retraso o la suspensión del proyecto se atribuye a un deseo de "hacer dinero".

Si hay un programa permanente de mejoras públicas, dice el presidente Bautista, uno por uno los proyectos se podrán llevar a cabo, de acuerdo con el orden en que aparecen en la lista de mejoras, y cada concejal tendrá un interés colectivo y se evitará lo que está pasando hoy, el hecho de que unos y otros procuran ser los primeros.

Sobre las mejoras públicas ya aprobadas por la junta, las consignaciones ya ascienden a P77,300.00, y esta suma se sacará de los fondos generales. Por estas mejoras se ha indicado que hay necesidad de restar cantidades de los P193,000 destinados para el barrio obrero.

El concejal Manuel de la Fuente dice que no tiene otro fin su deseo de devolver al alcalde los papeles sobre la suspensión del proyecto del barrio obrero, sino aclarar las causas de la suspensión que no se han publicado.

Otra Amenaza..

(CONTINUACION DE LA PAG. 1.)

paganda antijaponesa tendente a excitar los ánimos de los chinos contra los japoneses.

La policía ha redoblado sus esfuerzos por trazar el origen de estas hojas volantes y suprimirlas pues tiene motivos para creer que si continuan podrían dar lugar a desórdenes antijaponeses entre los chinos.

Igualmente ha sido informada que además del cónsul japonés otros prominentes japoneses entre personal oficial del gobierno japonés e importantes comerciantes nipones han recibido cartas anónimas conteniendo amenazas.

Un Ardid...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

sos están trabajando con afán para procurar desarmar al mayor número posible de agitadores, lo más pronto posible.

El alcalde Earnshaw ha denegado el permiso para la celebración de una manifestación de desempleados mañana, alegando que el bill de las 8 horas de trabajo ha sido ya vetado por el gobernador general; que la cuestión del desempleo y el remedio que se debe hacer están bajo estudio de un comité encabezado por el secretario del interior, y que si se quiere someter un memorandum al gobernador general, por el desempleo, un comité bien podría encargarse de entregarlo al jefe ejecutivo.

Confirmación...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1.)

tidas por la acusación pueden sintentizarse así:

Si Laygo tenía intención de atacar a Dimayuga con un cortaplumas, no hubiera esperado a que éste se armara de un revólver; Dimayuga no pidió socorro cuando Laygo le perseguía con un cortaplumas; no continuó Dimayuga su carrera hasta la cocina donde estaban los esposos Luz; por qué fueron halladas las sillas de la sala en posición ordenada si según el acusado los había empujado durante la persecución por parte de Laygo; por qué fué hallado el cortaplumas a siete pulgadas de la mano derecha de Leygo si es que éste lo tenía cogido cuando recibió los tiros; y otras circunstancias más.

Dinglasan alega que una desapasionada consideración de las pruebas del *record* inevitablemente lleva a la conclusión de que el acusado dió muerte a Laygo sin ninguna justificación legal.

Alunan Satisfecho...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1.)

bidas con los banqueros, como los gerentes Corpus y Campos—decía—he sacado la conclusión, grata y alentadora por cierto para el pais y el gobierno, de que la situación financiera del Banco Nacional Filipino y el Banco de las Islas Filipinas es bastante buena, mejor que la de los bancos de muchos paises".

Estas conferencias las celebra el secretario de Hacienda, periodicamente, como parte completamentaria de sus trabajos. "Es mi deber —añadia—ponerme al corriente de las condiciones financieras y económicas prevalecientes en las Islas. Y, al asumir las responsabilidades vinculadas al departamento, me he trazado la norma de oir opiniones y observaciones de personas autorizadas y familiarizadas con los asuntos de hacienda para orientación

Planes Para Una Matanza General De Judios en Alemania Denunciados

(De la "Associated Press")

Londres, 2 de marzo.—El "Daily Herald" en su número del lunes dijo que ya se han completado los planes para una matanza de judíos en Alemania, en una escala la más terrible que en cualquier caso de persecución judía desde hace dos mil años.

El periódico atribuía la información "a la fuente más elevada". Toda la población judía en Alemania que llega a seiscientos mil vive bajo la sombra del asesinato que puede comenzar dentro de algunas horas y no puede aplazarse por más dias, segun ha dicho el Herald.

Miles de judíos, según el periódico, han sido secretamente acusados como comunistas marxistas y ya han sido marcados como víctimas.

Copa Dada Por...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

ción en la copa de plata que al mediodia de hoy ofreció el presidente Manuel L. Quezon del senado filipino a los miembros del equipo victorioso de la universidad de Sto. Tomas en un banquete ofrecido en honor de los dos equipos debatistas en su residencia en Pasay.

Mientras que la copa ofrecida al equipo de la Universidad de Filipinas dice: "Al equipo debatista de la U. P. por el servicio público que ha prestado al ayudar a clarificar los issues sobre el bill Hawes-Cutting en el debate publico celebrado en Manila el 28 de febrero de 1933".

A los miembros del equipo victorioso el presidente Quezon tambien hizo entrega de la "Medalla Quezon por excelencia en el debate" que se ve grabado en una de sus caras y con el nombre del ganador inscrita al pie, mientras que en la otra se lee "Debate U. P.-U. S. T. sobre el bill Hawes-Cutting decidido por voto popular a favor de la U. S. T."

Al "coach" del equipo debatista de la U. S. T. Pompeyo Diaz el presidente Quezon ofreció una pluma de oro, con una dedicatoria del presidente.

Al banquete fueron invitados ademas de los debatistas Winceslao Vinzons, Ambrosio Padilla, Arturo Tolentino, Estanislao Fernandez, y el profesor Vicente Lontok coach de la U. P., Teodoro De vera, Sofronio Quimson, Rafael David y Narciso Pimentel Jr., y Pompeyo Diaz 'coach", de la U. S. T. el director gerente de la TVT Carlos P. Romulo y A. Pacis.

Despues de la comida el presidente Quezon dirigió la palabra a los debatistas felicitandoles por su actuación y alentandoles a seguir adelante.

Un Buque...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

El capitán Kiyomiya tiene condecoraciones por servicios distinguidos. Al estar de vuelta en Japón estará en la escuela militar de Yokosaka, según el mismo.

Las cortesías del puerto se han dado al barco. El viceconsul japonés estuvo a bordo para dar la bienvenida a los oficiales.

El "Sato", otro transporte de la marina imperial, es esperado en este puerto el dia 11 del actual. Permanecerá aquí hasta el día 15.

Toma Veneno...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

la policía.

Según la policía, la Vda. de Lim estuvo en provincias por unos días y al volver se enteró de que el Dr. Teófilo Asprer, pretendiente de la joven, la visitaba con frecuencia, durante su ausencia, y la amonestó por este hecho. Según la policía, la joven, en un arranque de desesperación, tomó lysol.

Este caso, según la policía, ocurrió entre las diez y las diez y media de la mañana de ayer.

Holliday Ceso...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1.)

un mes envió por carta su dimision como gobernador al secretario de guerra, mandandolo con tiempo suficiente para que llegue en Washington, en donde se espera que ya estará a estas fechas, antes del 4 de marzo.

En una declaracion oficial dada hoy por el vicegobernador Holliday a la prensa dijo:

"Con sincero pesar termino mi periodo de servicio en las Islas. Mi asociacion con los miembros del gobierno ha sido al mismo tiempo agradable y estimulante. Mis relaciones con sus residentes han sido cordiales y les doy las gracias por su muy generosa hospitalidad.

"Dejo las Islas deseando a su pueblo una continuada seguridad y prosperidad y con la seguridad de que seguire su futuro con el mas profundo interes."

El vice-gobernador Holliday y señora saldran por el 'President Cleveland' el 15 del actual con rumbo a Hongkong, Canton y otros puertos de China. Despues posiblemente vuelvan aqui el 24 del actual para coger desde este puerto el barco holandes que les ha de llevar a Bali, Java, Sumatra y despues hasta Europa antes de regresar a los Estados Unidos. El miercoles proximo saldran a bordo del 'Mayon' para un recorrido de los puertos del sur.

A despedirse del gobernador Holliday y al mismo tiempo desearle exitos en sus futuras empresas han estado esta mañana a verse con él los jefes de las oficinas que caen bajo su jurisdiccion como secretario de Instruccion Publica. Estuvieron el sub-secretario Alejandro Albert, el comisionado de sanidad Basilio J. Valdes, el Dr. Jacobo Fajardo de la oficina de sanidad y el Dr. Jose Fabella comisionado de bienestar publico.

debida".

Por lo demás, el año económico de 1933 está en su primer cuarto y son, de rigor, por una parte, la rendición del informe correspondiente al año económico de 1932 que ha finado y madurar actividades para el presente de 1933. Por lo que se refiere concretamente a las operaciones en hacienda durante 1932, las impresiones son muy alentadoras, pues han registrado un resultado tan alentador, como las transacciones de los bancos, gracias a las medidas de previsión y la politica conservativa que se han adoptado.

Una Nevada...

El espacio entre la linea de guiones (---) demuestra aproximadamente el area donde la ola producida por el maremoto fue mas fuerte, irrumpiendo hacia el oeste y arrasando las costas de Hondo y Hokkaido. La flecha indica la direccion del epicentro del maremoto.

(CONTINUACION DE LA PAG. 1.)

banas y materiales para viviendas provisionales.

Muro de agua de 10 pies de altura

Un temblor de tierra a las 2:32 de esta madrugada, que sacudió toda la parte oriental del Japón y se sintió en un punto tan lejano hacia el oeste, como Osaka, fué preludio del desastre más grande que sobrevino después.

Próximamente una hora más tarde,—este tiempo se calcula diversamente de cuarenta a setenta minutos,—un muro de agua, de cuatro a diez pies de altura, cayó sobre la costa de las prefecturas de Miyagi, Iwate y Aomori, al norte de Tokio.

El sismologo Shinichi Kumitomi calcula que las sacudidas en el epicentro fueron más violentas que en el gran terremoto de Tokio y Yokohama en 1923, que fué seguido de incendios, y que mató a más de 100,000 personas.

Segundo desastre en cuatro meses

Este desastre ha sido el segundo de proporciones trágicas que ha sobrevenido al Japón en cuatro meses, pues el 14 de noviembre, el peor tifón desde 1917, desfogó en Hondo, haciendo unas 350 víctimas. Casas y barcos fueron destruídos y el incendio aumentó más la desvastación.

El horrible desastre del año 1923

El terremoto y maremoto de 1923 fué el desastre mayor en la historia del Japón, pues destruyó casi completamente Tokio y Yokohama. El número total de desgracias personales se fijó en 246,540, de las cuales 103,733 eran heridos; 99,331 muertos, y 43,476 desaparecidos y probablemente muertos también. El número de casas destruídas por el fuego llegó a 447,128; y las que fueron derribadas por el temblor, 123,266. Las pérdidas materiales se calcularon oficialmente en 5,500,000,000 de yens.

El cónsul del Japón Mr. Kimura dice que no cree que los daños materiales causados por el maremoto en el Japón, sean relativamente de mucha gravedad, aunque es de lamentar por las pérdidas de vidas. Sin embargo, no cree que pueda considerarse como una calamidad nacional ni los daños serán grandes en vista de que la parte azotada por el temblor no es densamente poblada. La mayoría de los habitantes en dicha región son pescadores.

Fuera del despacho recibido ayer tarde, el consulado japonés no ha recibido ninguno esta mañana.

El despacho de ayer dice:

A primeras horas de la mañana del 3 de marzo, un fuerte temblor se registró en la parte noreste del continente japonés. La prefectura de Iwate fué azotada por marejadas. Según informes oficiales recibidos a la 1 p. m. del 3 de marzo del departamento de asuntos domésticos, los daños causados en la prefectura de Iwate fueron los más grandes habiéndose registrado 259 muertes con 73 personas desaparecidas. Las marejadas han arrasado 1,600 casas, 300 hogares se quemaron y 870 fueron volados.

En la prefectura de Miyagi hubo 17 muertes; 30 andan desaparecidos, 190 casas fueron arrastradas y 15 voladas.

En la prefectura de Aomori, 3 personas andan desaparecidas; 13 casas fueron arrastradas y 7 derribadas. Pocos daños se han registrado en los medios de comunicación.

Kawahara Se...

(CONTINUACION DE LA PAG 1)

cional, Ho Ying-ching, marchó precipitadamente de Nanking a Tientsin. Japoneses y europeos han expresado sus temores sobre las consecuencias que traería la retirada del ejército chino derrotado a través de los pasos en la Gran Muralla hasta la planicie de Peiping-Tientsin.

Chinchow, 3 de marzo.—Un cuadro del aparente desmoronamiento completo de la defensa china en la provincia disputada de Jehol, con las tropas en pleno amotinamiento y los jefes dándose a la fuga, fué descrito en despachos militares y periodísticos recibidos en Chinchow este día.

A pesar de las nevadas y la temperatura bajo cero, el comandante general Tadashi Kawahara, de la brigada décimo-sexta de infantería, con las tropas en autocamiones americanos, prosiguió su avance más allá de Pingchuan en dirección a la ciudad de Jehol.

Toma de Chengteh cuestión de horas

La capital provincial, objetivo de la ofensiva, a hora avanzada de hoy no estaba más que a sesenta millas de esta vanguardia, y su capitulación era considerada como cuestión de horas.

En un despacho de la agencia Rengo se decía que los exploradores aéreos y otras fuentes de información habían dado cuenta de que la guarnición china en la capital se había amotinado y que reina el caos mientras los soldados en retirada llegan en tropel a la ciudad, dirigiéndose muchos a los pasos en la Gran Muralla.

El general Tang Yu-lin, gobernador provincial, ha desaparecido, según informes, y se ha expresado de nuevo la creencia de que aun podría jurar lealtad al estado de Manchukuo, apoyado por japoneses.

El aparente desastre aproximaba mas la posibilidad prevista antes de que la campaña comenzara, de que los soldados chinos en retirada y civiles rencorosos del norte de China pudieran intentar represalias contra los residentes japoneses en Peiping, Tientsin y posiblemente en toda China.

Esto, según se cree aquí, podría ser la señal para llevar la guerra no declarada al norte de China.

UNA MORATORIA CAUSA FAVORABLE REACCION

Subida general de los precios de acciones y artículos registrada en N. York

(De la "Associated Press")

Washington, 3 de marzo.—Con la ola de moratorias y regulaciones para proteger a los depositantes aceptados aparentemente como un indicio favorable, los precios de las acciones y de los articulos de todos los generos se elevaron boyantemente este dia.

Granos, azucar, algodon, vacunos, plata y las cotizaciones para toda clase de acciones avanzaron.

Una pronta acción para proteger los depositos fue adoptada en otros nueve estados mas este dia. Los estados en los que se han adoptado alguna clase de medidas bancarias ascendian a 32 esta tarde ademas del distrito de Columbia.

Una sesión especial del septuagesimo tercer congreso será convocado a principios de este mes, segun anunció el speaker John N. Garner, el vicepresidente electo, despues de una conferencia con el presidente electo Roosevelt.

La lista completa del mercado de valores de Nueva York, subio hasta 2½ puntos para las acciones conservativas y muchas de las emisiones mas sensibles excedieron este nivel. American Can subio 2½ puntos para cerrarse en 54⅝; tandard Oil de New Jersey subió un punto a 24; y United States Steel se cerró con 26½ registrando un aumento de 2-3/8.

En Chicago las compras agresivas de trigo provocadas por especuladores del este elevaron pronunciadamente el valor del grano. El trigo se cerró con 1¾ a 2 centimos oro por fanega y el maiz subió de 1⅛ a 1-3/8.

El azucar para entregas futuras en Nueva York se cerró firme con subidas desde tres a seis puntos y ventas de 57,050 toneladas. La ganancia extrema se registro hacia julio cerrándose con ofertas de 96; para septiembre en 99 y para enero en 1.03. El centrifugado, sin embargo se cerró con 2.86. El aceite de coco permaneció inalterado con 2.75. El algodon para entregas futuras se cerró de firme desde 20 hasta 23 puntos mas.

Preparativos..

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

de abril del año 1934.

Segun informes es muy posible que la peregrinacion encabezadá por el Sr. Arzobispo salga de aqui para Roma hacia octubre de este año. Sobre si el Sr. Arzobispo y los peregrinos iran tambien a Palestina para visitar los lugares santos es lo que no se sabe todavia segun declara el R. P. William A. Fletcher MM. secretario del Sr. Arzobispo. Pero es casi seguro que el Sr. Arzobispo a su regreso de Roma pase por Filipinas. Es posible que los otros obispos de Filipinas organicen tambien peregrinaciones.

Con respecto al deseo del Papa de que el dia 6 de abril se celebre una Hora Santa por el 19.o centenario de la muerte de Jesucristo en todas las iglesias principales de Filipinas, se espera que en dicho dia se celebrará dicha funcion. La Hora Santa consiste en hacer la guardia por una hora ante el Santisimo Sacramento Expuesto orando por el perdon de los pecados del mundo.

Un Periodista Se Hace Marino A Pesar De Todos Los Grumetes

Un tal Jack Ousha, de ciudadania americana ha podido probar, a su manera, que, el que hoy es periodista, puede ser mañana tripulante de un barco, pese a los periodistas o pese a los grumetes.

Y ha sentado la conclusión de que el que se ve en apuros y esta deseoso de recorrer mundo sin tener que pagar ni un centimo, puede hacerse polizon y luego resignarse a la consecuencias de ser alistado, quiera o no a la tripulación de un barco.

Ousha afirma esto por que le ha ocurrido y por que asi como antes manejaba la pluma, ahora se ha visto en la necesidad de manipular cuerdas, y escalar palos y arriar botes.

Llego hace algunos dias a Manila a bordo del "California" con ansias de ensayar su dotes literarias en Filipinas pero las autoridades aduaneras le detuvieron y derrumbaron los castillos al aire que se habia forjado. Resulto entonces que uno de la tripulación del mismo barco se vio en la necesidad de quedarse en el pais por estar enfermo y tener que someterse a curación en el hospital, y el capitan del barco sin tener en cuenta las alegaciones "periodisticas" de Ousha le alisto a la tripulación. El barco salió ayer tarde.

NINGUN NUEVO COMPLOT DE FALSIFICADORES EXISTE

"Si existe algún complot de parte de extranjeros llegados de Hongkong de cambiar en Filipinas billetes de banco dollar, falsificados, el gobierno no lo sabe, o por lo menos mi departamento, que debía saberlo, puesto que ni las autoridades militares ni ningún banco local ha pedido nuestra ayuda", declaró categóricamente esta mañana el coronel Juan Dominguez jefe de la policía secreta de Manila.

La declaración fué hecha a raiz de una noticia publicada por un periódico dando cuenta del supuesto arresto de dos americanos que se decía trataban de cambiar dolares americanos en papel-moneda falsificado, noticia también desmentida por el coronel Dominguez, al igual que la supuesta declaración de los arrestados, denunciando a cierto extranjero recien llegado de Hongkong que se decía había traido los billetes falsificados.

DOS INSPECTORES DE ADUANAS INVESTIGADOS

Por supuesta negligencia en el desempeño de su cargo el uno, y por alegadas negligencia e insubordinación el otro, dos inspectores de la oficina de Aduanas se hallan ahora bajo investigación y a menos que den una explicación satisfactoria en su favor estan en peligro de que el administrador de Aduanas les imponga penas severas, principalmente al ultimo.

Se alega que uno de ellos, el que desempeña un cargo de mas importancia, fue llamado por el jefe de la división de inspectores para que explicara ciertas anomalias en relación con su cargo debidas segun se dice a negligencia de su parte, pero que el inspector en cuestion se nego a comparecer ante su jefe alegando que estaba muy ocupado.

Barbero Absuelto Por Matar En Defensa De Una Vecina Suya

Habiendose probado que obró en defensa de una persona extraña, la Corte Suprema absolvió esta mañana a Silvino Valdes, un barbero, que estaba condenado por el juzgado de Nueva Vizcaya a 14 años, 8 meses y 1 dia por homicidio causado en la persona de Egmidio Pangilinan

Pangilinan y su esposa Maria Aragon vivian en los altos de la barberia del acusado. En el dia de autos el barbero Silvino Valdes oyó gritos de socorro de la mujer y dejando el peine y las tijeras, porque estaba entonces cortando el pelo a un parroquiano, subió a los altos. Alli halló a Egmidio acometiendo con un puñal a su mujer. Esta recibió un total de cinco heridas. Se trabó entonces una lucha entre el acusado y Egmidio durante la cual aquel logro arrebatar el puñal y con él agredió a este tres veces. Una de estas heridas le causo la muerte.

El magistrado Butte declaró bajo las circunstancias del caso acusado tiene derecho a la absolución.

PERSONAL TECNICO ASIGNADO ESTE

La nueva junta examinadora de contadores publicos presta juramento

Hase registrado este dia un movimiento de personal directivo técnico del gobierno. Bajo el Departamento de Hacienda, se ha designado una nueva Junta Examinadora y designadose a dos funcionarios a nuevos cargos, y el Secretario del Agricultura y Comercio han estado a conferencia, director auxiliar de Zootecnia S. Agustin y el consejero comercial Sr. Luz.

La nueva Junta Examinadora cuestión es la de Contadores públicos, cuyos componentes se han designado hoy despues de haber prestado juramento ante el secretario de Hacienda. Ellos son: el ex-Domingo Dikit, como presidente, los auditores Irineo Reyes y Pedro Melo, como miembros. El primer examen de contadores publicos bajo los auspicios de esta junta tendrá lugar el Junio del presente año.

Por otra parte, el decano Pro, jefe de la División de Credito ha sido designado por el mismo secretario de Hacienda como delegado suyo en el Comite contra la T. B. A su vez, el actual delegado en dicho comite Julian Balmaceda, ha sido designado para jefe de la división de Credito Rural. Es, pues, un trueque o cambalache de cargos en aras del mejor interes del servicio. Ambos funcionarios asi designados estan familiarizados con las nuevas actividades que han de asumir en adelante.

SE INAUGURARA UNA FERIA PERMANENTE EN LA ARCADA

Con la participación de buros del gobierno y despues de muchas provincias, el dia 15 de este mes se abrirá en la Arcada de Cristal una feria comercial e industrial permanente en sustitución de la exposición comercial, segun informes facilitados hoy por los organizadores.

Los gobiernos provinciales ayudarán a los pequeños agricultores y manufactureros filipinos para que exhiban y vendan sus productos en esta feria comercial e industrial.

La San Miguel Brewery, la Manolia, la Insular Cigar Factory, la Alhambra Cigar Factory, ya han tomado locales para esta feria comercial e industrial.

Trata De Matar a Su Hermano, a Su Esposa y Su Cuñado

Disgustado al parecer por la diferencia de su esposa y partes cuando algunos dias atras fué arrestado por haber bebido en exceso y armar escandalo en las calles, Lazaro Cariño al salir de la carcel en donde ingreso por no poder pagar la multa de P15 que se le impuso, trato de matar a su hermano, la esposa de este y a su esposa. Sin embargo, no consiguio herir a su hermano pero su cuñada en la noche del 19 de febrero en su casa en Guadalupe, su esposa no encontró, ni tampoco se sabe su paradero.

Lazaro Cariño subio a la casa de su hermano Florentino cuando este estaba cenando en compañia de su esposa Guillerma Abad y a pesar mas ni mas les agredio a ambos por la espalda con un cortaplumas.

A las voces de auxilio de los heridos dos constabularios que por casualidad trullaban aquellos alrededores acudieron prontamente y dominaron al agresor.

Arrestados Por Tratar De Vender a Una Joven

Un individuo de mala fama de Caloocan y siete chinos de Intramuros fueron arrestados desde el medio día de hoy en Intramuros por lo que se cree que fue una venta frustrada de una muchacha de Caloocan para fines ilicitos.

Tanto la joven, como los chinos y el supuesto vendedor de mujeres de Caloocan se hallan ahora arrestados en la detencion de la policia para fines de investigación.

D. O. M.

Doña Rosario Orozco Vda. de Nogueras

Ha Fallecido el día 3 de Marzo de 1933 a las 8:00 p. m., a la edad de 68 años, 5 meses y 7 días.

Sus desconsolados Hijos, Anita, Doña Juanita (Ausente) Hijos Políticos, Don Ramón Sotelo, Don Carmelo Abello, Doña Pepita Lebron Vda. de Meaurio, Sobrinos, Nietos y demas parientes tienen el sentimiento de participar a Vd. tan sensible perdida y le ruegan encomiende a Dios El Todopoderoso, en sus oraciones el Alma de la Finada.

El Cadáver se halla de cuerpo presente en la Funeraria Nacional, Avenida Rizal. Mañana a las 8 a. m. se dira una misa de Requiem en la Capilla de los Padres Paules, San Marcelino verificandose el entierro a las cuatro de la tarde desde la funeraria Nacional al cementerio de la Loma.

No se reparten esquelas.

El duelo se despide en el Cementerio.

Marzo 4 de 1933.

M.E.C.D. 2016

Seccion SABATINA

LA VANGUARDIA

MANILA, I. F., SABADO, 4 DE MARZO, 1933.

Seccion SABATINA

COMIENZA EL VERANEO

Evocando algunos de los lugares favoritos

Por FEDERICO CASTILLO
Redactor de La Vanguardia

¡Ya estamos en la temporada del verano!

Los manilanos y los habitantes de los grandes centros de Filipinas, están atareados estos días por buscar un sitio adecuado donde refugiarse durante los meses de canicula, de polvo y de ruídos infernales que causan los vehículos y las maquinarias en la urbe. Los más van para huir de la monotonía de todos los días propia de la vida de una ciudad grande y populosa.

Los nombres de Baguio, Balete, Sibul, Tagaytay, Pansol, Marilao y otros sitios populares entre los vacacionistas, suenan hoy como una música predilecta en los oídos de aquellos que han estado esperando con ansiedad los gratos días del verano.

En primer término, naturalmente, se destaca la ciudad de Baguio, que es todo un poema. Sus pinos, sus casas originales erigidas al estilo de California, sus campos de recreo, sus jardines, sus montañas y sus neblinas, constituyen un encanto para todos los que llegan a la ciudad ideal de los veraneantes, cuya fama ha traspasado más allá de las Islas, siendo conocido actualmente, no solamente en los países del Oriente, sino también en América y en Europa.

Esto lo dicen las personas que lo han visto y los folletos que circulan por todos los puntos principales del mundo, donde existen propagandistas entusiastas de las cosas de Filipinas.

Esta fama también se ha comprobado con las impresiones favorables de turistas y personalidades destacadas en el mundo. Estos turistas, cuando llegan a Filipinas, si disponen de tiempo suficiente, incluyen siempre en su itinerario de viajes una visita a Baguio, para proclamar después de verlo, que es uno de los sitios más bellos e interesantes del mundo.

Para los miembros de la sociedad de Manila, esta temporada es simplemente una transferencia de las actividades manileñas a la ciudad de los pinos.

Allí celebran sus bailes y reuniones sociales los más prominentes miembros de la Manila social, con asistencia de las amistades de esta ciudad y de provincias que se encuentran allá de vacaciones.

También los deportistas encuentran en Baguio un sitio ideal, donde poder organizar partidos y encuentros de tennis, basketball o golf, enfrentándose con deportistas consagrados en campos de deporte situados a miles de pies sobre el nivel del mar.

Pero no es solamente la población de Baguio la que nos atrae y seduce; al comenzar a ascender las montañas, estas grandes obras de la naturaleza figuran entre las primeras atracciones que brindan a nuestros ojos una emoción íntima de las más indescriptibles.

Para los que son aficionados a las grandes sensaciones de la Naturaleza, escalan el alto pico de Santo Tomás, que se encuentra muy cerca de la ciudad veraniega y desde allí se solazan viendo el paisaje que se extiende bajo sus pies. Desde allí ven funcionar las diferentes plantas de minas que se hallan a pocos kilómetros de distancia de la ciudad y que descuellan a todas horas como factores colosales del progreso.

Allí se puede admirar con los ojos como el oro, el metal tan apetecido en todas las edades, se obtiene, y el proceso por el cual pasa antes de ser lanzado al mercado. Y no solamente las plantas que funcionan en aquellas minas son dignas de admirarse, sino también, los métodos modernos que se usan.

Otra de las maravillas que ningun vacacionista debe dejar de ver antes de regresar a su hogar, son las célebres terrazas de palay, construídas muchos siglos atrás. Uno puede admirar el trabajo y la paciencia que tuvieron los que construyeron las terrazas, llevando en las laderas del monte tierra fertil, donde se siembra el cereal que constituye la primera necesidad de nuestra subsistencia.

Otro de los puntos de interés en esta temporada de vacaciones, es Balete, de la comprensión de Nueva Ecija. Su clima y vegetación, son tales que muchos viajeros se quedan allá horas enteras, y los que pasaron ya una temporada, vuelven para consumir bajo su clima delicioso el resto de los días calurosos.

El llegar al sitio es muy fácil; un vacacionista puede llevar a cualquiera en su mismo coche de motor, y se va pasando por una hermosa carretera.

Balete dista muy poco del municipio progresivo de San José, Nueva Ecija. Los aficionados a la caza conocen mejor este sitio.

También Sibul, con sus aguas minerales, constituye un lugar bueno para los vacacionistas, aunque no puede compararse con los otros puntos veraniegos. Sibul, sin embargo, es un lugar muy frecuentado por los excursionistas de Manila, tanto por familias, como por asociaciones, instituciones escolares, que van atraídas por su ambiente, por sus lugares silenciosos y por hallarse muy cerca de la capital.

Otro sitio no muy lejano de Manila, estuvo atrayendo y continua atrayendo numerosas personas de Manila. Este sitio, no es otro que Tagaytay, el pintoresco sitio muy buscado por los excursionistas por su hermoso panorama. Desde lo alto de Tagaytay, se puede contemplar en un lado la hermosa bahía de Manila y las pequeñas islas que se yerguen como vigilantes silenciosos y fieles de esta ciudad.

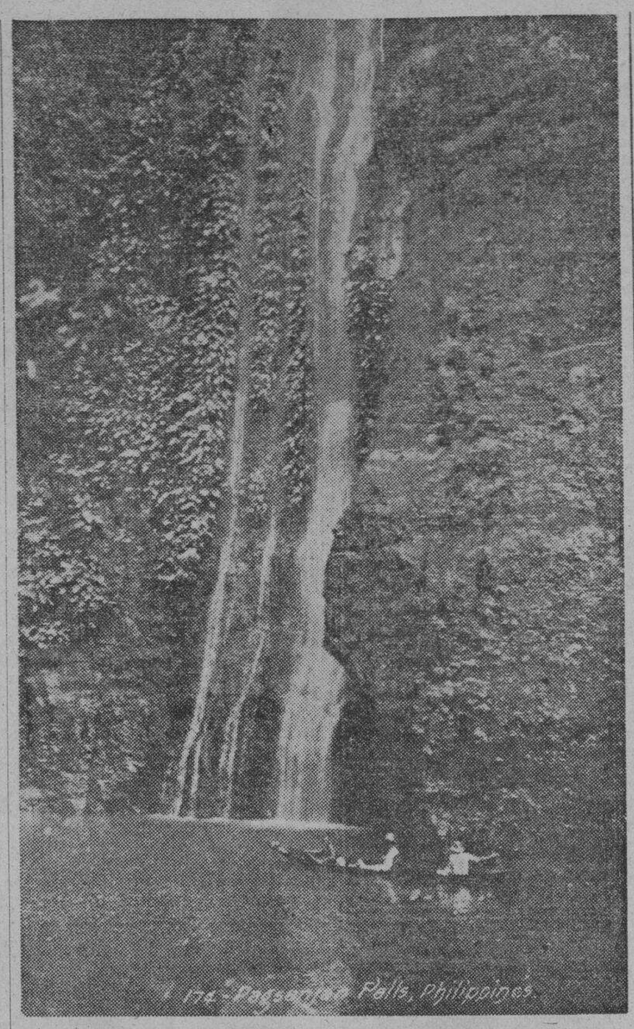
Por otro lado se divisa el famoso volcán de Taal, célebre en la historia, por las repetidas y desastrosas erupciones. A su alrededor está el ancho lago de Taal, que parece un cuadro pintado por un maestro artista.

Otras familias buscan y prefieren sus sitios favoritos para sus vacaciones, Filipinas, afortunadamente, cuenta con muchos puntos interesantes donde buenamente se puede pasar el verano.

Cada provincia tiene sus lugares considerados como puntos de veraneo, y la mayoría de los habitantes de la ciudad trasladan allá sus actividades durante los meses calurosos para fortalecer el cuerpo y para dar un tónico al alma. En Pangasinán, en el golfo de Lingayen, cerca de Alaminos es una de ellas. En el monte de Balungao, donde se puede bañar, el agua brota de un manantial de agua caliente. Cebú tiene también un sitio veraniego muy popular. La provincia de Surigao tiene su pueblo lugar veraniego conocido con el nombre de Mainit.

El veraneo se impone. Arreglemos nuestras maletas, pero arreglemos pronto, que el calor ya aprieta...

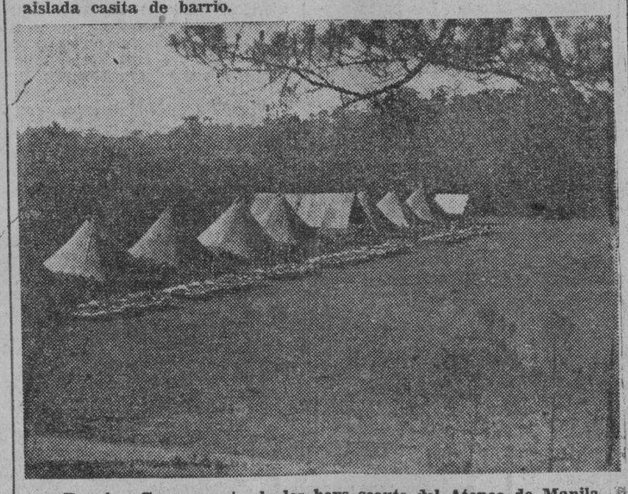
Un grupo de veraneantes en alegre testulia al aire libre



La famosa cascada de Pagsanjan

Un "picnic" en el popular rio de Pansol

Rincon provinciano. Un inmenso mangal dando sombra a una aislada casita de barrio.



Baguio. Campamento de los boys scouts del Ateneo de Manila.

Balete. Uno de los pintorescos caminos que se abren entre una hilera interminable de arboles "gigantes" como en los senderos de un cuento de hadas.

EL ADVERSARIO

A punto de penetrar en la sala en que habia aceptado pronunciar un discurso ante un millar de personas, todo un pueblo de cerebro obscuro al que era preciso agitar y convencer, cambié de pensamiento repentinamente.

—No—dije al amigo que me acompañaba.—¡No hablaré! No es mi temperamento para arrastrar muchedumbres. El número me horroriza; la multitud me hiela, y tengo miedo de mi mismo...

El me hizo presente la fealdad de semejante deserción y el ridiculo que se me echaria en cara cuando se supiera que habia retrocedido de un modo tan despreciable. No podia escaparme sin merecer la reprobación de mis amigos y la cólera del auditorio que se impacientaba ya en la sala. Mezcló tanta elocuencia en su alegato, que me dejé persuadir una vez más, bien a pesar mio, decidido a renunciar a una quimera cuya persecución me habia proporcionado hasta entonces más temblores que alegrias, sin dejarme entrever la embriaguez que me habia prometido en la inexperiencia y el candor de mis debuts.

¿Qué necesidad me habia empujado, durante tanto tiempo, a aquel juego peligroso y engañador?

—¡No hablaré! ¡No hablaré!

Este pensamiento me fascinaba como dos ojos interiores fijos sobre mi conciencia, mientras subia penosamente las gradas de la tribuna. El sudor helaba mis sienes y sentia temblar mis manos y mis rodillas. Mii cabezas se amontonaban ante mi, en la confusión ascendente de humos y luces. El presentimiento de una derrota giraba bajo mi vista. Apoyé las dos manos sobre la mesa y bajé los párpados para reunir mis ideas que me pareció que la muchedumbre las habia devorado todas de antemano y yo me encontraba frente a ella tan desamparado como un pastor ante una manada de lobos.

Advirtiendo entonces la botella de agua que se ofrecia para reponerme, me llené un vaso tan torpemente que una parte del liquido se esparció sobre el tapete. Durante un momento, aquel vaso de agua me pareció la única cosa clara que quedaba ante mi.

Algunas voces cuchichearon al pie de la tribuna.

—Se toma tiempo.

—No le falta aplomo.

Acosado por estas palabras, vacié mi vaso y comencé a hablar, tosiendo después de cada palabra como para conferirles un peso imaginario, las cuales provenian del fondo de mi garganta pesadas y monstruosas. Yo no hacia mas que dejarlas pasar sin buscar la unión entre ellas, muy dichoso si llegaban a franquear el obstaculo de mis labios. Mas apenas las soltaba, estallaban en la luz como simples burbujas transparentes y desprovistas de sentido. Durante algunos minutos hablé asi, con voz que retumbaba sin cesar, cortada al menor esfuerzo. Vanamente dejaba caer los ojos, como arpones, hacia la muchedumbre; pero mis miradas no encontraban apoyo, recaian como mi aliento, como mi voz, sobre la mesa de tapete verde, en la cual la botella de agua me ofrecia una fresca bebida que yo absorbia a pequeños sorbos, porque mi garganta se resecaba.

Sin embargo, estaba dispuesto a recuperar algunas de mis ideas; pero las palabras comenzaban a faltarme. ¿Qué iba a ser de mi? Apenas habia comenzado mi discurso y ya me parecia que llegaba al final. En la soledad de mi despacho habia estudiado los menores detalles; entonces el asunto me parecia enorme, y ahora lo encontraba deshinchado ante mi, pequeñito, arrugado y futil como un juguete.

Mientras me sofocaba en apresar mis ideas para extraer las palabras, mis sentidos, aguijoneados por una nube de mosquitos imaginarios, se despertaron de su azoramiento haciendo en mi cabeza un tumulto espantoso; se escapaban de pronto como de un campanario y revoloteaban por la sala hiriéndose contra todos los ángulos, sin que me fuera posible retenerlos ni guiarlos. Una chispa eléctrica me cegó durante unos momentos; despues pareció estallar y esparcirse en migajas sobre el auditorio. Al mismo tiempo, en atención a mi discurso, el silencio de la sala me habia encerrado en un mutismo del que me pareció que no saldria mas. Ahora oia murmurar todo un pueblo ante mi; mis oidos se detenian en todos los labios y los menores cuchicheos me turbaban como gritos. El polvo de las losas que frotaban mis pies me arañaba hasta los huesos; una tos aguda como un guijarro, me alcanzó la sien... Al mismo tiempo vi desplegarse en la primera fila algunos rostros grotescos, con las bocas redondeadas, las orejas separadas y cuyos ojos agrandados me miraban beatificamente. Uno de estos rostros, dirigiéndose hacia mi, abrió la boca en un enorme bostezo, un abismo horrible en el que me sumí todo entero durante unos minutos de angustia horrorosa.

Sin embargo, yo no habia dejado de hablar; la muchedumbre me escuchaba siempre. Pero aquel rostro que bostezaba, aquella boca sin fondo, ancha como la sala, me sumergia en tal consternación que no encontré más que una salida a mi desastre: me bebí de un solo trago un vaso lleno de agua.

—¡No hablaré más! ¡No hablaré más!

Este pensamiento se elevó ante mis ojos como un rayo de luz, y como para tomar al público por testigo de mi resolución, tracé en el vacio mi primer gesto.

En aquel momento percibí en el fondo de la sala un personaje que intentaba dominar al auditorio y avanzaba hacia mi con un brazo amenazador.

Dudé un instante y después reanudé mi discurso. ¿Qué me queria aquel hombre? ¿Por qué se habia alzado por encima de los otros? Con seguridad que no era para mirarme mejor, porque la sala, con gradas, permitia a todo el mundo ver al orador. Yo no le quitaba la vista, y como si aquel hombre, por su extraña actitud, me hubiera indicado el camino que necesitaba seguir, concentré de repente todas mis energias en aquella dirección inesperada.

El hombre que se alzaba sobre el público seguia el menor de mis movimientos; cada gesto que yo hacia, atraia una replica por su parte. Varias veces le vi extender en dirección a mi el puño amenazador, y ya no dudé que fuese en contra mia.

Una fiebre inexplicable acudió a mi cerebro; mis palabras se caldearon; llegué a declamar algunas frases con una fuerza que me asombró. ¡Se equivocaba aquel hombre si creia aprovecharse de mi debilidad para contradecirme! ¡Se habia fundado mal juzgándome por el tono opaco de mi discurso, por mis miradas temerosas y la pobreza de mis actitudes! Todo eso no era nada, nada más que un simple preámbulo. Las mejores maquinas ¿no son, con frecuencia, las mas tardas en arrancar? Su mismo peso es agarantia de su velocidad. ¡Ah! El me creia timido y sin nervio y pensaba que la sola vista de su puño amenazante seria suficiente para intimidarme!

Lejos de perder firmeza, le fui lanzando, golpe a golpe, varias andanadas enrojecidas al fuego de una cólera que ya no podia contener más. Las palabras me acudian crepitantes, por llamaradas, todas a la vez.

Sin embargo, el hombre permanecia siempre a horcajadas sobre la multitud. Sin duda, habia tenido cuidado de repartir sus partidarios entre el auditorio y éstos no esperaban mas que el momento de demostrarse a su vez para aplastarme... Le alzaban ahora sobre sus hombros como un portavoz, pero en un momento dado se reunirian a él. ¿Por qué se callaba, pues? ¿Por qué no lanzaba en seguida su contradicción? Por cierto que fuese el tiro, me sentia con fuerza para responder. Se habia esperado mucho de mi, de mi elocuencia barata y yo no habia encontrado nada que decir, es verdad; pero ahora que alguien se alzaba para contradecirme, podia yo a mi vez levantarme y gritar alto. Ideas mas acres todavia germinaban en mi cabeza, y las palabras se presentaban como armas.

Para irritar a mi adversario y obligarle a la réplica, me divertia en escoger palabras duras e hirientes, cargando rectamente sobre él con golpes de frases agudas. Le veia enardecerse y multiplicar sus gestos aamenazadores a medida que yo mismo me animaba. Interrumpí un momento mi discurso para permitirle replicar, pero su silencio no hizo mas que excitarme mayormente porque a mi no se me ocultaba que aquel hombre, demasiado astuto para interrumpirme, no esperaba más que el fin de mi discurso para ponerse en mi lugar y recoger en su provecho los sentimientos del auditorio. Espiaba un desfallecimiento por mi parte y se esforzaba por intimidarme con sus gestos violentos.

No quise dejarle ocasión de semejante triunfo y me juré arrinconarle y reducirle antes de que le fuera posible desplegar sus fuerzas contra mi. Me parecia que al tiempo de presentárseme, me habia echado leña para animar un fuego que se extinguia. Le arrojaba a voz en grito mis mas rudos argumentos, dando a mi gesto todo el efecto necesario; adivinaba sus objeciones y descubria una a una sus más disimuladas perfidias. Bien procuraba él agitarse, proseguir con tenacidad en sus gestos locos, pero nada podia detener la ceguedad de mi cólera. Queria reducir por mi propio poder a aquel hombre que me habia provocado, con las palabras con que, como una descarga de flechas, le acribillaba en pleno rostro, con una ferocidad audaz que me inspiraba las frases más mordaces, las imágenes bárbaras e imprevistas, las imprecaciones de una crudeza que iba derecho al bulto.

Mientras me agitaba asi, un estremecimiento corrió por la muchedumbre, sacudió todas las cabezas y, de pronto, una enorme salva de aplausos brotó del fondo de la sala, remolineó por el auditorio y se elevó hasta las arañas de donde las luces descendian como las hoces en un campo de trigo maduro.

¿Qué habia dicho yo? No me acordaba de nada, pero me sentia yo mismo arrastrado por la borrasca de la inmensa agitación de la sala trastornada. En medio del tu-

(CONTINUA EN LA PAG. 18)

Le arrojaba a voz en grito sus mas rudos argumentos

M.E.C.D. 2016

La Mujer Moderna, Sus Deberes y Sus Derechos

Auxiliar y colaboradora.-La experiencia y personalidad. -Elogios a la capacidad

La mujer atendera mejor muchos importantes asuntos descuidados por el varon

Por ROSA SEVILLA DE ALVERO

El día en que se vean aunadas las fuerzas de todos los elementos vivos del país,—especialmente la del hombre y la de la mujer,—habremos acortado grandemente la distancia que nos separa de la meta de nuestras aspiraciones de bienestar y grandeza nacional; porque, si no hemos adelantado todavía lo bastante en el camino recorrido, se debe, en gran parte, a que el factor mujer se ha estancado, por las inhibiciones y reparos que la opusieron aquellos mismos, que debieran animarla a prestar su eficaz y completa cooperación en el desenvolvimiento económico, político, administrativo y social de nuestro pueblo; restando así la valiosa ayuda y el apoyo moral y material de la mitad de la población filipina, teniéndola en ociosa reserva, y dejando en la más completa inacción, fuerzas latentes y poderosas, que solo esperan una señal de acquiescencia para entrar en acción y rendir al pueblo su más eficaz y completa ayuda.

Pero desgraciadamente, muchos de nuestros hombres están aún influenciados por ideas arcáicas y medioevales y aquel dictum aplicado a las esclavas del harem que dice: "La mujer honrada con la pierna quebrada y en casa" aún prevalece en estos días, a pesar de los adelantos de la civilización de que tanto nos envanecemos.

La mujer moderna filipina digna sucesora de Teodora Alonso y de Tandang Sora, ve con tristeza malograrse sus mejores propósitos de entrar en la palestra de la lucha para defender los fueros de la verdad, de la virtud y de la justicia; más sabiendo ella que su destino es la de ser compañera y colaboradora del varón y semejante suyo "Adjutorium simile sibi" acepta gustosa sus deberes y no los elude, pero, al mismo tiempo, reclama su derecho de estar al lado del hombre dentro del hogar como fuera de ella, en el foro como en el taller, en la judicatura como en la legislatura a fin de colaborar con él en beneficio de la humanidad.

Tal vez me arguya alguien, que "el hogar es la única esfera de acción de la mujer" y que el sacarla de allí es atentar contra su propio bienestar. En parte admito que tiene razón. Es cierto que el hogar es el centro de las actividades de la mujer,—sobre todo si tiene hijos de corta edad,—pero si el interés y el bienestar de estos mismos hijos así lo requieren, es su deber el dejar el hogar por el hogar, como a veces es su deber dejar a Dios por Dios. Pongamos por ejemplo el caso de la enfermedad del esposo, su inhabilidad de ganar los medios para la subsistencia de la familia y en los casos de deserción y muerte, ¿no es acaso el deber de la mujer dejar el hogar para buscar el mantenimiento de sus hijos? Y ¿cómo podrá hacerlo eficientemente, si las leyes ponen trabas a su libertad de ejercer su profesión, de dedicarse al comercio o cualquiera ocupación honrada?

Y aún admitiendo que el hogar es el único sitio de la mujer, ¿por qué limitar estrictamente ese hogar al reducido recinto de sus cuatro paredes? Si el hogar es el sitio en que están los seres que amamos, luego, podemos decir que nuestro hogar es el mundo, porque donde están nuestros seres queridos, allí les siguen nuestros cuidados, allí están nuestros intereses, allí está nuestro corazón. Parafraseando a Tayne que dijo: "El mundo es mi patria", ¿no podríamos decir lo mismo "el mundo es mi hogar"? Y no se me tache de ser una "snob", una iconoclasta del hogar, una demoledora de la tradición y de las modestas costumbres de nuestras María Claras; no, lejos de mi semejante disparate. Yo respeto las tradiciones, yo venero los principios, pero de lo que yo protesto enérgicamente, es de esa esclavitud de tener que interpretarse al pie de la letra; porque la letra mata, dice el Señor. Es el espíritu, es la recta interpretación de la ley lo que da vida y sostiene a los pueblos y a las generaciones. Al mantener, pues, que la mujer moderna tiene sus deberes, pero al mismo tiempo tiene legítimos derechos que disfrutar, no hago mas que establecer un principio de equidad y justicia. Y no quiero que se interprete que voy a favor de los que defienden la emancipación total de la mujer,—que es para mí sinónimo de perversión y libertinaje.

Se equivocará pues, de medio a medio, quien se figure, que al hablar de la mujer moderna, hubiera yo de presentarles el tipo de una mujer de rompe y rasga, cargada de afeites, que viste más o menos como el hombre o bien se desviste como emulando a las buenas hawaianas; de esa mujer enferma de ultramodernismo, que fuma como un carabinero, bebe y blasfema como un apache, y que va sola de noche con chicos en esos wild parties, para rodar después de abismo en abismo. ¡Ah! no es esa ciertamente, mi tipo ideal de mujer moderna. No, mil veces no. Por esa pobre mujer caída, siento más bien una infinita piedad. Daría cualquier cosa por quitar el vendaje que le cubre los ojos del alma y hacerle ver a tiempo, el terrible abismo en que ha de conducirla sus pasiones desenfrenadas. ¡Cuántas de esas desgraciadas he conocido yo, inocentes y candorosas, pero influenciadas por esas estrellas de la cinelandia, por las malas compañías y tentadas por seductores sin conciencia, que han ido poco a poco deslizándose por la resbaladiza senda del lujo, de la vanidad y de los placeres mundanos, hasta ir a parar en el abismo de la deshonra; llorando allí sin consuelo su vergüenza y su deshonor y por último, yendo a parar o en el fondo de un presidio o en la cama de un hospital de caridad. ¡Ah! ¡Si oyérais sus tristes confidencias! ¡Si leyerais sus records en el Settlement House o en la Associated Charities! ¡Cuántos dramas! ¡Cuántas tragedias ocultas! ¡Pobre flores mancilladas! ¡Tristes capullos ya tronchados al nacer a la vida! Pedís justicia y no hallareis, porque el hombre en su egoísmo, ha forjado leyes que condenan al inocente y dejan en libertad al culpable; más, ¡esperad! El sol de la justicia brillará para vosotras, ¡pobres víctimas de los errores humanos! Cuando la mujer moderna, impuesta de su deber, vaya a ocupar el lugar que la corresponde al lado del hombre legislador, para allí dictar leyes que defiendan los intereses de la mujer-madre y del hombre-niño. En cuanto a vosotras, pobres víctimas de un modernismo mal entendido, recibid humildes el castigo de vuestra culpa, que Dios, que otorgó el perdón a la Magdalena, también os perdonará. Y ojalá, sirva vuestro triste ejemplo para prevenir a otras incáutas que quieran seguir la misma senda que os extravió.

Ni tampoco me refiero yo a ese otro tipo de mujer-cisne o mujer-mariposa, quien, prevaleciéndose de sus gracias, de sus naturales atractivos y de su inocencia—que mas bien es ignorancia—llevan una vida vacía y sin objetivo, parásitas o enredaderas humanas, haciendo del matrimonio un verdadero negocio; bibelots de lujo, que entre modas y saraos, dilapidan el patrimonio de su familia en trapos, moños y pueriles extravagancias, que van revoloteando de salón en salón en donde dejan a veces girones de su honra, y comprometen con frecuencia el honor de su esposo y el porvenir de sus hijos. No. Tampoco es ese el tipo de que quiero hablaros en esta ocasión.

Ni tampoco me refiero a esas gazmoñas hipócritas, anay y polilla del catolicismo, que pululan por atrios y sacristías, murmurando y hablando mal de todo bicho viviente, y de un lado a otro y adonde quiera que vayan, van destruyendo reputaciones, criticando vidas ajenas, sembrando zizañas en la misma viña del Señor con sus celos y rivalidades, con sus envidias y competencias, con sus fanatismos y burdas supercherías. ¡Oh!, líbreme Dios de presentaros semejante tipo como ideal de la mujer moderna.

Hablaré sí, de la verdadera mujer moderna, de la que cristaliza en su personalidad los más grandes ideales del pasado y del presente; la que es sana de cuerpo y pura de espíritu; la que es ecuánime y honesta, que ora cómo María y trabaja como Marta; la que es mujer fuerte según el Evangelio; la que sin dejar de ser buena madre de familia es al mismo tiempo celosa y activa laborante social; la que no desdeña las labores domésticas y sabe dedicarse a un oficio si la necesidad la obliga; la que cumple como buena ciudadana cuando la patria así lo exije, sin dejar por eso de ser una ferviente y buena católica. Esa, esa es la mujer moderna a que me refiero, verdadera compañera y colaboradora del hombre tanto en la dicha como en la adversidad; inseparable amiga en las horas de la tribulación; que sabe compartir las tristezas del alma: que le ayuda y alienta en las grandes empresas y fortifica su espíritu en las luchas de la existencia; que colabora a su lado en el trabajo material, intelectual y moral; que es, en fin, según la expresión de Olegario Andrade: "La esencia de lo bello, la hija de una lágrima de Dios". Esa es la mujer moderna a que me refiero, la que posee una personalidad propia, la que conociendo sus deberes lo sabe cumplir, pero que tampoco ignora los derechos que le corresponde disfrutar; la que conociendo sus responsabilidades no las rehuye, antes las busca y se complace en cumplimentarlas a medida de su cápacidad; y para decirlo de una vez, es esa criatura adorable, elegida por el mismo Dios para ser la compañera del varón y ser su colaboradora en la gran obra del perfeccionamiento y de la felicidad del género humano.

La mujer moderna tiene que ser abnegada hasta al sacrificio inmolada como una Mater Dolorosa, constante e inseparable compañera del hombre, no solo en la placidez de la casita de Nazareth, sino también en las arideces del desierto, en las cruentas calles de la Amargura y en los senderos dolorosos del Calvario.

La mujer moderna a que me refiero, es aquella que sabe equipararse con el hombre para ayudarle mejor, la que pertrechada con las armas del saber y de la virtud le va siguiendo paso a paso en su vida privada como en su vida pública para confortarle y sostenerle; la que se hace semejante a él, no para prevalecer contra él, ni ser su rival y contrincante, sino para servirle de eterna compañera, ya como madre, ya como esposa, ya como hija, ya como colega y siempre como fiel amiga en todas las vicisitudes así de su vida privada como de su vida social; la que siendo inteligente, libre y dotada de alma inmortal como él, supo perfeccionarse con las ciencias, con las artes, y con todos los progresos humanos a fin de rendirle más eficiente, perfecta y eficaz ayuda. ¡Ah! si el hombre se convenciera solamente, de que todos esos esfuerzos realizados por la mujer los hizo ella a fin de serle agradable y util... Si libre de prejuicios juzgara esa tendencia progresiva de la mujer moderna hacia la reivindicación de sus derechos, no como efecto de la vanidad ni de la ambición, sino de la noble finalidad de asemejarse a él, para mejor cumplir los designios del Eterno de hacer de ella su digna auxiliar y colaboradora, quizás habría mayor compenetración entre esas dos criaturas nacidas para unirse en armoniosa concordia, a fin de hacer del mundo un lugar de satisfacciones y un paraíso de felicidad.

La mujer moderna, al enarbolar la bandera de la justicia distributiva, no hace más que cumplir con su deber; el deber de un ser que, al aceptar sus deberes, sabe también reclamar sus derechos para mejor cumplir dichos deberes. Ella, al procurar perfeccionarse por la educación, no hace más que obedecer la eterna ley del progreso, obligada como está a transmitirla en herencia a la humanidad, que Dios —en sus altos designios—ha querido poner directamente bajo su protección y cuidado, al ceñir sus sienes con la diadema de la maternidad. Pero ella sabe que para cumplir con ese doble deber de esposa y de madre necesita disfrutar de prerrogativas y derechos, que desgraciadamente, el egoísmo del hombre la quiso usurpar. Y de allí esa inquietud, de allí ese afán de parte de la mujer moderna de reconquistar sus derechos conculcados, a fin de establecer la equidad y la justicia que es la única base de la paz y de verdadera felicidad. Y por eso, como esposa pide la base de equidad y de justicia en sus relaciones conyugales; como madre quiere sobre los hijos la misma potestad que el padre para ejercer su autoridad y su influencia bienhechora en la educación de las futuras generaciones. Como mujer, quiere, que la ley exija la investigación de la paternidad para poner coto a los desalmados, que dejan a la madre en abandono, y al hijo sin nombre y sin amparo. Y al pedir estas reivindicaciones, ella posbone sus intereses individuales a los supremos intereses de la humanidad vinculado en la protección de la infancia: de suerte que, todo nacido de mujer lleve el nombre de su padre y tenga la vida material por el sustento y la vida espiritual por la educación. Y por último, como ciudadana, dispuesta a sobrellevar su parte de responsabilidad en el sostenimiento del gobierno de su país, pide como es justo y equitativo en un pueblo gobernado por el espíritu de la democracia, que se la dé voz y voto para que pueda dictar leyes humanitarias y justas que destruyan los vicios, destierren los errores, corten los abusos del más fuerte contra el más débil y extirpen esos vicios impuros que hipotecan por leyes fisiológicas la salud moral y física de la raza humana. En resumen, la mujer pide que las leyes la defiendan contra los abusos de algunos hombres egoístas y malvados, y quiere que se la dé oportunidad para reconstruir el edificio social sobre cimientos más estables y sólidos, basados en la pureza y en la moralidad.

La mujer moderna no rehuye el deber del trabajo ni la responsabilidad de sus acciones, cumple con su deber al estudiar con ahinco para capacitarse en el cumplimiento de sus múltiples obligaciones y reclama su derecho al pedir que se le dé la libertad de abrazar y ejercer profesiones, empleos u oficios adecuados a sus naturales aptitudes, y la entera facultad para disfrutar del fruto de su labor y de su hacienda personal, para ponerse a cubierta del deshonor y de la miseria, no solo para su propio bien, sino también para el bien de los pedazos de su corazón.

La mujer moderna, cual debe ser, habla y obra inspirada por el amor a la justicia y a la humanidad, a fin de abolir la esclavitud y los prejuicios de clases y de sexos, y toda ley injusta que oprima al débil, que es la causa de esas conmociones sociales que ponen no pocas veces en peligro la paz del mundo.

Sociólogos habrá, sin duda, que me argüirán diciendo: que la mujer no está aun capacitada para el ejercicio de estos derechos que reclama; pero este argumento cae por su base, porque en realidad hay una mayoría de hombres analfabetos que disfrutan de los mismos derechos civiles y político-sociales que se niegan a la mujer. Además, ese argumento gira en un círculo vicioso, porque si el ejercicio da la aptitud, ¿cómo tendrá aptitud sino le dan oportunidad para el ejercicio? Tengamos en cuenta que la experiencia y la responsabilidad son las grandes educadores de la humanidad. Déjesela pues, a la mujer ejercer sus derechos, si queremos con justicia exigirla el cumplimiento de sus deberes.

Uno de los residuos de la pasada barbarie, es la subyugación del más débil por el más fuerte. Así que, si queremos verdaderamente pasar plaza de civilizados, debemos procurar borrar ese signo de barbarie que aún queda en nuestras leyes, muy lejos aun de ser justas y equitativas con respecto a la mujer.

Otro deber que incumbe a la mujer moderna es el reajuste de los valores pedagógicos en lo que atañe a la educación de la mujer, especialmente en lo que concierne a la educación religiosa. Pues, mentira parece, que en un país tan católico como el nuestro, no se dé una educación católica a nuestros hijos en las escuelas. Nosotras, las madres católicas, tenemos el derecho de exigir de nuestro gobierno, que se les dé la educación que nos parece mejor, y más conforme con nuestros principios e ideales cristianos, y es nuestro deber no descansar hasta que haya una ley que impon-

(CONTINUA EN LA PAG. 13)

¿Ha visto usted dormir a los cangrejos?

Duerme, insensible a todo. Anestesiado, cataléptico, apoyado sobre la nariz, como un faquir del río.

Una mañana de 1871, los alemanes ocuparon una planicie cortada por claros regatos, y cuyas márgenes los árboles daban sombra propicia. El estruendo bélico resonó pronto en París. Al extinguirse la ronca voz de los cañones se había derrumbado un imperio, caía sobre la tierra la semilla que, al germinar en 1914, removería el Mundo entre alaridos de dolor y—cosa menuda y triste—quedaba deshecha la obra a que dos hombres habían consagrado la existencia: el marqués de Selves, prohombre del emperador, y Carbonnier, el naturalista.

Cuando los soldados alemanes abandonaron la llanura donde se alzaba el castillo de Villiers, las umbrías acogedoras y el paraje que lo rodeaba eran lugares de desolación. Los catorce kilómetros de canales artificiales estaban convertidos en un pantano inmundo. Los viveros de cangrejos habían desaparecido.

Con la ruina se extinguió la fuente de riqueza que de las enseñanzas de la explotación, original y única entonces, se proponía obtener el marqués de Selves. Y desapareció también el laboratorio de Carbonnier, para el estudio y la propagación de una de las especies más singulares de la Naturaleza. Tan curiosa, que por aquellos tiempos, y aun después se debatía por los sabios si se trataba de peces o de insectos (¡!); que los campesinos la miraban con prevención en media Europa, y que en Ucrania hacían pozos donde amontonar por millones sus individuos y obtener de la podredumbre calcinada los ojos de cangrejo, remedio incluído en la farmacopea antes de que el fosfato de cal lo sustituyese.

Después, las granjas en las cuales la explotación industrial de los cangrejos produce sumas considerables, se han multiplicado, sobre todo en Rusia y en Alemania. Porque esa es una riqueza natural que se agota. Y gracias a los estudios de Reaumur y de Carbonnier, ha podido conservarse o reconstituirse. Los cangrejos, vistos al través de un vaso de cerveza, sólo tienen para el consumidor un aspecto sabroso. Pero la existencia de los pies blancos y de los patirrojos es verosímilmente desconocida para el que se sienta ante una pirámide de crustáceos o frente al plato humeante de una paella.

Un cuarto de siglo, cien gramos

Un cangrejo, en fin...

La cosa no es para darle la mayor importancia. Cualquiera que sea el ímpetu romántico que nos anime, no puede llevarnos, sin la atenuante de la embriaguez, a derramar lágrimas por su fallecimiento prematuro. Pero ello es así, cruelmente cierto. La mayoría de los que crujen entre nuestros dientes tienen tan corta edad, tan poca, que comérselos es un verdadero crimen. Mayor aún, porque el animalito sufre torturas increíbles para crecer. Un cangrejo de una semana—dos centímetros de largo—pesa quince centígramos y ha mudado de caparazón riesgo de vida a muerte, seis o siete veces. A los dos años pesa cuatro gramos. Los que se compran en la plaza, de un tamaño risible, tienen, diez o quince años. Los de apariencia mayor necesitan haber vivido cinco lustros para pesar alrededor de los cien gramos. Considerad que si se trata de un hombre estaría en la plenitud de sus derechos civiles y políticos.

Ese aspecto biológico fué el fundamento de una empresa y la causa de que no se atrevieran a recomenzarla sus iniciadores. La especie se acaba, porque la cosecha de un año siega vidas que palpitaron un cuarto de siglo. La muerte va más de prisa. Si la codicia creadora no se opone a la avaricia que destruye, la naturaleza, que empuja a la desaparición a sus propias obras en el resbalar insensible del tiempo, haría del cangrejo, como del *diplodocus*, un animal de museo.

El caso fué que la comisión encargada de redactar tal diccionario, cuando llegó a la empecatada palabra, escribió: "Cangrejo: Pez encarnado, que marcha hacia atrás." Y los definidores se quedaron tan tranquilos. La crítica hizo una mueca de sarcasmo y apostilló:

"No es pez. No es encarnado. No anda a reculones. Lo demás es cierto."

También se equivocaba el censor. Porque los cangrejos, para atacar y para defenderse, andan hacia atrás, *rompen*, como se dice en esgrima. Y vivientes, bajo el cristal de los remansos, hay cangrejos encarnados, de color escarlata, rojos como la púrpura de los cardenales. Los incrédulos pueden convencerse sacándolos del río. Nada tan fácil, tan accesible a todos ni tan alegremente divertido como pescarlos.

Basta un *ratel*—una red sostenida por uno o dos aros,—una rama en horquilla, por la que se desliza la cuerda que sustenta la *balanza* o *lamparilla* y un cebo cualquiera: pez, rana, pájaro, arenque, carne. Cualquier cosa. Lo más fresco y lo más limpio. Es mentida la eficacia de lo que no lo sea. Los cangrejos son los sanitarios del agua. Devoran lo que cae en ella. Pero como no encuentran sino por azar presas ya muertas, cazan, matan y comen lo que vive en el río o en sus orillas. Media docena de *rateles* tendidos en lugares poco profundos de escasa corriente, en una margen herbosa, y un paseo de ir y venir por la ribera, ofrecen la grata perspectiva de levantar en la balanza una asamblea de pinzas, blancas o negras, pero siempre amenazadoras.

No son de temer. Basta apoyar la red, asir por el centro del caparazón uno a uno los cangrejos y echarlos al fondo de la cesta. Nada de meter las manos ni de buscarlos en sus escondrijos bajo el agua. Se sufren mordeduras dolorosas. También pueden pescarse con un garlito o nasa o con una fajina de espinos. Esos procedimientos, como el de la llamada *manga* —red sostenida por dos varas— son de profesional. Producen más; pero no son tan divertidos. Al que vaya a buscarlos por algunos arroyos hay que hacerle una advertencia: que desconfíe de la paella.

¡Que no son colorados los cangrejos! El efecto que produce verlos, cocidos al parecer, brotar de entre el arroz, salirse del plato y echar a andar, mantel adelante, es imponente. El hombre más sereno da un respingo y palidece. ¡Aquello vive, cruje y se mueve! ¡Pobre de quien, sin precaución, por impulso irreflexivo o por espanto, ponga encima la mano! La broma deja de serlo y el mordisco suele más que el chasco.

Seis meses dura la incubación y aún transcurren días después de nacer, diminutos, pero capaces de valerse por sí, durante los cuales se acogen a la defensa de la cola de la madre. Y entre otras cosas raras, difícil de referir, ocurre que la puesta la realiza la excelente matrona en una actitud ciertamente incomprensible. Y es extravagante que lo de *pedir su mano* tenga, entre los cangrejos, un sentido de escabrosidad inabordable. Pero no hay nada que se parezca a este funambulismo. Si llamáramos nariz, por situar un punto de referencia, a la parte del caparazón delante de los ojos, de donde arrancan los cuernecillos de las antenas, nos daríamos cuenta de la cuestión. Y el hecho es que para la puesta, la hembra se coloca vertical, en el fondo del río con la nariz apoyada en el suelo. Y así se pasa semanas haciendo fantásticos equilibrios.

Hay muchos hechos ignorados y discutidos en la vida, y la naturaleza multiplica la variedad de sus prodigios. Nada menos que Reaumur se encargó de aclarar la disputa y la razón no estaba de parte de la ciencia—cuando los sabios negaban y los campesinos afirmaban que los cangrejos a quienes se arranca una pinza la renuevan. Incluso se llegó a cortarles la cola, y, claro, cuando los sabios hacían esa radical operación, el animalito se moría. Era una demostración inapelable. Los métodos de investigación han mejorado.

Pero todavía, en el dominio de lo vulgar, hay algo curioso. Más divertido para realizar la experiencia que para disertar sobre ella, aunque pueda explicarse. ¿Han visto ustedes dormir a los cangrejos?...

El truco es sencillo. Basta coger al animal, cuanto más grande sea y más terribles armas luzca es más espectacular la prueba, y, apoyándole la cara en una superficie plana, doblarle con cuidado las pinzas hacia adentro. Después se le rasca con la uña a lo largo del caparazón de abajo a arriba. Irá cesando en sus movimientos de defensa. Alzará verticalmente la cola. Las patas quedarán rígidas, inertes. Unos minutos más y se habrá realizado la obra. Se separan las manos, y durante un tiempo, mayor o menor, proporcionado al *tratamiento*, se mantiene el extraño equilibrio. El cangrejo duerme. Insensible a todo. Anestesiado, cataléptico. Apoyado sobre la nariz. Con toda la dignidad que corresponde a un contendiente belicoso y feroz, revestido de sólida armadura. Como un *sumurai*, erizado de sables, en una estampa japonesa. Como la estatua de un cruzado en la hornacina de su sepulcro. Como un emblemático faquir del río.

Cuando despierta va recobrando con lentitud sus movimientos. No se puede aconsejar como un ejercicio prudente, en modo alguno, poner entonces los dedos al alcance de sus tenazas.—M. G. O.

Para dormirlo, basta rascarle con la uña a lo largo del caparazon, de abajo a arriba.

HAY un Buen Cigarrillo Filipino

fumar Rositas— es saborear gusto natural de excelente tabaco filipino

Fabricados por la TABACALERA

¡LAS PREDILECTAS!
HOLEPROOF
MEDIAS DE SEDA NATURAL
En Todas Partes

Hermosee Su Cutis con Cera Mercolizada

Aplique abundantemente Cera Mercolizada en la cara cada noche antes de retirarse y convénzase de sus notables efectos como un restaurador de belleza de la piel. Penetra bien en los poros, haciendo expeler todas las impurezas y residuos de grasa. Hace desaparecer la palidez, manchas y otros defectos. El cutis se blanquea y suaviza y su cara por completo aparece como un pétalo hermosos y delicado. La Cera Mercolizada ayuda a descubrir la belleza oculta. En todas las boticas y droguerias.

¿Torceduras?

Una mala postura, un peso excesivo causan el mal. A veces es un pie que se tuerce al andar. Venza al dolor

y reduzca la inflamación aplicando Linimento de Sloan. Se experimenta un grato calor, la sangre circula nuevamente y... el dolor desaparece.

Linimento de SLOAN
MATA DOLORES
No. 18

Terpene Tincture Cassium 73.345%; Ammonis Water 26.o 0.003%. Oil Pine 6.770%, Oil Sassafras 1.230%. Methyl Salicylate 1.500%.

M.E.C.D. 2016

La mujer moderna, sus deberes y sus derechos

(CONTINUACION DE LA PAG. 12)

ga la enseñanza religioso-moral, como una de las asignaturas más importantes del curriculum de las escuelas; pues la falta de esa educación religiosa-moral, es lo que motiva la ausencia de honradez, de verdadero civismo, de honestidad, de abnegación y de sacrificio que notamos hoy en todas nuestras relaciones sociales, fuente y origen de la ruina de todas nuestras empresas.

Ahora permitidme acotar a Marden en lo que dice en elogio de la mujer: "En honor de la justicia y en elogio de la mujer, debe decirse que en todas las modalidades de la vida en donde interviene, su influencia ha mejorao las condiciones dominantes purificando el ambiente moral". Y en efecto, en el estado de Colorado las leyes reguladoras del trabajo de los niños así como las referentes a la educación, a la protección de la infancia, a los tribunales para la juventud delincuente y al problema sexual mejoraron notablemente con el voto de la mujer; así como las leyes progresivas para el cuidado y la protección del hogar. En Nueva Zelandia han ido extirpando el cancer de la trata de blancas. Y también es de esperar en lo futuro, la saludable influencia de la mujer-madre, en las relaciones diplomáticas para el mantenimiento de la paz mundial.

Tenemos que convencernos, pues, que la constitución de una sociedad ideal es imposible con uno solo de los sexos; como una familia sin la cooperación de ambos es un absurdo. Para el gobierno de una familia como de una nación se necesitan los elementos espirituales y éticos que aporta la mujer con las fuerzas y energías materiales que ofrece el varón, y así como para formar familia ambos deben concurrir con los elementos psico-físicos de que les dotó la naturaleza, así también en el gobierno y administración de las ciudades, estados y naciones, es necesario el concurso de la sagacidad, previsión, delicadeza y método que en mayor grado que el hombre posee la mujer debidamente educada; pues así como vemos mejor con dos ojos que con uno solo, y con los dos pies caminamos más a prisa que con uno solo, así la armoniosa acción de ambos sexos gobernará mejor y más eficientemente la sociedad humana.

Pero el deber más grande que tiene la mujer moderna con respecto a la sociedad, es en lo que concierne al ejercicio de ese sentimiento de bondad y de ternura, de tacto y simpatía, de afabilidad y delicadeza que Dios depositó a manos llenas en el corazón de la mujer. Y como Dios no da en vano los dones sin algun fin preconcebido, El pedirá estrecha cuenta a la mujer que haya desperdiciado tan preciado tesoro, como a aquel que ocultó los talentos, de que nos habla el Evangelio. Y como a modo de orientación, he ahí una lista de las actividades que la mujer como miembro del gobierno podrá desempeñar, tal vez con más acierto que el varón, atendido su caracter más recto y concienzudo y su espíritu más benéfico, maternal y humanitario. Como legisladora, podrá dictar leyes más equitativas entre el capital y el trabajo; en cuanto al salario, a la regulación del trabajo de la mujer y del niño y el trato más humanitario en caso de enfermedad; leyes equitativas entre el hombre y la mujer, mejorando la ley del matrimonio y las relaciones del sexo, cortando la prostitución e imponiendo al hombre-padre la estricta obligación de sustentar a la familia, si es casado, y de reconocer y sustentar y educar a la prole habida aún fuera del matrimonio. A intervenir con su tacto y diplomacia al mantenimiento de la paz mundial; a velar por una honrada administración de los bienes de la nación, a trocar las penitenciarias en verdaderos centros educacionales y de corrección en vez de lugar de tortura y envilecimiento, y hacer que el departamento de mujeres en las prisiones sean directamente regidas y administradas por las de su sexo. En el ramo administrativo, como tesoreras, son más seguras que el hombre porque no son tan entregadas al juego y a los desórdenes sexuales que son los que motivan más desfalcos y estafas en que suelen incurrir los del otro sexo; y como proveedoras serán más económicas en el abastecimiento de las subsistencias. Y en cuanto a los cargos municipales serán las más idóneas por la delicadeza de sus sentimientos y por su honradez y economía. ¿Quién mejor podrá regir los mercados, abaratar los artículos de primera necesidad, proveer convenientemente la luz, el agua y la limpieza de las calles, la higienización de las habitaciones, el embellecimiento de la ciudad, la sanitación de los barrios obreros, y la administración de los horfelinatos y hospitales sino la mujer, por ser estas ocupaciones muy análogas a las que ejercita en el hogar? ¿Quién velará mejor que ella en el ramo de las obras de beneficiencia, parte importantísima de un buen gobierno, hoy completamente descuidada por el varón? ¿Quién atenderá a los indigentes, a los inválidos, a los huérfanos, a los ancianos y a todos los miserables, sino el corazón y la ternura de la madre tan grande y misericordioso como hizo Dios el corazón de la mujer?

También sería muy pertinente a su jurisdicción las obras de beneficiencia, las de Educación y de cultura pública, la supresión del analfabetismo, la formación de cortes de mujeres para la mujer culpable y para los niños delincuentes, la enseñanza de la religión y de la moral, la lucha contra las plagas de la prostitución, de la tuberculosis y otros males secretos que amenazan la salud y la felicidad de la nación; las instituciones de puericultura, los asilos de huérfanos, ancianos e inválidos; la protección de la infancia abandonada, los hospitales para pobres, las casas de maternidad en donde puedan las pobres obreras dejar con alguna seguridad a sus pequeñuelos; la formación de consultorios gratuitos y un cuerpo de abogados defensores para las pobres mujeres que no puedan pagar un abogado defensor. Y como laborante social debería organizar los socorros mútuos y los patronatos de obreras, los salones de lectura y recreo y clubs para empleadas y estudiantes, las agencias del trabajo para la mujer en donde se ayude a las desempleadas para encontrar una ocupación honrada, los catecismos y centros de recreo dominicales para niñas y mujeres adultos; las visitas y conferencias en las fábricas, prisiones y reformatorios; la visita domiciliaria a los enfermos pobres, los montes de piedad, las cooperativas y cocinas económicas, etc, etc. actividades en que la mujer moderna puede dedicarse para el bien de sus semejantes para explayar las ansias de su alma grande y generosa y secundar asímismo, los sabios planes de la Providencia, a fin de evitar trastornos sociales, como el "comunismo", el "tangulanismo" y el anarquismo y otros, que no tendrían su razón de ser y desaparecerían como las tinieblas al primer rayo del sol, si la mujer católica moderna se dedicara de veras en cuerpo y alma al cumplimiento de su misión de paz y de amor al lado de los míseros y de los desheredados.

Y todo eso no es más que acción católica. Allí teneis en una palabra el deber de la mujer moderna, laborar junto con el hombre para velar por la felicidad del mundo. Dichosa ella si abandonando su natural desidia se aprestara con todas sus fuerzas a remediar tantos males, entonces sí que puede decir con razón, que la mujer moderna es la más dichosa, porque es la más util y la que ha ejercido plenamente las dotes que la concedió el Hacedor la que más cumplidamente manifestó su individualidad, actualizando las potencias y cualidades que el Criador infundió en su naturaleza; la que dejando aparte su egoísmo, ha sido mas noble, mas generosa y mas idónea madre no solo para los hijos de su carne y de su sangre, sino también para los desheredados, hijos espirituales, que Dios ha puesto en su camino, para que ejerza entre ellos su misión de caridad y de paz. Y por eso, ella será bienaventurada, y para ella serán aquellas palabras de S. Mateo: "Venid benditos de mi Padre, a tomar posesión del Reino celestial... porque tuve hambre y me disteis de comer; tuve sed y me disteis de beber; era peregrino y me hospedasteis; estando desnudo me cubristeis; enfermo y me visitasteis; encarcelado y vinisteis a verme y consolarme... En verdad os digo, siempre que lo hicisteis con alguno de estos mis más pequeños hermanos, conmigo lo hicisteis".

¡Ah! Si en vez de haber desperdiciado nuestras aptitudes en la mera satisfacción de nuestros caprichos egoístas, las hubiéramos utilizado en esas obras que tanto hubieran podido contribuir al realce y progreso del humano linaje, el mundo no hubiera tenido que derramar tanta sangre ni tantas lágrimas en esas guerras fratricidas que le esquilmaran por siglos y siglos; y la civilización, dichosa y feliz por obra de la mujer, sin trabas ni obstáculos, hubiera avanzado gloriosa y triunfante por derroteros más nobles y humanitarios.

Y por eso, como colorario final os diré en pocas palabras los deberes y derechos de la mujer católica moderna. Sus deberes son: amar y servir a Dios y al prójimo con todo su corazón y con todas las energías de su alma generosa y buena; sus derechos: el respeto y el amor de sus semejantes y en particular de los míseros y desheredados y por último la bendición de Dios. He ahí nuestro campo de acción, he ahí nuestra misión nobilísima en la tierra. Enorgullezcámonos de la parte del trabajo que nos tocó, y... ¡Adelante!...

Mirad que el pueblo sufre, el pueblo tiene hambre y sed de justicia y de amor, el pueblo agoniza de desesperación y miseria porque en su gobierno le falta el corazón y el amor de la mujer-madre. ¡Vayamos pues, mujeres católicas, vayamos mientras todavía es tiempo, a salvar a nuestro pueblo por medio de la Acción Católica-Social! Mas antes, tened en cuenta que para llevar a cabo misión tan divina, necesitamos de la ayuda de Aquel que debe ser el principio y el fin de todas nuestras operaciones en la vida. Pongamos pues nuestra confianza en Dios y ¡adelante! repito, porque con El todo lo podemos; sin El no podemos hacer nada. Pues, como dice el Sabio: "Engañosa es la gracia y vana la hermosura. La mujer que teme a Dios esa será la alabada". Y tú ¡oh, mujer católica moderna! ¡Surge, levántate y anda!

(Pronunciado en la 5.a convención anual de la Liga de Mujeres Católicas de Filipinas).

Caras nuevas en el mundo cinematografico

Como en los grandes talleres de modas al presentar nuevas creaciones

Por JUAN MENENDEZ

La busqueda de caras nuevas es una de las fases mas interesantes de esta ciudad, tan sumamente compleja, que se llama Hollywood.

"Caras nuevas," he ahi el caballo de batalla en la industria cinematografica, como lo es en las grandes tiendas el presentar nuevas creaciones para el otoño o el invierno. El publico de sus favoritos por cierto periodo de tiempo, mas llega un dia que se cansa de ellos y entonces se impone el reemplazo.

El método que sigue Hollywood para conseguir substitutos no es cosa de la casualidad.

Es una ciencia calculada matematicamente.

Por supuesto que, como la famosa receta para cocinar conejos, cualquiera puede empezar diciendo: "Primero adquiera el animalito."

A este respecto podemos tomar, para citar ejemplos, los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer por los triunfos que lleva conquistados en el descubrimiento de nuevos y valiosos elementos y en su elevacion al codiciado estrellato.

¿No sacaron a Joan Crawford del reparto de una pieza musical de Broadway convirtiendola en una de las mas rutilantes estrellas de la pantalla?

Y seguramente no se han desvanecido todavia los "¡Oh!" de asombro que muchos exclamaron cuando esa misma compañia tomó a un joven establecido como "villano," Clark Gable, transformandolo en un gran amante.

Recuerdase tambien el encumbramiento a la fama de Ramon Novarro, que en sus mocedades era simplemente recogedor de platos en un restaurante.

Calculados y cuidadosos, a decir verdad, son los metodos que se emplean para descubrir nuevos talentos.

Hace solo unos pocos meses que Diana Wynyard aparecia casi anonimamente en cierta pieza teatral que se representaba en Nueva York. Pese a que la inglesita es una habil actriz, apenas se la conocia aqui. Un 'explorador' que visita centenares de escenarios todos los años, la vio... y a las dos semanas pertenecia al conjunto de que hace gala el simbolico LEO.

Un hombre que sabe lo que es talento fue a Inglaterra, donde hizo tomar pruebas fotogenicas a centenares de muchachas. Y ha regresado acompañado de Benita Hume, la mas popular entre las actrices de la pantalla britanica.

Un habil y entusiasta actor aficionado en la universidad, Franchot Tone, colaboró en la organizacion de un ambicioso teatro de arte, el "Group Theatre." Actualmente inicia su carrera en la pantalla.

Cierta joven, rubia y menudita, solicitaba timidamente un puesto de corista en una pelicula musical. Un funcionario de buen ojo clinico percibió al instante que poseia cualidades para empeños mayores. Era Mary Carlisle, elegida recientemente por la WAMPAS (Sociedad de Anunciantes Cinematograficos del Oeste) como una de las candidatas al estrellato en 1933.

Unos ojos de miradas que profundizan vieron en cierta revista la fotografia de una joven de la sociedad, rodeada de un grupo de atletas que participaron en los Juegos Olimpicos. Fué invitada a concurrir a los estudios... y Jean Parker hizo ya su debut en la pantalla.

No se reduce la busqueda de caras nuevas solamente a novicios en el cinema.

Tambien se hace desgaste de energias para inducir a que vuelvan a figurar en la cinta de celuloide veteranos que han dejado la pantalla para regresar a la escena.

Ernest Truex, a quien se considera el mas grande comediante en las tablas, ama el teatro. Ha olvidado casi por completo los dias en que aparecia con Mary Pickford en peliculas silenciosas. Hicieronse, sin embargo, varias tentativas para persuadirlo de que viniera a Hollywood, pues los empresarios sabian que para la actual generacion de espectadores cinematograficos seria una "cara nueva" y que la clase de comedias que con tan gran exito ha interpretado en las tablas resultarian una sensacion en la pantalla.

La presentacion de "caras nuevas" es absolutamente imprescindible en la industria cinematografica.

"Si me preguntaran a quien queria parecerme en Hollywood, diria que a Norma Shearer."

Asi se expresaba cierta famosa escritora una tarde que hablabamos de las jovenes que han triunfado en la pantalla. Luego explicó las razones de su eleccion.

"Miss Shearer posee el talento de saber lo que quiere, y el valor y determinacion necesarios para obtenerlo. Es el tipo femenino a que todas las mujeres desearian asemejarse."

No dijo que queria parecerse fisicamente a ella ni ser la misma Norma. No envidiaba sus triunfos. Simplemente deseaba pensar y hacer como Norma.

Dias despues, refiriendo a Miss Shearer esta conversacion, la vi ruborizarse un poquillo a impulsos del placer.

"No soy una maravilla, ciertamente," protesto. "La gente me atribuye el millon de cualidades que no poseo. Creo haber cometido tantos yerros como cualquiera, pero me cuido mucho de no repetirlos. La mayor parte de las cosas buenas que me han sucedido han sido resultado de la suerte, o como quiera llamarse; no de plan alguno deliberado."

Estábamos sentados en la arena, frente a la residencia de Norma en la playa de Santa Monica; es decir, mitad sentados y mitad reclinados en comodas sillas de bambu acolchado de cretona. Sombrillas de vividos colores nos protegian de los rayos solares. El Pacifico agitabase y rumoraba tras la alta cerca que separa la casa del mundo. Dentro de la cerca todo era comodidad y paz y sosiego.

Casi toda la tarde transcurrió hablando de cosas que forman parte inherente de la vida de casi todas las mujeres: compras, almuerzos, bridge.... No era Norma entonces la estrella de la pantalla ni Mrs. Irving Thalberg, la esposa de un alto funcionario del cinema; era simplemente una joven encantadora, que ciertamente no procuraba demostrar aquella perfeccion suprema que tanto admiraba la escritora.

Sin embargo, al observarla y escucharla, comprendi que la otra tenia razon: aquella tarde Norma se entregaba plenamente a la alegria, a gozar sin restricciones del sol y de la charla familiar, y era una criatura perfecta disfrutando de sus horas de solaz, sin permitir que nada ni nadie viniese a interrumpir su regocijo.

Mas tarde me condujo a traves de su residencia. Cierra la entrada una altaverja de madera, que una vez abierta deja pasar a un fresco jardin construido milagrosamente sobre la arena de la playa. Una amplia galeria cubierta de toldos y amueblada con comodas sillas de mimbre, canapes y mesas rodea la casa habitacion, terminando en una graderia sobre el jardin. Al frente quedan el salon de recibo y el comedor, mirando al oceano y protegidos del sol por blancas persianas venecianas.

En el segundo piso están los dormitorios y las habitaciones del pequeño Irving: cuartos frescos, exquisitos, y con una diminuta e inmaculada cocina. En el tercer piso está el salon de recreo, un aposento enorme, provisto de mesas para jugar a las cartas y al billar, y de confortables sillones entapizados de cuero.

Nada hay llamativo en esta casa de estuco y de madera. No se ven alli decoraciones de brillantes colores ni muebles lujosos. Refleja la personalidad de sus propietarios: sencilla, fresca, comoda y reposada.

Probablemente la sencillez, que sobresale en su casa, es una de las mas encantadoras cualidades de Miss Shearer. La actriz estrecha la diestra de modo firme, con apreton cordial. Mira siempre de frente cuando habla con alguna persona. Y siempre responde con un si o no definitivo. No hay vuelta de hoja. Si dice que hara una cosa, puede uno confiar ciegamente en su ofrecimiento. Sus negativas son lo mismo, irrevocables. Su palabra es prenda de oro.

En contraste con esta rectitud de Norma, está su habito de llegar siempre tarde a todas partes.

"El dia primero de cada año resuelvo solemnemente ser exacta en mis citas, no llegar nunca tarde," confesaba Norma cierto dia. "Lo cumplo unos cuantos dias... quizas semanas... pero vuelvo a caer otra vez en mi vieja costumbre."

Mas al llegar a alguna parte, aun cuando sea con una hora de retraso, se disculpa con tan sincera compunsion, que invariablemente es perdonada.

Jamas se ha sabido que Norma dijera nada molesto para cualquier persona, ni que gustara de la murmuracion.

Y la misma aversion que tiene a las habladurias, siente hacia el viejo ardid femenino de las lagrimas o la lisonja para conseguir sus propositos.

"Aprendí esa leccion años ha," confiesa la actriz, "cuando vine por primera vez a Hollywood con la compañia de L. B. Mayer. Pensaba entonces que las lagrimas eran un arma poderosa. He pasado muchos horas llorando en la oficina de Mr. Thalberg por creer que no me asignaban los roles que merecia, o que no me trataban como correspondia a una actriz procedente de Nueva York. Mas, algun tiempo despues, me convencí de que nada ganaba con ello."

Entonces, en vez de llorar, Norma trabajó con ahinco para demostrar su habilidad.

Asi, cuando quiso hacer la protagonista de "La Divorciada," demostró sin duda alguna que era muy capaz para el rol. Presentose en el estudio con una coleccion de fotografias que la mostraban en una nueva fase: era una Norma ultramodernista, con largos pendientes y lujosos *negligees*, en vez de Norma, la dulce y candida heroina de "Old Heidleberg" y otras peliculas. Esos retratos influyeron probablemente mas que cualquier otra cosa para que le asignaran el rol con que se conquistara el premio de la Academia de Artes y Ciencias Cinematograficas por la mejor interpretacion de 1932.

DIANA WYNYARD

Relatando Experiencias

AMOR Y LEALTAD

Nunca supe quiénes fueron mis padres.

Yo no conocí más cariño que el de una viejecita que fué la que me crió en relación con sus escasos recursos, pues la infeliz tenía que recurrir a infinidad de oficios para ganar el pedazo de pan que generosamente repartía conmigo; ya vendiendo décimos de la lotería, flores, cerillas, periódicos..., todo cuanto le pudiera dar un puñado de céntimos para nuestra mísera manutención.

Siempre la recordaré con ternura, pues era buena y con sus sentimientos rectos y dignos inculcó en mi alma las ideas de deber y honradez que jamás olvidé.

¡Bendita ella, que supo hacer de un mísero golfillo lo que más tarde tenía que ser un hombre trabajador y útil a la sociedad!

Es excusado decir que yo, después de salir de la escuela gratuita, a donde no dejó nunca de mandarme, hacía lo que ella: vendía ramitos de flores, periódicos, abría la puerta de los autos en los cines y teatros, paseaba perros..., en fin, todo cuanto podía para ayudar a mi buena protectora, que con sus sanos consejos me guiaba por la senda del bien.

Pero como todo en este mundo tiene su fin, también lo tuvo la vida de mi querida viejecita, y una traidora pulmonía se llevó a mi protectora, dejándome a los diez años de edad sin consuelo ni cariño, abandonado a mis instintos y libre como los pajarillos y, como ellos, teniendo que buscar mi alimento, sin que una mano cariñosa cuidara de mis pobres ropas. Entonces fué cuando verdaderamente conocí la miseria y el dolor y supe lo que era dormir al raso, no comer..., mil calamidades que hasta entonces no había sufrido.

Ella sin duda, desde el cielo, velaba por mí, porque un día la señora Rosa, una buena mujer que tenía una lechería cerca de donde yo vendía los periódicos, me dijo:

—Oye, tú, Felipín. ¿Quieres hacerme todos los días la limpieza del establo y, en cambio, te daré el desayuno y dormirás a cubierto? Después de hacer esta obligación, quedas libre para vender tus periodicos y ganarte unas perrillas.

Ya pueden figurarse mis lectores la alegría que sentí al oír esta ventajosa proposición.

Sin poderlo remediar, salté al cuello de la señora Rosa y, alborozado, le dije:

—¡Señora Rosa, es usted mi madre! ¿Pero es de veras lo que usted me dice? Pídame usted lo que quiera, que lo haré de cabeza, todo, todo lo que usted me mande lo haré.

¡Dios mío! ¡Qué alegría! Tener casa donde cobijarme y otra mujer que me protegiese y me hablase con cariño. ¡Esto me parecía un sueño! Pero, gracias a Dios, no lo fué: se realizó todo lo ofrecido y algo mas, porque, cuando veía mis ropas destrozadas, me arreglaba alguna prenda del señor Tomás, su marido; yo la ayudaba en todo lo que podía, y siempre caía algun plato de sopa, restos de comida, y me iba tan contento y feliz a vender mis periódicos.

Una mañana del mes de mayo que iba yo brincando gozoso y comiéndome una rebanada de pan con nata que me había dado la señora Rosa, ya iba a llegar al sitio donde me daban los periódicos para vender cuando, al volver una esquina, vi sobre un montón de basura moverse una cosa blanca como la nieve, y corrí curioso a ver lo que era aquello; cuando me arrodillé para verlo mejor quedé extasiado: era una monada de perrito casi recién nacido, una preciosidad de animal; el corazon me saltaba de alegria.

—¡Qué felicidad tan grande! ¡Qué suerte tienes hoy, Felipín! Primero, la señora Rosa te da pan y nata, y para que todo sea alegria, te encuentras esta moneda de perrito; porque es tuyo, solo tuyo.

Y apresurado lo escondí contra el pecho, debajo de la camisa, por miedo de que alguno me arrebatase aquello que era para mí un verdadero tesoro.

—Vaya, Felipin, ya tienes un compañero; ya tienes una cosa tuya, que nadie podrá disputarte.

Y sentía una loca alegria al contacto de su roja lengüecita, que lamía mi pecho.

—Hoy es día de fiesta; hoy no vendo periódicos, cerillas, ni nada... Me voy corriendo a enseñárselo a la señora Rosa. ¡Pobrecito! ¿También tú estás solo en el mundo? ..Te han abandonado, como a mí? Pero, ¿ves?, así como yo encontré dos almas buenas, tu me has encontrado a mí, que te querré y te cuidaré todo lo que pueda.

Y gozoso entré corriendo en la lechería gritando:

—¡Señora Rosa! ¡Señora Rosa, póngase las gafas y venga a ver esta preciosidad que traigo aquí! Dígame si ha visto monada mayor en los días de su vida.

—Pero chico... ¿Te has vuelto loco? ¿No vas hoy a tu obligación? ¿Y los periódicos?

—Hoy, señora Rosa, es día de fiesta para mí; me he encontrado un tesoro y aquí lo traigo escondido; venga usted y admire. Le digo que se ponga las gafas para que pueda ver esto.

Y le enseñé el perrito blanco como la nieve y temblando entre mis manos.

—¡Jesús, qué preciosidad! ¿A quién has cogido este copo de nieve?

—Señora Rosa, tenga su lengua y no me nuble el día; ya sabe usted que antes de robar nada me cortaría las manos; es mío y muy mío; me lo encontré en un montón de basura, condenado a morir de hambre y de frío si yo no lo hubiera traído; conque, ya lo sabe, señora Rosa.

—Perdona, hijo, si te ofendí, pero no lo hice por mal.

—Bueno, pues ya está perdonada, y ya lo sabe: desde hoy se acabaron las golosinas para mí; la nata y la leche con que me regala por las mañanas serán para mi Leal.

—¡Ay, qué gracia! Ya le has encontrado nombre.

—Sí, sí, así quiero que se llame.

Y la buena de la señora Rosa, sin decir mas, trajo un plato de leche, que Leal tomó avidamente.

Desde entonces mi vida tuvo un objeto: después de todas mis obligaciones, incluso asistir a las clases nocturnas, no me separaba de Leal, y le enseñaba mil monadas..., como sostenerse en sus patitas traseras y andar, hacerse el muerto, saludar..., en fin, me pasaba las horas libres sin dejar ni un dia de enseñarle cosas nuevas, y se puede decir que al cabo de un año era un verdadero perro de circo, pues con mi paciencia y cariño iba haciendo de él todo lo que quería.

No me dejaba ni un momento y era el compañero inseparable de todas mis correrías; en cuanto a la señora Rosa, me había tomado un gran cariño y en ella encontré una segunda madre adoptiva, que no solo me daba las viejas ropas del señor Tomás, sino que también me regalaba algunas prendas nuevas, alpargatas..., y con esto era yo feliz como el que más tratando de complacerla en todo aquello que sabía que le agradaba, y así se pasaron tres años sin tener motivo alguno para reprenderme, pues todo lo hacía con la mayor puntualidad y alegría, siendo uno de los alumnos mas aprovechados de la clase, pues mis deseos era saber mucho para hacerme un hombre trabajador que pudiera, al ser mayor, ganarme la vida decentemente y dejar de ser un golfo. Entonces me gustaba jugar con los otros chicos de mi edad a todos los juegos infantiles, siendo mi hermoso perro el compañero más fiel que compartía mis travesuras; tenía tanta inteligencia como un ser humano, y cuando yo le hablaba parecía que me contestaba con sus alegres ladridos, brincando para poderme lamer la cara.

Blanco como la nieve, pues tenía especial cuidado en bañarlo, era la envidia de todos los golfillos amigos míos; infinidad de veces me había peleado, recibiendo golpes y chichones, pues querían arrebatarme lo que yo consideraba el mas preciado tesoro, pero yo supe siempre defenderlo, y lo quería tan locamente que creo que su perdida me hubiera costado una grave enfermedad. Una mañana de primavera, después de vender los periódicos, me fuí al jardinillo en donde acostumbrábamos reunirnos los chicos para jugar; allí era donde yo, entusiasmado, hacía que mi Leal luciera todas sus habilidades ante el asombro y admiración de todos los pequeñuelos que allí acostumbraban jugar. Aquel día Leal estaba más juguetón y obediente que nunca, y yo, alegre, sacaba a relucir todo el repertorio.

Primero la corrida de toros, y era cosa de ver con qué destreza hacía de toro, se nos metía entre los pies y nos hacía rodar por el suelo; después era un soldado que había marchado a la guerra.

—Hazte el muerto, Leal que viene el enemigo.

Y él se echaba todo estirado en el suelo, con los ojos cerrados, como si realmente estuviese muerto.

—Arriba, arriba, que ya pasó; vamos a dar una carga.

Y corría locamente, ladrando furioso.

—¡Pobrecito Leal, que lo han herido!

Entonces levantaba su patita, haciéndose el cojo.

—Vamos, baila un poco para que te vean estos señores.

Y bailaba graciosamente.

Saluda y dale la pata a este nene.

Y él, obediente, se la daba.

Así de esta suerte iba mostrando todas las habilidades que pacientemente le había enseñado durante aquellos tres años, y los niños, entusiasmados, aplaudían al perrito.

Aquella mañana el auditorio era muy numeroso y entre él estaba un niño sentado en un lujoso automóvil, acompañado de una señora elegantemente vestida, que al ver lo que hacía Leal aplaudía sin cesar, dando gritos de alegría; sus ojazos azules, abiertos enormemente y fijos en el perro, parecían dos estrellas en aquella carita pálida; tendría poco más o menos mi edad, pero parecía más joven por el aspecto enfermizo y débil que tenía; no quería de ningun modo marcharse y gritaba:

—¡Más..., que haga más cosas!

Y yo, por complacerle, le hacía repetir a mi perro aquello que más le agradaba.

La señora le decía:

—Vamos, Luisito, ¡hijo mío!, vamos.

—No, no; quiero verlo más tiempo, hasta que venga papá.

—Anda, monín, ya volveremos mañana. ¿Verdad nene, que mañana estarás aquí con tu perrito?

—Sí, señora—le contesté,—vengo todas las mañanas.

—¿Lo ves, Luisito? Anda, vámonos, que ya encontraremos a papá en casa.

—¡Mamá! ¡Mamá! Yo quiero ese perrito, yo lo quiero.

—Pero, ¡alma mía!, eso no es posible. ¿No ves que es de ese niño?

—Pues yo quiero que sea mío.—Y lloraba sin consuelo.—Mío; que me lo dé, porque yo lo quiero.

Y seguía llorando.

La señora ya no sabía qué hacer para convencer al niño y yo estaba verdaderamente alarmado del giro que tomaba esta cuestión. Intenté vanamente convencer al niño para que se marchase, y le prometía estar allí todos los días con mi perro; todo fué inútil: sus gemidos me hacían sufrir, y abrazado a mi Leal, pretendía escaparme a toda prisa, cuando de pronto dijo:

—¡Mamá! ¡Mamá! Cómpraselo, anda; dale mucho dinero por él, porque yo quiero llevarme a casa ese perrito; cómpraselo te digo.

La pobre señora no sabía qué hacer, y al oir a su pequeño, sin duda aquella idea le pareció muy buena porque, bajándose del auto, me dijo:

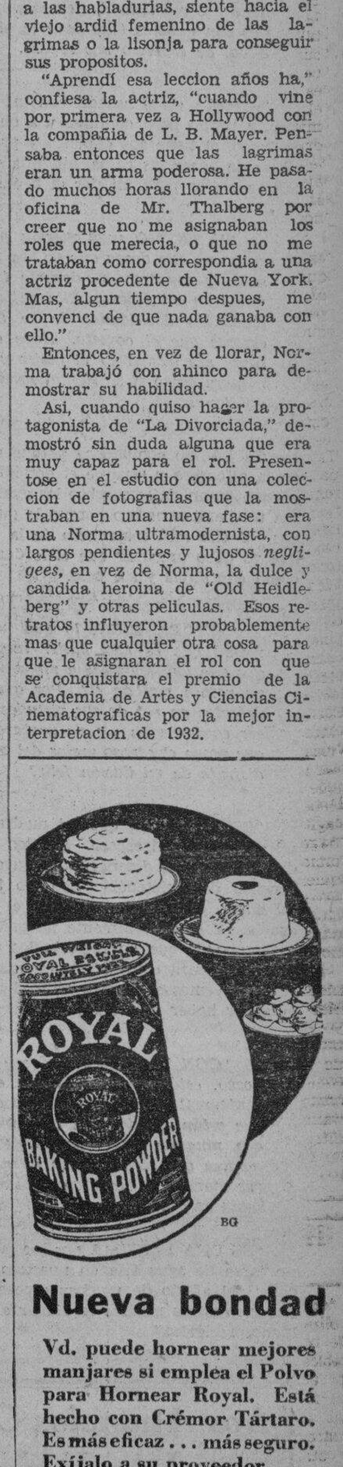
—¿Quieres venderme tu perrito, nene? Yo te daré mucho dinero y te podrás comprar unos zapatos y un trajecito.

—No, señora, yo no vendo a mi Leal por todo el dinero del mundo.

—¡Sé bueno! Di que sí. ¿Ves? Luisito ha estado muy malito, mucho; yo no tengo otro hijito, y el médico nos ha dicho que no lo contrariemos, y tú estarías contento al dar una alegría al nene enfer-

(CONTINUA EN LA PAG. 14)

EL ANTISEPTICO
LISTERINE
Calma el Dolor y Cicatriza
cortaduras
quemaduras
magulladuras
y picaduras
de insectos
Tenga siempre un frasco a la mano



Nueva bondad
Vd. puede hornear mejores manjares si emplea el Polvo para Hornear Royal. Está hecho con Crémor Tártaro. Es más eficaz... más seguro. Exíjalo a su proveedor.
POLVO PARA HORNEAR **ROYAL**

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS *de la* EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Por que las madres que desean ver a sus hijas felices, pasan el tiempo buscando faltas en los esposos de sus hijas? Muchas mujeres han llegado al tribunal de divorcio como resultado de la influencia de la madre.

"POR QUE nuestras madres quieren ponernos descontentas de nuestros esposos?", pregunta una joven esposa. Luego pasa a decir: "Dios sabe, después de que una se ha casado con un hombre es harto difícil para ella tener la idea de que posee un príncipe encantador y el héroe de sus sueños de niña. Pero aún si lo podemos obtener y creer que hemos ganado el premio gordo en la lotería matrimonial, por qué nuestras madres no pueden dejarnos solas y permitirnos acariciar nuestras ilusiones?

"Pero no pueden hacerlo. Ellas sencillamente están obligadas a buscar faltas en nuestras parejas y de señalarnos todos los pequeños defectos y manchas que tienen y que hemos dejado de ver, y el resultado es lo mismo cuando se compra un nuevo sombrero o vestido y al llegar a casa todos comienzan a criticarlo y decir que la ganga resulta muy pobre.

"VD. SABE lo que pasa. Vd. ve un nuevo vestido que le gusta a primera vista. Es exactamente del color particular que le encanta y es de su propia linea y estilo y tiene algo en él que no puede explicar que le atrae y le enloquece.

"ASI que echa mano de él antes de que alguna chica le adelante y sencillamente se retira bailando de contento a casa, orgullosa, satisfecha y triunfante y llama a su familia para que venga y vea el tesoro que tiene, y el padre lo mira con ojo avizor y dice: "Huh, has pagado $50 por eso? Por $5 ya es caro. Es vistoso, pero no tiene resistencia y por qué no has escogido algo que fuese recio y duradero y pueda resistir el desgaste sin desmerecer en la lavada en vez de esta cosa frívola? Pero de todos modos, no has tenido juicio!"

"LA HERMANITA le dice que ese color particular de verde siempre le hace parecer lívida, y a ella le parece como un modelo del año pasado que carece de estilo, pero desde luego ella le dice que si está satisfecha de algo que no procede de un taller de modas, es asunto que le incumbe a Vd. particularmente.

"Y MAMA se pone las gafas y comienza a darle vueltas y le demuestra donde tiene su parte fea y donde no se ajusta en el cuello y donde la costura no es recta y hay un defecto en el tejido y en la pequeña mancha debajo del pliegue, y así por el estilo hasta que terminen todos por cortar en pedazos su vestido y toda su alegría se disipa y no ve en el nada más que defectos, y se extraña de haberlo escogido, y llega a desear que pudiera devolverlo a la tienda.

"Y ESO MISMO nos hacen nuestras familias con respecto a los hombres y mujeres con quienes nos casamos. No nos permiten que estemos satisfechos de nuestros esposos y esposas. No nos permiten que estemos ciegos a sus faltas. Ellos no pueden mantenerse felices hasta que puedan abrirnos los ojos y hacernos ver todas las cosas pequeñas desilusionantes sobre aquellos con quienes tenemos que vivir hasta que la muerte o el tribunal de divorcio nos separe.

"AHORA estoy casada con un hombre bueno, que es amable, generoso, y tierno para conmigo y a quien amo entrañablemente. Pero desde luego, él tiene sus defectos y prejuicios y sus pequeñas maneras graciosas de hacer las cosas, ninguna de las cuales me molestan, pero él se adapta mejor para mi por el hecho de que no es más perfecto que yo.

"Y TENGO una querida madre que me quiere y estoy segura que ella desea que yo sea feliz y tenga éxito en mi vida casada, y con todo su deporte favorito dentro de casa es buscar faltas en mi esposo. Ella enfoca constantemente el reflector en todas las debilidades de su carácter. Ella pregona todos los errores que él comete. Hace algunas observaciones desdeñosas sobre sus gustos en el vestir y su modo de ser. Ella critica la manera como él se sienta, camina y habla. Ella se moja de sus opiniones.

"ELLA me compadece porque él deja caer las cenizas del cigarrillo en la alfombra y esparce el periódico dominguero en toda la casa. Ella encuentra un defecto sobre los gustos de él en la comida y teme que no sea un hombre casero porque le gusta salir y divertirse alguna que otra vez. Y ella está sospechosa de la taquígrafa rubia en su oficina y cree que yo debo procurar que él le despache y saque a una mujer más anciana con gajas y sin pelo.

"AHORA BIEN, lo que no puedo comprender es por que mamá que es una mujer inteligente y buena haga esto. Por que ella empequeñece a mi marido ante mi? Por que quiere que yo piense mal de él? Por que ella enfoca mi atención en sus defectos en vez de sus virtudes? Por que no me deja permanecer contenta en vez de procurar ponerme descontenta? Si creo que poseo el esposo mejor del mundo, por que no me permite que disfrute de mi ilusión feliz?

"ESTOY segura que mi madre no trata de matar deliberadamente mi afecto por mi esposo. Ella no querría verme en la situación de una de esas mujeres desengañadas cuyos matrimonios no son más que unas pruebas de resistencia. Ella no trata de destrozar concienzudamente mi hogar, porque ella considera el divorcio como más o menos una desgracia. Y ella ciertamente no quiere que yo abandone un hogar lujoso y un marido que no importa los otros defectos que tenga, es un buen proveedor para convertirme en una de esas mujeres hambrientas y flacas que vemos a nuestro alrededor y que reciben una renta más reducida por haber vuelto a sus casas a vivir con sus padres.

"CON TODO, mi madre y docenas de otras madres que conozco, están trabajando con este fin cuando ellas están constantemente criticando los esposos de sus hijas y les hacen creer que están casadas con unos inútiles miserables que no se merecen ninguna consideración. Peor que esto, conozco a muchas madres que siembran en la mente de sus hijas la sospecha en sus maridos y siembran las semillas de la desconfianza que culmina en divorcio.

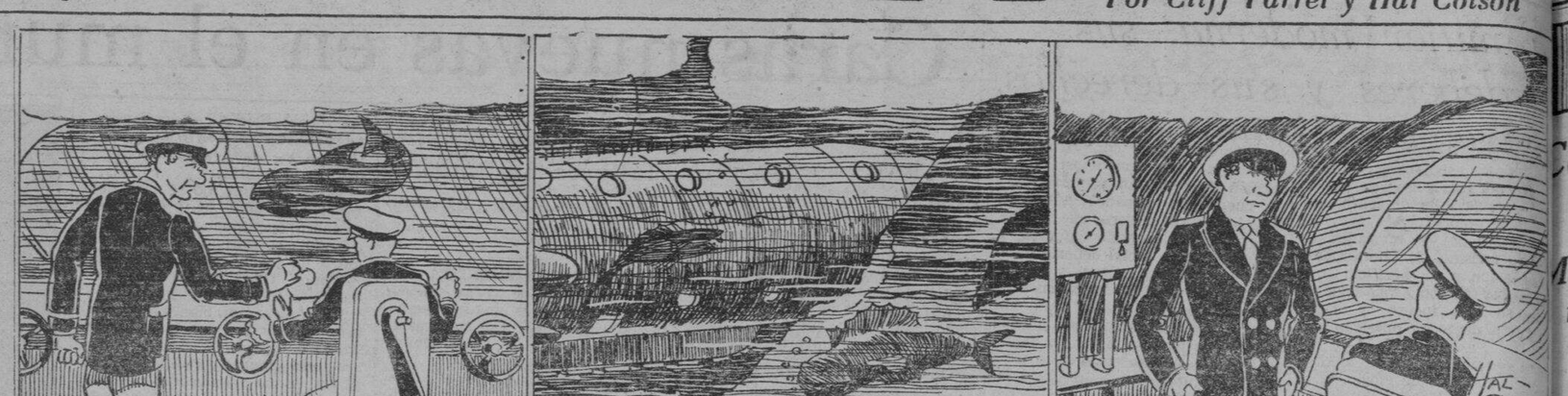
"ES UNA LASTIMA que las madres crean que es su privilegio echar un jarro de agua fría en nuestros matrimonios, porque ellas enfrían el calor del afecto de muchas esposas por sus maridos. Lo que debieran hacer nuestras madres es alabar a nuestros esposos ante nosotras, y no menospreciarles."

DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

JACK SWIFT

Por Cliff Farrel y Hal Colson



JACK DETIENE EL "AURORA" AL LADO DE LA PIRAMIDE HUNDIDA EN DONDE VAGA LA NIÑA QUE EL AMA, PERDIDA EN EL LABERINTO DE TUNELES Y CAMARAS.

JIMMY: Su existencia de aire debe estar por agotarse. Se necesitaran horas para registrar esa piramide. Tenemos que darla primero aire pero inmediatamente.

JACK: Pero como?
JIMMY: Con abrir un boquete de aire haciendolo pasar por aquel pasillo y...

JIMMY: Luego poniendo en operación todos los neutralizadores para forzar el aire dentro de aquellos tuneles.

CONNIE

Por Frank Godwin

COSAS SENSACIONALES ESTABAN SUCEDIENDO CUANDO LE DEJAMOS A CONNIE... EL CHINO ENCARGADO DE LA ESTACION DE MICROBIOS DE ELECTRUS NO HA RECIBIDO AUN INFORMES DE ELECTRUS Y VIENDO QUE CONNIE ESTABA VESTIDA A LA AMPERIANA, CREE QUE ELLA HA VENIDO POR UN MENSAJE DE EL. MME. ZURICH Y DIZZY BROOKS FUERON HALLADOS INCONSCIENTES A CONSECUENCIA DEL GAS Y FUERON LLEVADOS DENTRO DE UNA CAMARA EN LA CUEVA. MIENTRAS EL CHINO SALIO PARA SACAR UN RESTAURADOR, DIZZY VOLVIO EN SI Y PRENDIO AL CHINO CUANDO VOLVIO CON UNA BOTELLA DE MEDICINA... SIN EMBARGO, EN ESTE MOMENTO BRUTUS, EL GIGANTE GUARDIA DEL CHINO, ENTRO Y CUANDO REANUDAMOS LA HISTORIA, ESTA POR ATACAR A DIZZY.

CONNIE EN EL ENTRETANTO NOTO LA ETIQUETA EN LA BOTELLA QUE EL CHINO AGARRABA AUN EN SU MANO, PERO CONTINUEMOS CON EL RELATO...

BRUTUS: Le tengo cogido, amo.

BRUTUS: oooh! Estoy cegado. Oh! Mis ojos!

FRITZI la Corista

Por Ernie Bushmiller

DE LA MODA PARISIEN

Elegante vestido

Un interesante vestido para uso de casa o en el porche que tiene su elegancia en sus hombros.

Podrá ver inmediatamente que esta capa que esta partida contribuye mas a adelgazar que el cuello de capa que se extiende alrededor de todo el cuerpo.

Sera dificil encontrar un vestido mas sencillo de confeccionar y tan atractivo y practico como este.

Este padron No. 376 está diseñado para tamaños de 16, 18, 20 años, con busto de 36, 38, 40, 42 y 44 pulgadas. El tamaño 36 requiere 3⅜ yardas de tela de 39 pulgadas con 5 yardas de bies.

Hay muchas telas atractivas de algodón que son tan adorables de confeccionar, como las telas de batista, dimity, pique y guingam.

El precio del padron es 15 centimos oro. La dirección es como sigue:

Fashion Department
(La Vanguardia)
Suite 1110. 220 E.
42nd St. Nueva York

Amor Y Lealtad...

(CONTINUACION DE LA PAG. 13)

mo y al mismo tiempo te verias recompensado, pues yo te daria por él seis duros, ¿sabes?, treinta pesetas y otras cositas mas. Vamos, anda..., decidete.

Yo cada vez apretaba más contra mi pecho a Leal. ¡Dios mio! ¡Seis duros! ¡Treinta pesetas! ¡Qué barbaridad de dinero para un pobre golfillo que nunca habia reunido más allá de cinco pesetas. ¡Qué riqueza!

A todo esto se habia acercado un señor al auto y trataba de consolar al niño, besándole y acariciando su cabecita.

Aquel señor, que debia de ser su papá, le decia:

—Pero, tontín, no llores más; te compraré ese perrito y todo lo que tú quieras; ya verás como te lo trae mamá.

Y la señora me decia:

—¿Lo ves, pequeño? Además de los seis duros que te doy yo, aquel señor que es el papá del niño, te dará más.

Yo estaba aterrado; no sabia por dónde escaparme por no oir todo aquello, pues mis camaradas me gritaban:

—Anda, tonto, véndeselo; mira que eres lila. . perder la ocasión de verte rico. Vende el chucho y coge ese dineral que te llueve del cielo.

Pero yo, llorando ya también, contestaba:

—No, yo no vendo a Leal; es lo único que tengo mio en el mundo; es toda mi riqueza, mi alegria, y prefiero morir antes que hacer tan negra acción. ¡Vender yo por un puñado de dinero a mi leal compañero, que nunca me abandona y me quiere tanto como yo lo quiero a él! Seria un Judas si eso hiciera, no podria vivir de remordimientos, y mejor quiero mis alpargatas rotas y mis viejos trajes que llevar botas nuevas y un traje flamante que quemaria mi piel. ¡Vaya, que no y que no! Ya está dicho. ¡Leal, mi pobre Leal! Has comprendido, ¿verdad? Yo no te abandono, no te doy por nada del mundo.

Y apretándolo fuertemente y sin volver la cabeza atrás emprendi una veloz carrera hasta llegar a la lecheria de la señora Rosa, llorando y riendo a la vez, al ver entre mis brazos al perrito, que ladraba alegremente.

—¿Qué te pasa, buena pieza?—me dijo la señora Rosa.—¿Te has peleado con tus compinches por defender a Leal? Vamos, di: ¿qué es lo que ha sucedido?

Yo entre suspiros y medias palabras, pues la emoción que tenia no me dejaba hablar claro, le fui contando lo sucedido.

—¡Una riqueza, señora Rosa! ¡Una barbaridad de duros que me daban esos señorones por mi Leal! Pero le juro que ni por un segundo entró en mi alma la más ligera vacilación. Todos aquellos ofrecimientos los escuchaba como el que oye llover; no tenia mas ansias que escapar, pues mejor que coger el dinero se lo hubiera regalado al niño; pero..., caramba..., ¡era esto como si me arrancasen el corazón a pedazos! Vamos..., que no puedo separarme de él; seria como volver a quedarme solo en el mundo.

Todo esto se lo dije como pude, sin darle tiempo de contestarme, y al mirarla de nuevo, como esperando que me dijese algo, me senti entre sus brazos, tan apretado que casi me ahogaba, y sus besos, mezclados con sus lágrimas, bañaban mi cara.

—¿Pero tú has hecho eso, mi pe-

(CONTINUA EN LA PAG. 15)

Como Leer El Caracter

POR GEO. W. SPAYTH

Este chico no es "bluffer". Llama al pan, pan.

EL ARTE DE LA BELLEZA

POR DOROTHY STOTE

Querida Ann:

Una capa en el hombro puede ser muy util asi como decorativo; esto es cuando las caderas están bien proporcionadas. Porque entonces una capa en el hombro ayuda a igualarlas dando asi mejor equilibrio a la figura.

Tuya,

DOROTHY.

Como Deben Ser

POR HELEN DECIE

Pregunta—Hemos concertado un "Valentine bridge" como un agasajo de sorpresa por el cumpleaños de una amiga (Mrs. T). Doce de nosotros vendran en tres coches, con premios para cada mesa, cuadernos de score, cartas, etc. Su hermana que está en el secreto, dijo a Mrs. T que algunas amigas la vendrán a visitar para que ella esté en casa. Debemos llevar un regalo o regalos de cumpleaños ademas de los premios para las mesas?

MRS. E.

Respuesta—Todos los que quieran llevar regalos de cumpleaños pueden hacerlo. A veces los "asaltantes" reunes sus fondos para comprar un objeto hermoso. Es más ordinario y mas impersonal enviar regalos en paquete certificado.

Pregunta—Mi niño ya tiene cerca de 2 años de edad. Cuando debo entrenarle a usar tenedor y cuchillo en vez de la cuchara?

R. F. D.

Respuesta—Tan pronto como un niño puede sentarse en una mesa pequeña, debe tener su propio vaso irrompible y sus cubiertos de plata, un pequeño cuchillo no afilado, un tenedor y una cuchara. El cuchillo es innecesario excepto como lección objetiva para enseñarle que los cuchillos en la mesa solo se usan para cortar carne. A medida que crece sabrá comer con mas frecuencia con el tenedor y menos con la cuchara.

Un Comerciante Filosof

POR WILLIAM FEATHER

Un día cuando los precios de unos bonos registraban nuevos niveles bajos y se temía un pánico, un hombre buscó consejo en si mismo y trató de descubrir lo que le restaría si sucedia lo peor.

Llegó a la conclusión de que sus activos más valiosos eran su salud robusta y su habilidad vocacional.

Fortificado con la salud y el oficio, sabia que no podia quedar totalmente quebrado, aun cuando se le quitara el ultimo céntimo.

Este razonamiento le indujo a creer de modo diferente sobre el futuro de sus hijos. Mientras antes temía que seria un fracaso si no proveia por la seguridad económica de sus hijos en toda su vida y aún después de su muerte, ahora comprende que el mejor legado que podia darles era un cuerpo sano, buenas costumbres, y buena habilidad util, tanto de la mente como de la mano.

Decidió que cada vez que tenía que escoger entre la salud y el ahorro, daría su voto a la salud; y cuando la selección era entre la educación y un bono mas, daria a sus hijos el beneficio de la educación.

Su meta, según decidió, era cer que sus hijos puedan sernerse por si solos, a fin de puedan velar por si mismos, cuando les deje sin dinero queden sin dinero.

Buzon de Ideas Para la Esposa

La tortilla

La tortilla resulta un plato tancioso, pero a menos que se cambie un poco de estilo, uno cansa de comerla. Para varia de un modo delicioso, corte en dazos algunas zetas, frescas conserva. Agreguelas a la tilla antes de cocerla. Las cellas picadas o queso también tribuyen a variar una tortilla.

LA MUJER CASERA

Aseo al Minuto

POR V. V.

El uso de un lapiz para la cpara ennegrecer las cejas con fcuencia se parece artificial. Nchas pintura en las cejas a vees les hace aparecer notablemeartificiales. Si quiere evitar eapariencia poco natural, mandeteñir de color café o negro de suerte que se adapte a su colo

M.E.C.D. 2016

EL PORTAVOZ DE LAS PROVINCIAS

LA VANGUARDIA

El clamor de las provincias, siempre insistente y siempre en aumento, que ha estado y sigue llegando a La Vanguardia en forma de escritos, mensajes, artículos y resoluciones nos ha impulsado a publicar esta página sabatina y nombrarla, con fidelidad, según confiamos, El Portavoz de las Provincias. En ella hallarán acogida todas las vibraciones de la vida provinciana, reflejadas en escritos y otros artículos de colaboración, que La Vanguardia ha estado recibiendo y que vaya recibiendo de aquí en adelante. Los artículos irán firmados por sus autores, con sus propios nombres o con sus pseudónimos, y La Vanguardia, deseosa de que el Portavoz de las Provincias pueda expresarse sin más restricciones que las impuestas por las leyes sobre el particular, procurará publicar todos los que reciba, no haciéndose necesariamente copartícipe o solidaria de las opiniones que sus autores expresen en ellos.

Cagayán De Misamis Pide Una Convención Popular

Miles de personas asisten a varios mitines para oir discursos sobre la ley Hare-Cutting-Hawes

(Servicio Informativo)
(Especial a "La Vanguardia")

Cagayan, Or. Misamis, Feb. 9. — En la noche del dia 5 del actual, llevose a cabo el anunciado mitin sobre la Ley Hawes-Cutting iniciado por el Sr. Salvador I. Pacana en el kiosko del Paseo de la Divisoria que principio las 7:00 p. m. Eran oradores del acto, los siguientes caballeros: Sr. Jose Valdehuesa, abogado; Sr. Cesario Gaane, Sheriff Provincial Delegado; Sr. Apolinar Ramiro, maestro de la Misamis Or. High School y el Sr. Teogenes Velez, abogado, los cuales hablaron por la aceptacion de la citada ley, y el Rev. Padre Jose Montes de la Iglesia Filipina Independiente de este pueblo; el Sr. Hilarion Dugenio, el Sr. Jesus Luzon, estudiante de Derecho, y el Sr. Raymundo del Fierro, abogado y Agrimensor que hablaron en contra de la citada ley, siendo el "toasmaster" el actual Sheriff Provincial Sr. Vicente Neri San Jose.

El acto estaba presidido por el Gobernador interino Sr. Pedro A. Pacana; y la concurrencia era numerosisima con una nutrida representación del bello sexo que ascendia en total a mas de 2 mil personas. El tiempo que ya se presentaba con mal cariz desde las primeras horas de la tarde aguó la reunion, pues, durante la peroracion del abogado Valdehuesa cayó un chaparron que forzosamente hizo replegar a la gente en las aceras y debajo de los aleros de las casas cercanas y obligo a una buena porcion a retirarse a sus respectivas casas. El "toasmaster" por acuerdo de los organizadores del mitin no tuvo mas remedio que suspender dicho acto anunciando su continuacion para la noche siguiente en el mismo sitio y hora.

En la noche siguiente, dia 6, en efecto llevose a cabo dicho acto con mas concurrencia que en la noche anterior. El abogado Valdehuesa siguio en el uso de la palabra. A peticion de varias personas presentes se acordo alterar el orden del programa de los oradores que en vez de hablar primero los cuatro oradores que favorecen la ley, se alternen con los que van en contra. El abogado Valdehuesa como se ha dicho fue el primer orador que hablo en favor. Le siguio el Rev. Jose Montes en contra de dicho bill. Terminado su discurso hablo el Sr. Apolinar Ramiro, maestro de la Misamis Or. High School en favor del bill, siguiendole despues el estudiante de derecho Jesus Buzon en contra, demostrando con caricaturas lo que sucederia de Filipinas si se llegase a aceptar el Bill. Le siguio el Sr. Teogenes Velez, que abogo por la aceptacion del Bill; y por ultimo habló el Sr. Raymundo del Fierro, abogado y agrimensor por el rechazamiento del bill. Todos los oradores fueron interrumpidos durante su peroracion y al final con aplausos.

En vista de lo avanzada de la hora pues ya eran cerca de las 12 de la noche, el "toasmaster" anuncio la suspension del mitin para reanudarlo en la noche siguiente; pero antes de cerrarlo, explicó a los circunstantes una disposicion del bill en cuestion sobre su aprobacion o desaprobacion por el pueblo filipino por medio de su legislatura o por una convencion popular, é impuestos todos los circunstantes de dicha disposicion se les preguntó cual prefieren. Unanimemente contestaron: "Que se someta a la convencion popular", y a sugestion del mismo "toasmaster" fue designado el ex-gobernador Roa Valdeconcha para que redactara una resolucion en tal sentido que se enviara a la legislatura filipina.

En la misma hora y lugar se continuo en la noche siguiente el mitin. Hablaron el Sr. Cesario C. Gaane, Sheriff Provincial Delegado a favor del bill y el Sr. Hilarion Dugenio por el rechazamiento, habiendo sido ambos muy aplaudidos. Entonces el "toasmaster" Sr. Neri, anuncio la clausura del mitin, pero el abogado Sr. Mariano O. Marbella pidió la palabra que al concedersele propuso a la concurrencia que aprobara en aquel mitin una resolucion en el sentido de que el pueblo de Cagayan acepta o aprueba el Bill Hawes-Cutting. A esto el "toasmaster" Sr. Neri se opuso tenazmente alegando que el proposito primordial de aquel mitin era solamente para que el publico oiga los puntos de vista y los argumentos en pro y en contra del bill de cada orador. Es mas, segun dijo el Sr. Neri, no todo el pueblo de Cagayan estaba presente. Todos, especialmente los del barrio deben saber antes el contenido del bill, imponerse bien de sus disposiciones y oir antes todos los argumentos o razones en pro y en contra. El presidente Sr. Ramos al ver que el publico estaba en silencio sin que nadie secundara la mocion cerro el mitin a lo que el abogado Sr. Marbella anuncio en el acto que habria otro mitin en la noche siguiente. En la noche siguiente dia 8 y hasta la fecha no se ha llevado a cabo dicho mitin por el mal estado del tiempo. Probable es que cuando se realice dicho mitin sea un tanto movido pues los opositores de la idea encabezados por el Sr. Vicente Neri S. Jose estan dispuestos a contrarrestarla. El Sr. Neri esta apoyado por muchos entre ellos los abogados Teogenes Velez y Jose Valdehuesa que apesar de ser favorecedores del bill no obstante estan opuestos a la idea del abogado Sr. Marbella, pues ellos mismos desean que el pueblo, antes de emitir su opinion se entere bien de las disposiciones del bill tanto de los argumentos y razones en pro como en contra.

La Junta Provincial de Misamis Oriental en su sesion del 1.o de Febrero aprobó tambien una resolucion pidiendo que la Legislatura convoque una convencion popular para la aceptacion o rechazamiento de la medida.

La Fiesta De La Sta. Cruz En Bacolor Será En Grande Este Año

Como todos los años los jovenes de la Villa de Bacolor, Pampanga bajo el caudillaje del Sr. José Panlilio, este año celebrarán rumbosamente la fiesta de la Sta. Cruz de Mayo. En la junta general que se ha celebrado recientemente por los jovenes Jose Panlilio Santos, Aquilino Reyes, Arsenio Martinez, Adriano Punu, y Mariano Liongson, se ha acordado celebrar la fiesta de la Sta. Cruz con más grandes preparativos que los años pasados.

Los festejos tendrán lugar durante nueve dias encargandose de ellos las siguientes personas: Sr. Francisco Panlilio Santos, Sr. Pascual Gozum, Sr. Turiano Sengson, Sra. Ines Mesina Vda. de Alimurung, Sra. Silvina Neri de Granda, Sra. María Angeles de Buyson, Srta. Gorgonia Rodríguez, Dr. Lorenzo de Jésus, y Sr. José Panlilio Santos.

Todas las noches se representará una zarzuela vernácula después de la procesion religiosa. Los actores aficionados del Circulo Escenico de Pampanga y del "Matula Club" se encargarán de estas funciones.

Se tiene entendido que el comité organizador invitará a la Miss Philippines de 1933 y la Miss Pampanga de la Feria Provincial 1933 y otras beldades de la Pampanga.

Cada noche dos bandas de musica de fama nacional recorreran las calles principales del pueblo.

En la última noche en la que tocará el turno al Sr. José Panlilio Santos, la Sta. Elena será la reina del carnaval de Manila y asistirán cinco bandas de música.

Amor Y Lealtad...

(CONTINUACION DE LA PAG. 14)

queño Felipin? ¡Eres un heroe! ¿Has rechazado todo ese dinero por no traicionar a un perro? ¡Esto debia salir en los papeles! ¡Si, señor! Un pobre golfillo, miserable, desnudo, no querer ese puñado de duros... ¡Esto si que es grandeza de alma!, como dice el señor José, el memorialista; merecias un premio por tu acción, y Dios te lo dará.

—Pero, señora Rosa, si ya estoy premiado y con lo que a mi más me gusta. Esos besos que usted me dió y el abrazo tan apretado que me ha sabido a gloria, eso es mi premio; no necesito mas recompensa que el verme querido por usted y saber que le parece bien lo que hice.

—Y tanto, Felipin, y tanto que me parece bien, que puedes contar conmigo para todo, pues el que asi se porta con un animal ¿qué es lo que no haria por las personas a quienes quiere? Pero también te voy a decir otra cosa: que si tu hoy hubieras venido con el dinero y sin Leal, te hubiera despedido de mi casa y esta noche dormirias al raso, teniendo que buscar otro sitio en donde esconder tu negra traición. Y no vuelvas a los jardinillos donde acostumbras jugar; evita la ocasión y evitarás el peligro, porque el diablo siempre está buscando ocasión de perder a las almas buenas.

—No tenga miedo, señora Rosa, de que pueda caer en la tentación; pero seguiré sus consejos y no volveré por alli.

Así pasaron quince días, y una mañana, estando yo sentado en la puerta de la lecheria, vi venir al señor del auto, al papá del niño que queria mi perrito; de un salto me metí dentro y grité:

—¡Ya viene, señora Rosa, ya viene por mi Leal! Yo me escondo y me lo llevo.

Y me escondí en la trastienda, temblando de miedo.

—¡Que venga, que venga, y verá lo que va a oir el señorito! ¡Ya se puede preparar para la contestación que le voy a dar!

En esto entró el señor.

—Buenos dias, señora. ¿Es aqui donde vive un niño que tiene un perro blanco?

—Si, señor. ¿Qué se le ofrece a usted?

—¿No podria verle?

—No, señor; ya me ve usted a mi, y puede decirme todo lo que usted quiera. ¿Para qué quiere usted tratar con un niño?

—¿Un niño dice usted, señora? Eso no es un niño, es un hombre en sus acciones; lo que hizo la otra mañana muy pocos hombres, en sus condiciones, lo hubieran hecho. Mi deseo era venir aquel mismo dia para hacerle una proposición, que supongo aceptará, pero de resultas de la rabieta tuvimos al pequeño enfermo estos dias, y hoy, que ya se encuentra mejor, vengo para hablar con él.

—Pues ya se puede ir usted por donde ha venido, porque el chico no vende su perro. ¡Pues no faltaba mas; quitarle a su Leal, que es lo que mas quiere en el mundo. ¡Como que salvó de morir al pobre animal de frio y de hambre y que por criarlo se privaba de tomar la leche que yo le daba!... Nada, nada, que esto se acabó... y dejen ya en paz al pobre crio.

—Pero, señora, si yo no vengo por lo que usted se figura ni mucho menos: yo vengo para protegerle, pues me han enterado que no tiene otro amparo que el que su buen corazon le da, que es usted su unica protectora, y quiero ayudarle para hacer de él un hombre, si él quiere y usted lo permite; soy rico y quiero ser la providencia de esa criatura que demostró tan generosos sentimientos. Le llevaré a mi casa y le haré instruir, no como un señorito, pues esto seria un perjuicio para él, pero si como un buen obrero, para que sea útil y pueda desenvolver sus actividades en beneficio suyo y de la sociedad. Tengo varias fábricas, y entre ellas una de automoviles, en donde podria llegar a ser un buen mecanico, despues de darle la instrucción necesaria para ello. Digale que salga, pues yo le vi en la puerta cuando venia hacia aqui.

—¿Pero de veras, señor, será usted capaz de hacer lo que esta diciendo? ¿Enseñará a Felipin todo eso y le hará un hombre de provecho? No se crea que el pequeño es un burro, no. Sabe bastante, pues siempre fué a las clases nocturnas y tiene ajan por aprender. Si usted hace lo que dice Dios se lo pagará y el chico no le dejará mal porque aprenderá todo lo que le enseñen, pronto y bien. Anda, sal, Felipin, y no tengas miedo; este señor no viene por tu perro: viene por ti, para hacerte feliz.

Me hicieron salir a la fuerza, pues mi creencia era que aquel señor, al llevarme a su casa, cumplia el gusto de su niño de tener el perro, para después despedirme a mi de allí.

Lloré desconsoladamente al separarme de la señora Rosa, porque al fin, después de muchos dias de súplicas, lograron convencerme, y Dios me vino a ver, pues eran los señores más bondadosos que he conocido.

Me asearon y vistieron conforme a mi clase, y al llevarme a su casa me concedió el señor quince dias de asueto, que se pasaron volando y fueron para mi como si estuviera en el paraiso, pues los pasé jugando en el jardin con Luisito, que ya estaba bueno, y con Leal.

Así que pasaron estos dias empecé mi aprendizaje de mecánico en la fábrica y en ello puse toda mi alma y fuerza de voluntad para demostrar a mi protector que no sembraba sus bondades en tierra estéril; todos estaban contentos de mi laboriosidad, incluso la señora Rosa, que seguia obsequiándome con nata y tortas cada vez que la iba a ver, lo que hacia muy a menudo.

Pasaron asi los años, haciéndome, gracias a mi protector, con un titulo de mecánico, entretanto que Luisito, su hijo, terminaba sus estudios de ingeniero en Bélgica.

Cuando al fin vino, su papá lo puso al frente de sus negocios, haciéndole llevar la dirección de las fábricas, y a mi me puso de jefe de los talleres en una de ellas, siendo, más bien que un superior, un compañero para mi, que le respetaba y queria entrañablemente.

Gracias a la acción que hice de no vender mi perro cuando era un mísero golfillo. Dios me recompensó poniendo en mi camino al señor generoso que con sus bondades me dió más de lo que yo merecia, y hoy le bendigo mil veces al verme dignificado y con una posición envidiable, considerándome el más feliz de los hombres al tener por compañera una mujer buena y laboriosa y dos pequeños diablillos que me llaman papá, solo me falta, para que mi felicidad fuese completa, poder ver a los seres bondadosos que hicieron de mi un hombre, cosa que por desgracia no puede ser, y oir los alegres ladridos, verlo saltar a mi lado, a mi pobre Leal, que hace varios años que también me abandonó, pues él fué la verdadera causa de la dicha que hoy disfruto.

En esto vemos que una buena acción, aunque no sea en favor de uno de nuestros semejantes, puede traer, como me ha traido a mi, la recompensa magnifica y la salvación y porvenir de un hombre.

FELIPIN

LA VUELTA DE AQUINO

Por F. SANTOS
Tarlac, Tarlac

A raíz de un suelto publicado en la prensa sobre la marcha del presidente Quezon a América, se ha insinuado como un hecho la expulsión (sic) del senador Aquino de la Misión y que los gastos de su vuelta a Filipinas, serían por tanto, de su cuenta personal. Con respecto a esta última parte, expulsado o no el senador Aquino, y por pobre que fuera, muy bién podría costear de su propio peculio el viaje de retorno. Recordamos que cuando fué delegado a una Conferencia Interparlamentaria en Paris, no cobró ni un solo centavo del erario público, a pesar de haber gastado miles de pesos, porque el senador Aquino está acostumbrado, al igual que los otros, a servir al país desinteresadamente y sin miras lucrativas teniendo por norma solamente el biénestar y la felicidad de su patria, como también a sacrificarse llevando a cuestas la cruz de una redención, como buen hijo de un general revolucionario. Además, si algunos están interesados en que dicho viaje se haga a costa personal del senador Aquino, estamos seguros de que muchos de su pueblo, de su provincia y de su distrito senatorial, se ofrecerán a pagar su pasaje y tributarle un espléndido recibimiento a su llegada.

Lo que llama poderosamente la atención en el suelto arriba citado es su carácter tendencioso. Pero confío en que los de juicio sensato no darían importancia a la finalidad que con dicho suelto se trata de imprimir en la mente pública, pese a ciertos elementos que tratan de perder al senador Aquino, desfigurando algunos hechos y aprovechando su ausencia. Como una infromación pertinente a este caso, sabemos positivamente que el senador Aquino, allá por el 18 de Enero pasado cablegrafió a los suyos su regreso por el vapor "President Hoover" que era esperado aquí hacia el 27 de febrero. Esto, como se verá, fué mucho anterior a la anunciada decisión del presidente Quezon de marcharse a América. Pero días después, el senador Aquino anunció la cancelación de su citado regreso en vista de cierto cablegrama que recibió la Misión del presidente Quezon.

San Fernando, Pampanga En Favor De La Ley De Hawes

Varios abogados de Pampanga creen que el fallo del exjuez Reyes en el caso de Viola está ajustado a la ley

(Servicio Informativo)

EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

San Fernando, Pampanga, Febrero 14. — En la controversia del presidente Manuel L. Quezon contra el presidente Rafael Palma y en la polémica del decano Máximo M. Kalaw contra el decano Jorge Bacobo, la gran mayoría de las personas independientes en política aqui favorece a los Sres. Palma y Kalaw; por lo que se cree que en el caso de llevarse al electorado como "issue" el bill Hare-Hawes-Cutting triunfarán con una abrumadora mayoría los que aboguen por la aceptación del bill.

El Foro de Pampanga, que recibió con mucha indifernia la designación del juez Buenaventura Reyes para emplear sus últimos días en la judicatura en el Juzgado de Primera Instancia de esta provincia, después de leer su defensa en el caso de Viola publicada en la prensa, se ha convencido de que dicho juez ha dictado un fallo ajustado a la ley, en opinión de varios prominentes abogados. "La misma acusación", dijo uno, "ha creado la duda con sus pruebas y, en caso de duda, según el principio juridico, el fallo debe favorecer al reo".

"La discusión provocada por el presidente Quezon sobre el caso de Viola", comentó el ex-representante Pedro Abad Santos, "ha infundido en nuestros jueces el temor de dictar una decisión favorable a un acaudalado acusado cuando la parte ofendida es de la clase pobre, por la posibilidad de que se repita el caso del ex-juez Buenaventura Reyes. En los asuntos entre ricos y pobres, de hoy en adelante puede que algunos jueces para evitar críticas, hagan ganar a los pobres, aunque los ricos tengan la razón, lo cual es sumamente peligroso".

Muchos de esta provincia desean también saber los pormenores del famoso asunto del Club Carambola.

VOX POPULI VOX DEI!

Por ANASTACIO A. JAVELOSA
Miembro del Foro de Tayabas

En las democracias, es la voluntad del pueblo la que decidirá los destinos de su Gobierno y Nacionalidad y no la del Caudillo popular quién tendrá que acatarla muy por encima de las conveniencias de su Partido. Toda tentativa de socavar éste principio democratico y dogmático en la mente de la masa constituyente del pueblo soberano, habría de encontrar su muerte segura allí mismo donde se ha colocado la primera piedra angular en que se erigió su personalidad gallardamente transfigurada como la más sublime encarnación del sentimiento popular mil veces santificado y reverenciado en los reinados de la paz del hombre público sobre sus gobernados. Los que lo quebrantan sin penas, son perseguidos a crueles ordalias por las voluntades populares sin mengua alguna y ya no podrán en lo sucesivo mirar con cara serena y frente erguida ante el espejo escrutador de las posteridades. Al ex-gobernador Leon Guinto tengo ahora frases duras muy duras, que las he reunido, en forma de ramilletes de flores algun tanto marchitadas de mi país, en mi breviario juvenil, y que se las coloco a su cabeza de recién ungido sub-secretario del Interior, un cargo público de gabinete que le ofreció el Poder del Caudillaje, a espaldas de sus electores del 1.o y 2.o distritos de Tayabas, cuna de su filiación politica y encumbramiento como funcionario y servidor público.

Le doy y le damos la más expresiva enhorabuena, pero con una advertencia a la puerta de su nuevo gabinete de que no salga más de allí jamas. Esto mismo dijimos al hoy ex-secretario de Comercio y Comunicaciones Hon. Filemón Pérez cuando éste aceptó la honrosa cartera de su cargo con entero olvido de sus buenos constituyentes.

Lucena, Tayabas, Feb., 6, 1933.

Maestros De Catanduanes Celebran Una Conferencia

Además de tratar de asuntos escolares hubo también banquetes, bailes, música y discursos

Los maestros y maestras de las escuelas publicas de los municipios Viga y Panganiban Catanduanes, Albay, celebraron una conferencia el dia 14 de enero de este año en la casa-escuela de Bagamanoc. A las 7:00 p.m. del dia 13 llegaron casi a un tiempo los conferenciantes y demás invitados siendo recibidos cordialmente por los maestros y maestras de Bagamanoc. Despues de la cena se dirigieron a la casa-escuela donde los maestros y maestras de Bagamanoc obsequiaron con un baile a los conferenciantes e invitados amenizando el acto la famosa y bien formada orquesta del pueblo. Los salones de la escuela publica a pesar de ser grandes y espaciosos quedaron muy reducidos en esta ocasión pudiendo decirse en frase vulgar que se llenó de bote en bote. Como intermedio hubo discursos siendo oradores Feliciano de Leon, Emeterio Villaflor y José Romano cosechando cada uno de estos calurosos aplausos por haber expresado muy buenas y bien concebidas frases alusivas al acto. Despues de los discursos bailaron al "Salamapal", los señores Sabino Cabagñon, Francisco Verches presidentes municipales de los Municipios Viga y Panganiban respectivamente. Jose Romano, juez de Paz de Viga y el maestro principal Guimbo de Panganiban. Acto seguido vino el baile de ocho jovenes con trajes netamente filipinos cantando al mismo tiempo el Kundiman compuesto por la Srta. Anisia Verdad Este acto gusto y se tuvo que repetir. La fiesta terminó a muy altas horas de la noche.

A las 8:00 a.m. del dia siguiente empezó la conferencia de los maestros y maestras de las escuelas publicas bajo la presidencia del activo Supervisor Venancio Rivera Al medio dia hubo comida ofrecida galantemente por los maestros y maestras de Bagamanoc en los espaciosos salones de la escuela publica. A eso de las 3:00 de la tarde comenzo el regreso de los conferenciantes a sus pueblos. Entre los que asistieron a la conferencia estaban los siguientes: Sabino Cabangon Francisco Verches, Jose Jacob, Canuto Aquino, Sr. Gatchalian, Sr. Basmayor, Sr. Rábano; Sras de Santileces, de Cabagñon de Tóboro, Aurora Sanchez, Isabel Alano, Eugenia Fajardo, Luisa Frias, Julia Jacob y otros mas. Los organizadores de la conferencia fueron Isidro Reyes, Tabo, Alejandro Cabrera, Julia Jacob y Luisa Frias.

Formula: Menthol 0,8 gm., Camphor 8 gm., Oil Eucalyptus 0,1 gm., Boric Acid 3,5 gm., Oil Pinus Pupillo 0,1 gm., Excipients to make 30 gm.

Pula Usted Como Debe

LA mejor manera de lustrar es con el aceite 3-en-Uno. Sus resultados son positivamente brillantes. Primero, humedezcase un trapo con agua fria y luego échese una gota de aceite 3-en-Uno en el trapo. Después, frótese la madera en el sentido de la veta, por secciones pequeñas. Finalmente, lustrese frotándolo con un trozo de paño limpio y suave.

El aceite 3-en-Uno conserva el barniz y la pintura de los muebles y los pisos. Protege la madera y el acabado. Conserva y da brillo también a los linóleos y hules. Use Ud. aceite 3-en-Uno para aceitar sus mecanismos ligeros e impedir que se acumule moho en las superficies metálicas. Use en su automóvil para limpiar, pulir, lubricar e impedir el moho.

TRES-en-UNO
Impide el Moho-ACEITA-Limpia, Lustra

THREE-IN-ONE OIL COMPANY
NUEVA YORK — E. U. A. — No. 14

PALABRAS sin esfuerzo

Para escribir con una facilidad jamás soñada, ¡pruebe una Parker! Su famosa "acción sin presión" ha hecho a esta pluma la favorita de millones de personas. 6000 palabras sin recurrir al tintero. Cañón irrompible y a prueba de goteo. Espléndidos colores. En todas las buenas casas del ramo.

AM
PARKER DUOFOLD
La pluma que vuela sobre el papel

ZMA
ZINC META ARSENITE
para
PUENTES de CARRETERAS

La madera tratada con ZMA tiene ventajas positivas y prácticas para la construccion de puentes. Es limpia... sin olor... puede ser pintada.

No hay costo extra en la erección. Se manipula como la madera ordinaria no tratada. No es resbaladiza; no mancha ni engoma las herramientas o ropa. A los obreros les gusta.

Las propiedades y la apariencia natural de la madera no quedan alteradas. Los puentes con madera ZMA no tienen efecto en el entarimado de asfalto que se cubre sobre las mismas.

Sin embargo el tratamiento ZMA por presión proporciona una protección permanente contra el deterioro y destruccion por los insectos.

En el maderamen de puentes, tablazones y pilotes; en las tajeas, barandillas, cercos—ZMA ha demostrado su eficacia asi como para cualquier otro servicio en las carreteras.

Las maderas ZMA son tratadas por presión.

Información completa se envia sin compromiso alguno a los ingenieros interesados.

CURTIN-HOWE CORPORATION
Ingenieros en Conservación de Maderas
Nueva York, N. Y., E. U. de A.

ATLANTIC, GULF & PACIFIC Co. OF MANILA
Unica Licenciada, Islas Filipinas
71-77 MUELLE DE LA INDUSTRIA
MANILA

EVITE el DETERIORO... con ZMA

M.E.C.D. 2016

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinado a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

LA INDEPENDENCIA SIN CAÑONES

Por PDEC. PICO DE ORO

Soy acérrimo lector de la prensa diaria. No pertenezco a ninguna filiación política ni soy literato. Amo a Filipinas, quisiera verla independiente y libre de la dominación extraña, porque entiendo que ningún pueblo debe ser sometido a otro. Sin embargo, por circunstancias adversas, presiento que Filipinas, si no cambia de política dificilmente podrá gozár de una independencia completa y feliz, por las razones expuestas a continuación:

1.o Que el estado económico de Filipinas es lamentable, la mayor parte de las propiedades raices están pignoradas, su comercio e industria es aun pobre, gasta mas de lo que produce y por añadidura, pesa sobre ella una deuda nacional de P120,000,000.00 a favor del gobierno dominador.

2.o Que el fantasma del Japón es una amenaza para la integridad de Filipinas y que ningún tratado de paz o convenio internacional, sería una garantía para estas Islas. El conflicto sino-japones es un precedente. Las tendencias belicosas de ese Imperio son bien conocidas. Sus necesidades de expandirse son inevitables, y Filipinas indefenso, caerá en sus garras.

3.o Que Filipinas antes que su independencia politica, debe dar mayor impulso a sus inagotables fuentes de riqueza y luego, con dinero, proteger su suelo contra ambiciones extrañas. Para ello, es preciso estar preparado militarmente por tierra, mar y aire. Pueblo que carece de soldados y modernos pertrechos de guerra, es pueblo que será siempre sometido, porque es evidente, que en las relaciones entre pueblos, el poderoso manda y el débil obedece por la fuerza. En el interminable conflicto entre naciones, vemos que poco valen el convenio, la razón, el derecho, la justicia y todos amenazan con sus cañones y el mas fuerte manda, se impone. Ved la ineficacia de la gran Liga de Naciones!... Recordad el propuesto desarme y el acuerdo de la anhelada paz universal!... Y sin embargo, todas las naciones están preparadas para una futura guerra.

Filipinas debe despertar de su letargo, vivir en la realidad, dejar los sentimentalismos románticos y hacer verdadera patria. Hacer del pueblo una nación grande por su riqueza en el comercio e industria, hacer que soldados y cañones defiendan el suelo patrio, y entonces aspirar a una independencia que será respetada y quéde la raza vindicada. Soñar en la libertad sin dinero y con deudas, sin soldados ni cañones, fiando solo en Dios el futuro del pais, es soñar de incautos, vivir en las tinieblas del limbo. Recordad la triste historía de nuestra efimera Republica Filipina que costó tantas vidas y derramó tanta sangre inutilmente. Aquella Independencia cayó vencida, porque no había un ejército bien entrenado, ni armamentos de guerra. Vino la poderosa América y se adueñó facilmente de Filipinas. Se repetirá la historía? Caeremos en otras manos?

La independencia que América nos ofrece con el Hawes-Cutting bill, es una independencia solo de nombre. De hecho seremos mas dependientes de Estados Unidos por el poder que se confiere al Presidente de Estados Unidos de América y su representación personal en un Alto Comisionados y un Auditor, ambos asalariados por Washington, y necesariamente éstos velarán más estrictamente por los intereses de E. U. y su poder e influencia se harán sentir en el Gobierno de la Mancomunidad Filipina y como acreedores y de una manera indirecta, se impondrá, absorvera o restará atribuciones a los caudillos en el poder, dando por resultado el entorpecimiento del sistema gubernamental y el derrumbamiento de la estructura economica del pais. Como lógica consecuencia, los ingresos del gobierno quedarán notablemente afectados. La muerte del negocio e industria será inevitable. La enorme deuda nacional dificilmente podrá ser pagada y el pueblo vera caer en sus plantas convertidos en ruinas su progreso y su bienestar, antes del vencimiento del plazo fijado, y despues, la Independencia Filipina ira a engrosar el grupo de algunas Republicas latinas que viven oprimidas bajo el yugo de una nación poderosa.

Leed la historia de Cuba, Haiti, Nicaragua y Santo Domingo y conocereis que la independencia con la intervención americana en sus asuntos interiores, llevaron al caos a estas pobres republicas. América era acreedora y tenia que defender sus intereses. Lo ocurrido es un ejemplo y una lección para nosotros, que no debemos olvidar. Tampoco debemos creer que somos hijos privilegiados de Dios, ni confiar en el por si acaso.

Filipinas está en condiciones para ser un pueblo independiente. Pero antes debe hacer verdadera patria y el moderno patriotismo consiste en enriquecer a la nación cultivando las tierras, arrancando de las montañas su precioso mineral, fabricar todo género de articulos, proteger los propios productos, hacer vida económica y de acuerdo con las posibilidades de cada uno y evitar que salgan enormes sumas de nuestro capital al extranjero. La prósperidad económica proporciona cuanto sea menester a un pueblo civilizado y la compensación a la vida activa de sus ciudadanos, es una existencia feliz y tranquila.

Ya he dicho como entiendo el patriotismo. No es mas patriota aquél que está dispuesto a sufrir miserias y sacrificar inclusive su vida a cambio de su ideal patrio, cuando tan loable abnegación no conduce a ningún fin positivo. Muchos de los que abogan por el Hawes-Cutting bill, dicen que están dispuestos a sufrir privaciones y prefieren que el pais sucumba económicamente, con tal de conseguir la Independencia. Pero dará America la independencia a Filipinas si ésta padece hambre y no paga su deuda nacional que representan muchísimos millones de pesos? No divaguemos!

Filipinas es un pais inmensamente rico, por su terreno fértil, su abundancia en minerales inexplotados y la circunstancia favorable de estar en los comienzos de su desarrollo industrial, pues aquí, necesitamos fabricar muchísimos articulos de primera necesidad que pedimos del extranjero, cultivar productos agrícolas que tambien vienen del exterior y por último diré, que aquí vivimos perezosamente, en comparación con la vida activa de otras naciones progresivas.

Los caudillos en el poder deben gestionar del Congreso americano una ley que esté mas en armonia con las necesidades del pais. Por ejemplo; que se nos conceda el privilegio de celebrar tratados comerciales con otros paises, que se nos permita prepararnos militarmente y que se nos dé un plazo largo para el pago de nuestra deuda nacional. Y otras medidas que den lugar a que nos preparemos para el gobierno de la Republica Filipina.

Quezon, el Presidente del Senado, se opone al Hawes-Cutting bill. Alega que dicha ley será ruinosa para el pais. Por otra parte, la Misión Filipina en Washington, apoyó la misma ley. Es que no se entienden nuestros caudillos? Ojalá no paguemos nosotros los platos rotos! Oí decir a un veterano de la política, retirado, la siguiente declaración: "La sana politica es encaminar sus pasos hacia la prósperidad de la nación, pero nunca sacrificar ésta, por un ramo de hermosas flores." Que quiso decir?

Concebí estos renglones, animado por el deseo de exponer mis ideas sobre cuestiones de vital importancia para nuestro futuro, y que, no se han tratado en la prensa, por algunos articulistas. Reflexionando sobre el debatido Hawes-Cutting bill, decidí expresar aqui mis puntos de vista sobre la independencia. Mi propósito no es criticar Mi intención es aportar mi grano de arena para el bien patrio.

No soy politico ni literato. Amo a Filipinas. Desearia verla independiente, próspera y feliz, pero no quisiera verla esclava en otras manos, ni perder la fé en un Dios.

¡Paz Y Olvido!

Desde mi atalaya de veterano politico, contemplaba con pena y dolor la fatricida lucha entre miembros prominentes de nuestro partido. Una guerra entre hermanos, siempre es más cruel y cruenta, y esto entristecia mi alma, rememorando aquellos tiempos felices en que ingresé en el Nacionalismo, partido que por cerca de treinta años lleva dirigiendo los destinos de nuestro pais.

¡Cuantos sacrificios realizados amenazaban perderse y cuanto tiempo malgastado por querer aniquilar al hermano adversario! Pero hoy que gracias a Dios, el fragor del combate parece haber ya cesado, envainemos con honor los aceros, y todos laboremos de nuevo, unos aquende y otros allende los mares, unidos fraternalmente, para conquistar mayores glorias y beneficios para nuestra amada Filipinas.

¡Veteranos de la Vieja Guardia!: vosotros que fuisteis leales a vuestros Jefes y a vuestro partido, no abrigando mas miras ni ambiciones que las de proporcionar el mayor bienestar a la Patria, podeis retiraros ahora a vuestros cuarteles, satisfechos y contentos, porque las auras de la Paz ya reinan en el ambiente de nuestro pais. Aquella torrente desbordada de las pasiones, transformase hoy en mansa corriente que antes que destruir, de nuevo fecundarán la semilla de la paz en los aridos campos de la politica. Solo nos queda pedir al Altisimo no permita jamás que la envidia, la ambición y la mala inteligencia, la vuelva a perturbar. ¡Y guay del que asi lo haga...!

Al igual que la Guardia Imperial Napoleonica en los campos de Waterloo, estuvimos dispuestos a "morir antes que rendirnos" pero afortunadamente, sin ser infieles a tal consigna, podemos hoy regresar a nuestros hogares, no con los laureles del vencedor, ni con el estigma del vencido, porque no ha habido ni vencedores ni vencidos; pero si con honor y con la frente enhiesta, satisfechos de haber cumplido con nuestro deber. Alegrémonos todos, de que el unico victorioso fuese el patriotismo y la sana razon.

¡Paz y Olvido! debe ser nuestro lema en el futuro; y que estas mágicas palabras, sellen para siempre los labios a la maledicencia, y borren eternamente de los corazones los rencores de la pasada lucha que amenazaban destruir nuestra unidad y nuestra Patria.

¡Paz y Olvido!

TASIO DE LA ERMITA

DIOS VUELVE LOCO ANTES AL PUEBLO QUE QUIERE PERDER

Por ENRIQUE C. LOCSIN

Hablando con el presidente de la Liga de Centrales Azucareras en Negros Occidental y actual de The Philippine Sugar Association, el mismo ha manifestado que podemos obtener de la administración próxima siguiente en Estados Unidos una medida mejor, que la reciente carta constitucional de los filipinos aprobada por el Congreso de los Estados Unidos. Por lo que puedo inferir, los centralistas se preocupan con temor de la certidumbre de la independencia politica, y prefieren que se vaya tirando de la actual situación para obtener lo que creen una ventaja tarifaria.

Si los millones de dollars invertidos en las centrales de Cuba ejercen un poder grande en el Congreso de los Estados Unidos, el camino corto y siguiente seria levantar o reducir la tarifa sobre el azucar de Cuba. No hay mal que por bien no venga, y una proposición legislativa levantando o reduciendo la tarifa sobre el azucar de Cuba en Estados Unidos, pondria a prueba los motivos de la oposición de ciertos elementos a la nueva ley constitucional de los filipinos.

Es de actualidad el acuerdo votado por la Confederación de Asociaciones y Plantadores de cañadulce en la ultima junta general ordinaria, de un telegrama a la Misión en Washington por conducto del presidente Quezon, pidiendo la repudiación de la entrada libre de arancel de cualquiera cantidad de azucar centrifugado filipino, si las centrales no ceden a las demandas de mayor participación en el azucar por los plantadores.—¿Actuará sobre el contenido del telegrama el Congreso de los Estados Unidos?—El ex-gobernador general interino Butte a su paso en Bacolod ha declarado que, si el libre cambio no beneficia a todos los filipinos, se está violando el principio público americano del mayor bienestar al mayor número de ciudadanos.

La alternativa politica es: la influencia del Japon o la de Estados Unidos. La concesión en el art. 2.o, párrafo (L) de reservas militares y navales puede colocarnos en el futuro bajo la influencia de los Estados Unidos.

Todos los paises buscan puntos de apoyo en otros paises poderosos de su politica e intereses vitales: la lucha diplomatica es que pais aisla a quien para la sobrevivencia del mejor y mas fuerte interes nacional. En una biografia del Conde Kato se verá como la Gran Bretaña, que sentia la inquietud en la frontera del Thibet de la presencia de un gran ejército ruso en el oriente, en territorio contiguo a la India, halló un punto de apoyo en la preocupación e intereses vitales del Japón, contra el avance del poder militar e influencia de Rusia en Corea y en lo que era para el Japón la presencia de Rusia aliada con Francia en Port Arthur, una fortaleza militar y una base naval en un mar que baña sus costas, y cómo la posición contraria a la política del Conde Kato de un acercamiento diplomatico con la Gran Bretaña por dos viejos estadistas del consejo de ancianos como eran el Marques Ito y el Principe Yamagata, hizo que fuera mas explicito el gabinete de Londres en los puntos del acercamiento diplomático anglo-japones que culminó en una alianza defensiva, la cual a su vez, hizo posible que no se repitiese el despojo al Japón de los frutos del Tratado de Shinnoseki concertado con China después de la guerra sino-japonesa, en que las grandes potencias de Europa unidas demandaron al Japon la renuncia de los frutos de su victoria y permitieron a Rusia el arrendamiento de China por 99 años de la península de Lliantung en la cual construyó la fortaleza y base naval de Port Arthur.

Recuerdo haber leido, que en las memorias postumas del Vizconde Hayashi, que fué embajador japones en Londres, cuya publicación fué suspendida por el gobierno japones, se tomaba nota del acto del Marques Ito que en su viaje a Europa, el Marques de Paris fue a San Petesburgo sin pasar por Londres, y Lord Salisbury en una merienda que ofreció al Vizconde Hayashi insinuó que los rigores del invierno en Rusia eran propicios para el viaje del Marques Ito, insinuación que el Vizconde Hayashi comprendió y lo transmitió al consejo de ancianos que se oponia a la alianza anglo-japonesa, receloso que la Gran Bretaña descargaría en el Japon el peso de sus problemas en el oriente. Pero una guerra sino-japonesa podria rebotar en otras complicaciones internacionales, y países tan poderosos como la Gran Bretaña y el Japón buscaron el apoyo posible de los Estados Unidos pletóricos de recursos financieros. Tyler Dennett un distinguido historiador americano cree en un convenio secreto entre el presidente Roosevelt y el gobierno japones, el cual convirtió a Estados Unidos en parte de la alianza anglo-japonesa. Pero los filipinos estamos tamizados y pasados por la criba del espiritu publico americano, que creemos que la geografia universal se reduce a los limites de las Islas Filipinas y la soberania de los Estados Unidos, nos ha hecho sentir seguros y confiados en la virtualidad del derecho público de las naciones, que los Estados Unidos desenvainarán las espadas para redimirlos contra las violaciones de la fuerza. Pero no hay un Estado que va a desenvainar la espada por la violación de un derecho público de las naciones, si en el acto no ha quedado vitalmente afectado. Se ha citado con frecuencia la intervención de la Gran Bretaña con motivo de la violación de la neutralidad internacional de Bélgica. Parece claro, que la neutralidad de Bélgica es vital para la política de la Gran Bretaña, el seguro aislamiento insular porque el Canal de la Mancha es su primera linea de defensas nacionales. El primer Ministro M. Lloyd George al ser interpelado en el Parlamento Británico, en la pasada guerra mundial, sobre las grandes pérdidas de vidas en el monte Kemmel en Bélgica, el cual domina el valle inglés y que cambiaba de manos diariamente entre britanicos y franceses, acalló al Parlamento británico mando:—"¡Vamos a ocuparnos de minucias cuando el imperio británico está luchando cuerpo a cuerpo con Alemania!"—Estados Unidos está recibiendo y aguantando palos del Japon porque no quiere solo desenvainar la espada, y todas las indicaciones son que no será acompañado mientras no cancele las deudas de guerra aliadas, o facilite una revisión del Tratado

(CONTINUA EN LA PAG. 18)

Carta Abierta

Sr. director de 'La Vanguardia":

Ya que se ha publicado parte de mi carta dirigida al Dr. Trinidad por los beneficios que hemos recibido y seguimos recibiendo de la Sociedad Antituberculosa, deseo manifestar también mi sincera gratitud al director del Santol Sanatorium Dr. Andreas Trepp a quien hemos acudido a consultar desde el principio, y después del examen minucioso el Dr. Trepp ha dicho a mi señora que ella debía estar en el Sanatorio para someterse al Phneumotorax Artificial pero ella se negaba al principio porque consideraba que el Sanatorio era el Cementerio de las víctimas, y el Dr. Trepp como contestación ha dicho francamente a mi señora que si ella no se queda en el Sanatorio, no solamente moriría de su enfermedad sino que contagiará a su marido, a todos los de la casa y a sus hijos que ya están predispuestos a contraer la tuberculosis, y hay el peligro de las muchas complicaciones que han de sobrevenir una vez que estos últimos hayan sido contagiados, y debido a los buenos consejos del Dr. Trepp y al tratamiento por medio del Phneumotorax Artificial que se ha dado y sigue dando hasta ahora, mi señora que ya estaba casi a las puertas de la muerte se ha salvado, y ahora ya está en vías de mejorar salvo ulteriores complicaciones.

Vitaliano Luna, M. D.
San José, Batangas.

NO HABRA ESCISION

POR TOMAS DE GUZMAN

La actitud del Presidente Quezon sobre el bill Hawes-Cutting es motivo de severa critica y condenación de parte de aquellos que lo apoyan y opinan de distinto modo que dicho Presidente.

La situación del Presidente Quezon frente a dicho bill no está al alcance de la inteligencia de la mayoria de sus compatriotas, para quienes se requieren lentes de aumento para comprenderla. El Presidente Quezon, como Jefe del Partido Nacionalista, no seria consecuente con los principios de su partido, que ha estado proclamando por los cuatro puntos cardinales del archipiélago filipino de que trabajarian por la independencia inmediata y completa de las Islas, si apoyara un bill que provee la independencia de Filipinas al cabo de diez años. Comprendiendo el Presidente Quezon que su partido ha sido elevado por el pueblo en el poder por el principio de la independencia inmediata proclamado en su plataforma, de buena fé, cree ahora, que su pueblo rechazaria una independencia después de diez años como lo provee el bill Hawes-Cutting, y, al expresar esa creencia su actitud no debe ser motivo de condenacion y censura, porque condenable seria el aceptarla, pues de que ese mismo pueblo la acepte abdicando del principio por el cual su partido se ha elevado en el poder y obrando de distinto modo de lo que ha hecho creer que obraría a su pueblo.

Personalmente, estoy a favor de que ese bill se acepte porque creo sinceramente que una independencia que se dá, nunca ha de ser satisfactoria ni razonable pues es lo que la pide, pero no por esta convicción debo de condenar la actitud del Presidente Quezon, cuya situación es bien diferente de la mia, y quizás, también su convicción propia.

La actitud del Presidente Quezon como Jefe del Partido en el poder es la más consecuente y digna, aunque dignos de ser condenable, debe ser alabada.

REFLEXIONES

Por JUAN V. MOLINA.

Somos tan malos en este mundo que nos olvidamos de los favores y beneficios recibidos.

La presencia de la soberanía americana en estas Islas, para los que tienen fé en Dios, lo consideran como un envio de la Providencia Divina para la evolución de un pueblo verdaderamente católico que ha venido sufriendo por largos años en busca de su libertad.

En los años 96 y 97 y comienzos del 98 la vida de los filipinos era un mito de tal manera que al ser tildados estaban expuestos a vejaciones y parecía una vida sin esperanzas lo que aquí había.

Sin embargo, al ruido producido por los cañones y ante la presencia de la escuadra americana en la bahía de Manila los corazones entristecidos empezaron a palpitar como adivinando que se aproximada la libertad de Filipinas.

América ha venido siempre mejorando nuestra situación implantando aquí un Gobierno Civil estable y luego la Ley Jones con que gobernamos actualmente.

Más tarde, movido de causas que iremos palpando y de la competencia de nuestros productos y obreros a los suyos, se formula el nuevo Bill Hawes-Cutting y nosotros que siempre nos olvidamos de los favores y beneficios recibidos, en vez de alegrarnos por llegar el momento de nuestra independencia, vociferamos diciendo que es un engaño lo que América nos ofrece ahora.

Reflexionemos y recordemos tiempos pasados en que ni siquiera teníamos libertad en hablar y escribir.

Los sucesos nuevos borran los pasados pero para los ancianos el recuerdo de tiempos pasados maxime si han mediado sufrimientos. se conserva inmarcesible.

En conclusión reflexionemos también que si somos verdaderos patriotas, si verdaderamente queremos nuestra libertad e independencia como decimos, debemos aceptar sin titubear la nueva ley que en buena hora nos ofrece América.

MI CAMBIO DE FRENTE

Por Hermenegildo Reyes

Es verdad que yo combati el bill Hawes-Cutting ante el Comite de Relaciones Metropoliticas de la Legislatura como tambien habia escrito muchas articulos contra el mismo bill; pero ahora que se ha convertido en ley el referido bill, para mi humilde parecer se ha cambiado totalmente el aspecto de la cuestion y muy a pesar mio tengo que aceptar como una imposicion del Destino; bajo el fundamento de que el asunto se ventilo ante un tribunal competante en ultima instancia.

Al pueblo filipino se le dio toda clase de oportunidades para defenderse; se hizo representar por siete de sus mejores abogados con amplisimos poderes; tan amplios que puede decirse que es el pueblo mismo quien estuvo hablando ante el tribunal; y no obstante todo eso, el fallo recaido no es satisfactorio; pero no por esta circunstancia podemos evadir sus efectos sin poner en mal lugar nuestro sentido de responsabilidad y nuestro prestigio de pueblo culto y civilizado.

Que nuestros abogados nos han traicionado? Este es un asunto entre nosotros, que ha sido un error el otorgamiento de una carta blanca a nuestros representantes? Culpese a la legislatura; porque la legislatura no puede otorgar una facultad que no ha recibido de sus constituyentes. El mandato popular es terminante e imperativo: Independencia inmediata.

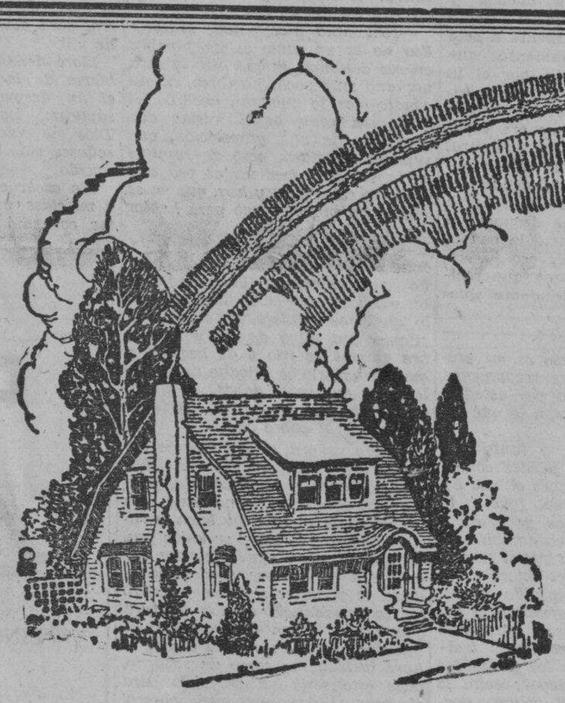
Que este mandato es erroneo por su impracticabilidad e incongruencia? Debian haberlo suscrito ante el electorado para pedir nuevas instrucciones; en el entretanto, no debian apartar un apice de la linea de conducta que les trasara el pueblo; y como se desviaron, no tenemos mas remedio que hacer frente a las consecuencias de nuestros propios actos.

No vamos a permitir que se repita en este caso, hechos altamente bochornosos y ridiculos que solemos presenciar aqui entre nosotros:

Una legislatura que desautoriza a su Mision que goza de una carta blanca; una Mision que desobedece a la legislatura; un caudillo que desautoriza por radio a su representante personal en America; un gabinete compuesto de filipinos que se acerca al Gobernador General americano para solicitar el veto de este contra medidas legislativas aprobadas por la legislatura compuesta tambien de filipinos, a quien representa en el ramo administrativo del gobierno; miembros de la misma legislatura que recurren al mismo vergonzoso medio para invalidar medidas legislativas aprobadas por la mayoria de sus compañeros; caudillos que se rebajan demasiado ante un Gobernador General colocando en mal lugar el buen nombre de sus representados; caudillo que recibe en persona al Presidente de la Calamba Sugar Estate; y caudillos, en fin, que dicen una cosa aqui y otra cosa en America en cuanto a la independencia de Filipinas. (Esta ficcion o realidad no esta desmentida hasta ahora por quienes estan llamados a desmentirla). Y mientras dure esa convivencia no nos abandonara nuestro sentimiento de esclavo. Sabemos ya que perjudicó demasiado a la causa del pais la deuda nacional y todavia seguimos emitiendo bonos en los EE. UU. acaso para gastar nada nada mas en menesterer de caracter ornamental.

Tal vez no sea verdad, es el caso sin embargo que a esa ley se le ha llamado "ley que concede la independencia al pueblo filipino." Como tal se le conoce por todo el mundo y yo no puedo votar en contra de la independencia de mi pais. Para mi la independencia de mi pueblo la coloco por encima de toda consideracion mas o menos egoista, todo sacrificio es poco para conseguirla.

Que la ley encierra muchas trampas y problemas de dificil solucion? Qe importa! Durante 34 años el pueblo filipino se le ha sometido a una serie de pruebas a cual mas



Despilfarro en la Juventud y Remordimiento en la Vejez

El deseo de todo hombre y mujer normal es ser independiente, pero el defecto está en que muchos de nosotros no tenemos suficiente poder de voluntad para realizar lo que SABEMOS QUE DEBEMOS HACER.

Ud. debe poseer su propio hogar—y decididamente acepta Ud. este aserto. Entonces ¿por qué no lo procura? Principalmente porque no tiene bastante fuerza de voluntad para decir "Voy a poseer mi propio hogar" y luego poner todo su empeño en hacer todo género de sacrificios por llevarlo a cabo.

Su propósito existe, hay deseos de obrar. Año tras año ha deseado Vd. ser dueño de su hogar y ha visto a los demás adquirir sus casas, pero se deja Ud. llevar por la corriente sin propósito firme hasta que llega Ud. a la edad cuando las oportunidades se le han escapado y se encuentra Ud. pagando rentas por una casa, que otro de mayor voluntad ha construído.

¿Por qué no decidirse a obrar ahora siguiendo su buen impulso? Adquiera un lote en la Hacienda Legarda, la mejor propiedad en la ciudad de Manila. Ahora se le presenta la oportunidad de obtener una propiedad a un precio muy razonable—pagando a plazos, plan que permite a todo hombre y mujer de aspiraciones adueñarse de sus terrenos.

Recuerde que la Hacienda Legarda se halla en la ciudad; que hay un hermoso edificio escolar EN LA MISMA HACIENDA; que Ud. se encuentra en la ciudad y con derecho a disfrutar de todas las mejoras y conveniencias que la capital ofrece.

No hay otro terreno mejor situado obtenible—ninguna otra propiedad raiz ofrece tan magníficas oportunidades; ninguna otra subdivisión se mejorará tan rápidamente de valor.

Aprovéchese de su oportunidad mientras se le presenta. Deje las dilaciones—obre ahora, lleve a cabo sus deseos de ser dueño de su hogar. Ud. PUEDE poseer su casa, pero tiene que obrar ahora. Vea los terrenos, inspeccione la Hacienda y luego escoja su lote. Jamás se arrepentirá de haber obrado ahora.

LEGARDA ESTATE

1001 R. HIDALGO MANILA TELEFONO 2-65-05

M.E.C.D. 2016

GRANDES DIFICULTADES TUVO QUE VENCER GAUDINO ANTES Y DURANTE LAS 500 MILLAS

La carrera fué disputada desde el principio con notable violencia, llevando considerab le ventaja Billy Arnold en el momento en que le ocurrió el accidente

La vigesima carrera nual de automoviles de Indianapolis ha pasado a la historia; pero antes de que el último coche cruzase la meta, todos los records anteriores de la famosa competición de 500 millas habían sido batidos y una enorme multitud, aproximadamente de 150,000 aficionados entusiasta de las carreras de automoviles, habia presenciado una de las más espectaculares de todos los tiempos Como pródiga en emocionnes e impresiones la carrera de Indianápolis apenas tendrá rival en el resto de los acontecimientos sportivos y en el presente año justificó su reputación de "carrera clásica del año".

De todos los estados de la Unión y de muchos paises extranjeros este espectaculo atrae miles de espectadores anualmente, los cuales nunca han regresado decepcionados. Desde el instante en que el ondular de una bandedera verde hace arrancar a los cuarenta coches rugientes en la carrera de las 500 millas, hasta aquel en que el último sobreviviente, agotado, salva con su coche la línea de la meta, el publico es presa de excitación frenetica. Accidentes y tropiezos mecánicos eliminan a buena parte de los competidores en recorrido tan largo como el de esa carrera, y por regla general abandona la pista la mitad antes de transcurrir dos horas desde el principio de la carrera.

El inusitado número de inscripciones junto con los rumores que circulaban acerca de numerosos innovaciones destinadas a aumentar la velocidad de los coches, prometian que iban a ser batidos los records y que la carrera iba a ser reñidisima; pero el resultado sobrepujó todas las espectativas. Los primeros cuatro coches que cruzaron la meta batieron el record anterior de 101.13 millas por hora, que marcó en 1925 Peter de Paolo, y el ganador de la carrera en este año. Fred Frame, terminó la agotadora carrera a razón de 104.144 millas por hora.

La larga lista de setenta y dos coches inscriptos de los cuales sólo se permitió participar en la carrera a cuarenta, sorprendió, a causa de las restricciones que se puso este año, con objeto de limitar el número de coches participantes. La velocidad para la calificacion fué elevada de 90 a 100 millas por hora para la prueba de las 10 millas preliminares y el derecho de inscripcion fué aumentado de 100 a 200 dólares. En años anteriores se reintegró el importe de ese derecho si el coche era admitido entre los participantes; pero este año fué retenido, y un 75 porciento de el fué repartido en premios de consuelo a los corredores que no fueron agraciados con los premios mayores, es decir, los diez primeros en llegar. El total de los premios en efectivo permaneció, aproximadamente, en los 100,000 dólares.

Apesar del aumento de velocidad para la calificación, más de los cuarenta coches que se permitió participar en la carrera alcanzaron este derecho, por lo cual fué nacesario tomar como norma los promedios mayores de todos los candidatos que recorrieron las 10 primera millas a un promedio superior de las 100 millas por hora. El más altamente calificado lo fué con 117.363 millas por hora, mientras que el cuadragésimo y último completo las cuatro vueltas a una velocidad de 104,645 millas por hora. El campeón argentino y competidor este año por los honores de Indianapolis, Juan Gaudino, se calificó para la carrera con un promedio de 107.466 millas por hora.

Semanas y meses antes del día magno, conductores y coches recorrieron el autodromo, ensayandose y haciendo lo posible para acostumbrarse a la pista de ladrillo. La tarea de entrenarse para ponerse en condiciones de afrontar los rigores de la carrera de 500 millas en la desigual supericie del circuito constituye uno de los más serios problemas de los competidores. Unica en su genero en el mundo, la pista de Indianápolis está construida enteramente con ladrillos rojos corrientes. Mide dos millas y media de largo, tiene forma rectangular y dos rectas de una milla cada una y cuatro curvas de 90 grados. Fué construida al principio mas para pruebas de resistencia que de velocidad y su superficie no ha mejorado con el tiempo. Los ladrilos se han deteriorado a trechos y, naturalmente, la más leve irregularidad se acentua para los coches que corren a más de cien millas por hora. Por este motivo todos los vehiculos destinados a esta carrera son equipados con muelles y amortiguadores tan duros que seran prácticamente inútiles en automoviles corrientes. Además, el volante está fabricado con rayos de resortes de acero, que contrarrestan, en gran medida, las sacudidas causadas por las irregularidades de la pista e impiden la contusión de los brazos del conductor Tanto a los conductores como a los mecánicos que participan en la carrera se les exige que se sometan antes de ésta, en el hospital del estadio, a un detenido examen fisico, donde se les venda y se les pone algodon adhesivo a fin de protegerlos contra las continuas secudidas que habrán de soportar.

Son las sacudidas y las curvas de 90 grados lo que hacen tan peligrosa de correr la carrera de Indianápolis. Una sacudida que haga que las ruedas se desvían apenas lo mínimo de su curso verdadero en una curva, basta para lanzar al infortunado conductor y a su mecánico por encima del muro de contención a sufrir graves heridas y probablemente a morir en el terreno de abajo. La vibración continua a que están sometidos los coches por la tremenda tensión de la carrera es causa de la mayor parte de los tropiezos mecánicos, fatales a muchos competidores. La rotura de los caños de aceite, de los muelles, del chasis, de los ejes y transmisiones, abren incesantemente claros en las filas de aquellos y ponen en peligro su vida. En las pruebas preliminares de este año, dos aspirantes a figurar en la partida perecieron al perder el control de sus maquipas de gran poder, casi en el mismo sitio de una de las curvas y fueron a estrellarse por encima del muro. Durante la carrera, otros dos coches saltaron sobre el mencionado muro al dar una curva y sus ocupantes fueron enviados al hospital con graves heridas. Es carrera peligrosa, que exige nervios de acero y gran pericia en el volante para terminarla; pero aun llenando estos requisitos, el volante que participe en este evento precisa tener suerte mas que ordinaria para substraerse a los tropiezos mecánicos que frustran los

(CONTINUA EN LA PAG. 19)

El Automóvil Domina Al Ferrocarril En El Transporte Colectivo

En los últimos once meses fueron abandonadas 63 líneas ferroviarias en N. América

Los buenos caminos, los camiones, los automoviles para pasajeros y los ómnibus están haciendo que los ferrocarriles de menor importancia y los ramales en los Estados Unidos pasen al olvido, como pasaron los vapores fluviales y de donde éstos nunca volverán. Los vapores de hace medio siglo cedieron su puesto a la competencia del riel, y hoy dia los ferrocarriles están siendo desplazados de una manera parecida por los transportes automotores.

Los cuadros estadisticos oficiales de la Comision de Comercio Interestadual revelan que en el periodo comprendido entre el 1.o de octubre ultimo y fines de agosto del corriente año, fueron abandonadas sesenta y tres lineas ferroviarias. Se hallaban tendidas en 28 Estados y tenian un total de 2038 kilometros.

Este total para once meses es mayor que el registrado en el año completo hasta octubre ultimo, en que la Comision de Comercio Interestadual emitió certificados para abandonar 1629 kilometros de más o menos 76 ferrocarriles. En el año anterior de la comision fueron abandonados 2907 kilometros, y en el año que finalizó en 1929, 867 kilometros.

La comision de Comercio Estadual aprobó, por distintas razones, el abandono de 63 lineas. Algunas de ellas eran lineas que llegaban hasta zonas mineras o de bosques. Eran ramales que explotaban recursos naturales, los cuales quedaron exhaustos o no producian ganancias. Sin embargo, un gran porcentaje sucumbió a la competencia del automotor.

Una de las razones principales del abandono fue la imposibilidad de hacer frente a los gastos y las exigencias de mejoras para eliminar los pasos a nivel, donde los caminos para automotores corrian paralelamente, tomando el tráfico de las rutas ferroviarias, las cuales, segun la ley, debian estar protegidas en los cruces.

Las rutas para automotores frecuentemente proporcionaban un acceso más directo a los mercados, con lo que el trafico de pasajeros y de cargas descendio casi a cero.

Cada mes que pasa aumentan los abonados de lineas ferroviarias. Segun la ley, cualquier cesacion de servicio debe ser aprobada por la Comision de Comercio Interestadual, pero hay casos en que los ferrocarriles han desaparecido sin formalidad y apesar de las ordenes oficiales de que no podian cesar de funcionar. El equipo quedó paralizado y el ferrocarril no funcionó más.

La Motocicleta De Pequeña Cilindrada Está Adquiriendo Gran Desarrollo En Alemania

La necesidad de transporte rápido, y la mala situación económica, han hecho que se difunda la motocicleta minima, que está muy perfeccionada

¿Ha visto Vd. alguna vez una motocicleta "fin de siglo"? Aquellas maquinas eran de fabricacion harto rara. Allá por el año 1896 una "moto" era mas alta que una bicicleta; los cilindros hallabanse a la altura del cubo de la rueda en la direccion de marcha; no habia engranaje y ni siquiera los ilusos soñaban con un acoplamiento. El reglaje de la alimentacion de gas era cosa desconocida y el carburador a evaporacion permitia desarrollar la velocidad maxima... o ninguna; por lo general ninguna.

Tan pronto como se trataba de subir una pendiente o se aplicaba el freno, un simple y modesto freno de bicicleta, el motor perdia la memoria y no recordaba que era eso de los ciclos de aspiracion y compresion. Pero habia un dispositivo muy "ingenioso" para que no dejase de funcionar. En cada cilindro estaba enganchado el famoso cordon de goma, cuyo otro extremo intervenia, con la biela, en la manivela, volviendo a hacer entrar el embolo en el cilindro.

Sport de "primera nafta"

Para salir andando era necesario desenganchar previamente esos cables y engancharlos nuevamente una vez en marcha. Quien sabia desempeñarse al efecto de tan complicada maniobra, era ya un motorista hecho y derecho. Pero ni por asomo se le ocurria arrancar en una calle centrica, pues solo podia andar a velocidad maxima, o ninguna. El buen martir del motociclismo de entonces sudaba la gota gorda al arrastrar su maquina hasta extramuros, seguido generalmente por un tropel de pilluelos encantados de presenciar la lucha entre el hombre y la tecnica en pañales.

Abriase la llave de nafta, corrian las gotas y corria el motorista, a pie, desde luego, porque de no hacerlo incendiabase el carburador, causando, a lo mejor, una explosion. Era preciso correr hasta que saltasen las primeras chispas y el sufrido sportsman puliese arriesgar el salto a la silla empinada. ¡Cuidado con montar prematuramente! El motor podia quedar estrangulado; habia que correr hasta echar los bofes. Luego, ya sentado y la maquina en marcha, era necesario reclinarse a derecha y a izquierda, segun la ley, cualquier cesacion de servicio debe ser aprobada por la Comision de Comercio Interestadual, pero hay casos en que los ferrocarriles han desaparecido sin formalidad y apesar de las ordenes oficiales de que no podian cesar de funcionar. El equipo quedó paralizado y el ferrocarril no funcionó más.

(CONTINUA EN LA PAG. 25)

AUSTIN ATRAE LA ATENCION EN E. UNIDOS

La juventud y los niños muestran mas predileccion por el Austin

Ingente muchedumbre estuvo arremolinandose en los dias en que estuvo expuesto el nuevo Austin en el edificio No. 2241 del South Michigan Avenue en Chicago, indicando con esto la popularidad de este coche que ha atraido la atencion de las personas de ambos sexos y de todas las edades.

Los chiquillos son los que mas ha atraido el nuevo Austin, por su pequeñez, y especialmente por su poco gasto en el consumo de gasolina y de aceite.

Los niños no se cansaban de reunirse en torno de los coches, de embarcarse en ellos y de manipularles. Los jovenes de escuela tambien quedaron atraidos por los nuevos modelos. A estos les intereso particularmente el consumo del Austin.

Si esto se analiza, se vera que este interes de la juventud escolar por el Austin se debe a que las condiciones economicas que prevalecieron y todavia prevalecen en los Estados Unidos ha cortado el uso de coches de los jovenes que van a las escuelas y universidades porque sus familias no podian mantener el gasto de los coches grandes. Creen y con razon que con el poco consumo del Austin podrán continuar con el uso del automovil a un costo muy reducido.

Los nuevos modelos del Austin expuestos en America son de los mas hermosos y atractivos. Comprenden cuatro clases de carrocerias, como coupe suburban, un nuevo coche para la entrega de comestibles y otras mercancias, un coupe para negocios y modelos para familia. Todos los modelos estan montados sobre chassis fuertes y destinados para durar mucho y para sobrellevar cualquiera clase de trabajos y soportar grandes velocidades.

En Europa Aumenta la Aplicación Del Motor Diesel Al Automóvil

Por su economía está siendo empleado con mayor provecho donde la nafta es cara

Las noticias que se reciben del exterior indican que el coche comercial, con motor Diesel, está siendo considerado cada vez con mayor entusiasmo, debido principalmente a que es más barato el combustible que consume este tipo de motor. La Daimler-Benz Company ha proporcionado recientemente un ejemplo en Alemania, al iniciar la produccion de un pequeño camion de dos toneladas de capacidad, con motor Diesel de cuatro cilindros y 55 HP. La economia en el funcionamiento de este modelo sera considerable, si se tiene en cuenta que la nafta se vende al publico en Alemania a razón de 9-1/2 centavos de dolar por litro.

Lo mismo ocurre en toda Europa; y en la Exposicion de Vehiculos Comerciales Automotores realizada en Londres el año pasado, fueron presentados 28 vehiculos de funcionamiento a combustible pesado, mientras que en la exposicion anterior, del año 1929, fueron exhibidos solamente tres vehiculos de este tipo. Los 28 vehiculos expuestos se descomponian asi: 22 de seis cilindros cinco de cuatro cilindros y uno de cinco cilindros.

El detalle especial del nuevo camion Daimler-Benz es, por supuesto, su motor liviano Diesel que, segun se asegura, tiene igual, potencia y flexibilidad que un motor a nafta de igual tamaño. Se dice que el paso del combustible a traves de la antecamara antes de entrar en el cilindro asegura una combustion absolutamente sin humo, similar a la de un motor a nafta equipado con carburador. Tambien se dice que el sistema de antecamara posee la ventaja de reducir la presión de la bomba del combustible a más o menos una decima parte de la que se necesita en los motores Diesel en que se usa sistema de atomizacion directa.

El "torque", o movimiento de torcion, de este motor es tal que con solo 250 revoluciones por minuto el motor ha demostrado ser capaz de desarrollar una fuerza satisfactoria. Otro detalle de economia de este camion es el de la rueda libre. Se tiene entendido que el efecto de freno comun ejercido por la presion de retroceso de los motores a nafta, con el acelerador cerrado, queda casi por completo eliminado, deslizándose el camión, con el acelerador cerrado, como si estuviera desembragado.

EL FORD SIGUE COMO SIEMPRE A LA CABEZA

En el registro de 11 meses aparece el primero en los E. U.

Los siguientes son los registros automovilisticos hechos en todo Estados Unidos, de los coches mas conocidos, por espacio de 11 meses, periodo que terminó el 30 de noviembre de 1932, de acuerdo con la recopilación hecha por "The Automobile Topics".

1.	Ford	14,478
2.	Chevrolet	8,344
3.	Plymouth	6,087
4.	Pontiac	1,988
5.	Buick	1,539
6.	Essex	1,372
7.	Dodge	1,149
8.	Studebaker	991
9.	Rockne	934
10.	Oldsmobile	894

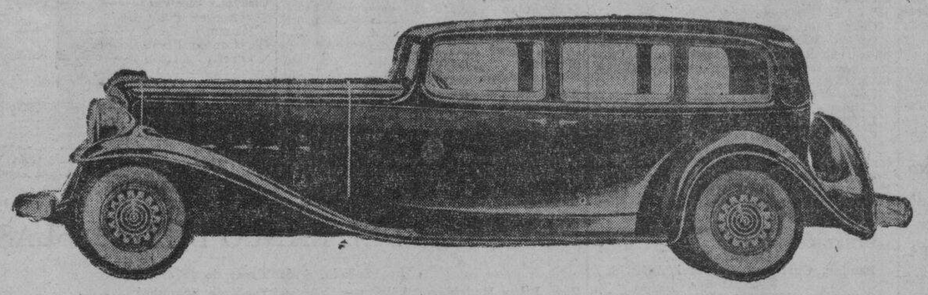
NASH

Para 1933 presenta cinco grandes grupos de coches de motor de calidad

El "Gran Seis"
El "Ocho Standard"
El "Ocho Especial"
El "Ocho Avanzado"
El "Embajador Ocho"

Es el NUEVO NASH (ahora en exhibición)

Antes de comprar cualquier Coche PRIMERO PRUEBE EL NUEVO NASH



Para el motorista que no se contenta sino con lo mejor, el cuerpo de ingenieros del Nash ha construído dos grupos de coches. Todo el lujo, todo el refinamiento y precisión de funcionamiento que la pericia mecanica puede introducir en cualquier coche, se ha introducido por el genio mecanico de los ingenieros del Nash. Sugerimos que guie uno de estos coches, y descubra Vd. mismo lo que significa la última palabra en adelantos automovilisticos.

En ningún otro coche, en cualquier parte, de precio casi comparable al del Nash hallara Vd. un grupo tal de notables refinamientos, como Ignición Gemela, Silenciosa, Centralizada Lubricación Automatica, y la caracteristica distintiva del novisimo de los Nash. Cristal A Prueba de Roturas. Ruedas de Cromo Plateado. De irresistible Suprema Atracción. Carrocerias todas de Acero, defensas "crown" y Equipo Automatico de Arranque.

Valor por NASH

Cuando Vd. vea el nuevo Nash, descubrirá que de entre todas las marcas, el Nash ha respondido mejor a las exigencias del día: por *su más alta calidad y precio más bajo.* •Aunando sus esfuerzos, los fabricantes del Nash de hoy día construyen cinco grandes grupos de coches—cuatro OCHOS y un Gran Seis. •Debido a esta concentración de producción y la eficiencia que la misma supone, la persona que compra un Nash hoy se beneficia de una envidiable ventaja.

Calidad por NASH

El NASH sostiene inalterablemente su ideal en lo referente a la calidad. Las cinco nuevas series de coches Nash irremisiblemente representan lo mejor que Nash jamas haya construido—en diseño, mecanismo, apariencia y funcionamiento. • Se acordara Vd. siempre del valor intrinseco de un coche Nash y de la brillantez poco común de su funcionamiento, hasta mucho despues de que se haya olvidado de su precio. Y no es fácil olvidarse del precio de un coche Nash. En vista de que los precios de los Nash ahora son los más bajos que se hayan fijado en coches de parecida calidad!

Si es EFICIENCIA lo que Vd. quiere COMPRE UN NASH

EN los cuarenta años que llevo dedicándome a la fabricación de automóviles jamás he preferido construir un producto barato. Nuestros nuevos modelos son la continuación de nuestra tradición en cuanto a CALIDAD.

C. W. Nash

NASH

BACHRACH MOTOR CO.
Port Area—Manila

M.E.C.D. 2016

MARITIMA, COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El vapor CITY OF MANILA llegó ayer de Filadelfia, Baltimore, Nueva York y otros puertos.

\# \# \#

Este día será despachado el vapor DARDANUS para Genova, Liverpool, Havre y Londres vía Cebu, Java y otros puertos.

\# \# \#

Mañana es esperado aquí el vapor POTTER procedente de China y saldrá el lunes para Nueva York y otros puertos.

\# \# \#

El transporte militar GRANT llegará hacia las 8 a. m. de mañana procedente de San Francisco vía Honolulu y Guam.

\# \# \#

El vapor AGRA saldrá esta tarde para Europa vía Singapore con pasajeros y cargamento.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor SORSOGON saldrá esta tarde para Cebu, Zamboanga y Davao.

\# \# \#

Con rumbo a Pandan, Currimao y Aparri, el vapor LEPUS zarpará al mediodía de mañana.

\# \# \#

El vapor DOÑA RAMONA saldrá esta tarde para Gasan, Masbate, Bulan, Donsol y otros puertos.

\# \# \#

El vapor FLORENCE D saldrá esta tarde para Legaspi, Tabaco, Lamit Bay y Liguan.

\# \# \#

Este día es esperado el vapor CAPITAN LUIS procedente de Gasan, Río Guinobatan, Masbate y otros puertos.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR

ESTE DIA

Llegadas de—

Newcastle via Iloilo—MACARIA.
Tarakan—ERIMO.

MARZO 4

China via Iloilo—POTTER.
Amoy—ANKING.
San Francisco via Honolulu y Guam—GRANT.
Japon—LISBON MARU.

MARZO 6

Japon—BENLAWERS.
Europa via Singapore—BENCLEUCH.
New York via Panama—RHEXENOR.
Japon via Hongkong—TANDA.
New York via Havana, Cristobal, Balboa, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. HARRISON.

MARZO 7

Dairen—SAKA MARU.
Cebu, Zamboanga y Davao—GANGES MARU.
Australia—TAIPING.
New York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles—TAI YIN.
Portland via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—GENERAL LEE.

MARZO 8

Europa via Penang, Port Swettenham y Singapore—BENLAWERS.

MARZO 9

China—BRONXVILLE.
Europa via Singapore—LAHN.
Japon via China—BURGENLAND.
China—LOSSIEBANK.
Shanghai, Amoy y Hongkong—TJINEGARA.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. GRANT.
New York via Panama, San Francisco, Japon y China—SILVERTEAK.

MARZO 10

Southern Philippines ports—UNICOI.
Japon—HOKKAI MARU.
New York via Panama, Los Angeles, Japon, Shanghai y Hongkong—SOMERVILLE.
Negros via Davao y Cebu—TAI PING.
Europa via Singapore—NIPPON.
Java via Makassar y Balikpapan—TJISAROEA.
Japon via Keelung y Takao—MEXICO MARU.

MARZO 11

Liverpool via Singapore—TEUCER.
Tarakan—SATA.

MARZO 12

New York. Norfolk, Boston, Baltimore, Philadelphia y Newport News via Panama—CITY OF ELWOOD.
San Francisco via Japon y China—GOLDEN STAR.
Calcutta via Singapore—SAPAROEA.

MARZO 13

Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. CLEVELAND.
Portland, San Francisco y Los Angeles—KEDOE.
Australia via Davao—KAMO MARU.

MARZO 14

Japon via China—RHEINLAND.
Europa via Suez y Iloilo—ZUIDERKERK.
Europa via Singapore—RAMSES.
Japon via China—COBLENZ.

MARCH 15

China—NORDVARD.

MARZO 16

Seattle via Japon y China—EVERETT.
Gothenburg, Antwerp, Rotterdam, Hamburg, Algeciras, Genova y Port Said via Singapore y Iloilo—AFRIKA.
Japon—TITAN.

MARZO 17

New York y Newport News via Panama y San Francisco—LAGANBANK.
Japon—TOBA MARU.
Europa via Port Said, Penang y Port Swettenham—LIPPE.

MARZO 18

Shanghai y Hongkong—CONTE VERDE.
San Francisco, Los Angeles via Honolulu, Pago Pago, Suva, Auckland, Sydney, Port Moresby, Bali, Batavia, Penang, Singapore y Bankok—LURLINE.
Shanghai—RABY CASTLE.

ESTE DIA

Salidas para—

Hongay—NANSHIN MARU.
Genova, Liverpool, Havre y London via Cebu, Java, Singapore y Suez Canal—DARDANUS
Europa via Singapore—AGRA.

MARZO 5

China—CITY OF MANILA.
New York via Keelung, Japon, San Francisco y Panama—LISBON MARU.

MARZO 6

New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama Canal—POTTER.
Australia—TANDA.
Boston y New York via Singapore, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, Alejandria, Napoles, Genova y Marsellles—PRES. HARRISON.

MARZO 7

Puget Sound ports via Japon, Hongkong y Shanghai—BENCLEUCH
Amoy—ANKING
Mare Island via Guam y Honolulu—NITRO.
Japon via Takao y Keelung—GANGES MARU.
Hongkong—TAIPING

MARZO 8

Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—RHEXENOR

MARZO 9

Shanghai—TAI YIN.
China y Japon—LAHN
London, Antwerp, Rotterdam, Hamburg y Leith via Saigon. Kohsichang y Singapore—BENLAWERS.
San Francisco y Portland via Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—GENERAL LEE.

DE CABOTAJE

ESTE DIA

Llegadas de—

Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao.—MACTAN.
Iloilo, Catabangan y Estancia—KOLAMBUGAN
Corregidor, Mariveles, Olongapo y Subic—CAVITEÑO.
Romblon, Capiz, New Washington y Looc via Odiongan—CORREGIDOR.
Gasan, Rio Guinobatan, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran y Sorsogon (calls Boac enroute)—CAPITAN LUIS.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.
Coron, Culion, Puerto Princesa, Brook's Point y Panacan—DON JUAN O.
Gasan, Boac, Mogpog, Pitogo, Macalelon y Sta. Cruz.—KIM LING.

MARZO 5

Cebu, Zamboanga y Iloilo—MAYON.
Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan—TAMARAW.
Mangarin, Romblon, Capiz, New Washington y Ibahay—BOHOL.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Pandan, Currimao y Aparri—ISIDORO PONS.
Catanawan, General Luna, Macalelon, Pitogo y Sta. Cruz—KIM KIAT.

MARZO 6

Bacuit—GRAVINA.
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—AGUSTINA.
Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Cebu—PANAY.
Tacloban, Surigao. Bugo y Cagayan de Misamis—ARGUS.

MARZO 8

Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—FORTUNA
Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.
Catabangan, Ragay, Guinayangan y Pantao—CATHERINE.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan, Catabangan, Ragay y Guinayangan—CRISTINA.
Batangas, Calapan, Naujan, Pola y Pinamalayan—MUNDACA.
Donsol, Sorsogon, Pilar y Laoang—ESTEBAN RIU.

MARZO 9

Salbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Iloilo—VIZCAYA.
Aroroy. Bulan, Magallanes, Sorsogon y Casiguran—SAN JACINTO.
Legaspi, Virac y Tabaco—PALAWAN.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Hinigaran, Cebu, Tacloban, Surigao, Borongan y Guiuan—ALBAY.
Bantulan y Dumaran—BESSIE-ANN.

MARZO 10

Cebu y Cagayan de Misamis—LUZON.
Pandan, Currimao y Aparri—REGULUS
Cebu, Zamboanga, Davao, Daliao y Talomo—CEBU.

MARZO 10

Europa via Singapore—BURGENLAND.
Japon—ERIMO.
New York, Boston y Baltimore via Java, Singapore y Suez—LOSSIEBANK.
Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen—TJISAROEA
Java via Makassar y Bali—TJINEGARA.

MARZO 11

U. S. Atlantic coast ports via San Pedro y Panama—UNICOI.
San Pedro via Mangarin y Hagnaya Bay—BRONXVILLE.
Iloilo y Cebu—SOMERVILLE.
Kobe y Yokohama—NIPPON.
New York via Chingwangtao, Honolulu, San Francisco y Cristobal—GRANT.
Cebu, Zamboanga y Davao—MEXICO MARU.
New York via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama, Honolulu, San Francisco, Los Angeles, Panama y Havana—PRES. GRANT.

MARZO 12

Kobe y Yokohama—TEUCER.
Boston y New York via Cebu, Davao, Java, Singapore y Suez—SILVERSTEAK.

MARZO 13

San Francisco y Los Angeles via Iloilo, Cebu y Hongkong—GOLDEN STAR.
Calcutta via Cebu, Java y Singapore—KEDOE.
Japon via Hongkong—KAMO MARU.

MARZO 14

Shanghai—CITY OF ELWOOD.
U. S. Atlantic coast ports via Japon y Panama—HOKKAI MARU.
China y Japon—ZUIDERKERK.
China y Japon—RAMSES.
Europa patungong Singapore, Belawan, Colombo y Port Said—COBLENZ.

MARZO 15

Europa via Singapore—RHEINLAND.
Japon—SATO.
Seattle y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokkaichi y Yokohama—PRES. CLEVELAND.
Los Angeles, San Francisco y Portland—SAPAROEA.
Atlantic coast ports via China, Japon, San Francisco, Los Angeles y Panama—TAI PING.

MARZO 16

Iloilo y Cebu—EVERETT.
Hongkong, Shanghai, Yokohama y Kobe—AFRIKA.

MARZO 17

Yokohama, Kobe y Osaka—LIPPE.
Liverpool, Havre, London y Glasgow via Cebu, Singapore y Suez—TITAN.

MARZO 18

New York via Iloilo, Keelung, Japon, San Francisco y Panama—TOBA MARU.
Brindisi, Venice y Trieste via Singapore, Colombo, Bombay, Aden, Suez y Port Said—CONTE VERDE.
San Francisco via Hongkong, Shanghai, Chinawangtao, Kobe, Yokohama y Honolulu—LURLINE.

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY

Vapor "VIZCAYA" — — Saldrá para Iloilo todos los Sábados a las 6 p. m.

Vapor "SORSOGON" — — Saldrá para Cebú, Zamboanga y Davao el Marzo 4, a las 2 p. m.

Vapor "VENUS" — — — Saldrá para Pulupandan é Iloilo los Miércoles, a las 6 p. m.

Motor "PALAWAN" — — Saldrá para Legaspi, Virac, Tabaco, el.....

801 Muelle de la Industria
Teléfono No. 2-27-92
P. O. Box 121

PARA CARGA Y PASAJE
YNCHAUSTI Y COMPAÑIA

De Mañeru & Co., Inc.

Sabado, 4 de Marzo de 1933

Precio por 100 K.

Corriente	P3.40—P3.66
Buen Corriente	4.20— 4.40
Semi-resecado	4.50— 4.70
Resecado	4.80— 5.00

ABACA:	Precio por pico	
A		P 12.00—
B		9.00—
C		8.00—
D		7.00—
E		4.25—
F		3.25—
G		6.00—
H		4.75—
I		5.75—
J-1		4.75—
S-1		3.75—
S-2		3.25—
S-3		3.00—
J-2		2.50—
K		3.00—
L-1		2.50—
L-2		2.25—
M-1		2.00—
M-2		
DL		
DM		

	Precio por fardo	
Oville	1	8.00—
"	2	6.00—
"	3	4.25—
Damaga	1	8.50—
"	2	7.00—
"	3	5.00—
"	4	3.50—
Tow	1	5.00—
"	2	4.00—
"	3	3.00—
Canton	No. 1	6.00—
"	" 2	4.50—
"	" 3	4.50—
"	" 4	3.50—
Manila Maguey	No. 1	P ....—
"	" 2	2.50—
"	" 3	2.00—
"	" 4	1.75—
Surtido		2.00—

OBSERVACIONES

Mercado de Copra—Declinando.
Id. de Abaca id.
Id. de O. T. Y. Nominal
Id. de Canton id.
Id. de Maguey id.

El Adversario...

(CONTINUACION DE LA PAG. 11)

multo, dominando la muchedumbre, mi adversario estaba siempre allí; pero mientras las aclamaciones proseguían su murmullo, él permanecía inmovil y no parecia tomar parte alguna en la batalla.

En aquel momento sentí que lo dominaba. Sin que me fuera posible reconocer su rostro, veia claramente recortarse su silueta negra sobre el fondo claro de las lámparas. Con los hombros encogidos, esperaba, sin duda, el último choque como un animal herido que va a intentar un esfuerzo desesperado. Pero yo no le dejaba tiempo para saltar. Mientras los rumores del auditorio se extinguían, reanudé el ataque con voz multiplicada por el éxito y lancé de una vez, en un ma-

Bulan, Naga y Daet—PERLA.

MARZO 11

Luya, Manapla, Victorias, Silay y Bacolod—MILAGROS.
Gasan, Masbate, Bulan, Donsol, Casiguran, Sorsogon y Laoang (Calls Pitogo, Macalelon y Boac on return)—DOÑA RAMONA.

MARZO 12

Aroroy, Masbate, Luya, Bogo (Medellin), San Carlos y way ports—ETHEL EDWARDS.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—KINAU.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—JOLO.

MARZO 17

Romblon, New Washington, Laoang y Oras, Samar—ROSARITO.

MARZO 23

Cebu, Davao, Punta Fecha y porta—ATLANTIC GULF.

ESTE DIA

Salidas para—

Cebu, Zamboanga y Davao—SORSOGON
Gasan, Masbate, Bulan, Donsol, Magallanes, Casiguran y Sorsogon (calls Pitogo, Macalelon y Boac on return)—DOÑA RAMONA.
Iloilo—VIZCAYA.
Calbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Cebu y Cagayan de Misamis—LUZON.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Legaspi, Tabaco, Virac, Lagonoy, Lamit Bay y Liguan—FLORENCE D.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño y Hinigaran—SAMAL.
Masbate, Luya, San Carlos y way ports—ETHEL CONKLIN

MARZO 5

Pandan, Currimao y Aparri—LEPUS.

MARZO 6

Corregidor, Mariveles, Olongapo y Subic—CAVITEÑO.
Culion, Puerto Princesa, Balabac, Punta Baja y Alfonso XIII—KOLAMBUGAN.
Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao—MACTAN.
Gasan, Boac, Mogpog, Pitogo, Macalelon y Sta Cruz—KIM LING.
Catanawan, General Luna, Macalelon, Pitogo y Sta. Cruz—KIM KIAT.

MARZO 7

Mangarin, Romblon, Capiz, New Washington y Ibahay—BOHOL.
Romblon, Capiz, New Washington y Looc via Odiongan—CORREGIDOR.
Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan—TAMARAW.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.
Gasan, Rio Guinobatan, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran y Sorsogon (calls Boac on return)—CAPITAN LUIS.

MARZO 8

Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Iloilo, Zamboanga y Cebu—MAYON.
Surigao, Port Lamon y Gubat—CETUS.
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—AGUSTINA.
Masbate, Tacloban, Catbalogan y Calbayog—ARGUS

MARZO 9

Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Cebu—PANAY.
Batangas, Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan, Sumague y Bongabong—MUNDACA.
Cebu, Dumaguetefi Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.
Catabangan, Ragay, Guinayangan y Pantao—CATHERINE T.
Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan, Catabangan, Ragay y Guinayangan—CRISTINA
Donsol, Sorsogon, Pilar y Laoang—ESTEBAN RIU.

MARZO 10

Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—FORTUNA.

MARZO 11

Legaspi, Virac, Tabaco, Lagonoy y Nato—PALAWAN.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Hinigaran, Cebu, Tacloban, Surigao, Borongan y Guiuan—ALBAY.
Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES.

MARZO 13

Southwestern coast of Palawan—FATHOMER.
Luya, Manapla, Victorias, Silay y Bacolod—MILAGROS.
Bulan, Naga y Daet—PERLA.
Cebu, Zamboanga, Davao, Daliao y Talomo—CEBU.

MARZO 16

Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—JOLO.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—KINAU.
Looc, Capiz, New Washington y Ibahay—NTRA. SRA. DE LA PAZ.

MARZO 30

Iloilo, Pulupandan, Davao, Punta Flecha y way ports—ATLANTIC GULF.

VAPOR "CAPITAN LUIS" saldrá para Gasan, Río Guinobatan, Masbate, Bulan, Magallanes, Sorsogon y Casiguran, el martes, a las 5 p. m., Marzo 7, bajo el mando del Capitán José A. Martinez.

VALORES Y ACCIONES

SABADO, 4 DE MARZO, 1933

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga, No. 20 Telefonos 22013 y 23449

Sabado, 4 de Marzo de 1933

ACCIONES	Vendedores	Compradores
BANCOS:		
Banco de las Islas Filipinas	P—	P 75
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	—	1770
China Banking Corporation	—	42
Chartered Bank of India Aust. & China	£ 12	£ 10
Peoples Bank and Trust Company	—	—
SEGUROS:		
Filipinas, Compañia de Seguros	—	1600
Insular Life Assurance Company, Ltd.	—	350 N
Philippine Guaranty Company, Inc.	—	350 N
Union Insurance Society of Canton	—	575
INDUSTRIA:		
Central Azucarera de Tarlac	—	—
North Negros Sugar Co.	—	60
Pilar Sugar Central	—	70
Central Azucarera La Carlota	125 Nom	—
Central Azucarera Sara-Ajuy	—	120 N
Victorias Milling Co., Inc. (Ord.)	109	—
Victorias Milling Co., Inc. (Pref.)	65	—
Hawwian Philippine	70 Nom	—
Kabankalan Sugar Co., Inc.	20	15
Central Azucarera de Bais	425 Vtas.	185
Central Luzon Milling Co., Inc.	65	—
Talisay-Silay Milling Co., Inc.	—	12 N
Cebu Sugar Company	—	15
Luzon Sugar Company	—	12 N
Nueva Ecija Sugar Mills, Inc.	7.50	—
Pampanga Sugar Dev.	42	41
Central Azucarera Mount Arayat, Inc.	—	60 N
Bacolod Murcia Milling Company	50	—
Malabon Sugar Refining Company	10	—
Calamba Sugar Estate (7% Pref.)	—	6.50
COMMERCIAL & INDUSTRIAL:		
San Miguel Brewery	135	127.50
Varadero de Manila	60	—
Compañia Maritima	10	—
Botica Boie (Ord.)	98 Nom.	—
Botica Boie (Pref.)	98 Nom.	—
H. E. Heacock & Co (Ord.) (Pagado)	—	—
H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	100	—
Iloilo Warehouse Corporation	8.00	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	85	—
Philippine Education Company ((Ord.) (Pagado)	60	50
Philippine International Corporation	90	—
El Hogar Filipino 7%	200	—
Insular Drug Store	0.00	—
La Urbana Liberados "C" 6%	200	—
El Ahorro Insular	200	—
Metropolitan Theatre Company	100	—
Peoples Mortgage and Investment Co. "A" Common	—	—
Peoples Mortgare and Investment Co. "E" Common	—	—
Peoples Mortgage and Investment Co. 7½% Pref.	—	—
MINAS:		
Benguet Consolidated Mining	—	8.25
Balatoc Mining Company	—	14
Itogon Mining Company	—	2.50
Benguet Exploration Company	0.08	0.085
Baguio Gold Mining Company	—	0.08
Gold Creck	1.75	—
Ipo	1.75	—
OBLIGACIONES:		
Central Azucarera de Bais	950 Nom.	—
Central Azucarera de La Carlota	—	1.000
Central Azucarrera de Tarlac	780	—
Pilar Sugar Central	1.000 Nom.	—
Central Azucarera Sara-Ajos	1.000	—
M. E. Company, Ltd.	—	1.000
North Negros Sugar Company	1.000	—

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Sabado, 4 de Marzo de 1933

BANCOS		
Bank of the P. I	—	81 N
Chartered Bank	£12½	£13
China Bank	—	50
Hongkong Bank Hk.	$1640	—
Do. (London)	—	£111 N
Peoples Bank	50	—
SEGUROS		
Filipinas	8.00	—
Insular Life	350	—
Phil. Guaranty	350	—
Union of aCnton	—	560 N
AZUCAR		
Bacolod-Murcia	—	9.00 N
Bais	425 Vtas.	—
Bogo-Medellin	—	10 N
Calamba	—	$8.00 N
Cebu Sugar	—	10 N
Cent. Azucarera Tarlac	55	60
Central Luson	70	—
Hawaiian-Philippines	—	15
Isabela Sugar	—	—
Kabankalan	—	135 N
La Carlota	—	120 N
Lopez Sugar	—	—
Luzon Sugar	—	10
Malabon	—	15
Mount Arayat	—	50
North Negros	—	80 N
Pamp. Sugar Dev. Co.	—	41 N
Pilar Sugar	—	115 N
San Carlos Milling	—	$15½
Talisay-Silay	—	12½ N
Victoria (Ord.)	—	70
Do. (Pref.)	—	70
MINAS		
Balatocs	14.00	—
Benguets	8.50 Vtas.	—
Itogon	—	2.45 N
Baguio Gold Mining	.09	.10
Benguet Exploration	.08	—
Gold Creek Mg.	1.40 Vtas.	—
Antamok Goldfields Mg.	—	.20
COMMERCIAL & INDUSTRIAL		
El Hogar 7%	—	200 —
Insular Drug Co.	—	— 9 N
La Urbana	—	200 —
Metro Theater	—	60 —
Pamploma Plantation	—	60 —
Peoples Mort. "A"	—	— 5.75 N
Do Do. "B"	—	— 5.75 N
Do. 7½% (Pref.)	—	— 20 N
Philippine Education (Ord.)	—	— —
Do. Do. (Pref.)	—	70 —
Phil. Int. Corp.	—	70 —
Pola Coconut	—	400 —
San Miguel Brewery	—	— 130 N
Visaya-Electric	—	— —
Christensen Plant Co. (Comm.)	—	— —
Christensen Plant Co. (Pref.)	—	— —
BONOS		
Asturias Sugar Central 8%	—	— 1000 Nom
Azucarera de Bais 8%	950 V	— —
La Carlota 8%	—	— 1000 V
M. electric 5%	—	— $950 N
N. Negros 8%	—	1000 —
P. Plantation 10%	—	— 1000 N
Tarlac Sugar 8%	—	— 780 N
Univ. Building	—	— 100 N

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Sabado, 4 de Marzo de 1933

Bar., Bil. y Madrid	A la vista	86.50	Taels de Shanghai	G.T.	167.00
España Provincias	A la vista	87.00	Singapore	G.T.	83.25
España Pueblos	A la vista	87.50	Sydney	G.T.	41¼
Londres	A la vista	33⅞	Tientsin	G.T.	43.75
Londres	G.T.	33¾	Wellington	G.T.	41¼
N. Y. y S. Francisco	A la vista	201.50	Zurich	G.T.	250.25
N. Y. y S. Francisco	G.T.	202.25	**TIPOS DE COMPRA**		
Amoy	G.T.	43.00	Barcelona	A la vista	83.50
Amsterdam	G.T.	120.50	Kome	60 d/s L.C.	Nominal
Amberes	G.T.	345.00	Londres	A la vista	34⅝
Bangkok	G.T.	69.75	Londres	90 d/s L.C.	35.00
Batavia	G.T.	120.75	N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.00
Bombay	G.T.	185.00	N. Y. y S. Francisco	60 d/s L.C.	198.50
Hamburg	G.T.	204.00	**TIPO DE COMPRA:**		
Hongkong	G.T.	47.00	Nueva York	G.T.	345.75
Kobe	G.T.	44.00	Londres	G.T.	344.90
Milan	G.T.	950.00	**PLATA EN BARRAS:**		
Paris	G.T.	123500	Nueva York	1 Oz.	0.27½
Saigon	G.T.	43.25	Londres	1 Oz.	17–1/16
Dolars de Shanghai	G.T.	43.25			

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Sabado, 4 de Marzo de 1933

PLATA EN BARRA:			HONGKONG		46–13/16
Londres	17–1/16	17⅛	SINGAPORE		85¼
Nueva York	27¾		SHANGHAI		166⅞
LONDRES—Teleg.	2/8¼	P7.3282	INDIA		179½
a la vista	2/8⅞	7.3004	JAVA		120
N. YORK—Teleg.	1⅛% pr.		DOLLARS ESPAÑA		11.44
a la vista	⅞% pr.		LIBRAS NUEVA YORK		346¼
FRANCIA—Teleg.	12.40		LIBRAS ESPAÑA		41.25
a la vista	do		FRANCOS LONDRES		87.19
ESPAÑA—Teleg.	87½		PESETAS NUEVA YORK		8.48
a la vista	87	86½	JAPON		45
Provincias	87		AMOY		42–9/16

nojo apretado, las armas que yo blandía aun en el momento en que la muchedumbre me había interrumpido con sus aclamaciones. Si yo no hubiese tenido aún reservas para rematar mi triunfo, el mismo auditorio me las hubiera proporcionado porque yo leía ahora en el fuego de sus miradas un mismo pensamiento unánime vuelto hacia mí; el publico en masa me auxiliaba poderosamente contra el adversario que se había alzado sobre sus hombros para espantarme.

Todavía le vi gesticular un poco y nada mas. Sentí que había terminado mi discurso y que no me quedaba nada por decir. Por lo demás, un nuevo trueno estallaba mas delirante que el primero, y las aclamaciones sin fin testimoniaban que el efecto de mi discurso no podía sobrepasarse..

Miré la mesa donde la botella casi vacía lanzaba un reflejo glacial y minúsculo. ¿Cómo pude poco antes sentirme tan sediento para necesitar beberme toda aquella cisterna?

Cuando descendía las gradas de la tribuna, una embriaguez agitaba mi cuerpo, hasta el punto de que solo me hubiera faltado un pequeño tropezón para tambalearme pesadamente y comprometer vor esta torpeza el prestigio de mi éxito.

Reinaba en la sala un valo de fiesta. Me parecia que salia de una orgia; mis piernas vacilaban, el sudor humedecia mi frente, tenia como ascuas en las manos y mis hombros aligerados de yo no se que peso, se mantenian difícilmente en equilibrio. Di algunos pasos, zumbándome los oidos con un rumor inexpresable, y procuré abrirme un camino entre la gente.

¿Qué había pasado? ¿A qué desbarajuste infernal acababa yo de entregar mi cuerpo, mi ser entero, para que aquel pueblo, cuyos pensamientos al mismo tiempo ignoraba, se obstinase en perseguirme con miradas insaciables, con abrazos indiscretos, con aclamaciones escandalosas que me irritaban como caricias brutales? Las manos caían sobre mis hombros, las palmas se abrían bajo mis ojos. ¿Qué reclamaban todavía de mí?

Mientras avanzaba así, como el nadador luchando con las olas, el recuerdo del adversario, que el aturdimiento del triunfo me había hecho olvidar un instante, se alzó de pronto en mi pensamiento. Lo busqué entre la multitud en el lugar donde se mostró entonces. Me parecía que ahora reconocería sin trabajo su rostro a pesar de que la sombra me lo ocultaba mientras yo hablaba. No sé por qué el recuerdo de aquel hombre me hizo perder de repente el sentimiento de la fatiga y osé pasear sobre la muchedumbre una mirada segura y altanera.

Sin embargo, mi adversario ya no estaba allí. Miré de alto abajo todos los rostros, les provoqué la mirada pero no percibí a mi alrededor más que una multitud mas sumisa, seguramente, que inquietante. Me volví entonces y miré la tribuna de donde acababa de descender. Por inverosímil que me pareciese ¿no iria a verle subir las escaleras para discursear a su vez? Pero el fulgor frio del vaso del agua permanecia solo sobre el estrado. El auditorio se retiraba ya abandonando los asientos atropelladamente.

Con todo, yo no podia creer que aquel hombre hubiese renunciado a perseguirme. Sin duda le volveria a encontrar pronto en mi camino; no permitiria que me alejara sin haberme mostrado la mueca odiosa de su rostro, y tal vez tendria que afrontar su cólera cara a cara con él.

Por otra parte ¿por qué se había mantenido silencioso en todo el tiempo que duró mi discurso, contentándose con gestos insensatos, cuando hubiera podido interrumpirme hundiéndome en los riñones una peligrosa réplica?

Repentinamente me pareció mi victoria ridícula; llegué hasta suponer que me había medido con un loco, con un borracho tal vez... Una oleada de vergüenza me subió a la frente. Pero no, aquel hombre no hubiera encontrado cómplices para elevarlo sobre sus hombros; le hubieran expulsado de la sala. Por lo demás, el entusiasmo del auditorio no había sido, en modo alguno, simulado; se había desencadenado como una tempestad. Todo me probaba que la partida había sido hermosa; la victoria me pertenecía.

Estaba mirando discurrir la multitud lentamente por delante de mí, cuando tuve la intuición de una cosa extraña y fantástica, de la cual cuizá había sido yo el juguete contra el que me sentí arrastrado a luchar por una especie de fatalidad y que fué quien despertó en mi una fuerza desconocida, inexplicable, un resorte presto a actuar de nuevo.

Reflexionando así llegué al extremo de la sala y noté que un espejo de grandes dimensiones cubria toda una parte de la pared. Las arañas aguzaban sus luces. Me vi yo mismo; vi mi rostro enrojecido, mis ojos brillantes, mis cabellos despeinados, toda mi cara cubierta de sudor, todavía agitado por el esfuerzo. Me encontré ante mí, frente a frente.

Era mi propia imagen la que se había alzado antes sobre el público: aquel hombre, al principio inmovil, y que se animó a medida que yo me enardecia contra la aparición imprevista. Entonces me acordé de mis temores, mi palidez, todas las angustias de la timidez y la decisión que había tomado mientras subía por última vez a la tribuna de renunciar en adelante a la gloria imposible: aquel pensamiento, en fin, que me había sostenido durante la primera parte de mi discurso hasta el momento en que apareció el adversario.

—¡No hablaré más, no hablaré mas!

El adversario era yo. Le había derribado y el público aplaudió.

FRANZ HELLENS

BANCO NACIONAL FILIPINO

Sabado, 4 de Marzo de 1933

Nueva York	G.T.	1% pr
Nueva York	A la vista	⅝% pr
Londres	G.T.	2/9–9/16
Londres	A la vista	2/9–11/16
Amsterdam	G.T.	120
Berna	G.T.	253½
Milan	G.T.	950
Paris	G.T.	1240
Madrid	G.T.	87
Singapore	G.T.	83½
Japon	G.T.	43½
Shanghai	G.T.	166¾
Hongkong	G.T.	47⅝
India	G.T.	121⅛
Java	G.T.	184½
Para retirar letras de cambio sobre E. U.:		
A la vista		1⅛% pr
G. T.		1⅜% pr
Plata, Londres, Al Contado		17–1/16
Plata, Londres, Remision		17⅛
Plata, Nueva York		27¼
Banco de Inglaterra descuento		2%
Tipo de cambio:		
Londres, Nueva York		3.45½
Nueva York, Londres		3.44⅞

PASAJEROS

Por el AGRA de Hongkong: Richard Duckering y Reginald B. Wolley.

Por el DARDANUS, para Liverpool: Norman T. Reid.

Mi Cambio De...

(CONTINUACION DE LA PAG. 16)

duras y en todas ellas el pueblo filipino ha salido airoso y no hay duda alguna que en esta ultima prueba sobrevivira. Tengo absoluta fé en la capacidad y abnegacion de mi raza.

Cuando nos lanzamos a las dos revoluciones a cuya cabeza iban Andres Bonifacio primero y Emilio Aguinaldo despues, era mas negro e incierto el porvenir y, sin embargo, hoy estamos disfrutando sus beneficos frutos. Es sintomatico el hecho de que los tradicionales enemigos de la independencia de Filipinas estan combatiendo la ley. Tanto estos como los impugnadores no ven mas que el lado tetrico de la cuestion acaso para deprimir mas al pueblo y hacerle desistir de las bendiciones de la libertad.

Pero lo mas importante para mi en esta cuestion es que con la perspectiva de la independencia se despierta ya en nosotros el noble sentimiento del hombre libre; vamos sintiendo sobre nuestros hombros el peso de la responsabilidad de los pueblos independientes.

Nuestros

ANTE LA PANTALLA

Tom Mix se retira de la pantalla; recorrera el mundo por un año en viaje de placer artistico

Tom Mix, intrepido centauro de los films y pintoresco artista de los circos, se retira temporalmente de la pantalla cinematografica al terminar su novena produccion Universal que lleva por titulo "The Rustlers Round Up", que bien pudiera traducirse en español "El Rodeo de los Audaces".

Su reciente enfermedad y los multiples accidentes que en su arriesgada carrera lleva ya sufridos, le convencieron de la necesidad de un relativo descanso y Mix obtuvo de Carl Laemmle que le releve del cumplimiento de su segundo contrato con la Universal Picture, proponiendo reposar varias semanas en Europa desde donde el astro del Oeste ha de emprender un largo viaje de placer artístico por todo el mundo, llevandose con el sus famosos caballos y el personal correspondiente. Mix calcula que su alejamiento de la pantalla se prolongara a unos 18 meses, y es muy posible que entonces renuncie definitivamente a las películas, aceptando un esplendido contrato para volver al Circo despues de su visita a Europa, Africa, India, Japon y America del Sur.

"La Universal deplora profundamente la temporal retirada de Tom Mix de la pantalla", dice Mr. Laemmle. "El es acaso el mas popular idolo del mundo cinematografico, y las personificaciones que llevo a sus películas fueron siempre de hombres valerosos y fuertes, que inspiracion a millones de muchos, entreteniendoles sanamente y emocionandoles intensamente, lo mismo que a las personas mayores".

Mix ha sido estrella de la pantalla durante 24 años, y esta carrera es seguramente la de mayor longitud entre todos los demas artistas del Cine. Tomo parte principal en 370 películas numero que no alcanzo ninguna otra estrella de la pantalla. Escribio personalmente muy cerca de la tercera parte de las obras que filmo, y dirigio un centenar de ellas. Mix ha sufrido 26 roturas de huesos e innumerables heridas, a consecuencia de accidentes en las filmaciones, no permitiendo nunca que doble alguno le sustituyera en las escenas de peligro. Hace un año y durante cuatro terribles dias se le llego a considerar muerto irremisiblemente, al declararsele la peritonitis despues de habersele practicado la extirpacion del apendice: pero su poderosa condicion fisica y mental determino un rapido restablecimiento, reanudando en Universal City la filmación de la primer pelicula de la nueva serie, a las cuatro semanas de haber salido del hospital.

Al volver a la pantalla Mix recobro la inmediata adhesion del publico a las tan varoniles películas del Oeste—las aventuras melodramaticas siempre emocionantes, de los hombres de las fronteras, nietos de los historicos exploradores y colonizadores—campo en el cual fue proclamado el maximo caudillo durante mas de diez años. En febrero del año pasado se caso con Mabel Hubbell Ward, estrella del Circo, y Mix dice que en su decision de retirarse de la pantalla ha influido no poco el deseo de brindar a su esposo un verdadero "viaje de luna de miel por Europa"

Mix ya conoce Europa, donde estuvo hace seis años con su celebre caballo Tony, y visito entonces las principales ciudades de diez naciones, en todas las cuales le recibieron con entusiastas manifestaciones de simpatia y de admiracion.

Los visitantes de los ultimos Juegos Olimpicos celebrados en Los Angeles alentaron a Mix para que se decidiera a visitar todos los países en los cuales sus propias películas le dieron ya inmarcesible fama y popularidad insuperable, y durante los pasados meses ha recibido invitaciones irresistibles de la America del Sur, Africa del Sur, Nueva Zelandia, Australia, India, Japon, y la Rusia Sovietica.

"Yo empece mi carrera artistica en un Circo, y en un Circo quisiera finalizarla", dice Mix. "Ya hice demasiadas películas. Las tres ultimas, que aun no envio la Universal a sus exhibidores, me mantendran en la pantalla hasta el verano proximo, por lo menos. Necesito una vacacion, y si me voy en seguida a Europa aun podre descansar y divertirme alla dos o tres meses, antes de que comience la temporada en los circos, y antes de que pueda completarse la organizacion de mi deseada vuelta al mundo. Sera bueno tambien que durante esos dos o tres meses deje a mis caballos en reposo, que como yo lo necesitan, y duro trabajo les aguarda para cuando vuelva a ponerles las sillas de montar. Hacer películas es una excitante y fascinadora profesion, pero cuando un hombre siente la llamada del seguir de la pista en sus oidos difícilmente puede hacerse el sordo. Yo tengo en mis venas sangre de indio americano, y sin duda tengo tambien algunas gotas de la de los gitanos vagabundos. Me atrae el camino, y necesito andarlo: andar siempre. . . .'

Radio: 'Secrets Of The French Police'

Se Exhibe Ahora

Los moradores del bajo mundo frances, son un tipo distinto de los americanos, siendo aquellos mas pintoresco y romanticos y no tan estandarizados, segun la pelicula autentica y fascinante de la casa RKO-Radio "Secrets Of The French Police." (Secretos De La Policia Francesa), que actualmente se exhibe en el cine Radio.

La pelicula dirigida por Eddie Sutherland y que presenta a Gwili Andre, Frank Morgan, Gregory Ratoff y John Warburton esta basada en la serie de "Secrets of the Surete", por T. Ashton-Wolfe, y del "The Lost Empress", por Samuel O-nitz.

'Night Club Lady' se estrena este dia en el Cine Lyric

Thatcher Colt, ese agente guapo de la ley de Nueva York, educado, fino, que resuelve los misteriosos problemas criminales en las obras populares de Anthony Abbot, actuado por Adolph Menjou en "Night Club Lady," aparece hoy en el cine Lyric.

"Night Club Lady" es una de las películas mas intrigantes y sensacionales de la vida detectivesca que jamas se han presentado en el cine.

Pocas veces la policia tuvo que decifrar un problema tan dificil como la muerte de Lola Carewe, una bella y fascinante dama de un club. Fue avisada en una nota anonima que tendria que morir a la media noche, y Thatcher Colt, y sus ayudantes vigilaron su residencia. Pero cuando el reloj marco la hora, se oyo un grito de Lola, y la tragedia y la amenaza se habian cumplido.

El drama termina con un desenlace conmovedor.

Karloff Bate El Record en 'Mummy'

En El Rialto, Hoy

En el cine Rialto se presenta un espectaculo que jamas se ha puesto en la pantalla.

La pelicula mas extraña, mas emocionante, que corta la respiracion, es la nueva produccion de la casa Universal, titulado "The Mummy."

Una momia, de 3,700 años, vuelve de nuevo a la vida para desarrollar el drama mas extraño de la reencarnacion del amor que persiste por todas las edades.

Preparese ahora para ver la pelicula mas sensacional de toda su vida. Los mismos productores de los dramas electrificantes de Universal, "Frankenstein," "Dracula," "El Fantasma de la Opera," y otros son los mismos que han trasladado al lienzo el misticismo del misterio oculto de the Mummy, en donde presenta a Karloff en un papel que bate el record entre todos sus anteriores actuaciones.

EN LOS CINES Hoy

METROPOLITANO.—"Me and My Gal".
LYRIC.—"The Night Club Lady".
RIALTO.—"The Mummy".
FOX.—"If I Had a Million".
RADIO.—"Secrets of the French Police".
SAVOY.—"The Big Broadcast".
ELITE.—"Red Dust".
GAIETY.—"Pack Up Your Troubles".
BELLEVUE.—"Red Dust".
PALACE.—"Son Of India".
PRINCE.—"Grand Hotel".
UNIVERSITY.—"The Struggle".
TIVOLI.—"Honor of the Family".
STAR.—"Tiger Shark".
IMPERIAL.—"Cameo Kirby".
HOLLYWOOD.—"Arond the World in 80 Minutes".

Beck's Radio KZIB

7:00 p. m.—Informaciones.
7:25 p. m.—Programa de C. Tuason & Son.
Roberto D'Alessio—Tenor: "Manon" (a) Ah! dispar Vision; (b) Il Sogno.
Maria Kurenko—Soprano: "Mirnon"—Knowest thou the land: "La Boheme"—Musetta's Waltz Song
7:40 p. m.—Periodo Español.
Orquestra Cervantes: "Maria del Rosario"—Vals; "El Choclo"—Tenor.
Tomasita Nuñez: "Viene El Cabildo Arollando"; "Me Odias."
Frank Fazio—Banjo Soloist: "Invito Alla Danza"; "Amore Eterno."
Rita Montaner—Soprano: "Valse Triste". "Mentira."
8:00 p. m.—Sr. E. Quirino—Noticias de la semana.
8:15 p. m.—"Atwater Kent Program".
The Ipana Troubadours: "When its sleepy time down South"; "You're my only Sweetheart."
The Chocolate Dandies: "Bugle Call Rag"; "Dee Blues."
The Rondoliers: "Lady of Spain"; "I need lovin'."
The Cavaliers: "A faded Summer Love"; "Call me Darling."
Carson Robison and Frank Luther: "Silvery Arizona Moon"; "When you're Alone."
James Melton: "With a Song in my Heart"; "Pagan Love Song."
Ted Lewis and His Band: "Lime House Blues"; "Roses of Picardy."
Benny Goodman and Orchestra: "Now that I care"; "Help yourself to Happiness."
Ben Selvin and Orchestra: "Little Mary Brown"; "Charlie Cadet."
9:00 p. m.—"Beck's Department Store Program".
Silver String Quartet—Dos populares Selecciones hawayanas.
Silver String Quartet—Two Hawaiian Popular Selections.
Vernon Dolhart: "Wandering'"; "Who Said I was a Bum?"
The Columbia Photo Players: "Sitting by the Window"; "Mona."
Buster Carter and Preston Young: "Bill Morgan and His Gal"; "What Sugar head licker would do."
Blind Sammil: "Atlanta Strut". "Kind Mama."
Greening's Orchestra: "Happy Darkies"; "La Mattchiche."
Kate Smith (Request):
(a) "If I have to go on without you"
(b) "When the Moon Comes over the Mountain.
(c) "Tell me with a Love Song"
(d) "That's Why Darkies were born."
L. O. Birkhead and R. M. Lane: "Cash River Waltz"; "Robinson County."
Tommy Weir: "Old Fashioned Lady"; "Dream Mother."
Mickey Alpert and Orchestra: "Rain on the Roof"; "Auf Wiedersehen, my dear."
Charles S. Brook and Charlie Turner: "Mama I wish't I'd listened to you"; "Will you love me when I'm old."
10:00 p. m.—Programa Operatica (Potpourris)
Nullo Romani: "Voce del Cuore"; "Nora."
Aureliano Pertile—Tenor: "Pagliacci"; "Lohengrin."
Maria Gentile—Soprano: "Sorrisi E Lagrime"; "La Folletta."
Banda Gallos: "Cavalleria Rusticana"—Selection; "La Favorita"—Selection.
Francisco Merli: "Carmen."
10:30 p. m.—Musica de baile.
Domingo, Marzo 5
8:00 a. m.—Programa especial bajo los auspicios de la casa Yangco.
10:00 a. m.—"Sunday Morning Program".
11:00 a. m.—Programa Semi-Clasico.
7:00 p. m.—Coro del Central Student Church.
7:15 p. m.—Dr. Samuel W. Stagg, del Central Student Church.
Desire Defaw & Orchestra of the Brussels
Royal Conservatory—
"Mephisto Waltz" (Liszt)
"I Domenco redi Creta"—Overture—(Mozart)
7:30 p. m.—Periodo de opera bajo los auspicios de The Western Equipment & Supply Co., Manila.
Opera "Falstaff" en tres actos—texto de Boito basado en "Merry Wives of Windsor" de Shakespeare, Musica de Verdi.

REPARTO

John Falstaff—Giocomo Rimini
Alice Ford—Pia Tassihari
Nannetta—Ines Alfani Tellini
Quickly—Aurora Buades
Fenton—Roberto D'Alessio
Meg. Page—Rita Monticone
Ford—Emilio Chirardini
Pistola—Salvatore Baccaloni
Dottor Cajus—Emilio Venturini
Bardolfo—Giuseppe Nessi
9:35 p. m.—Programa Español
Enrique Madriguera's Hotel Biltmore Orchestra
"Reblina"—Vals
"Prohibido Amor"—Vals
Orquestra Tipica Minotto
"Ternuras"—Tango
"Diga Prenda si me quiere"
Mercedes Capsir—Tiple
"El majo discreto"—Tonadilla
"Campanone"—Rondo
Julian Mario Oliver—Tenor
"Encanto de un Vals"—Vals
Orquestra Madriguera
"Adios"—F. T.
Tania—Soprano
"Chiquetera"—Tango
"Ilusiones"—Tango
10:00 p. m.—Potpourris
Sir Henry Wood and The New Queen's Hall Orchestra—"1812" Overture Solenel'o de Tschaikowsky—Op. 49.
Riccardo Stracciari—Baritono
"Carmen"—Toreador
"Barbiere di Siviglia"—Largo al factottum
Consuelo de Guzman y Maria T. Villarino
"Barcarrolle"—Talco of Roffman
"La Borrachita"
Albert Sander and his Orchestra
"Faust"—Fantasia
Placido Reina—Guitarrista
"Sonnambula"
"Lucia di Lammermoor"
Ignaz Friedman—Pianista
"Song Witout Words"
Edith Lorand Orchestra
"The Last Waltz"—Oscar Strauss
"Fair Rosemary"—Kreisler

El Recital De Maria Gavino, Para Mañana

A las 5:00 p.m. de mañana, tendrá lugar en el Colegio de Sta. Teresa el recital de graduación de la joven pianista María Gavino, con asistencia de la orquesta de la Constabularia. Por el magnífico programa y el prestigio del colegio, y también, por el nombre conocidísimo de la graduanda, el concierto atraerá, estamos seguros, una nutrida y distinguida concurrencia. María es hija del director del Hospital de S. Lázaro, Dr. Catalino Gavino.

Teatro Gaiety

La incomparable pareja de "Laurel & Hardy" en la hermosa peliculada de la M. G. M. titulada "Pack Up Your Troubles" ha dado un lleno en toda la tarde y noche de ayer en el Gaiety. Continua la película hasta este dia.

"Doomed Battalian," obra maestra de la "Universal Pictures," con Tala Birel, Luis Trenker y Albert Conti, se exhibirá mañana y el lunes.

Y para martes y miercoles se verá "The Man Called Back" de la Radio Pictures, con Conrad Nagel y Doris Kenyon.

Elsa Zamora..

(CONTINUACION DE LA PAG. 5)

fuerte identidad con la personalidad artistica de su mentor. Razon tiene este de sentirse orgulloso de una discipula de tan brillante porvenir. La pureza y limpidez en el tecleo, y claridad en la interpretacion de pasajes alambicados, especialmente en las escalas, constituyen las caracteristicas de la nueva artista que anteanoche se presentaba por primera vez ante el publico. La nerviosidad natural en tales circunstancias, tenia que ejercer su influencia inevitable, apesar de lo cual, la hermosa pianista salvó los momentos mas dificiles de tan agotadora prueba.

Avalora mas todavia su labor la circunstancia de que nos ofrecia un programa excelente, bien formado. En la primera parte ejecutó la Sonata Patetica, y por la misma razon de que es una pieza conocidisima, habia necesidad de tener un dominio absoluto de la misma para presentarla ante un auditorio inteligente.

En la segunda parte, la Srta. Zamora hizo un despliegue de tecnica en el Conzerstuck de Weber, otra obra tambien varias veces oida en esta capital, pero siempre gustada con delectacion por los aficionados. En esta pieza, acompañada por la orquesta, bajo la direccion del Dr. Santiago, la distinguida concertista conquistó una salva atronadora de aplausos y la aprobacion unanime del publico.

Auguramos dias de triunfos interminables para la Srta. Elsa Zamora. Su aparicion ante anoche, y la demostracion gallarda de su talento, de su excelente preparacion tecnica, de su exquisita personalidad artistica, justifican las mas halagueñas expectaciones.

FOX

Estrellas de primera categoria y una pelicula con un argumento en que los interpretes hacen un despliegue de sus excelentes dotes artisticas, son las dos cosas que el cine Fox ofrece hoy en "Si Yo Tuviera Un Millon."

El reparto incluye a Gary Cooper, George Raft, Wynne Bibson, France Dee, Charles Laughton, Charlie Ruggles, Alison Skipworth, W. C. Fields, Roscoe Karns, Richard Bennett y otros.

El argumento es ameno y muy gracioso.

Con esta pelicula tambien se exhiben otras películas cortas que hacen del programa uno de los mejores presentados por el Fox.

METRO

"Me and My Gal" la reciente creación de la Fox que hoy constituye la atracción principal del teatro Metropolitano está atrayendo numeroso publico. Su tema es interesante y su reparto incluye a Joan Bennett y Spencer Tracy.

Joan Bennett la protagonista femenina de esta pelicula no necesita ser presentada ante el publico de Manila. Su triunfo en esta pelicula es una confirmación de su notoriedad como actriz de la pantalla.

El argumento de la pelicula además de ser romantico es sensacional y de los mas interesantes que se han visto en el lienzo en estos dias.

Graduación..

(CONTINUACION DE LA PAG. 5)

Ester Candelaria—vestido del siglo 16
Leticia Tuason—Pajamas para playa
Mrs. Dolores Santos—traje de noche
Elvira Ramirez—traje de noche
Dolores Austria—traje de noche
Mercedes Gonzaga—traje de noche
Carina Sabal—traje de reina
Mercedes Tioleco—traje de noche

RIALTO

HOY
Funciones: 9, 10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 p. m.
Precios: 30c. y 50c.

LOS PRODUCTORES DE "FRANKENSTEIN" EN OTRA NUEVA PRODUCCION DIFERENTE—

OTRA VEZ VIVO!

MUERTO HACE 3.000 AÑOS—VIVO HOY!

La figura momificada de ayer es HOY un luchador—las luchas de la ciencia moderna con las extrañas artes de la antiguedad en busca de un amor perdido!

Famosa novela de Thatcher Colt ahora en el lienzo.

Argumento de Nina Wilcox y Richard Schayer.

Producida por Carl Laemmle, Jr.

Presentada por Carl Laemmle

PELICULA UNIVERSAL

ZITA JOHANN
David Manners
Edward Van Sloan
Arthur Byron
— and —
KARLOFF in THE MUMMY
THE UNCANNY, the

LYRIC

Funciones: 10, 11:35, 1:15, 2:50, 4:30, 6:05, 7:45, 9:20

Que le paso a Lola Carewe al toque de media-noche?

THE NIGHT CLUB LADY
ADOLPHE MENJOU
Mayo Methot
Skeets Gallagher

P0.25 P0.50

FOX

HOY
Primera Función 11:00 a. m.
Después 1, 3, 5, 7, 9 p. m.
30c.—80c.

Qué haria yo si tuviese un millón?

IF I HAD A MILLION
with
GARY COOPER
GEORGE RAFT
WYNNE GIBSON
CHARLES LAUGHTON
JACK OAKIE
FRANCES DEE
CHARLIE RUGGLES
ALISON SKIPWORTH
W. C. FIELDS
MARY BOLAND
ROSCOE KARNS
MAY ROBSON
GENE RAYMOND
LUCIEN LITTLEFIELD
RICHARD BENNETT
A Paramount Picture
También
Noticias Paramount
VINCENT LOPEZ y su Orquesta

METROPOLITAN

Ultimos Dos Días
Primera Función 1:00 p. m.
Después 3, 5, 7, 9 p. m.

Un torbellino de rápida conmoción y comedia estrepitosa.

Me and My Gal
with
Spencer TRACY
Joan BENNETT
Marion Burns
George Walsh
Directed by
Raoul Walsh
Fox Picture

SAVOY

20c y 30c desde 10:00 a. m. a 12:30 p. m.
30c y 50c desde 12:30 a. m. hasta 10:00 p. m.

Pelicula Principal: 10—12—2—5—8
Vaudeville: 2:30—5:30—8:30

THE BIG BROADCAST
a Paramount Picture
STUART ERWIN
BING CROSBY
LEILA HYAMS
BURNS & ALLEN
KATE SMITH
MILLS BROTHERS
BOSWELL SISTERS
ARTHUR TRACY
VINCENT LOPEZ
CAB CALLOWAY

SAVOY NIFTIES
TITUILA MAID—Fantasia del Mar del Sur
La Pareja de Davao—Zarzuela Tagala
Lucy y Johnny—Tango Argentina
Padovani y Chole—Duo de Opera
Paddy, Kenkoy y Pacita—Cinco Minutos de Chistes
NATY BERNARDO—La Favorita de los Kundiman
Lucy Martin—La Niña de la Personalidad

"FILIPINAS"
Una Novedad, Presentando Cantos y Danzas de Fantasia Tipicamente Filipinos.

RADIO PALACE

Empezando Hoy
"SECRETS of the FRENCH POLICE"
con Gwili Andre, Gregory Ratoff, Frank Morgan

PRECIOS
Hasta las 11 a. m. 25c—40c
Despues de 11 a. m. 30c—50c

Hoy—Gran Doble Programa
Ramon Novarro en
"SON OF INDIA"
Eddie Cantor en
"PALMY DAYS"

VAUDEVILLE—5:30-5:30-8:30
"EL HOMBRE SIN HUESOS"
Atraccion Especial
Hasta 1 p. m. 20c—30c
Despues de 1 p. m. 30c—50c

UNIVERSITY

EMPEZANDO HOY
Primera Función 9:00 a. m.
Estreno de la preciosa cinta que versa sobre
El Amor De Una Mujer

...triunfa sobre el mayor enemigo del hombre — la tentación!

D.W. GRIFFITH'S PERSONALLY DIRECTED THE STRUGGLE

Lo mas nuevo en triunfos de la pantalla.

UNITED ARTISTS PICTURE

PRECIOS: P0.25 Y P0.50

BELLEVUE

Se Exhibe Hoy
Clark Gable—Jean Harlow
"RED DUST"
Pelicula M-G-M 9-11-1-3-5-7-9
Martes: "IN GAY MADRID"

ELITE

Se Exhibe Hoy
Clark Gable—Jean Harlow
"RED DUST"
Pelicula M-G-M 9-11-1-3-5-7-9
Martes: "FAITHLESS"

PRINCE

Se Exhibe Hoy
Greta Garbo—John Barrymore
"GRAND HOTEL"
Pelicula M-G-M 9-11-1-3-5-7-9
Martes: "THE BEAST OF THE CITY"

TIVOLI

10—12—2—4—6—8—9

HONOR of the FAMILY

BEBE DANIELS
WARREN WILLIAM

GAIETY

Ultimo Dia
"Pack Up Your Troubles"
Stan Laurel y Oliver Hardy
"WHAT PRICE TAXI"
Taxi Boys
1—3—5—7—9 p. m. 25c y 50c
Mañana: "DOOMED BATTALION"

Cine "STAR"

Sabado y Domingo
Doble Programa
"TIGER SHARK"
Serie

Una Verdadera Pre-Exhibición de Hollywood
PRIMERA FUNCION DE GALA EN EL TEATRO LYRIC
MARZO 9, a las 9:00 P. M.

"ANG PUNYAL NA GINTO"

La primera pelicula filmada por *Hollywood* en Filipinas para los filipinos y en el dialecto tagalog del pais.

IMPERIAL THEATRE

Doble Programa
MAX SCHMELLING vs. MICKEY WALTER
8 asaltos de boxeo reñido por el campeonato de heavyweight del mundo
"CAMEO KIRBY"
con J. Harrold Murray—Norma Terry
Lunes: 'LILION' y 'ON THE LEVEL'

VAUDEVILLE
Lou Salvador y su Imperial Entertainers
en una gran funcion con Toytoy, Miami, Ocampo, Natty, Nena, Al Johnson, Datu Maruma, hermanas Williams y otros

-:TIVOLI:-

Empezando el Viernes proximo, Marzo 10

La Primera Pelicula Filipina Hecha a lo Hollywood

"THE PENDULUM OF FATE"

La primera pelicula dirigida y escrita por la primera directora filipina de cine.

Grandes...

(CONTINUACION DE LA PAG. 17)

propósitos de tantos contendientes esperanzados.

Uno de los accidentes más deplorables en la carrera de este año ocurrió a Bill Arnold, el ganador de la cerrera clásica de velocidad en 1930 y uno de los volantes más conocidos. Dueño de un coche de excepcional poder, partió Arnold, resuelto a triunfar y tomó el comando de los corredores, mientras la enorme muchedumbre de espectadores rumoreaba impresionada ante la tremenda velocidad que desarrollaba el corredor. Había batido todo record marcado hasta entonces y dominaba ampliamente a su competidor más próximo, cuando le sobrevino el desastre en momentos de haber recorrido 150 millas. Se salvó de matarse por milagro cuando su coche, lanzado a una velocidad superior a cien millas por hora, fué a estrellarse contra el muro interior de defensa, en la traicionera curva norte, rebotó como un torpedo en la cima de la curva en repecho y quedo allí hecho un monton de hierro y goma. Arnold se salvo milagrosamente con la ruptura de una vértebra del cuello, mientras su mecánico era recogido con lesiones internas. Hacia precisamente

(CONTINUA EN LA PAG. 20)

ANUNCIOS LA VANGUARDIA CLASIFICADOS

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

DOS HERMOSAS CASAS RECIEN TERMINADAS

SE VENDEN.—Dos casas bonitas recien terminadas en New Manila, con sus amplios terrenos cercados con verjas de hierro y con artístico jardín. Llamenos por teléfono para enseñarle las casas y verá que en esta época de calor el clima fresco de New Manila le convendrá a Ud. y a su familia. Pagos fáciles a plazos. Razón: Juan Ysmael & So., 348 Echague. Tels. 2-21-54 o 2-23-40; los Domingos y fiestas y días laborables después de las 6 p. m. Tel. 6-87-25.
(4-6-mzo.-33)

SE VENDEN.—Barato, por ausentarse su dueño, un lote de 109 m. c. con una casa de materiales mixtos en la calle Isagani, No. 2521, interior; un fogon grande de gas marca "Kreft" y una cocinilla de dos mecheros, casi nuave. Razón: 2521 Calle Isagani, (int.) o Sta. Mesa No. 720. Teléfono 6-71-52.
(3-4-mzo.-33)

SE VENDEN.—varios lotes de terreno, cercados, con facilidades de agua corriente, luz, gas, etc. a ₱1.00 el metro. Continuación de las calles Broadway y Governor Gilmore del New Manila. Informaran 61 Magallanes, altos.
(28/1-3-sabs.)

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS

Para ir Pagandolo con el Dinero que Emplee en Pagar Alquileres.
Todo preparado para su Traslado.
SAN JUAN HEIGHTS CO.
Free Press Bldg., 680 Rizal Ave.
Tel. 2-15-91, Box 96

SOROX Y COMPAÑIA
155 Aviles
Tel. 2-10-36

SE VENDEN—
₱47.59 al mes y un pequeño anticipo. Residencia cerca de la Avenida Rizal Extension consistente en una casa de materiales fuertes, recien construida, con instalacion sanitaria de primera en el baño y la cocina, garage, jardin, cerco y terreno de 360 metros cuadrados.

Terrenos SIN ANTICIPO

Desde ₱8.09 al mes.—Lotes en Santa Ana, Barrio de Cristal, dando frente a la Calle N. Domingo.
Desde ₱19.62 al mes.—Lotes en la Balintawak Subdivision cerca del Ateneo de Manila.
Desde ₱20.29 al mes.—Lotes en la Avenida Taft Extension proximos al Mercado.
Desde ₱54.61 al mes.—Lotes en la Manila Terrace Subdivision, San Juan del Monte, sitio muy elevado, a una altura de 150 pies sobre Manila.

SE ALQUILAN—
₱130.00 al mes.—En la Calle Union No. 514, Paco, una casa residencial con 5 dormitorios, galeria, sala, comedor, cocina, 2 baños, cuarto de servidumbre y garage para 2 coches.
₱30.00 al mes.—Accesorias en la Calle Cataluña Nos. 426-432, cerca de la Universidad de Sto. Tomas.
₱30.00 al mes.—Altos de una casa residencial en la Calle Sagat No. 424, Paco.
₱25.00 al mes.—Casa residencial en la Calle Sagat, No. 418, Paco.
₱18.00 al mes.—Entresuelo en la Calle Sagat No. 424, Paco.
(28-4-7-mzo.-33)

SE VENDEN BARATOS.—Dos accesorias de cemento en la Ave. Rizal No. 2490-92—₱6,000.00. Una espaciosa casa en la calle Forbes No. 1221 cerca de la Universidad—₱8,800.00. Razón: 850 Merced, Paco.
(4-mzo.-33)

SE VENDE.—EDIFICIO de 2 pisos de 2,360 m. c. uno de los mejores edificios de Manila con RIO NAVEGABLE. PROPIO para Industria, Fabrica de Tabacos o Talleres de Automoviles. R. F. NAVARRO & CO., INC., Stock, Insurance, Bond y Real Estate Brokers, R-318 Kneedler Bldg., Manila, Tel. 2-58-73, Box 2078.
(4-mzo.-33)

SE VENDE en S. Juan sitio alto y saludable. Una casa de materiales fuertes, con veranda, sala, comedor, 2 cuartos, cocina, baño, inodoro y garage, terreno 500 m. c., por ₱6,000.00. ₱1,000 de anticipo y el resto pagadero ₱66.10 mensual.

Una finca de materiales fuertes, con su negocio de panaderia "La Sampaguita", situada entre el Cabaret y el Mercado de S. Juan. Terreno 490 m. c. Por ₱14,000. La mitad al contado y la mitad en hipoteca. Renta: ₱200.00. Razon: 61 N. Domingo, San Juan, Tel. 6-84-51.
(31/1-3-d a.)

SE VENDEN.—Hermosos lotes residenciales en un sitio céntrico y bien urbanizado en el pueblo de S. Fernando, Pampanga, cerca del H. School. Hay lotes de 1,500, de 600 y de 375 m. c., bien delineados y provistos de toda clase de mejoras. Pagos al contado o a plazos. Acúdase a la dueña Dña. Albina L. Vda. de Teopaco, S. Fernando, Pampanga.
(25/2-33-sabs.)

SE VENDEN.—Casa moderna de dos pisos, sitio tranquilo, 755 Florida, Malate, 3 cuartos, sala, comedor, garage, etc. servicio sanitario de primera. Accesoria nueva, toda ocupada, Nos. 157 al 163, cerca mercado, colegios, Iglesia y tranvia. Parte al contado y resto a plazos, interes modico, Tel. 5-63-62.
(2-4 mzo.-33)

GANGA

SE VENDE.—Terreno en Rizal Extensión, area de 8,000 m. c., frente a la gallera, precio razonable; apropiado para cria de aves de corral o residencia, dando frente a la calle. Razón: Tel. 2-50-67, 446 Estero Segado, Santa Cruz, Manila.
(25/2-33-sabs.-mier.)

HERMOSO TERRENO EN AVE. TAFT

SE VENDE.—A un precio bajo un hermoso terreno de 1,700 m. c. en un sitio ideal en una vecindad distinguida, sección abierta recientemente en la muy deseada Extensión de la Ave. Taft. Razón: P. McKinley No. 49, Intramuros.
(mier.-sab.-h.n.a.)

SE VENDEN.—Hermosos lotes en distrito comercial de Tondo, a un paso del Mercado de Gagalangin y del Puente Pretil. Dan frente a las Calles Sande y Juan Luna entre las Calles Peñaloza y Corcuera. Un pequeño anticipo y el resto en diez años. Para mas detalles diríjanse a: CLARA TANBUNTING SUBDIVISION, No. 1564 Calle Azcarraga, Esquina Teodora Alonso, Tel. 2-36-88
(17/12-sabs.)

AGENCIA DE EMPEÑOS
de F. CONCEPCION
1006 Azcárraga, Manila, I. F.
Tel. 4-96-24

En el día 15 de Marzo, 1933, a partir de las 9:00 a. m., se venderán en pública subasta las alhajas y otros artículos empeñados en el mismo en el mes de Noviembre, 1931 y de Febrero, 1932, cuyos plazos de un año y de cuatro meses respectivamente, han vencido.

Felisa Concepción de Delgado
Manila, 3 de Marzo, 1933.
(4-6-7-mzo.-33)

Para: Hipotecas, Estimaciones, Bienes Raices, Cobro de Alquileres, Administraciones y Seguros (Vida, incendios, marítimos, etc.)

consulten y soliciten a:

JUAN F. CABARRUS
CORREDOR
Bienes Raices y Seguros
Cuarto No. 310, Heacock Bldg.
P. O. Box No. 848, Manila
Tel. 2-16-11

SE VENDEN

250 hectareas de terreno agrícola en San Miguel, Bulacán, a ₱100 la hectarea.

Un lote de esquina de 150 m. c. en el canto de Esguerra y Gregorio del Pilar, cerca de San Andres, Paco, a ₱10 m. c.

Un lote de 1,183.63 m. c. en No. 105 F. B. Harrison, Baclaran, frente al campo de Polo, a ₱3 m. c.

Un lote de 1,076.68 m. c. en Pasay cerca del mercado y tranvía por ₱4 el m. c.

Apartamentos, 4 puertas, area de 290.80 m. c., lote de esquina, Calle Lipa, cerca de la National University, No. 231 al 237, ₱14,000.00. Se aceptara parte al contado y parte en hipoteca.

Una casa de 2 puertas en un lote de 180 m. c., 193 Escaler, Manila. ₱1,000 al contado y ₱67.00 mensuales.

Un lote de 636 m. c. y un chalet N55 Sanchez Barcaiztegui, Manila, a ₱8 m. c. La casa renta ₱40 al mes, se dara gratis. Se aceptara parte al contado y parte en hipoteca.

Razón: L. T. OÑA,
470 M. H. del Pilar.
Teléfono 5-68-82.
(4-7-11-mzo.-33)

AUTOMOVILES

SE VENDE: FORD COUPE. Modelo 1929, en buenas condiciones. Dirijanse en 405 Arkansas, Ermita.
(4-mzo.-33)

FORD RUNABOUT P375.
Este hermoso coche, Sport Model 1929, "rumble seat," 6 gomas, maquina de 1.a, tolda, licencia nueva, pintura, muy economico, herramientas y extras. Un "Wyllis-Knight" Berlina de 7 pasajeros, hermosa pintura duco color tinto, 4 cils. nuevo maderamen P305, solamente. Original P2,850. Un Packard Berlina aunque 1920 usado diariamente por el Ingles dueño, que se marcha para Inglaterra el Martes, P162, solamente. Original, P6,800. Muchas extras como reloj, cigar lighter, gas indicator. Un Piano P123. Tel. 2-53-68, 9 a. m. a 7 p. m.
(4-mzo.-33)

SE VENDE.—Un PACKARD SEDAN de 5 pasajeros, en excelentes condiciones; el dueño se marcha. Puede verse en 407 Colorado.
(2 al 8 mzo-33)

SE VENDEN.—Coches y trucks de buenas marcas a precios tirados. Venga antes de que se agoten, 2158 Azcárraga. Teléfono 2-10-51.
(1-4-mzo.-33)

MONTE DE PIEDAD Y CAJA DE AHORROS DE MANILA
Fundado en 1882
75 Plaza Goiti, Sta. Cruz
Manila

Las alhajas empeñadas o renovadas en esta Institucion durante el mes de Septiembre de 1932 y las que no se han vendido en la almoneda anterior se venderán en publica subasta en la sala de almonedas el dia 10 de Marzo de 1933, y los dias sucesivos que sean necesarios, comenzando a las 9 de la mañana.

Manila, 1.o de Marzo de 1933.
El Director Gerente,
ELIAS MARCO.
(2-3-4-mzo.-33)

ARROZ
Servicio a Domicilio
Teléfono 2-21-66
749 Lepanto
(4-mzo.-33)

MISCELANEA

PIANOS RECONSTRUIDOS
Los mejores en su clase
Precios económicos
Al contado y a plazos
BALDUZ MUSIC STORE
Carriedo 333
(Frente al Banahaw)
(4-mzo.-33)

SE VENDEN.—DEBE VENDERSE muebles caseros, refrigeradora Westinghouse y Chevrolet Sedan, modelo 1932. Ganga al contado. Razón: McKesson, 214 V. Mapa. Teléfono 6-70-04.
(3-4-mzo.-33)

HUEVO DEL PAIS FRESCO

SE VENDE huevos del país frescos libre conducción:
1 docena . . . . . ₱0.40
100 . . . . . 3.00
I. ARGUELLES
85 Beaterio, Tel. 2-73-75
(28/1-3-mier.-sabs.)

TIERRA FERTIL PARA FLORES Y LEGUMBRES

Vendemos para toda clase de plantas florales, vegetales o legumbres a propósito para Jardín o Huerta, a ₱2.90 el metro cúbico, libre conducción a domicilio, dentro de los límites de la ciudad y sus suburbios. Razón: 348 Echague. Tel. 22340.
(sabs.)

Casa-Agencia de Empeños
de
VICENTE SYQUIA
409 Juan Luna, Binondo, Manila

El día 16 de Marzo de 1933, desde las 8:30 a. m. se venderan en publica subasta, en este establecimiento, las alhajas y otros objetos de valor de plazos vencidos, empeñados durante los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre de 1931; y Junio, Julio, Agosto y Septiembre de 1932, ademas de las alhajas no vendidas en la subasta anterior.

Manila, 2 de Marzo de 1933.
VICENTE SYQUIA.
(2-4-6-mzo.-33)

Disfrute de unas vacaciones placenteras o jira a fin de semana en el Seaside Hotel—Sunset Beach, Cavite. (Popular playa de veraneo cerca de Manila). Viva aqui y trabaje alli. Goce de nuestra brisa fresca del mar. Si no tiene coche, venga por vapor, autobus o tren y ahorre dinero. Buenas acomodaciones. Hermosa playa para nadar. Tarifa especial modica diaria o semanal durante la epoca de calores.
(4-11-18-25-mzo.-33)

Grandes...

[CONTINUACION DE LA PAG. 19]

un año que Arnold se había estrellado en el mismo sitio, en circunstancias análogas ,y escapó de morir al destrozarse su coche contra el muro, teniendo que permanecer en un hospital durante seis meses.

Pero de todos los corredores infortunados que se vieron eliminados de la carrera por trastornos mecánicos absolutamente ajenos a su responsabilidad, ninguno fué objeto de manifestaciones más corriales de simpatía que el campeón argentino Juan Gaudino. Durante los breves días que se entrenó en la pista se ganó el respeto y la amistad de los demás voladores, por sus cualidades sportivas y por su persistencia en vencer los innumerables obstáculos con que tuvo que luchar. Muchos cambios mecánicos tuvo que hacer a su "Insignia de Oro" antes de que estuviera listo para afrontar los rigores de la pista y con su trabajo incesante y su valeroso tesón logró calificarse frente a los factores combinados de corredores de experiencia y de coches diseñados especialmente para la carrera. Más aun; al empezar la carrera sólo había corrido ochenta vueltas de la pista cuando la mayoría de los contendores tenía varios años de experiencia en aquella. Pero no se amilanó por ninguna de estas dificultades, y cuando logró por fin lanzarse en la pista para calificarse la víspera de la carrera con el promedio de 107,466 millas por horas, mereció la más grande ovación por parte de todos los conductores.

Antes de la carrera Gaudino había anunciado su intención de conducir su coche a una velocidad constante que le permitiria terminar las 500 millas, y corría perfectamente cuando el desastre lo eliminó en la 70a. vuelta. Ocupó el puesto trigésimosexto en la partida y habia logrado alcanzar el vigésimo cuando ocurrió el accidente en la forma de la rotura de un resorte del freno, que obligó al argentino a abandonar. Seguia la ruta interior, que es más suave, y conducía con destreza y audacia que prometían colocarle entre los ganadores, cuando sobrevino el accidente.

Aunque los volantes se granjean todo el aplauso y buena parte del dinero, merece una palabra el personal auxiliar, que es a menudo responsable del triunfo de sus abastecidos. Solo una vez en la historia de la famosa carrera ha completado un coche las 500 millas sin una parada, hazaña notable que realizo el año pasado uno equipado con motor Diesel. Todos los coches de carrera alimentados a nafta tienen que parar por lo menos dos o tres veces durante el recorrido para abastecerse de esencia, aceite y agua, y por lo general tienen que parar una vez más para cambiar de gomas o para recibir alguna reparación mecánica. Cuando ocurren estas paradas forzosas, son a menudo la rapidez y habilidad del personel da las estaciones de reparación y reabastecimiento las que deciden del triunfo o de la pérdida del corredor. Cada uno tiena su estación propia o puesto, en el borde interior de la pista, atendido por cinco hombres, entre los cuales figuran un volante y un mecánico auxiliares, listos para toda emergencia. En torno del grifo disponen una provisión de gasolina, de aceite y agua; gomas de repuesto montadas sobre ruedas; bujías; piezas de ignición y todo lo necesario para la bebida y comida del corredor. La rapidez con que trabajan estos mecánicos preparadísimos, es asombrosa, no siendo raro que cambien una goma en treinta segundos o que abastezcan el coche de esencia, aceite y agua en poco mas de un minuto.

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Casa No. 1725 Oroquieta por ₱45.00 compuesta de 2 cuartos, sala, comedor y dependencias en los altos y garage, patio en los bajos. Razón: (bajos) o 1013 Tenneesee. Teléfono 5-53-02.
(4-mzo.-33)

SE ALQUILA.—Una casa espaciosa y bien ventilada en 1040 Santa Mesa, sitio alto, bonitas vistas. Razón: 1001 R. Hidalgo.
(4-7-9-mzo.-33)

SE ALQUILA—Casa comfortable, recien construida, buena vecindad en la Calle Paz No. 408-B Sala comedor, cocina, lavabo y galeria en los bajos; 4 cuartos y baño moderno en los altos, garage y habitacion para servidumbre. Renta ₱110.00 mensual, descuento contrato un año. Razón: C. M. Hoskins & Co., Bienes Raices. No. 185 David. Tel. 2-22-16
(mier.-sabs.)

SE ALQUILA.—A partir del dia 1.o de Marzo 1933, se alquila la espaciosa casa de dos pisos situada en la Calle Cortada No. 117, Ermita. Tiene cuatro dormitorios, caida, y baño en los altos; sala, caida, comedor y cocina en los bajos. Con su garage y habitacion para servidumbre aparte. Razon: No. 230 Dasmariñas, Tels. 2-18-72 y 5-18-86.
(11/2-33-mier.-sabs.)

SE ALQUILA.—Una espaciosa casa con magnífico jardin, con muchos árboles frutales, 103 Riverside Drive, Esquina Tomás Claudio, San Juan. Razón en la misma.
(1-4-mzo.-33)

SE ALQUILAN.—Hermosos y frescos apartments por P30 y P28 en la Calle Misericordia 923-929-931. Constan de galeria, sala, dormitorio, comedor, cocina, baño e instalacion sanitaria. Tambien en la Calle Abreu casi esq. S. Rafael, por P25. accesoria No. 1450 1442. Tambien en la Calle Magdalena No. 633 por P18, un apartment. Razon: 328 A. Mabini, Ermita, Tel. 5-54-34.
(28-1-4-mzo.-33)

GANGAS

SE ALQUILA.—Hermosa finca de 4 puertas, con grandes bodegas que dan al estero de Binondo, y amplias habitaciones en los altos. Juan Luna 389 por ₱275—Propia para tiendas, exportadores e importadores. Otra de 3 puertas con buenas bodegas y residencia en los altos, calle Rosario 139 por ₱300. para almacen o tiendas. Local de 2 puertas en la Plaza Moraga para tiendas por ₱150. Los altos del mismo por ₱150. para oficinas, clinicas etc. Pequeño local en el mismo sitio, una puerta por ₱90.00. Amplia bodega y altos, en el estero de Binondo detras de Juan Luna por ₱90.00. Informaran Campos Rueda Hermanos, Azcárraga 2205. Teléfono 2-39-44.
(23-25-27-2-4-6-mzo.-33)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—La casa bien ventilada en 131 Lipa, Sampaloc; con sala, 3 cuartos, balcon, comedor, solar grande, garage, etc. Alquiler barato. Razón: en la misma.
(4-mzo.-33)

SE ALQUILA.—Altos casa No. 1314, California, Paco, con garage. Tiene dos baños, sala grande, un cuarto grande y dos pequeños. Muy cerca del Mercado de Paco y Hospital General. Vecindad inmejorable. Precio razonable. Informarán en los bajos. Teléfono 5-71-83.
(4-mzo.-33)

SE ALQUILA.—La casa residencial 323 San Rafael. También se alquila en distrito comercial la puerta 336 Nueva. Razón: Gregorio Araneta Inc., Tel. 2-14-57, Insular Life Bldg., Tercer Piso.
(25-2-4-mzo.-33)

SE ALQUILA.—La casa residencial 311 San Antonio, Paco; también la accesoria 901-B Singalong. Para mas información, llame a Gregorio Araneta Inc., Tel. 2-14-57, Insular Life Bldg., Tercer Piso.
(25-28-2-4-mzo.-33)

SE ALQUILAN.—Chalets modernos en 804 y 808 Dakota; 724 y 910 Nebraska y 743 Florida (Malate) y un apartment en la calle Pennsylvania 1018, con o sin muebles. Razón: Malate Garage, 767 Dakota. Teléfono 5-69-66.
(23/9-d.a.-h.n.a.)

ALTOS DE SANTA MESA.—Residencia; espaciosa, comfortable, solar extenso, cerca tranvia, esquina Calle Santol, 4 dormitorios, comedor, 2 salas, 2 baños, veranda de 3½ x 16 metros, garage, etc. Alquiler barato. Conveniente visitarla. Razon en la misma, Telefono 2-84-61. (Sabs)

AVISOS

AVISO
A Quien Concierna:
Por la presente se avisa al publico que Agustin Cordoba y Jose Fajardo han dejado de pertenecer a esta compañia o sus subsidiarios, el Radio y Palace Theatres, y que no tienen autorizacion para hacer transacciones o cobrar cuentas en nombre de cualquiera de lo arriba mencionado. Cualquiera obligacion contraida por ellos en nuestro nombre no sera reconocida.
ACME FILM EXCHANGE, INC.
(2-3-4-mzo.-33)

Manila, 1 de Marzo, 1933.
A Quien Concierna:
El firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la oficina del Tesorero de la Ciudad en o antes del 8 de Marzo, 1933, para solicitar permiso para llevar una Cantina de Segunda Clase en el local situado en la Calle Carriedo 339, distrito de Quiapo, Manila
CLEVELAND BAR,
Thomas Walterspier, Prop.
(1 al 7 mzo.-33)

SE DESEAN

SI DESEA COMPRAR o vender acciones, bonos o bienes raices, llame al Teléfono 2-30-70 o escriba al
CENTRAL BROKERAGE
603 Heacock Bldg. (Indagaciones diarias de compradores y vendedores).
(4-6-mzo.-33)

SEÑORITA.—Desea dar lecciones de solfeo y piano en su domicilio, a precios razonables. Para pormenores, dirijanse a Miss M. M.—P. O. Box 872.
(1,o y 3,er sabs.)

JUDICIALES

UNITED STATES OF AMERICA
PHILIPPINE ISLANDS

COURT OF FIRST INSTANCE
OF NUEVA ECIJA
SIXTH JUDICIAL DISTRICT
FIRST BRANCH

Intestate Proceedings of the
FABIANA LUCINDO
JUAN TOLENTINO, Applicant
Special Proceedings

No. 6461

ORDER

A petition having been filed the appointment of an administrator and settlement of the estate the late Fabiana Lucindo who, alleged, died on November 19 the municipality of San province of Nueva Ecija, of she was a resident at the time her death.

THEREFORE, notice is hereby given to all interested parties appear before the Court on the day of March, 1933, at 8:30 and to state their objection, if to the petition.

Let this order be published "La Vanguardia," a newspaper general circulation in the pro of Nueva Ecija once a week three consecutive weeks.

It is so ordered.

Cabanatuan ,Nueva Ecija, ruary 21, 1933.

SABINO PAD
Judge
(25-4—mzo. 11-33)

Notable Aumento De Granjas Avicolas Registrado En 19

El ultimo "año avicola" fue testigo de un notable aumento del número de granjas avicolas que se han establecido en Filipinas. De acuerdo con los varios reports de la oficina de Zootecnia, el promedio del aumento se hace mas activo a medida que pasa el tiempo. La oficina de Zootecnia se siente compensada en su campaña por el aumento de la producción de huevos en las Islas.

Varias instituciones privadas merecen tambien mención especial por el rapido desenvolvimiento de la industria avicola, como, por ejemplo, la Philippine Poultry Products, Inc., cuyos incorporadores son prominentes dueños de haciendas avicolas que conocen al dedillo el negocio, en vista de que son los dueños de las principales granjas avicolas establecidas en las Islas. La Philippine Poultry Products Inc. que es el establecimiento de efectos avicolas mas grande en Filipinas, ha producido una labor expresiva por el fomento del interes en la cria de gallinas. Su mas reciente logro es la fabricación local de nuevas incubadoras.

Esta incubadora, que se conoce con el nombre de "P. P. P. Hatch-All Incubator"—incubadora que empolla toda clase de huevos, de los más grandes de cáscara gruesa a los mas pequeños de cascara fina —viene a ser el producto de la experiencia de mas de cuatro años de sus fabricantes, (The Philippine Poultry Products, Inc)—primero, en la operación de varias incubadoras importadas, y, mas tarde, en el trabajo de reparación de las mismas. Como secuela lógica de estos experimentos con las importantes incubadoras "Browers", "Petaluma", "Jamesway", "Buckeye" y otras marcas hechas en los Estados Unidos, es la Incubadora P. P. P. Hatch-All, la cual englola todas las mejores caracteristicas de las incubadoras arriba mencionadas.

La Incubadora P. P. P. Hatch-All se vende a precio mas bajo que cualquiera de las importadas; no obstante el hecho de que en su manufactura nada se ha regateado, tanto en la mano de obra como en la clase de materiales, para hacer de su caja perfectamente aislada para que la temperatura externa no afecte la temperatura de la incubadora que es muy necesaria para la perfecta cría de los pollitos.

Se debe tener en cuenta que una constante temperatura de 101o F es muy esencial para empollar satisfactoriamente. Por lo tanto, esta temperatura no debe variarse durante los 21 dias de incubación, la cual no se puede conseguir si el calor dentro de la camara halla salidas donde no debe haber ninguna. Por esta razon, la incubadora P. P. P. Match-All esta hecha del mínimo numero posible de tablas. Tanto el copete como la base estan hechos de una sola capa de la madera "plywood". Ninguna madera del pais puede suplantar esta dera importada en sus gara contra el encogimiento, la tor ra y el agrietamiento. Los cos son de paredes dobles con aisla to de carton. Aun estas parede tán hechas de maderas import pero con el tiempo, despues d gunos experimientos, la madera pais se usará. El "Celotex" tam juega un papel importante en trabajos de aislamiento. Una na incubadora puede hacerse mente despues de varios experi tos, en vista de que tiene mu partes delicadas: el termostato sistema de ventilación y de recir tamiento, los cuales, cuando se binan, forman las partes mas plicadas de la incubadora. No cosas que deben descuidarse; Philippine Poultry Products sabe perfectamente como estas rias partes deben combinarse, puede justificarse del resultado la incubación presenciada por el Manuel Roxas, Director de la cina de Fitotecnia, el Sr. Ca Burgos, jefe avicultor, de la ofi de Zootecnia, Sr. Valeriano Lu la oficina de Comercio e Indus y el Sr. Rafael Roces, dueño de rias granjas ganaderas.

La visita a granjas avicolas poseen los varios dueños y d sus experimentos en el ramo avicultura han hecho posible avance de las ideas de sus pa quianos en asuntos relacionado la industria avicola, deben for parte principal del programa cuantos tengan interes en la dustria gallinera. Una de las jas establecidas en San José Monte, Bulacan, la Hacienda melita, Inc., es la gran avicola grande en Filipinas. Esta gra se dedica exclusivamente a la de las razas R. I. Reds y S. C. Leghorns, que tienen records producción muy elevados. Es interesante observar los proc mientos modernos que se siguen esta granja de los "Reds" (Ro y "Whites" (Blancos). La "Orch za Poultry Farm" de Los Ba donde se encuentra los "Cant ses" y los "White Leghorns", se lla en Bay, Laguna, y la "Nati Poultry Farm", donde hallarels "Nagoyas" se halla en San Fran co del Monte. Estas dos gra avicolas demuestran tambien qu avicultura, ("poultry"), es un ne cio lucrativo cuando esta bien ministrada.

Noveno Presidente Que Pertenece a La Iglesia Episco

(De la "Associated Press")

Hyde Park, N. Y., 3 marz Franklin D. Roosevelt miembro la junta parroquial de la iglesia St. James de aquí, es el nov presidente que pertenece a la sia episcopal.

Pertenecieron a la misma ig los que fueron presidentes shington, Madison, Monroe, Wil Henry Harrison, Tyler, Tay Pierce y Arthur.

Cotizaciones Extranjeras

(De la "Associated Press")

Nueva York, 3 de marzo.—El cado de azucar para entregas ras se ha cerrado hoy firme 3 a 6 puntos mas alto. Las ve llegaron hoy a 27,050 tonela Azucar (oferta) de marzo, .90; septiembre, .99; de diciembre, de enero, 1.03.

Nueva York, 3 de marzo.—El cado de algodon para entregas turas se ha cerrado hoy firme 20 a 23 puntos mas alto. Alza de marzo, 6.18; de mayo, 6.26; julio, 6.40; de octubre, 6.60; de ciembre, 6.72; de enero, 6.80.

Chicago, 3 de marzo.—Los pre de cierre de hoy son: trigo de m 49½ alto, 46⅞ bajo, cerrado en maiz de mayo, 24¾; cebada de yo, 16; manteca de mayo, cerdo de marzo, 3.90.

Londres, 3 de marzo.—Plata barras, 17-1/16.

Nueva York, 3 de marzo.—A don local 6.35.

Nueva York, 3 de marzo.—Az centrifugado 2.86 c. i. f. (cuba

San Francisco, 3 de marzo.—A te de coco, 2.75.

La Motocicleta...

[CONTINUACION DE LA PAG. 17

quierda, a fin de enganchar los dichosos cables de goma en el instante preciso en que el piston se hallaba en el cilindro.

Y, maravilla, 50 a 60 kilometros por hora cubria la moto"... en los intervalos de una a otra panne. Huelga anotarlo: por paradojico que parezca, mas eran las pannes que los intervalos. Temerario era el motorista de entonces que dispuesto al "tour de force' de unas horas de excursion, no se pertrechara de valvulas y una biela de repuesto.

Y hoy

De todo esto hace apenas 35 años. Hoy dia la Brough Superior, con sidecar, tiene un motor Austin de 800 cc. enfriado por agua, en block con el engranaje. Debe tener dos ruedas posteriores, porque el cardan esta ljado en medio de la unidad motriz. Esto ya no es una moto, es un automovil y cuesta alrededor de 4000 pesos. ¿Seran muchos los que compren tal vehiculo?

Sin embargo, ello no tiene trascendencia en lo relativo a la valia terminante de la motocicleta de nuestros dias, aunque si señale el contraste, la diferencia manifista de ayer a hoy. Lo importante, en realidad, es que en Inglaterra la motocicleta comience a ser unidad tecnica integral; la cadena ya es un elemento mecanico cuidado, hay block de motor y engranaje, ruedas cambiables, capsulas para las valvulas y revestimiento en todas partes.

La moto viene a substituir al automovil a medida que la crisis mundial sume en la necesidad a los pueblos. Ya es imposible prescindir de la locomocion individual a motor; la lucha por la vida se intensifica y el tiempo apremia. Las ciudades y regiones populosas y las distancias cada vez mayores imponen el empleo de un medio motriz barato, rapido, exento de gravamenes fiscales y susceptible de ser dejado junto a un puerta, sin recurso a la playa de estacionamiento.

En cuanto a los impuestos, Inglaterra ha hecho este año algo parecido a lo que hizo el Reich en abril de 1928: redujo los que pesaban sobre las motocicletas pequeñas.

Los impuestos

En Alemania las maquinas hasto 200 cc. estan eximidas de gravamen y de registro para el conductor.

En Inglaterra, por la motocicleta hasta 50 kilogramos de peso pagabase, hasta fines del año pasado, 15 pesos argentinos. Los tiempos aciagos por que atraviesa el mundo y el abaratamiento ineludible de la locomocion, indujeron al gobierno ingles a aplicar la tasa de 15 pesos argentinos (para 50 kilogramos) a las maquinas hasta 150 cc. En Inglaterra triunfa, pues, la moto pequeña. La industria la ha hecho triunfar. Los ingleses son previsores, aunque todavia no han llegado hasta el concepto aleman de hacer rendir lo humanamente posible a motor de 150 cc.

En Alemania la norma de vida de casi todas las clases sociales esta en descenso. Los medios de locomocion se hallan recargados de impuestos y la nafta de derechos de aduana y otras contribuciones de distinto orden. El automovil, ya lo hemos dicho, pide erogaciones imposibles de subvenir en estos momentos. De ahi que aumente de manera increible la fabricacion de pequeñas motos de 75, 100, 125, 175 y 200 cc. No pagan impuesto ni se requiere registro.

Los que deben trasladarse de un lugar a otro en el desempeño de sus ocupaciones se estan tornando motoristas. No hay estadistica completa todavia de la fabricacion en gran escala reciente, pero ya en 1928-29 una sola fabrica produjo 32,000 motores chicos, es decir el por ciento de la produccion total de esa clase de maquinas en el Reich.

Mision economica

Empiezan a cumplir una mision economica importante en el pais; ella es comparable con la que cumplia el coche Ford primitivo en los Estados Unidos, lo cual señala, por otra parte, la enorme diferencia entre ambos pueblos, en cuanto a standard o norma de vida.

No hace mucho no habia en el Reich motocicleta que costase menos de 700 pesos argentinos. Este año ya las hay por 250 pesos, y es preciso no confundirlas con las bicicletas "motorizadas", las de motor auxiliar de 48 cc. aplicado al cuadro.

Es interesante observar la produccion reciente en ese sentido, es decir con tendencia a la "moto minima". En la clase hasta 100 cc. la marca Victoria ha lanzado una maquina de dos velocidades y otra con tres, hasta 125 cc. Ambos modelos poseen equipo de luz electrica y—fijese usted—bloque de motor y engranaje. Tambien la D. K. W. tiene modelos semejantes.

Hasta 175 cc. son mas las fabricas que han innovado, plegandose a la necesidad del momento. La "Ardie-Prinz", por ejemplo, es una maquina completa y desarrolla una actividad de 75 kilometros por hora. No hace mucho tiempo, eso, como termino medio, solo se podia exigir de un motor de 250 a 300 cc. Son maquinas de dos ciclos, y en cuanto a rendimiento continuado y solidez es incleible lo que se ofrece. Una Zuendapp, de 170 cc., hizo un viaje de 5000 kilometros—Berlin-Africa—en 15 dias. Algunas fabricas equipan las motos con luz, bocina Bosch, sin recargo de precio, y muchas tambien dan el velocimetro.

La Bauermeister, de 198 cc. viene con side-car de monocaño y eje flexible. Con una carga de 177 kilogramos, con side-car, subre 55 kilometros por hora.

Asi va el mundo. Quienes manejaban con espectacular alarde de acrobacia la moto con cables de goma enganchables en 1896 nunca se hubiesen imaginado que un mecanismo tan imperfecto y problematico, se prestaria al perfeccionamiento hasta llegar a ser un factor economico en la vida del Reich en pocos decenios.

RINCON HUMORISTICO

EN SERIO, Y EN BROMA

Con la mesa del Tresillo preparada, y el tanto distribuido en los platillos, mientras esperabamos a otros compañeros de la partida para comenzar el Juego, nuestro buen amigo Don Edmundo, barajando distraidamente los naipes, nos dijo en tono tan formal como sincero:

—Pues si, amigo Don Manuel: eso de las fotografias de los espiritus, que usted tanto puso en duda y lo tomaba a broma el otro dia, es cierto, ciertisimo como esa luz que nos alumbra, y se lo puedo garantizar con mi palabra de honor. Vera usted lo que me paso en cierta ocasión.

Nuestro buen amigo hizo una pequeña pausa para recordar el suceso y después continuo:

—Como Usted ya sabe, hace años que por afición me dedique a la fotografia ejercitandola por Sport; pues bien, un dia me fui a Sampaloc para retratar a varios amigos despues de una comida a la que fui invitado, y cuando volvi a mi casa para revelar las pruebas! cual no seria mi sorpresa y estupor, al notar que junto al retrato de uno de los amigos llamado Don Luis, aparecia perfectamente visible la figura de una mujer, joven y de majestuosa presencia que al verla el interesado reconoció en ella a su esposa muerta yá hacia meses! En aquel salon donde se sacaron las pruebas no habia ninguna señora ni cortinaje de ninguna clase y yó habia sido el operador. ¿Como pudo verificarse el fenomeno? Lo ignoro; pero que no hubo trampas yo se lo aseguro a Usted.

—Para cerciorarse — continuó Edmundo—cogi nuevos rollos, y fui expresamente a sacarle (a el solo) otra prueba para ver si se reproducia el fenomeno, desde luego tomando todas las precauciones y observando con la mayor vigilancia. ¡Y, el fenomeno se reprodujo exactamente! ¡Siempre aparecia la misma mujer! pero con una particularidad que en las copias se desvanecia algo dejando en su lugar como una nebulosa. Y, a continuación nos preguntaba ¿Es, por ventura, que hay espiritus invisibles que nos acompañan?

Aquel hombre, anciano, respetable y serio, que ejercia por cierto un cargo de Juez, no podia engañarse ni engañarnos dada su cultura y experiencia y por tanto lo consideramos como uno de esos fenómenos raros e incomprensibles

Pero como ya nos ibamos poniendo algo ligubres con tal conversación tratamos darle un sesgo mas alegre diciendole:

—Mire Usted, Don Edmundo: lo que mas perjudica al Espiritismo es el cumulo de supercherias de que se valen algunos de sus profetas; y sino juzgue Usted por lo que voy a referirle.

En el boulevard de Montmartre de Paris existió un celebre fotografo llamado Buiguet que se enriqueció sacando fotografias en compañia de espiritus del otro mundo, y cuando se le presentaba un cliente le preguntaba:

—¿Porqué no se hace Usted retratar con alguna persona de su afecto ya difunta?

—¡Pero oiga Usted! ¿Es posible eso...?

—¡Como nó! Muy posible. Hoy eso de tratar con los espiritus y sacarle una imagen, es como coser y cantar. ¡Hacemos cosas prodigiosas...! ¿Se le ha muerto a Usted su madre?

—¡Ay, si Señor: desgraciadamente!

—Pues nada: dentro de un momento tendrá Usted la satisfacción de verla junto a Usted en el retrato.

Y, en efecto, la veia; por supuesto toda borrosa, sin parecido, como corresponde a un buen espiritu del otro mundo.

Y asi hacia con todos presentandolas fantasmas que figuraban como hijos, esposas, padres, y otros allegados, menos los de suegras por que estas se resistian a figurar junto a sus yernos.

Hasta que